



CITROËN

C3

MANUAL



Acesso ao manual



APLICAÇÕES MÓVEIS

Instale a aplicação **MyCitröen App** (conteúdo disponível offline).

Também disponível na aplicação **Scan MyCitröen**.



ONLINE

Visualize ou transfira o manual através do seguinte endereço:

<http://service.citroen.com/ACddb/>



Leia este código QR para obter acesso direto.

Selecione:

- o idioma,
- o veículo e a respetiva silhueta,
- a edição do manual correspondente à data do 1.º registo do veículo.



Este símbolo indica a última informação disponível.


Bem-vindo

Obrigado por ter escolhido uma Citroën C3.

Este documento apresenta informações importantes e as recomendações necessárias para que possa explorar o veículo em total segurança. Recomendamos vivamente que se familiarize com o documento, bem como o Guia de manutenção e garantia. O veículo tem uma parte dos equipamentos descritos neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias do país de comercialização.

As descrições e ilustrações servem apenas de referência.

A Automobiles CITROËN reserva-se o direito de alterar as especificações técnicas, equipamentos e acessórios sem que seja necessário atualizar este documento. Se a propriedade do seu veículo for transferida, assegure-se de que este **manual** é fornecido ao novo proprietário.

 Para qualquer intervenção no seu veículo, dirija-se a uma oficina autorizada que disponha da informação técnica, da competência e do material necessário, o que um concessionário CITROËN tem condições para proporcionar.

Sinalética



Aviso de segurança



Informações adicionais



Funcionalidade de proteção ambiental



Veículo com volante do lado esquerdo



Veículo com volante do lado direito



Localização do equipamento/botão descrito com uma zona preta



Reabastecimento	108
Prevenção contra combustível errado (diesel)	109
Correntes para a neve	110
Dispositivo de reboque	110
Modo de poupança de energia	111
Barras do tejadilho	112
Capô	112
Compartimento do motor	113
Verificação dos níveis	114
Verificações	116
AdBlue® (BlueHDi)	118
Roda livre	120
Conselhos de manutenção	121
Proteções AIRBUMP®	121

Em caso de anomalia **8**

Triângulo de sinalização	123
Falta de combustível (gasóleo)	123
Kit de ferramentas	123
Kit de reparação provisória de furos de pneus	124
Roda sobresselente	127
Substituir uma lâmpada	130
Fusíveis	134
Bateria de 12 V	134
Reboque	137

Características técnicas **9**

Características dos motores e cargas rebocáveis	140
Motorizações a gasolina	141
Motorizações a diesel	143
Dimensões	143
Elementos de identificação	144

Sistema de áudio BLUETOOTH com ecrã tátil	10
Primeiros passos	145
Comandos no volante	145
Menus	146
Rádio	147
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	148
Multimédia	148
Telefone	149
Configuração	151
Perguntas frequentes	152

MyCitröen Play **11**

Primeiros passos	154
Comandos no volante	155
Menus	155
Aplicações	156
Rádio	157
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	158
Multimédia	159
Telefone	160
Configuração	163
Perguntas frequentes	165

MyCitröen Drive **12**

Primeiros passos	167
Comandos no volante	168
Menus	168
Comandos de voz	170
Navegação	174
Navegação conectada	176
Aplicações	178
Rádio	181
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	182
Multimédia	182

Telefone	184
Configuração	187
Perguntas frequentes	188

Gravação e privacidade dos dados do veículo **13**

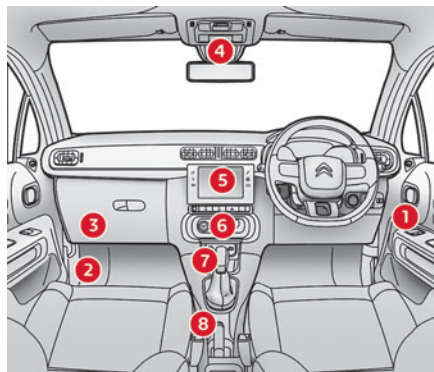
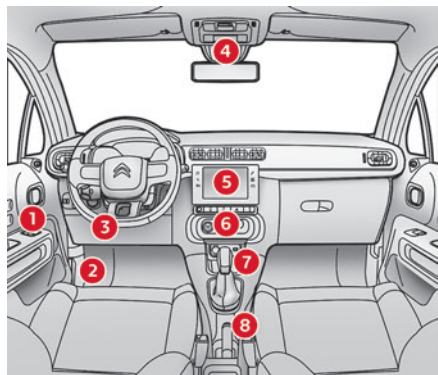
Índice alfabético ■

Anexo ■

Posto de condução

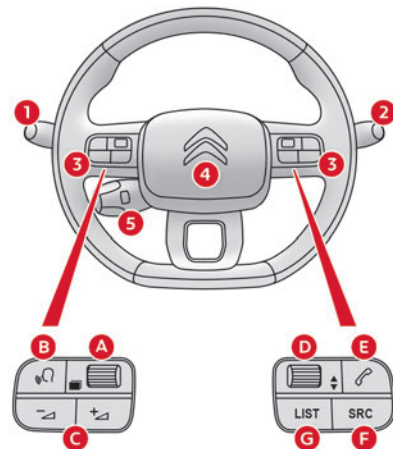
Estas ilustrações e descrições são concebidas como referência. A presença e a localização de determinados elementos variam consoante a versão ou o nível de equipamento.

Posto de condução



1. Retrovisores exteriores
Sistema de controlo dos ângulos mortos
Elevadores de vidros
2. Abertura do capô
3. Fusíveis do painel de bordo
4. Luz de teto
Retrovisor interior
Chamada de emergência ou assistência
Ecrãs de luzes avisadoras para cintos de segurança e airbag do passageiro dianteiro
5. Ecrã tátil
6. Aquecimento/ar condicionado
7. Caixa de velocidades
8. Travão de estacionamento

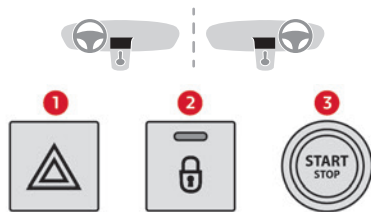
Comandos no volante



1. Comandos das luzes externas/luzes indicadoras de mudança de direção
2. Comandos do limpavidros/lavavidros/computador de bordo
3. Comandos do sistema de áudio (consoante a versão)
- A. Selecionar o modo de visualização do quadro de bordo
- B. Comandos de voz
- C. Diminuir/aumentar o volume
- D. Selecionar faixa anterior/seguite
Confirmar uma seleção
- E. Aceda ao menu **Telemóvel**
Gestão das chamadas

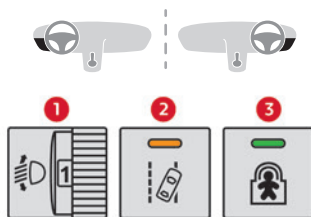
- F. Seleccionar uma fonte de áudio
- G. Apresentar a lista de estações de rádio/faixas de áudio
- 4. Avisador sonoro
- 5. Comandos do regulador de velocidade/limitador de velocidade

Barra de controlo central



- 1. Luzes avisadoras de perigo
- 2. Trancamento centralizado
- 3. Arranque/paragem do motor

Barra de controlo lateral



- 1. Regulação da altura das luzes
- 2. Alerta de transposição involuntária de linha

- 3. Fecho elétrico de segurança para crianças

Etiquetas

Secções “Iluminação e visibilidade - Comando de iluminação exterior” e “Em caso de anomalia - Substituir uma lâmpada”:



Secção “Segurança - Cadeiras para crianças - Desativar o airbag do passageiro dianteiro”:



Secção “Fixações Segurança - ISOFIX”:



Secção “Condução - Stop & Start”:



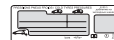
Secção “Informações práticas - Compatibilidade de combustíveis”:



Secção “Informações práticas - Capô”:



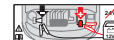
Secção “Em caso de anomalia - Kit de reparação provisória de furos de pneus”:



Secção “Em caso de anomalia - Roda sobresselente”:



Secção “Em caso de anomalia - Bateria de 12 V/ sobresselente”:



Ecocondução

Ecocondução diz respeito a várias práticas diárias que permitem ao condutor otimizar o consumo de energia do veículo (combustível e/ou eletricidade) e emissões de CO₂.

Otimize a utilização da caixa de velocidades

Com uma caixa de velocidades manual, efetue o arranque lentamente e engrene de imediato a próxima mudança. Ao acelerar, engrene a próxima mudança com antecedência.

Com uma caixa de velocidades automática, dê preferência ao modo automático. Não carregue no pedal do acelerador com força ou de maneira brusca.

O indicador de mudança de velocidade convida-o a engrenar a mudança mais conveniente. Assim que a indicação é apresentada no quadro de bordo, cumpra-a de imediato.

Com uma caixa de velocidades automática, este indicador é apresentado apenas no modo manual.

Adoção de uma condução suave

Mantenha uma distância segura entre veículos, trave com o motor em vez do travão e carregue no pedal do acelerador gradualmente. Estas medidas ajudam a reduzir o consumo de energia, as emissões de CO₂ e a diminuir o ruído rodoviário. Quando o tráfego flui sem problemas, selecione o regulador de velocidade.

Controlar a utilização do equipamento elétrico

Antes de efetuar o arranque, se o habitáculo estiver muito quente, baixe os vidros e abra os ventiladores antes de utilizar o ar condicionado.

A velocidades superiores a 50 km/h, feche os vidros e deixe os ventiladores abertos.

Utilize os equipamentos que permitam limitar a temperatura dentro do habitáculo (por exemplo, cortina de ocultação do teto de abrir, cortinas dos vidros).

A menos que tenha uma regulação automática, desligue o ar condicionado assim que tiver alcançado a temperatura pretendida.

Desligue as funções de desembaçamento e descongelamento se não forem geridas automaticamente.

Desligue os comandos de aquecimento do banco assim que possível.

Adapte a utilização das luzes e/ou luzes de nevoeiro ao nível de visibilidade de acordo com a legislação em vigor no país onde estiver a conduzir.

Evite utilizar o motor antes de iniciar viagem, em especial no inverno (se não circular em condições de inverno difíceis: temperatura inferior a -23 °C). O veículo aquece muito mais depressa com o veículo em movimento.

Como passageiro, evite ligar dispositivos multimédia (por exemplo, filmes, música, jogos de vídeo) para ajudar a reduzir o consumo de energia.

Desligue todos os dispositivos portáteis antes de sair do veículo.

Limitar as causas de consumo excessivo

Distribua o peso por todo o veículo. Coloque a bagagem mais pesada na mala o mais perto possível dos bancos traseiros.

Limite a carga do veículo e minimize a resistência aerodinâmica (por exemplo, barras de tejadilho, calha de tejadilho, porta-bicicletas, reboque). De preferência, use uma caixa para o teto de abrir.

Retire as barras de tejadilho e as calhas de tejadilho após a utilização.

No fim do inverno, retire os pneus de neve e volte a montar os pneus de verão.

Respeitar as instruções de manutenção

Verifique com frequência, e a frio, a pressão dos pneus, consultando a etiqueta situada na porta do lado do condutor.

Efetue esta verificação, especialmente:

- antes de um longo trajeto.
- a cada mudança de estação.
- após um período de paragem prolongado.

Não se esqueça da roda sobresselente e, se aplicável, os pneus do reboque ou da caravana.

O veículo deve ser reparado com regularidade (por exemplo, óleo do motor, filtro de ar, filtro do habitáculo, etc.). Respeite o plano de assistência referido no plano de manutenção do fabricante.

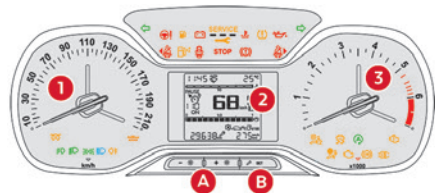
Num veículo equipado com um motor diesel BlueHDi, se o sistema SCR tiver uma anomalia de funcionamento, o veículo torna-se poluente. Visite um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada assim que possível para repor

as emissões de óxido de azoto do veículo para os níveis legais.

No momento de enchimento do depósito de combustível, não continue para além do terceiro disparo do bocal, para evitar o derrame.

O consumo de combustível do seu novo veículo só estabiliza após uma média consistente após os primeiros 3000 quilómetros.

Painel de instrumentos LCD Picto



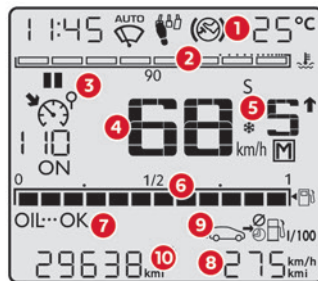
Botões

1. Velocímetro (km/h)
2. Ecrã
3. Conta-rotações (x 1000 rpm)

Botões de comando

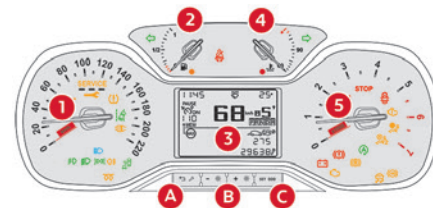
- A.** Reóstato de iluminação geral.
Consoante a versão: permite deslocar-se num menu ou numa lista ou alterar um valor.
- B.** Lembrete da informação de manutenção ou da autonomia de deslocação restante com o sistema SCR e o AdBlue®.
Reposição a zeros da função selecionada (indicador de manutenção ou conta-quilómetros diário).
Consoante a versão: entre no menu de configuração (pressionar continuamente), confirme uma escolha (pressionar brevemente).

Ecrã



1. Temperatura exterior
2. Indicador de temperatura do líquido de refrigeração do motor
3. Definições do regulador de velocidade ou do limitador de velocidade
4. Velocímetro digital (km/h)
5. Indicador de mudança de velocidade e/ou indicador de posição do seletor, velocidade e desportivo com uma caixa de velocidades automática
6. Nível de combustível
7. Indicador do nível do óleo do motor (aparece alguns segundos depois de ligar a ignição e depois desaparece)
8. Indicador de manutenção ou autonomia associado ao AdBlue® e ao sistema SCR (km) e, em seguida, conta-quilómetros diário (km)
9. Computador de bordo
10. Totalizador quilométrico (km)

Quadros de bordo texto LCD



Mostradores

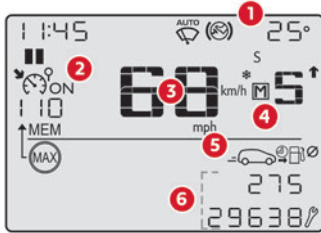
1. Velocímetro (km/h)
2. Sonda de combustível
3. Ecrã
4. Indicador de temperatura do líquido de refrigeração
5. Conta-rotações (x 1000 rpm)

Botões de comando

- A.** Reposição a zeros do indicador de manutenção. Lembrete da informação de reparação ou da autonomia restante com o sistema SCR e AdBlue®.
Consoante a versão: permite-lhe recuar um nível ou cancelar a operação atual.
- B.** Reóstato de iluminação geral.
Consoante a versão: permite deslocar-se num menu ou numa lista ou alterar um valor.

- C. Reposição do conta-quilómetros diário.
Consoante a versão: entre no menu de configuração (premir continuamente), confirme uma escolha (premir brevemente).

Ecrã



1. Temperatura exterior
2. Definições do regulador de velocidade ou do limitador de velocidade
Utilização da velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito
3. Velocímetro digital (km/h)
4. Indicador de mudança de velocidade e/ou indicador de posição do seletor, velocidade e desportivo com uma caixa de velocidades automática
5. Computador de bordo e contador de tempo Stop & Start.

6. Visor: conta-quilómetros diário (km), indicador de manutenção ou autonomia associado ao AdBlue® e ao sistema SCR (km), conta-quilómetros total, mensagens de alerta ou estado de funcionamento

Se o veículo não estiver equipado com um ecrã tátil, este ecrã permite configurar alguns equipamentos. Para obter mais informações sobre a **Configuração de equipamento em veículos sem ecrã**, consulte a secção correspondente.

Luzes avisadoras e indicadoras

Apresentadas como símbolos, as luzes avisadoras e indicadoras informam o condutor relativamente ao aparecimento de uma anomalia (luzes avisadoras) ou do acionamento de um sistema (luzes indicadoras de funcionamento ou de desativação). Determinadas luzes acendem-se de duas formas (fixa ou intermitente) e/ou em várias cores.

Avisos associados

O acendimento de uma luz pode ser acompanhado por um sinal sonoro e/ou uma mensagem no ecrã. A relação do tipo de alerta com o estado de funcionamento do veículo permite determinar se a situação é normal ou se está presente uma anomalia: para obter mais informações, consulte a descrição de cada luz.

Quando a ignição é ligada

Determinadas luzes avisadoras vermelhas ou laranja acendem-se, durante alguns segundos, quando a ignição é ligada. Estas luzes avisadoras devem apagar-se assim que o arranque do motor é efetuado.

Para mais informações sobre um sistema ou uma função, consulte a secção correspondente.

Luz avisadora persistente

Se uma luz avisadora vermelha ou laranja se acender, isso significa que há uma anomalia que tem de ser investigada.

Se uma luz avisadora permanecer acesa

As referências (1), (2) e (3) na descrição das luzes avisadoras e indicadoras indicam se deve contactar um profissional qualificado além das ações imediatas recomendadas.

(1): Deve parar o veículo.

Deve parar o veículo assim que as condições de segurança o permitirem e desligar a ignição.


(2): Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

(3): Visite um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Lista de luzes avisadoras

Luzes de aviso vermelhas


STOP

 Fixa, associada a outra luz avisadora, acompanhada pela visualização de uma mensagem e um sinal sonoro.

Foi detetado um problema grave no motor, sistema de travagem, direção assistida ou uma anomalia elétrica grave.


Efetue (1) e, em seguida, (2).

Sistema de autodiagnóstico do motor


 **STOP** Fixa. É detetada uma avaria importante no motor.

Efetue (1) e, em seguida, (2).



Travão de estacionamento

 Fixa. O travão de estacionamento encontra-se engrenado ou desengrenado de maneira incorreta.

Travagem


 Fixa. O nível do líquido dos travões no circuito de travagem diminuiu significativamente.

Efetue (1) e, em seguida, reponha o nível de líquido de acordo com as recomendações do fabricante. Se o problema persistir, efetue (2).


  Fixa. O repartidor eletrónico da travagem (EBFD) tem uma anomalia de funcionamento.

Efetue (1) e, em seguida, (2).


Direção assistida (apenas no quadro de bordo de símbolos LCD)

 Fixa. A direção assistida apresenta uma anomalia. Conduza com atenção e a uma velocidade moderada e depois efetue (3).

Porta(s) aberta(s)


 Fixa e associada a uma mensagem que identifica o acesso.

Uma porta ou a porta da mala não está bem fechada (a uma velocidade inferior a 10 km/h).

 Fixa, associada a uma mensagem que identifica o acesso e acompanhada por um sinal sonoro.


Uma porta ou a porta da mala não está bem fechada (a uma velocidade superior a 10 km/h).

Os cintos de segurança não estão colocados/removidos (apenas no painel de instrumentos do texto LCD)

 Fixa ou intermitente, acompanhada de um sinal sonoro cada vez mais alto.


Um cinto de segurança não foi colocado ou foi removido.

Cinto dianteiro esquerdo não colocado/ retirado (apenas no painel de instrumentos de símbolos LCD)

 Fixa ou intermitente, acompanhada de um sinal sonoro.


O cinto do passageiro dianteiro esquerdo não foi colocado ou foi retirado.

Cinto dianteiro direito não colocado/retirado (apenas no painel de instrumentos de símbolos LCD)

 Fixa ou intermitente, acompanhada de um sinal sonoro.


O cinto do passageiro dianteiro direito não foi colocado ou foi retirado.

Nível de bateria de 12 V

 Fixa. O circuito de carregamento da bateria está defeituoso (por exemplo, terminais sujos, correia do alternador solta ou partida).



Limpe e aperte os terminais. Se a luz avisadora não se apagar durante o arranque do motor, efetue (2).

Pressão do óleo do motor

 Fixa. O sistema de lubrificação do motor encontra-se avariado.

Efetue (1) e, em seguida, (2).

Temperatura máxima do líquido de refrigeração

  Fixa. A temperatura do circuito de arrefecimento é demasiado elevada.

Efetue (1) e aguarde até o motor arrefecer para atestar o líquido, se necessário. Se o problema persistir, efetue (2).

Luzes de aviso laranjas

Sistema de autodiagnóstico do motor



Intermitente.

Anomalia de funcionamento no sistema de gestão do motor.

Existe um risco de destruição do catalisador.

Deve **obrigatoriamente** efetuar (2).



Fixa.

O sistema de controlo de emissões está avariado.

A luz avisadora deve apagar-se durante o arranque do motor.

Efetue (3) sem atraso.



Fixa.

É detetada um anomalia ligeira no motor.

Efetue (3).

Alerta de risco de colisão/Active Safety Brake



Intermitente.

O sistema ativa e trava o veículo temporariamente para reduzir a velocidade da colisão com o veículo à frente.

Para obter mais informações, consulte a secção

Condução.



Fixa, acompanhada de uma mensagem e um sinal sonoro.

O sistema tem uma anomalia de funcionamento.

Efetue (3).



Fixa, acompanhada de uma mensagem.

O sistema foi desativado através do menu de configuração do veículo.

Sistema de travagem antibloqueio (ABS)



Fixa.

O sistema de travagem antibloqueio apresenta uma anomalia de funcionamento. O veículo mantém uma travagem clássica. Conduza com atenção e a uma velocidade moderada e depois efetue (3).

Pressão insuficiente



Fixa, acompanhada de um sinal sonoro e uma mensagem.

A pressão é insuficiente num ou mais pneus.

Verifique a pressão dos pneus assim que possível.

Reinicialize o sistema de deteção depois de ajustar a pressão.



A luz avisadora intermitente e depois fixa de deteção de pressão

insuficiente e a luz avisadora de revisão fixa.

O sistema de vigilância da pressão dos pneus apresenta anomalias de funcionamento.

A deteção de pressão baixa dos pneus deixa de ser vigiada.

Verifique a pressão dos pneus assim que possível e efetue (3).

Controlo dinâmico de estabilidade (DSC)/ antipatinagem das rodas (ASR)



Intermitente.

A regulação do sistema DSC/ASR é ativada na eventualidade de perda de fixação ou trajetória.



Fixa.

Anomalia de funcionamento no sistema DSC/ASR.

Efetue (3).

Airbags



Fixa.

Foi detetada uma anomalia de funcionamento num dos airbags ou nos pré-tensores pirotécnicos dos cintos de segurança. Efetue (3).

Airbag do passageiro dianteiro (ON)



Fixa.

O airbag do passageiro dianteiro é ativado. O comando está definido na posição "ON".

Neste caso, não instale cadeiras para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro, risco de ferimentos graves!

Airbag do passageiro dianteiro (OFF)



Fixa.

O airbag do passageiro dianteiro é desativado.

O comando está definido na posição "OFF".

Pode ser instalada uma cadeira de criança "de costas para a estrada", a menos que haja uma avaria nos airbags (luz avisadora dos airbags acesa).

Stop & Start



Fixa, acompanhada da apresentação de uma mensagem.

O sistema Stop & Start foi desativado manualmente.

O motor não se desliga na próxima paragem de trânsito.



Fixa.

O sistema Stop & Start foi desativado automaticamente.

O motor não se desliga na próxima paragem de trânsito, se a temperatura exterior for:

- inferior a 0 °C.
- superior a +35 °C.

Para obter mais informações, consulte a secção

Condução.



Intermitente e depois com luz fixa, acompanhada de uma mensagem.

O sistema tem uma anomalia de funcionamento. Efetue (3).

Filtro de partículas (diesel)



Fixa, acompanhada de um sinal sonoro e de uma mensagem sobre o risco de obstrução do filtro de partículas.

O filtro de partículas está prestes a ficar saturado. Desde que as condições de trânsito o permitam, regenere o filtro circulando a uma velocidade de, pelo menos, 60 km/h, a uma velocidade de motor superior a 2500 rpm, até a luz avisadora se apagar.



Fixa, acompanhada por um sinal sonoro e uma mensagem que indica que o nível de aditivo do filtro de partículas é demasiado baixo. O depósito de aditivo atingiu um nível reduzido. Abasteça de imediato: efetue (3).

Nível de combustível baixo



Fixa, acompanhada de um sinal sonoro e uma mensagem.

A primeira vez que acende, significa que restam **cerca de 5 litros de combustível** no depósito (reserva).

Até o nível de combustível ser atestado, este alerta vai repetir-se sempre que a ignição for ligada e

a frequência aumenta à medida que o nível de combustível diminui e aproximar-se de zero. Abasteça rapidamente o depósito, para evitar ficar sem combustível.

Nunca conduza até o depósito ficar completamente vazio, pois pode danificar os sistemas de injeção e de controlo de emissões.

Presença de água no filtro de diesel (Diesel) (apenas no quadro de bordo de símbolos LCD)



Fixa.

O filtro de diesel contém água. Efetue (2) sem atraso. Risco de danificar o sistema de injeção de combustível!

Alerta de transposição involuntária de linha (apenas no painel de instrumentos de LCD texto)



Intermitente, acompanhada de um sinal sonoro.

Uma linha da faixa de rodagem foi transposta à esquerda ou à direita.

Rode o volante para a direção oposta para retomar a trajetória correta.

Para obter mais informações, consulte a secção **Condução**.



Fixa, acompanhada de uma mensagem no ecrã.

O sistema tem uma anomalia de funcionamento. Esteja atento e conduza com atenção e depois efetue (3).

AdBlue® (BlueHDi)



Ligada durante cerca de 30 segundos a partir do momento em que a ignição é ligada, acompanhada de uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.

A autonomia de deslocação está compreendida entre 2400 km e 800 km.

Reponha o nível de AdBlue®.



Fixa a partir do momento em que a ignição é ligada, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.

A autonomia de deslocação está compreendida entre 800 km e 100 km.

Reponha **de imediato** o nível de AdBlue® ou efetue (3).



Intermitente, acompanhada de um sinal sonoro e de uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.

A autonomia de deslocação é inferior a 100 km.

Deve **obrigatoriamente** repor o nível AdBlue® para **evitar o bloqueio de arranque** ou efetue (3).



Intermitente, acompanhada de um sinal sonoro e de uma mensagem que indica a interdição do arranque.

O depósito AdBlue® está vazio: o dispositivo de antiarranque exigido por lei impede o arranque do motor.

Para voltar a ligar o motor, reponha o nível de AdBlue® ou efetue (2).

É **essencial** adicionar pelo menos 10 litros de AdBlue® no depósito.

SCR (BlueHDi)

Fixa, quando a ignição é ligada, acompanhada de um sinal sonoro e por uma mensagem.

Foi detetada uma anomalia de funcionamento do sistema de controlo de emissões SCR.

Este alerta desaparece assim que o nível de emissão dos gases de escape volta aos valores normais.

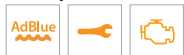


Luz avisadora AdBlue® intermitente a partir do

momento em que a ignição é ligada, associada às luzes avisadoras de revisão e de autodiagnóstico do motor fixas, acompanhadas de um sinal sonoro e uma mensagem que indica a autonomia de deslocação.

Dependendo da mensagem apresentada, é possível conduzir até 1100 km antes do imobilizador do motor ser acionado.

Efetue (3) de imediato, para **evitar o bloqueio do arranque**.



Luz avisadora AdBlue® intermitente a partir do

momento em que a ignição é ligada, associada às luzes avisadoras de revisão e de autodiagnóstico do motor fixas, acompanhadas de um sinal sonoro e uma mensagem que indica que o arranque foi bloqueado.

O imobilizador do motor impede o arranque do motor (o limite de condução permitido foi excedido após a confirmação de uma anomalia de funcionamento do sistema de controlo de emissões). Para efetuar o arranque do motor, efetue (2).

Serviço

Temporariamente ligada, com apresentação de uma mensagem.

São detetadas uma ou mais anomalias ligeiras, para as quais não existe uma luz avisadora específica.

Identifique a causa da anomalia através da mensagem apresentada no quadro de bordo.

Pode conseguir resolver algumas das anomalias sozinho, por exemplo, substituir a bateria no telecomando.

Para outros problemas, como o mau funcionamento do sistema de deteção da pressão baixa dos pneus, efetue (3).



Fixa, acompanhada de uma mensagem.

São detetadas uma ou mais anomalias graves, para as quais não existe uma luz avisadora específica.

Identifique a causa da anomalia através da mensagem apresentada no quadro de bordo e, em seguida, efetue (3).



A luz avisadora de revisão fixa e a chave de manutenção intermitente e depois fixa.

O prazo para a revisão foi ultrapassado.

A revisão do veículo deve ser efetuada assim que possível.

Apenas com motores diesel BlueHDi.

Pré-aquecimento do motor (Diesel)

Temporariamente acesa (até cerca de 30 segundos em condições climáticas severas).

Ao ligar a ignição, se as condições climáticas e a temperatura do motor o tornarem necessário.

Aguarde que a luz avisadora se apague antes de efetuar o arranque.

Quando a luz avisadora se apaga, o arranque é imediato, se pressionar continuamente:

- o pedal da embraiagem com uma caixa de velocidades manual.
- o pedal do travão com uma caixa de velocidades automática.

Se o motor não arrancar, efetue novamente o pedido de arranque do motor, ao mesmo tempo que mantém o pé no pedal.

Luz de nevoeiro traseira

Fixa.
A luz acende-se.

Luzes de aviso verdes**Controlo dos ângulos mortos (apenas no painel de instrumentos de texto LCD)**

Fixo.
A função foi ativada.

Stop & Start

Fixa.
Quando o veículo para, o sistema Stop & Start coloca o motor no modo STOP.



Pisca temporariamente.
O modo STOP encontra-se temporariamente indisponível ou o modo START é ativado automaticamente.

Para obter mais informações, consulte a secção **Condução**.

Luzes indicadoras de mudança de direção



Intermitente com sinal sonoro.

As luzes indicadoras de mudança de direção encontram-se acesas.

Luzes de presença



Fixa.

As luzes encontram-se acesas.

Luzes de nevoeiro dianteiras



Fixa.

As luzes de nevoeiro dianteiras encontram-se acesas.

Comutação automática das luzes de estrada



Fixa.

A função foi ativada no ecrã tátil (menu **Driving/Veículo**).

O comando de iluminação está na posição “AUTO”.

Para obter mais informações, consulte a secção **Iluminação e visibilidade**.

Luzes de cruzamento



Fixa.

As luzes encontram-se acesas.

Luzes de aviso azuis



Fixo.

As luzes encontram-se acesas.

Luzes avisadoras pretas/brancas



Fixa.

Pressão insuficiente ou nenhuma pressão no pedal do travão.

Pé no travão



Fixa.

Pressão insuficiente ou nenhuma pressão no pedal do travão.

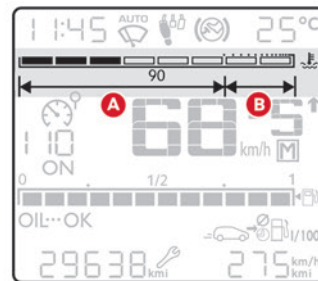
Com uma caixa de velocidades automática e o motor em funcionamento, antes de desengrenar o travão de estacionamento, para sair da posição **P**.

Pé na embraiagem (apenas com o painel de instrumentos de símbolos LCD)



Fixa.

Stop & Start: a passagem para o modo START é recusada uma vez que o pedal da embraiagem não se encontra totalmente pressionado. Pressione completamente o pedal da embraiagem.



Com o motor em funcionamento:

- Na zona **A**, a temperatura está correta.
 - Na zona **B**, a temperatura é demasiado elevada.
- A luz avisadora associada e a luz avisadora **STOP** acendem-se a vermelho no quadro de bordo, acompanhadas de uma mensagem e de um sinal sonoro.

STOP acendem-se a vermelho no quadro de bordo, acompanhadas de uma mensagem e de um sinal sonoro.

Tem de parar o veículo assim que for possível fazê-lo em segurança.

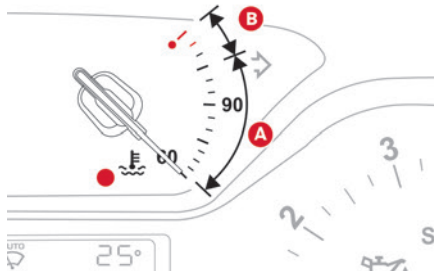
Aguarde alguns minutos antes de desligar o motor.

! Depois de desligar a ignição, abra cuidadosamente o capô e verifique o nível do líquido de refrigeração.

i Para obter mais informações sobre a **Verificação dos níveis**, consulte a secção correspondente.

Indicadores

Indicador de temperatura do líquido de refrigeração



Indicador de revisão

As informações de revisão são expressas em termos de distância (quilómetros) e tempo (meses ou dias).

O alerta é apresentado quando uma destas condições for atingida.

As informações de revisão são apresentadas no quadro de bordo. Consoante a versão do veículo:

- A linha de visualização do conta-quilómetros indica a distância restante até à próxima revisão ou a distância percorrida prevista, anterior precedida pelo sinal “-”.
- Uma mensagem de alerta indica a distância restante, bem como o tempo restante até à próxima revisão ou o prazo de revisão ultrapassado.

i O valor indicado é calculado de acordo com a quilometragem percorrida e o tempo passado desde a última revisão. O alerta pode ser também acionado perto da data de revisão.

Chave de manutenção



Acende-se temporariamente quando a ignição é ligada.

Prazo de revisão compreendido entre 1000 e 3000 km.



Fixa, quando a ignição é ligada.

O prazo da próxima revisão é inferior a 1000 km.

A revisão do seu veículo deve ser efetuada muito em breve.

Chave de manutenção intermitente



Intermitente e depois fixa, quando a ignição é ligada.

(Com motores a diesel BlueHDi, associado à luz avisadora de reparação.)

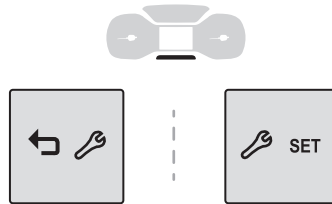
O prazo para a revisão foi ultrapassado.

A revisão do seu veículo deve ser efetuada assim que possível.

Reposição a zeros do indicador de manutenção

O indicador de manutenção deve ser reposto a zero após cada revisão.

- ▶ Desligue a ignição.



- ▶ Pressione este botão e mantenha-o premido.
- ▶ Ligue a ignição; o conta-quilómetros diário inicia uma contagem decrescente.
- ▶ Liberte o botão quando for apresentado =0, a chave desaparece.

i Se tiver de desligar a bateria depois desta operação, tranque o veículo e aguarde pelo menos 5 minutos para que a reposição a zeros seja registada.

Recuperar as informações de revisão

Pode aceder à informação de manutenção em qualquer momento.

- ▶ Prima este botão.

As informações de manutenção são apresentadas durante alguns segundos, desaparecendo de seguida.

Indicador de nível de óleo do motor

(Dependendo da versão)

Nas versões equipadas com um indicador elétrico, o estado do nível de óleo do motor é apresentado no quadro de bordo durante alguns segundos depois de ligar a ignição, a seguir à informação de manutenção.

i A leitura do nível só é válida se o veículo estiver num solo nivelado e se o motor estiver desligado há mais de 30 minutos.

Nível de óleo correto

É indicado pela mensagem “ÓLEO OK” ou pela mensagem “Nível de óleo correto” (consoante o quadro de bordo).

Falta de óleo

É indicado pela mensagem “ÓLEO” ou pela mensagem “Nível de óleo incorreto” (consoante o quadro de bordo), acompanhado do acendimento da luz avisadora de manutenção e um sinal sonoro.

Se a falta de óleo for confirmada pela vareta, é necessário atestar o nível para evitar danos no motor.

Para obter mais informações sobre a **Verificação dos níveis**, consulte a secção correspondente.

Anomalia de funcionamento no indicador do óleo

É indicado pela mensagem “ÓLEO_ _” ou pela mensagem “**Medição do nível de óleo inválida**” (consoante o quadro de bordo), acompanhada do acendimento da luz avisadora de manutenção e um sinal sonoro.

Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

! Em caso de anomalia de funcionamento do indicador elétrico, o nível de óleo deixa de ser vigiado.

Se o sistema apresentar um problema de funcionamento, deve verificar o nível de óleo do motor com a vareta manual situada debaixo do compartimento do motor.

Para obter mais informações sobre a **Verificação dos níveis**, consulte a secção correspondente.

Indicadores de autonomia AdBlue® (BlueHDi)

Os motores Diesel BlueHDi estão equipados com uma funcionalidade que associa o sistema de controlo de emissões SCR (Redução Catalítica Seletiva) e o filtro de partículas diesel (DPF) para o

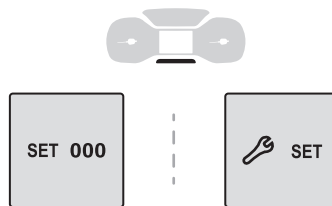
tratamento dos gases de escape. Não funcionam sem o fluido AdBlue®.

A partir do momento em que o nível de reserva do reservatório de AdBlue® tenha sido atingido (entre 2400 e 0 km), uma luz avisadora acende-se quando se liga a ignição, e surge no painel de instrumentos uma estimativa da distância que se pode percorrer antes do bloqueio do arranque do motor.

! O dispositivo regulamentar de antiarranque do motor é ativado automaticamente quando o reservatório de AdBlue® está vazio. O arranque do motor deixa de ser possível até que o nível de AdBlue® seja repostado.

Apresentação manual da autonomia de deslocação

Enquanto a autonomia de deslocação for superior a 2400 km, esta não é apresentada automaticamente.



► Pressione este botão para apresentar temporariamente a autonomia de deslocação.

Ações necessárias devido à falta de AdBlue®



As seguintes luzes avisadoras acendem-se quando a quantidade de AdBlue® é inferior ao nível de reserva que corresponde a uma autonomia de deslocação de 2400 km.

Juntamente com as luzes avisadoras, surgem mensagens regulares a lembrar a necessidade de repor o nível para evitar a interdição de arranque do motor. Consulte a secção **Luzes avisadoras e indicadores** para obter detalhes sobre as mensagens apresentadas.

i Para obter mais informações sobre o **AdBlue® (BlueHDi)** e mais especificamente, sobre o abastecimento, consulte a secção correspondente.

Com motorizações BlueHDi

Luzes avisadoras/ indicadores acesas	Ação	Autonomia restante
	Reponha o nível.	Entre 2400 km e 800 km
	Reponha o nível assim que possível.	Entre 800 km e 100 km




Luzes avisadoras/indicadoras acesas	Ação	Autonomia restante
 	É essencial repor o nível , existe o risco de interdição do arranque do motor.	Entre 100 km e 0 km
 	Para conseguir voltar a ligar o motor, adicione uma quantidade mínima de 10 litros de AdBlue® no depósito.	0 km

i Ter em conta o atestamento

A deteção de atestamento pode não ser imediata depois de adicionar o combustível. Pode demorar alguns minutos de condução até a deteção de atestamento ser eficaz.

Anomalia de funcionamento no sistema de controlo de emissões SCR

Deteção de anomalias de funcionamento

Se for detetada uma anomalia de funcionamento, estas luzes avisadoras acendem-se, acompanhadas de um sinal sonoro e da apresentação da mensagem **"Anomalia de funcionamento de controlo de emissões"**.

O alerta é acionado com o veículo em movimento, assim que a anomalia de funcionamento for detetada e, em seguida, ao ligar a ignição aquando dos trajetos seguintes, enquanto persistir a causa da anomalia de funcionamento.

i Caso se trate de uma anomalia de funcionamento temporária, o alerta desaparece durante o trajeto seguinte, após o autodiagnóstico do sistema de controlo de emissões SCR.

Anomalia de funcionamento confirmada durante a fase de condução permitida (entre 1100 km e 0 km)

Após 50 km percorridos com a indicação da anomalia de funcionamento ligada, a anomalia de funcionamento no sistema SCR é confirmada.

A luz avisadora AdBlue pisca e é apresentada uma mensagem (**"Anomalia de funcionamento de**

controlo de emissões: o arranque é interdito a X km" ou **"NO START IN X km"**), o que indica a autonomia de deslocação em quilómetros. Com o veículo em movimento, a mensagem é apresentada a cada 30 segundos. O alerta repete-se ao ligar a ignição. Pode continuar a conduzir até 1100 km antes do acionamento do sistema **antirranque do motor**.

! Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Arranque interdito

Sempre que a ignição é ligada, é apresentada a mensagem **"Anomalia de funcionamento de controlo de emissões: arranque interdito"** ou **"NO START IN"**.

! **Reiniciar o motor**
Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Conta-quilómetros total

O conta-quilómetros total mede a distância total percorrida pelo veículo desde o registo inicial. Com a ignição ligada, a distância total é sempre apresentada. É apresentada durante 30 segundos depois de desligar a ignição. É apresentada quando a porta do condutor é aberta e quando o veículo é trancado ou destrancado.

i Quando viajar no estrangeiro, pode ser necessário alterar as unidades de distância

(km): a velocidade apresentada deve estar na unidade oficial do país (km/h).
A unidade pode ser alterada no menu de configuração do ecrã, com o veículo imobilizado.

Conta-quilómetros total

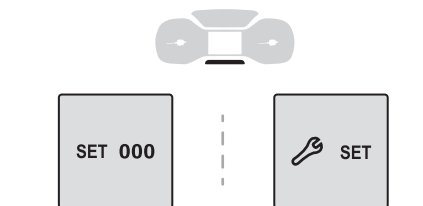


Mede a distância total percorrida pelo veículo desde a sua entrada em circulação.

Conta-quilómetros diário

Este conta-quilómetros mede a distância percorrida após a sua reposição a zeros pelo condutor.

Reposição a zero do totalizador quilométrico diário





► Com a ignição ligada, pressione o botão até ao aparecimento de traços.


Configuração do equipamento para todos os veículos sem ecrã

Se o seu veículo não tem um sistema de áudio ou um ecrã tátil, também pode configurar algum equipamento utilizando o ecrã do **painel de instrumentos LCD texto**.

Botões de comando

 Uma pressão contínua neste botão permite aceder ao menu de configuração, uma pressão breve confirma.

 Pressionando um destes botões permite-lhe deslocar-se num menu ou numa lista ou alterar um valor.

 Pressionando este botão permite-lhe recuar um nível no menu ou cancelar a operação atual.

Menus do ecrã

ILUMINAÇÃO

- LUZES DIURNAS,
- LUZES AUTO (Passagem automática das luzes de estrada),
- LUZES ACOMP (Iluminação de acompanhamento),
- LUZES ACOLH (Iluminação de boas-vindas).

AJUDA CONDUZ

- PRESSÃO PNEUS (Reinicialização do sistema de deteção de pressão baixa dos pneus),
- ALT VIGILÂNCIA (Deteção de concentração do condutor),
- VEL ACONSEL (Reconhecimento dos limites de velocidade),
- ALERTA COLISÃO (Alerta de risco de colisão),
- ESTACIONAMENTO (Sensores de estacionamento).

Para obter mais informações sobre uma destas funções, consulte a secção correspondente.

Ecrã tátil de 5" (13 cm)

Este sistema permite aceder aos seguintes elementos:

- Comandos do sistema de áudio e do telemóvel e visualização das informações associadas.
- Funções do veículo e menus de definição do equipamento.

! Por motivos de segurança, pare sempre o veículo antes de efetuar operações que solicitam maior atenção.

Algumas funções não estão acessíveis durante a condução.

Recomendações

Não utilize objetos pontiagudos no ecrã tátil.

Não toque no ecrã tátil com as mãos molhadas.

Utilize um pano limpo e macio para limpar o ecrã tátil.

Comandos principais



Com a ignição desligada: arranque do sistema

Com o motor em funcionamento: silêncio



Regulação do volume (rotação)/acesso direto ao menu **Multimédia** (pressão)



Acesso aos menus



Voltar ao ecrã anterior ou confirmação



Se não realizar qualquer ação na segunda página, a primeira página é apresentada novamente após alguns instantes.

Menus



Rádio



Multimédia



Telefone



Driving

Ativação, desativação e definições de determinadas funções.



Definições

Definições principais do sistema.



Para obter mais informações sobre os menus, consulte as secções que descrevem os sistemas de áudio e telemática.

– Aos comandos do sistema de áudio e do telemóvel e visualização das informações associadas.

E, consoante o equipamento, permite:

- A visualização das mensagens de alerta e de informação visual dos sensores de estacionamento.
- A apresentação permanente da hora e a da temperatura exterior (uma luz avisadora azul é apresentada em caso de risco de gelo).
- Acesso aos serviços de Internet e aos comandos do sistema de navegação e a apresentação das informações associadas.



Por motivos de segurança, o condutor deve realizar, imperativamente, as operações que exigem uma atenção especial, com o veículo parado.

Determinadas funções não estão acessíveis em movimento.

Funcionamento geral

Recomendações

Este ecrã utiliza a tecnologia de deteção capacitiva.

- Não utilize objetos pontiagudos no ecrã tátil.
- Não toque no ecrã tátil com as mãos molhadas.
- Utilize um pano limpo e macio para limpar o ecrã tátil.

Princípios

- Utilize os botões debaixo do ecrã tátil para aceder aos menus e depois pressione os botões apresentados no ecrã tátil.

Ecrã tátil de 7" (13 cm)




O ecrã tátil permite o acesso aos:

- Aos comandos do sistema de aquecimento/ar condicionado.
- Aos menus para ajustar as definições das funções e sistemas do veículo.

Alguns menus podem ser apresentados em duas páginas: pressione o botão **"OPÇÕES"** para aceder à segunda página.


i Se não realizar qualquer ação na segunda página, a primeira página é apresentada novamente após alguns instantes.


Para desativar/ativar uma função, selecione **"DESLIGADO"** ou **"LIGADO"**.

-  Configurar uma função
-  Acesso a informações complementares sobre a função
- OK** Validar
-  Retorno à página anterior ou confirmação


Menus




 **Radio Media.**
Consulte a secção "Equipamento de áudio e telemática".


 **Mirror Screen ou Navegação ligada**
(dependendo do equipamento).

Consulte a secção "Equipamento de áudio e telemática".


 **Ar condicionado.**
Permite gerir as diferentes definições de temperatura, fluxo de ar, etc.

Para obter mais informações sobre **Aquecimento**, **Ar condicionado manual** e **Ar condicionado automático**, consulte as secções correspondentes.

 **Telefone.**
Consulte a secção "Equipamento de áudio e telemática".


 **Aplicações.**
Permite apresentar os serviços conectados disponíveis.

Consulte a secção "Equipamento de áudio e telemática".

 **Veículo ou condução** (dependendo do equipamento).

Permite ativar, desativar e regular as configurações de determinadas funções.

As funções acessíveis a partir deste menu são organizadas em dois separadores: **"Vehicle settings"** e **"Driving function"**.

 Regulação do volume/silêncio.
Consulte a secção "Equipamento de áudio e telemática".

i Pressione o ecrã táctil com três dedos para aceder à barra de menus.

Barra superior

Algumas informações são apresentadas permanentemente na barra superior do ecrã tátil:

– Lembrete das informações do ar condicionado e acesso a um menu simplificado (apenas regulação da temperatura e fluxo de ar).

– Lembrete de informações dos menus

RádioMultimédia e **Telefone** e instruções de navegação (dependendo do equipamento).

– Zona de notificação (SMS e e-mail) (dependendo do equipamento).

 – Acesso às **Definições**.

Computador de bordo

Apresenta informações relacionadas com o trajeto atual (autonomia, consumo de combustível, velocidade média, etc.).

Visualização de informações

Os detalhes são apresentados sucessivamente.

– Totalizador parcial.

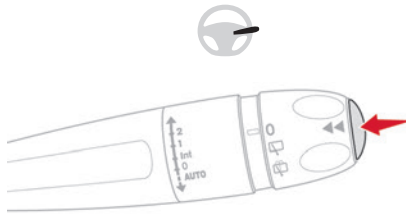
– Autonomia.

– Consumo instantâneo.

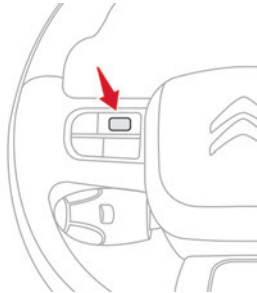
– Velocidade média.

– o cálculo do tempo de Stop & Start.

– Informação do sistema de reconhecimento dos limites de velocidade.



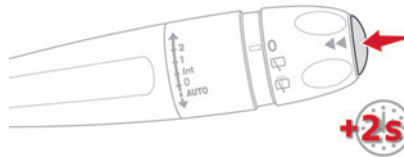
▶ Pressione o botão situado na extremidade do **comando do limpa-vidros**.



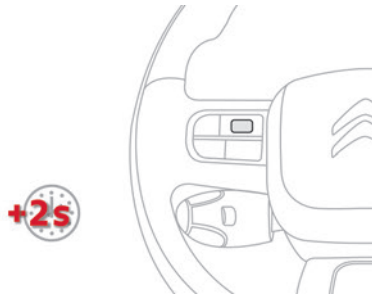
▶ Também pode pressionar o manípulo giratório no volante.

Reposição do conta-quilómetros de distância percorrida

A reposição é efetuada quando o contador de viagens é apresentado.



▶ Pressione o botão situado na extremidade do **comando do limpa-vidros** durante mais de dois segundos.



▶ Pressione o botão no **volante** durante mais de dois segundos.



▶ Pressione este botão durante mais de 2 segundos.

Definições

Autonomia

(km)



Número de quilómetros que ainda podem ser percorridos com o combustível que resta no depósito (com base no consumo médio de combustível nos últimos quilómetros percorridos). Este valor pode variar se uma alteração do estilo de condução ou do terreno resultar numa variação considerável do consumo de combustível instantâneo.

Quando a autonomia é inferior a 30 km, são apresentados traços.

Mediante um complemento de combustível de pelo menos 5 litros, a autonomia é calculada de novo e é apresentada se ultrapassar os 100 km.

Se aparecem traços em vez dos números durante a condução, significa que ocorreu uma anomalia de funcionamento.

Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Consumo atual

(l/100 km ou km/l)



Calculado durante os últimos segundos.

Esta função é apresentada apenas a velocidades superiores a 30 km/h.

Consumo médio

(l/100 km ou km/l)



Calculada desde a última reinicialização do computador de bordo.

Velocidade média

(km/h)



Calculada desde a última reinicialização do computador de bordo.

Distância percorrida

(km)



Calculada desde a última reinicialização do computador de bordo.

Contador de tempo do Stop & Start



(minutos/segundos ou horas/minutos)

Se o veículo estiver equipado com a função Stop & Start, um contador de tempo calcula o tempo gasto no modo STOP durante um trajeto.

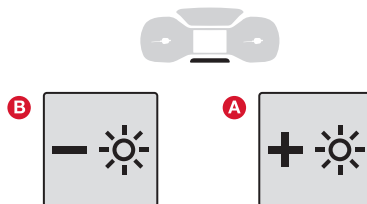
O contador de tempo é reposto sempre que a ignição é ligada.

Reóstato de iluminação

Permite a regulação manual da luminosidade do visor do painel de instrumentos e do ecrã tátil em função da luminosidade exterior.

Funciona apenas quando as luzes do veículo estão acesas (exceto luzes diurnas) e no modo noturno.

Dois botões



Com as lâmpadas acesas, pressione o botão **A** para aumentar a luminosidade ou o botão **B** para reduzi-la.

Liberte o botão assim que a luminosidade tiver alcançado a intensidade desejada.

Ecrã tátil

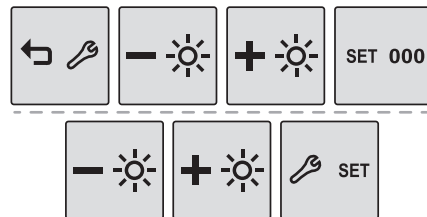


- ▶ No menu **Regulações**, seleccione "**Luminosidade**".
- ▶ Regule a luminosidade pressionando as setas ou deslocando a barra deslizante.

É possível regular a luminosidade de forma diferente para o modo diurno (comando de iluminação na posição "0") e para o modo noturno (comando de iluminação em qualquer outra posição).

Regulação da data e hora

Sem ecrã tátil



Defina a data e a hora através do ecrã do quadro de bordo.

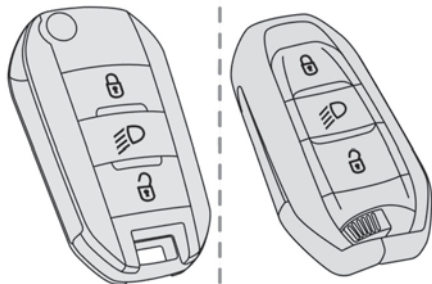
- | | |
|---------|--|
| SET 000 | ▶ Carregue neste botão e mantenha-o premido. |
| ↙ SET | |
| + | ▶ Carregue num destes botões para seleccionar o parâmetro a alterar. |
| - | |
| SET 000 | ▶ Carregue neste botão para confirmar. |
| ↙ SET | |



► Carregue num destes botões para alterar a definição e confirme novamente para registar a alteração.

Telecomando/chave

Função do telecomando



O telecomando pode ser utilizado para controlar à distância as seguintes funções (consoante a versão):

- Destrancamento/trancamento/supertrancamento do veículo.
- Abertura do tampão do combustível.
- Iluminação à distância.
- Ativação/desativação do alarme.
- Localização do veículo.
- Ativação do immobilizador eletrónico do veículo.

O telecomando inclui uma chave simples que permite o destrancamento/trancamento centralizado do veículo através da fechadura, assim como ligar e desligar o motor.

Os procedimentos de emergência permitem trancar/destrancar o veículo em caso de anomalia de funcionamento do telecomando, do trancamento centralizado, da bateria, etc. Para obter mais

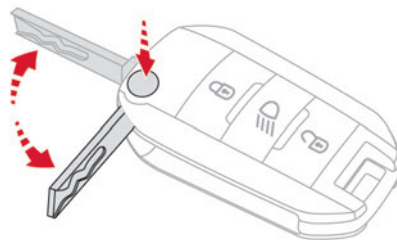
informações sobre **Procedimentos de emergência**, consulte a secção correspondente.

Chave integrada

Utilizando de acordo com a chave integrada no telecomando, pode efetuar as seguintes operações (consoante a versão):

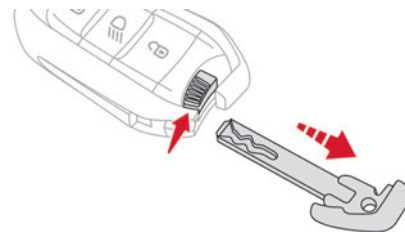
- Destrancamento/trancamento/supertrancamento do veículo.
- Ativação/desativação do fecho manual de segurança para crianças.
- Ativação/desativação do airbag do passageiro dianteiro.
- Destrancamento/trancamento de emergência das portas.
- Ligação da ignição e arranque/paragem do motor.

Sem ADML



- ▶ Pressione este botão para desdobrar ou dobrar a chave.

Com ADML



- ▶ Para ejetar ou recolher a chave, pressione e mantenha pressionado o botão.

Destrancamento do veículo



- ▶ Pressione este botão para destrancar o veículo.

Ao premir o botão de destrancamento o funcionamento intermitente dos indicadores de mudança de direção durante alguns segundos assinala:

- O destrancamento do veículo nas versões sem alarme.
- A desativação do alarme, nas outras versões.

Trancamento do veículo

Trancamento simples



- ▶ Pressione este botão.

Ao pressionar o botão de destrancamento, o funcionamento intermitente dos indicadores de mudança de direção durante alguns segundos assinala:

- O trancamento do veículo, nas versões sem alarme.
- A ativação do alarme, nas outras versões.

i Se uma das portas ou a mala estiverem mal fechadas, não será efetuado o trancamento. Contudo, se o veículo estiver equipado com alarme, é ativado por completo após cerca de 45 segundos. Em caso de destrancamento inadvertido do veículo e de nenhuma ação nas portas ou na mala, o veículo trancar-se-á automaticamente passados cerca de 30 segundos. Se o alarme for ativado de antemão, o alarme é reativado automaticamente.

Supertrancamento

! O supertrancamento torna inoperantes os comandos interiores das portas. Desativa também o botão de trancamento centralizado. O avisador sonoro continua operacional. **Nunca deixe ninguém no interior do veículo quando este estiver supertrancado.**

- ▶ Pressione o botão de trancamento.
- ▶ Pressione o botão de trancamento novamente após 5 segundos para supertrancar o veículo (confirmado pelo acendimento temporário das luzes indicadoras de mudança de direção para as versões sem alarme).

Localização do veículo

Esta função ajuda-o a identificar o veículo à distância, com o veículo trancado:

- As luzes de presença e as luzes de cruzamento acendem-se durante 30 segundos.



- ▶ Pressione este botão.

Se pressionar novamente antes do final da temporização, apaga as luzes de imediato.

Conselhos



Telecomando

O telecomando é um dispositivo sensível de elevada frequência; evite colocá-lo no bolso, porque há o risco de destrancar o veículo de maneira involuntária.

Evite pressionar os botões do telecomando quando estiver fora do alcance do veículo, porque há o risco de tornar o telecomando inoperacional. Depois é necessário repor o telecomando.

O telecomando não funciona quando a chave está inserida no interruptor da ignição, mesmo com a ignição desligada.



Proteção antirroubo

Não modifique o imobilizador eletrónico do veículo, porque pode causar anomalias de funcionamento.

! Trancamento do veículo

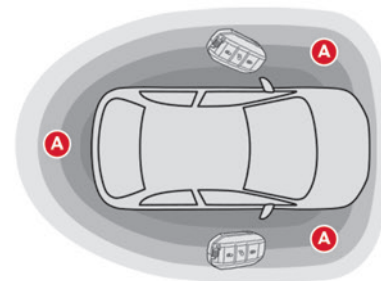
Circular com as portas trancadas pode dificultar ainda mais o acesso ao habitáculo em caso de emergência do veículo.



i Aquando da compra de um veículo usado

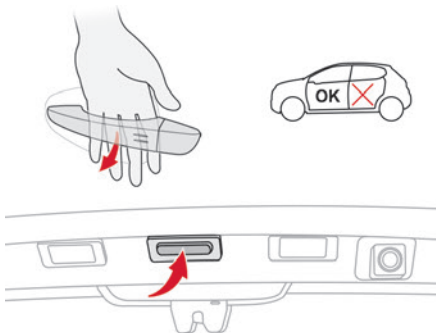
Efetue uma memorização das chaves pelo concessionário CITROËN para ter a certeza de que as chaves em sua posse são as únicas que permitem colocar o veículo em funcionamento.

ADML



Este sistema permite o destrancamento, o trancamento e o arranque do veículo, mantendo o telecomando consigo na zona de reconhecimento **A**.

Destrancamento do veículo



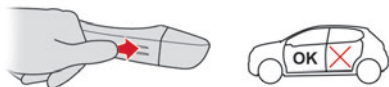
► Com a chave eletrónica consigo dentro da zona de reconhecimento **A**, mova a mão por trás do puxador de uma das portas dianteiras ou pressione o comando de abertura da porta da mala.

i A intermitência dos indicadores de mudança de direção durante alguns segundos assinala:

- o destrancamento do veículo nas versões sem alarme.
- a desativação do alarme nas outras versões.

Trancamento do veículo

Trancamento simples



► Com a chave eletrónica na zona de reconhecimento, pressione com um dedo o puxador de uma das portas dianteiras (ao nível das marcações) para trancar o veículo. Não é possível trancar o veículo se uma das chaves estiver no interior do mesmo.

i O acendimento das luzes indicadoras de mudança de direção durante alguns segundos assinala:

- O trancamento do veículo, nas versões sem alarme.
- A ativação do alarme nas outras versões.

! Por motivos de segurança e de proteção contra roubo, nunca deixe a chave eletrónica no interior do veículo, mesmo quando permanecer perto do mesmo. É recomendável que a guarde consigo.

! A acumulação de sujidade (água, poeira, lama, sal, etc.) na superfície interior do manípulo da porta pode afetar a deteção. Se a limpeza da superfície interior do manípulo da porta com um pano não permitir o

restabelecimento da deteção, entre em contacto com um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Um jato repentino de água (lavagem a alta pressão, etc.) pode ser considerado pelo sistema como uma tentativa de entrar no veículo.

Supertrancamento

! O supertrancamento torna inoperantes os comandos interiores das portas. Desativa também o botão de trancamento centralizado. O avisador sonoro continua operacional. Nunca deixe ninguém no interior do veículo quando este estiver supertrancado.



► Com a chave eletrónica na zona de reconhecimento **A**, carregue com um dedo no puxador de uma das portas dianteiras (ao nível das marcas), para trancar o veículo.

► No espaço de cinco segundos, carregue novamente no puxador da porta dianteira para supertrancar o veículo.

Conselhos

i Se uma das portas ou a mala ainda estiver aberta ou se a chave eletrônica do sistema ADML ficar dentro do veículo, o trancamento centralizado vai ser desativado.

Contudo, se o veículo estiver equipado com alarme, este é ativado após 45 segundos.

i Se o veículo estiver destrancado, mas as portas ou a mala não abrirem, o veículo é trancado de novo automaticamente após cerca de 30 segundos. Se o veículo estiver equipado com alarme, é reativado automaticamente.

! Como medida de segurança, nunca saia do veículo, mesmo que seja durante pouco tempo, sem levar a chave eletrônica do sistema ADML consigo.

Tenha cuidado porque o veículo pode ser roubado se a chave estiver numa das áreas definidas quando o veículo estiver destrancado.

! Para poupar a carga da pilha na chave eletrônica e a bateria do veículo, as funções “mãos-livres” estão reguladas para o modo de hibernação após 21 dias sem utilização. Para repor estas funções, deve pressionar um dos

botões do telecomando ou ligar o motor com a chave eletrônica no leitor.

Para obter mais informações sobre como iniciar o sistema ADML, consulte a secção correspondente.

i Interferências elétricas

A chave eletrônica pode não funcionar se estiver próxima de dispositivos eletrónicos (por exemplo, telemóveis (ligados ou no modo de espera), computadores portáteis, campos magnéticos intensos). Se for o caso, afaste a chave eletrônica do dispositivo eletrónico.

Procedimentos de emergência

Perda das chaves, do telecomando, da chave eletrônica

Dirija-se ao concessionário CITROËN com o certificado de matrícula do veículo, o seu documento de identidade e, se possível, a etiqueta com o código das chaves.

O concessionário CITROËN pode recuperar o código das chaves e o código do repetidor, que permite encomendar uma nova chave.

Destrancamento/Trancamento total do veículo com a chave

Siga este procedimento nas seguintes situações:

- Pilha do telecomando sem carga.
- Avaria no telecomando.
- Bateria do veículo descarregada.
- Veículo numa zona de forte interferência eletromagnética.

No primeiro caso, substitua a pilha do telecomando.

No segundo caso, proceda à reinicialização do telecomando.

Consulte as secções correspondentes.

- ▶ Insira a chave na fechadura da porta.
- ▶ Rode a chave para a frente/trás para destrancar/trancar o veículo.
- ▶ Num período de 5 segundos, rode novamente a chave para trás para supertrancar o veículo.

i Se o veículo estiver equipado com alarme, não é ativado quando trancar com a chave. Se o alarme estiver ativado, a sirene soa com a abertura da porta; ligue a ignição para desligá-lo.

Mau funcionamento do fecho centralizado

Siga estes procedimentos nas seguintes situações:

- Avaria no fecho centralizado.
- Bateria desligada ou descarregada.

! Em caso de mau funcionamento do sistema de fecho centralizado, tem de desligar a

bateria para assegurar o trancamento completo do veículo.

Porta no lado esquerdo dianteiro

- ▶ Insira a chave na fechadura da porta.
- ▶ Rode a chave no sentido da traseira do veículo para a trancar ou para a frente para a destrancar.

Outras portas

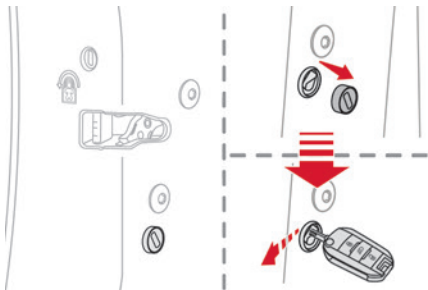
Destrancamento

- ▶ Puxe o comando interior de abertura da porta.

Trancamento

- ▶ Abra as portas.
- ▶ Para as portas traseiras, verifique se o fecho manual de segurança para crianças não se encontra ativado.

Consulte a secção correspondente.



- ▶ **Retire a tampa preta**, situada no lado da porta, utilizando a chave.

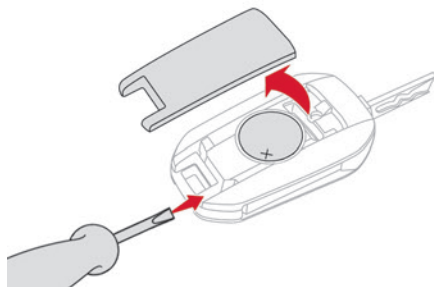
- ▶ Insira a chave no casquilho sem forçá-la e depois rode o fecho para dentro da porta.
- ▶ Retire a chave e volte a colocar a tampa preta.
- ▶ Feche as portas e verifique a partir do exterior se o veículo está bem trancado.

Substituição da pilha

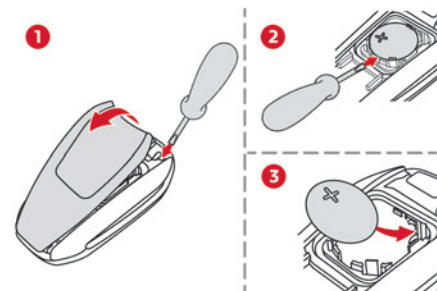
É apresentada uma mensagem no quadro de bordo quando é necessário substituir a pilha.

Tipo de pilha: CR2032/3 volts.

Sem ADML



Com ADML



- ▶ Desencaixe a tampa inserindo uma pequena chave de parafusos no entalhe e levante a tampa.
- ▶ Retire a pilha gasta do compartimento.
- ▶ Insira a nova pilha, respeitando a polaridade. Primeiro, insira a bateria nos contactos situados no canto e depois encaixe a tampa na unidade.
- ▶ Reinicialize o telecomando.

Para obter mais informações sobre a

Reinicialização do telecomando, consulte a secção correspondente.



Não deite para o lixo as pilhas do telecomando, pois contêm metais nocivos para o meio ambiente. Entregue-as num ponto de eliminação aprovado.



Este equipamento inclui uma pilha tipo-botão.

Não ingira a pilha. Risco de queimaduras químicas!

A ingestão da pilha pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode ser fatal.

Se as pilhas forem ingeridas ou inseridas numa parte do corpo, contacte um médico de imediato. Mantenha as pilhas novas e gastas fora do alcance das crianças.

Se o compartimento das pilhas não fechar corretamente, deixe de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.

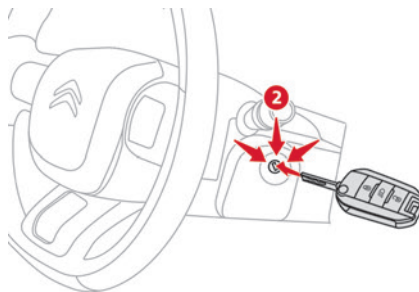
! Risco de explosão se a pilha for substituída por uma do tipo incorreto!
Substitua a pilha por uma do mesmo tipo.

! Risco de explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável!
Não utilize/armazene/coloque a pilha num local onde a temperatura seja demasiado elevada ou se a pressão for demasiado reduzida se a altitude for muito elevada.
Não queime, esmague ou corte a pilha gasta.

Reinicialização do telecomando

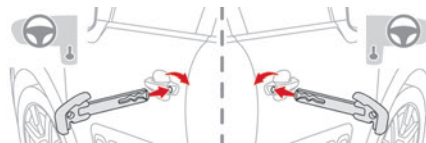
Depois de uma substituição da bateria ou em caso de problema de funcionamento, pode ser necessário reinicializar o telecomando.

Sem ADML

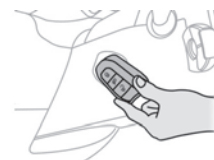


- ▶ Desligue a ignição.
 - ▶ Rode a chave para a posição **2 (Contacto)**.
 - ▶ Carregue imediatamente no botão do cadeado fechado durante alguns segundos.
 - ▶ Desligue a ignição e retire a chave do interruptor de ignição.
- O telecomando fica de novo completamente operacional.

Com ADML



- ▶ Insira a chave mecânica (integrada no telecomando) na fechadura para abrir o veículo.



- ▶ Encoste a chave eletrônica ao leitor de emergência situado na coluna de direção e mantenha-a nessa posição até que a ignição se ligue.
- ▶ **Com uma caixa de velocidades manual**, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto e depois carregue a fundo no pedal da embraiagem.
- ▶ **Com uma caixa de velocidades automática**, no modo **P**, carregue no pedal do travão.



- ▶ Ligue a ignição pressionando o botão **"START/STOP"**.
- Se a avaria persistir após a reinicialização, contacte de imediato um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Portas

Abertura

A partir do exterior

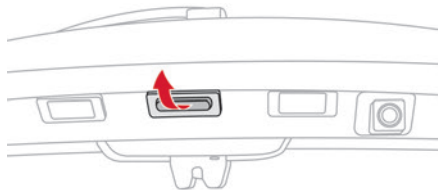
► Depois de destrancar o veículo ou com a chave eletrônica do sistema “ADML” na zona de reconhecimento, puxe o manípulo da porta.

Do interior

► Puxe o comando interior de abertura de uma porta; esta ação destranca o veículo por completo.

Mala

Abertura



► Com o veículo destrancado ou com a chave eletrônica ADML na zona de reconhecimento, pressione o comando central da porta da mala.
► Levante a porta da mala.

Fecho

► Baixe a porta da mala com a ajuda de um dos manípulos de prensão interiores.

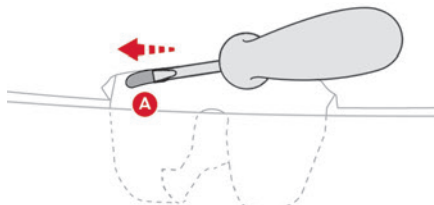
! Em caso de anomalia de funcionamento ou se tiver dificuldade em abrir ou fechar a porta da mala, solicite de imediato a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada para evitar que a situação piore e o risco de queda da porta da mala, podendo causar ferimentos graves.

Desbloqueio de emergência

Para destrancar manualmente a mala em caso de mau funcionamento da bateria ou do fecho centralizado das portas.

Destrancamento

► Rebater os bancos traseiros para aceder à fechadura pelo interior da mala.



► Introduza uma pequena chave de fendas no orifício **A** da fechadura para destrancar a porta da mala.
► Desloque o trinco para a esquerda.

Novo trancamento após fecho

Se o problema persistir depois de fechar novamente, a mala permanecerá trancada.

i Em caso de problema de funcionamento do trancamento centralizado, é imperativo desligar a bateria para trancar a mala e assegurar, assim, o trancamento completo do veículo.

Trancamento centralizado



Manual

► Carregue neste botão para trancar/destrancar o veículo (portas e mala) a partir do habitáculo. A luz indicadora acende-se para confirmar o trancamento centralizado do veículo.

! O trancamento centralizado não funciona se uma das portas estiver aberta.

i No caso de trancamento/ supertrancamento a partir do exterior

Se o veículo for trancado ou supertrancado a partir do exterior, a luz indicadora pisca e o botão fica desativado.

- ▶ Após um trancamento simples, puxe uma das alavancas interiores das portas para destrancar o veículo.
- ▶ Após o supertrancamento, deve utilizar o telecomando, o sistema "ADML" ou a chave integrada para destrancar o veículo.

Automático (segurança anti-intrusão)

As portas e a mala trancam-se automaticamente com o veículo em movimento (velocidade superior a 10 km/h).

Para desativar/ativar esta função (ativada por predefinição):

- ▶ Carregue no botão até soar um sinal sonoro e uma mensagem de confirmação.

i Transporte de objetos longos ou volumosos

Carregue no comando do trancamento centralizado para conduzir com a porta da mala aberta e as portas trancadas. Caso contrário, sempre que a velocidade do veículo for superior a 10 km/h, o som dos bloqueios suspensos é emitido e é apresentado um alerta.

Carregar no botão do trancamento centralizado destranca o veículo.

Acima dos 10 km/h, este destrancamento é temporário.

Alarme

(Consoante o país de comercialização.) Sistema de proteção e de dissuasão contra o roubo e a intrusão. O alarme assegura os seguintes tipos de monitorização:

! Função de autoproteção

O sistema verifica se existe alguma anomalia nos componentes. O alarme é ativado se a bateria, o botão ou os fios do aviso sonoro forem desligados ou danificados.

Para efetuar qualquer intervenção no sistema de alarme, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

- monitorização do perímetro

O sistema verifica o veículo (trancado ou destrancado).

O alarme dispara se alguém tentar abrir uma porta, a mala, o capot, etc.

Trancamento do veículo com sistema de alarme

Ativação

- ▶ Desligue a ignição e saia do veículo.

- ▶ Tranque o veículo com o telecomando ou com o sistema ADML.

Quando o sistema de vigilância está ativo, a luz indicadora vermelha no botão permanece intermitente a cada segundo e as luzes indicadoras de mudança de direção acendem-se durante cerca de 2 segundos.

i No seguimento de um pedido de trancamento do veículo, o controlo perimétrico é ativado após 5 segundos. Se uma porta, mala, etc., estiver mal fechada, o veículo não é trancado, mas o controlo perimétrico é ativado após 45 segundos.

Desativação

- ▶ Destranque o veículo com o sistema ADML. O sistema de vigilância é desativado: a luz indicadora no botão apaga-se e as luzes indicadoras de mudança de direção permanecem intermitentes durante cerca de 2 segundos.

i Se o veículo voltar a trancar automaticamente (por exemplo, quando uma porta ou a mala não é aberta passados 30 segundos após o destrancamento), o sistema de vigilância é reativado automaticamente.

Acionamento do alarme

Identifica-se pelo som da sirene e pelo funcionamento intermitente das luzes indicadoras de mudança de direção durante 30 segundos.

Dependendo do país de comercialização, algumas funções de monitorização permanecem ativas até à décima primeira ativação consecutiva do alarme. Quando destranca o veículo com o telecomando ou com o sistema ADML, o acendimento intermitente rápido da luz indicadora vermelha do botão informa que o alarme foi ativado durante a sua ausência. Quando liga a ignição, esta luz intermitente para.

Avaria do telecomando

Para desativar as funções de monitorização:

- ▶ destranque o veículo com a chave (integrada no telecomando) na fechadura da porta do condutor,
- ▶ abra a porta; o alarme é acionado,
- ▶ ligue a ignição; o alarme para; a luz indicadora do botão apaga-se.

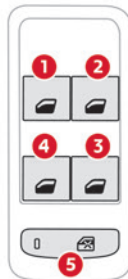
Trancamento do veículo sem ativar o alarme

- ▶ Tranque ou supertranque o veículo com a chave (integrada no telecomando) na fechadura da porta do condutor.

Anomalia de funcionamento

Ao ligar a ignição, e nos 10 segundos seguintes, o acendimento intermitente do botão de trancamento indica anomalia de funcionamento no sistema. Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Vidros elétricos



1. Dianteiro esquerdo
2. Dianteiro direito
3. Traseiro direito
4. Traseiro esquerdo
5. Desativação dos comandos do elevador de vidros localizados junto dos bancos traseiros

Comando manual

Para abrir ou fechar o vidro, carregue no comando ou puxe-o suavemente. O vidro para assim que solta o comando.

Funcionamento automático (consoante a versão)

Para abrir ou fechar o vidro, prima o comando ou puxe-o, para além do ponto de resistência: o vidro abre-se ou fecha-se completamente depois de soltar o comando. Se pressionar o comando novamente, interrompe o movimento do vidro.

i Os comandos dos vidros elétricos permanecem operacionais cerca de um minuto depois de ter retirado a chave. Ao fim deste tempo, não é possível efetuar nenhuma operação dos vidros elétricos. Para os reativar, ligue a ignição.

Função antientalamento (consoante a versão)

Quando o vidro sobe e encontra um obstáculo, para e volta imediatamente a descer parcialmente.

Em caso de abertura indesejada do vidro ao fechar automaticamente, carregue no comando até à sua abertura completa e, em seguida, puxe imediatamente o comando até o vidro fechar.

Mantenha o comando premido durante cerca de um segundo depois do fecho.

Durante esta operação, a função antientalamento não está ativa.

Desativação dos comandos traseiros dos elevadores de vidros traseiros



Para a segurança do seu filho, carregue no controlo 5 para desativar os comandos dos elevadores de vidros traseiros, independentemente das posições.

A luz indicadora vermelha no botão acende-se e é apresentada uma mensagem de confirmação.

A luz permanece acesa até os comandos serem reativados.

Os elevadores de vidros traseiros podem continuar a ser controlados com os comandos do condutor.

Reinicialização dos elevadores de vidros

Depois de voltar a ligar a bateria ou na eventualidade de um movimento involuntário do vidro, a função antientalamento deve ser reinicializada.

A função de antientalamento é desativada durante a seguinte sequência de operações.

Para cada vidro:

- ▶ Desça o vidro por completo e, em seguida, suba-o. Sobe em incrementos de alguns centímetros em cada pressão. Efetue novamente a operação até ao fecho completo do vidro.
- ▶ Continue a puxar o comando durante, pelo menos, um segundo após ter atingido a posição de vidro fechado.

! Se um elevador de vidros encontrar um obstáculo durante o funcionamento, o movimento do vidro deve ser invertido. Para fazê-lo, pressione o respetivo comando. Quando o condutor aciona os comandos do elevador de vidros dos passageiros, o condutor deve assegurar-se de que nada impede o fecho correto dos vidros. Deve assegurar-se que os passageiros utilizam corretamente os elevadores de vidros.

Preste especial atenção às crianças quando utilizar os vidros.

Tenha cuidado com os passageiros e/ou outras pessoas presentes quando fechar os vidros com a chave eletrónica.

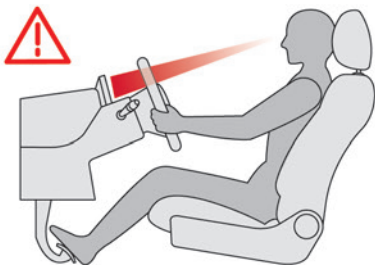
Quando o veículo estiver em movimento, não coloque a cabeça ou os braços através dos vidros, risco de ferimentos graves!

Posição correta de condução

! Por motivos de segurança, os bancos só devem ser regulados com o veículo parado.

Antes de colocar o veículo em movimento e para tirar proveito da ergonomia do posto de condução, regule pela ordem que se segue:

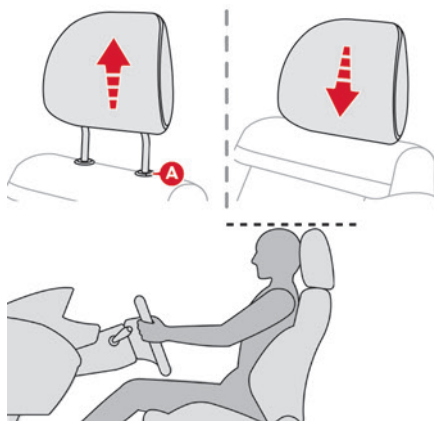
- altura do encosto de cabeça.
- ângulo das costas do banco.
- altura da almofada do banco.
- posição longitudinal do banco.
- altura do volante.
- o retrovisor interior e os retrovisores exteriores.



! Depois de realizar estas regulações, verifique se o quadro de bordo pode ser visualizado corretamente a partir da sua posição de condução.

Encostos de cabeça dianteiros

Regulação da altura



Para cima:

▶ Levante o encosto de cabeça para a posição pretendida; é emitido um som de clique quando o encosto de cabeça encaixa na respetiva posição.

Para baixo:

▶ Carregue no pino **A** para baixar o encosto de cabeça.

i O encosto de cabeça é regulado corretamente quando a extremidade superior fica nivelada com a parte superior da cabeça do passageiro.

Remoção de um encosto de cabeça

- ▶ Puxe o encosto de cabeça para cima até ao batente.
- ▶ Pressione o pino **A** para libertar o encosto de cabeça e levante-o por completo.
- ▶ Arrume o encosto de cabeça com segurança.

Repor um encosto de cabeça

- ▶ Insira as hastes do encosto de cabeça nas guias das costas do banco correspondente.
- ▶ Empurre o encosto de cabeça completamente até baixo.
- ▶ Pressione o pino **A** para libertar o encosto de cabeça e empurre-o para baixo.
- ▶ Proceda à regulação em altura do encosto de cabeça.

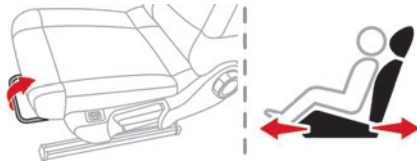
! Nunca circule com os encostos de cabeça retirados; estes devem estar colocados e regulados em função do ocupante do banco.

Bancos dianteiros

! Por motivos de segurança, os bancos só devem ser regulados com o veículo parado.

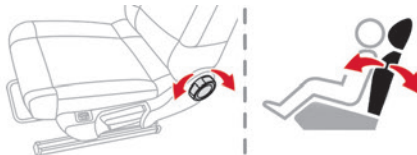
! Antes de mover o banco para trás, verifique se nenhum objeto ou pessoa impede o curso completo do banco. Existe o risco de aprisionamento ou entalamento em caso de presença de passageiros atrás do banco ou o risco de bloqueio do banco de estiverem presentes objetos no piso por trás do banco.

Regulação longitudinal



- ▶ Suba a barra de comando e desloque o banco para a frente ou para trás.
- ▶ Solte a barra de comando para bloquear a posição do banco num dos entalhes.

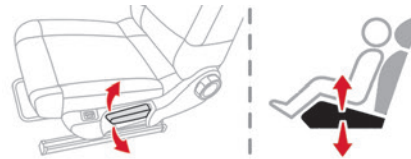
Ângulo das costas do banco



- ▶ Rode o botão para obter o ângulo pretendido.

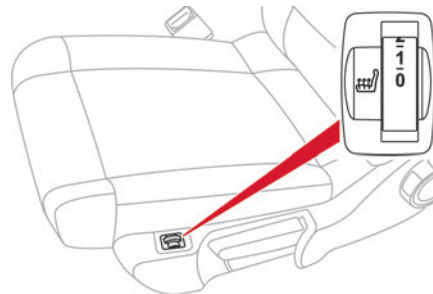
Altura

(apenas condutor)



- ▶ Puxe o comando para cima para subir o banco ou empurre-o para baixo para descê-lo, até ficar na posição pretendida.

Bancos aquecidos



A função só é ativada com o motor em funcionamento e se a temperatura exterior for inferior a 20 °C.

- ▶ Utilize o botão de regulação para ligar e selecionar o nível de aquecimento pretendido:

0 : desativado.

1 : baixo.

2 : médio.

3 : alto.

Os bancos dianteiros podem ser aquecidos em separado.



Não utilize a função quando o banco não estiver ocupado.

Reduza a intensidade do calor assim que possível.

Quando a temperatura dos bancos e do habitáculo atingirem um nível satisfatório, desligue a função. A redução do consumo de energia elétrica diminui o consumo de energia.

! Desaconselha-se uma utilização prolongada dos bancos aquecidos para as pessoas com pele sensível.

Há o risco de queimaduras no caso de pessoas cuja percepção de calor esteja comprometida (por exemplo, doença, medicação).

Para manter a resistência de aquecimento intacta e evitar um curto-circuito:

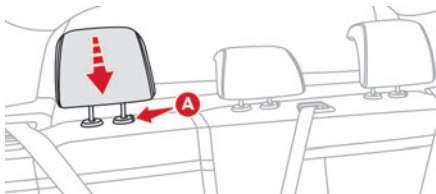
- Não coloque objetos pesados ou afiados sobre o assento.
- Não se coloque de joelhos ou de pé no banco.
- Não derrame líquidos sobre o assento.
- Nunca utilize a função de aquecimento se o banco estiver molhado.

Banco traseiro

Banco com almofadas fixas e costas do banco rebatíveis (2/3 – 1/3) para adaptar o espaço da carga da mala.

- i** A almofada do banco traseiro permanece fixa. Para aumentar o volume de carga na mala, incline as costas do banco.

Encostos de cabeça traseiros

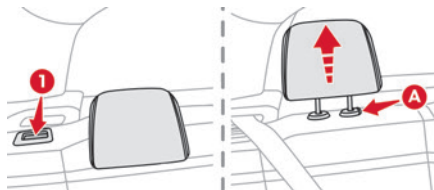


Têm duas posições:

- Uma **posição alta**, quando o banco é usado:
 - ▶ Puxe o encosto de cabeça para cima até ao batente.
- Uma **posição baixa**, de arrumação, quando o banco não está a ser utilizado:
 - ▶ Pressione o pino **A** para libertar o encosto de cabeça e empurre-o para baixo.

Os encostos de cabeça traseiros são desmontáveis.

Remoção de um encosto de cabeça



- ▶ Desbloqueie as costas do banco através do comando 1.
- ▶ Incline ligeiramente as costas do banco para a frente.
- ▶ Puxe o encosto de cabeça para cima até ao batente.
- ▶ Pressione o pino **A** para destrancar o encosto de cabeça e levante-o por completo.

Repor um encosto de cabeça

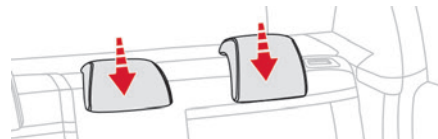
- ▶ Insira as hastes do encosto de cabeça nas guias das costas do banco correspondentes.
- ▶ Empurre o encosto de cabeça completamente até baixo.
- ▶ Pressione o pino **A** para libertar o encosto de cabeça e empurre-o para baixo.

- !** Nunca conduza com passageiros nos bancos traseiros quando os encostos de cabeça não estão colocados; os encostos de cabeça devem estar colocados na posição alta. O encosto de cabeça do banco central não pode ser instalado num banco lateral e vice-versa.

Rebatimento das costas do banco

- !** A manobra das costas do banco só deve ser efetuada quando o veículo estiver parado.

Primeiros passos:



- ▶ Baixe os encostos de cabeça.
- ▶ Caso seja necessário, avance os bancos dianteiros.
- ▶ Verifique se nenhuma pessoa ou objeto interfere com o rebatimento das costas do banco (por exemplo, roupa, bagagem).
- ▶ Verifique se os cintos de segurança laterais estão devidamente esticados nas costas do banco.

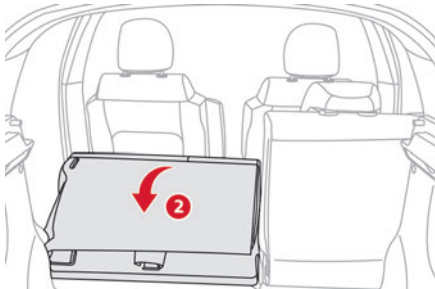


- ▶ Pressione o manípulo 1 de destrancamento das costas do banco.
- ▶ Guie as costas do banco 2 para baixo, até à posição horizontal.

i Quando as costas do banco são libertadas, o indicador vermelho no manípulo de destrancamento é visível.

Reposicionamento das costas do banco

! Verifique primeiro se os cintos de segurança laterais estão esticados verticalmente ao lado dos anéis de trancamento das costas do banco.

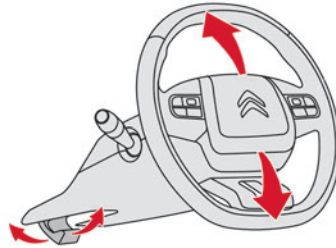


- ▶ Coloque as costas do banco 2 para cima e empurre-o com força para fixar o sistema de trancamento.
- ▶ Verifique se o indicador vermelho do manípulo 1 de trancamento deixou de estar visível.

- ▶ Verifique se os cintos de segurança laterais não ficaram entalados durante a operação.

! Atenção: se as costas do banco não encaixarem corretamente, coloca em risco a segurança dos passageiros em caso de travagem brusca ou embate. O conteúdo da mala pode ser projetado para a dianteira do veículo: risco de ferimentos graves!

Regulação do volante



- ▶ Com o veículo parado, puxe o comando para libertar o volante.
- ▶ Regule a altura e a profundidade para adaptar à sua posição de condução.
- ▶ Empurre o manípulo para trancar o volante.

! Por razões de segurança, estes ajustes só devem ser regulados com o veículo parado.

Retrovisores

Retrovisores exteriores

Equipados com um espelho regulável que permite ver a zona traseira lateral necessária para ultrapassar ou estacionar. Podem ser rebatidos para estacionar em espaços estreitos.

Desembaciamento/descongelamento

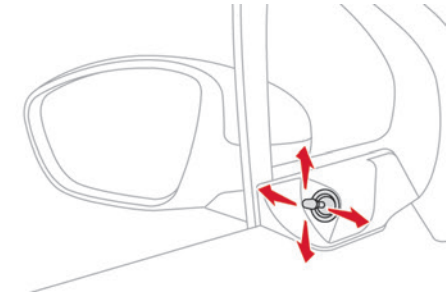


O desembaciamento/descongelamento dos vidros exteriores com o desembaciamento/descongelamento do óculo traseiro.

Para obter mais informações sobre

Desembaciamento/descongelamento do óculo traseiro, consulte a secção correspondente.

Regulações manuais

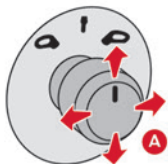


- ▶ Coloque a alavanca em qualquer uma das 4 direções para posicionar o espelho corretamente.

! Por motivos de segurança, os retrovisores devem ser regulados de forma a reduzir os "ângulos mortos".

Os objetos visualizados no retrovisor estão, na realidade, mais próximos do que parecem. Tenha isto em consideração para avaliar corretamente a distância relativamente aos veículos que se encontram atrás.

Regulação elétrica



- ▶ Rode o comando **A** para a direita ou para a esquerda para selecionar o retrovisor correspondente.
- ▶ Desloque o comando em qualquer uma das quatro direções para efetuar a regulação.
- ▶ Coloque novamente o comando na posição central.

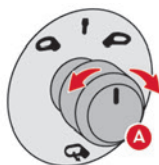
Rebatimento manual

Os retrovisores podem ser rebatidos manualmente (obstrução de estacionamento, garagem estreita, etc.).

- ▶ Rode o retrovisor para o veículo.

Rebatimento elétrico

Se o veículo tiver este equipamento, os vidros são rebatíveis eletricamente a partir do interior, com o veículo estacionado e a ignição ligada:



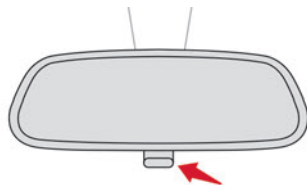
- ▶ Mova o comando **A** para baixo.

Retrovisor interior

Engloba um dispositivo antiencandeamento que escurece o espelho do retrovisor e reduz a perturbação do condutor devido ao sol, às luzes dos outros veículos, etc.

Modelo manual

Posição dia/noite



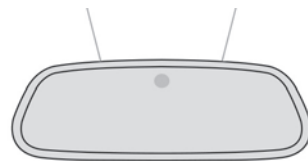
- ▶ Empurre a alavanca para passar à posição normal antiencandeamento "dia".

- ▶ Empurre a alavanca para passar à posição normal "dia".

Regulação

- ▶ Empurre o retrovisor para a posição normal "dia".

Modelo "eletrocromados" automático



O sistema de eletrocromados utiliza um sensor que deteta o nível de luminosidade exterior, que também é proveniente da parte traseira do veículo, para alternar, automática e gradualmente, entre a utilização diurna e noturna.

i Para garantir uma ótima visibilidade durante a manobra, o retrovisor acende-se automaticamente quando a marcha-atrás é engrenada.

O sistema é desativado se a carga na mala exceder a altura da tampa de ocultação de bagagens ou se a tampa de ocultação de bagagens tiver objetos colocados sobre ela.

Ventilação

Entrada de ar

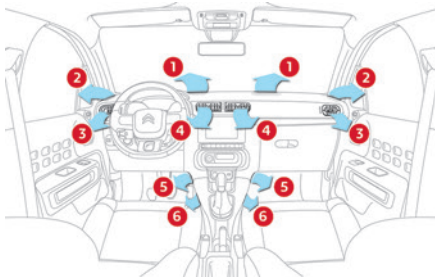
O ar que circula no habitáculo é filtrado e provém do exterior através da grelha situada na base do

para-brisas e do interior no modo de recirculação de ar.

Comandos

Dependendo da versão, os comandos podem ser acedidos no menu do ecrã tátil **Climate** ou estão agrupados no painel na consola central. Os comandos de desembaciamento/descongelamento do para-brisas e do óculo traseiro estão localizados debaixo do ecrã tátil ou no painel da consola central localizado abaixo do sistema de áudio.

Distribuição de ar



1. Ventiladores de desembaciamento/descongelamento do para-brisas
2. Ventiladores de descongelamento/desembaciamento dos vidros laterais dianteiros
3. Ventiladores laterais ajustáveis e que podem ser fechados
4. Ventiladores centrais ajustáveis e que podem ser fechados

5. Saídas de ar para o espaço para os pés dianteiro
6. Saídas de ar para os pés traseiras

Conselhos

Utilizar a ventilação e o sistema de ar condicionado

▶ Para garantir uma distribuição uniforme do ar, mantenha desobstruídas as grelhas de entrada de ar externo na base do para-brisas, bocais, ventiladores, saídas de ar e do extrator de ar no espaço de carga da mala.

▶ Não tape o sensor de luminosidade situado no painel de bordo; este serve para regular o sistema de ar condicionado automático.

▶ Coloque em funcionamento o sistema de ar condicionado pelo menos 5 a 10 minutos, uma a duas vezes por mês para mantê-lo em boas condições de funcionamento.

▶ Se o sistema não produzir ar frio, desligue e contacte a um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Se rebocar uma carga máxima numa forte inclinação com temperaturas elevadas, a desativação do ar condicionado aumenta a potência do motor, melhorando assim a capacidade de reboque.

! Evite conduzir durante períodos prolongados com a ventilação desligada ou com a recirculação do ar interior ligada durante

muito tempo. Risco de desembaciamento e deterioração da qualidade do ar!



Se, após uma paragem prolongada ao sol, a temperatura interior for muito elevada, ventile primeiro o habitáculo durante alguns instantes.

Coloque o comando de débito de ar num nível suficientemente alto para renovar rapidamente o ar no habitáculo.

i A condensação criada pelo ar condicionado resulta numa descarga de água por baixo do veículo. Isto é perfeitamente normal.

Revisão da ventilação e do sistema de ar condicionado

▶ Procure o bom estado do filtro do habitáculo e solicite periodicamente a substituição dos elementos filtrantes.

É recomendável utilizar um filtro do habitáculo composto. O aditivo ativo específico serve de proteção contra gases poluentes e maus odores.

▶ Para garantir um funcionamento correto do sistema de ar condicionado, peça para procederem a uma verificação de acordo com as recomendações indicadas no plano de manutenção do fabricante.

i Stop & Start

Os sistemas de aquecimento e de ar condicionado só funcionam com o motor em funcionamento.

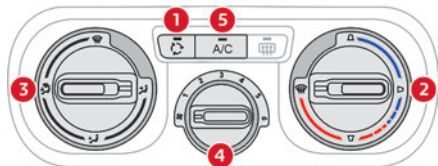
Desative temporariamente o sistema Stop & Start para manter uma temperatura confortável no habitáculo.

Para obter mais informações sobre o sistema **Stop & Start**, consulte a secção correspondente.

Aquecimento / ar condicionado manual



O aquecimento só funciona se o motor estiver ligado.



O ar condicionado manual funciona com o motor em funcionamento.

1. Recirculação do ar interior
2. Regulação da temperatura
3. Regulação da distribuição de ar
4. Regulação do fluxo de ar
5. Ligar/desligar o ar condicionado

Ajuste da temperatura

► Rode o botão **2** do azul (frio) para o vermelho (quente).

Regulação do fluxo de ar

► Rode o botão **4** para obter um fluxo de ar confortável.

Regulação da distribuição de ar



- Ventiladores centrais e laterais.
- Espaço para os pés.
- Para-brisas e pés dos ocupantes.
- Para-brisas.

i A distribuição do ar pode ser regulada, colocando o comando numa posição intermédia.

Entrada de ar/Recirculação de ar

A função de recirculação de ar interior isola o habitáculo de vapores e odores exteriores e permite aquecer ou arrefecer o ar no interior do habitáculo.

► Pressione o botão **1** para escolher o modo de entrada de ar no habitáculo.

Quando a luz indicadora estiver apagada, a função de entrada de ar exterior é ativada.

Quando a luz indicadora se acesa, a função de recirculação do ar está ativada e a entrada de ar exterior é inibida.

Ligar/desligar o ar condicionado

O sistema de ar condicionado foi concebido para funcionar eficazmente em todas as estações, com os vidros fechados.

Serve para:

- baixar a temperatura no verão,
- aumentar a eficácia do desembaçamento no inverno, abaixo dos 3 °C.


► Pressione o botão **5** para ligar/desligar o ar condicionado.

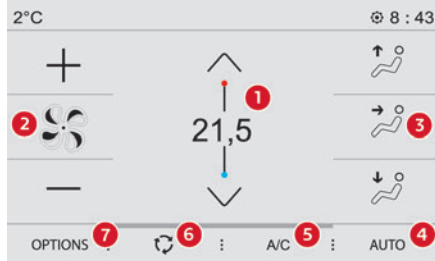
i O ar condicionado não funciona se a regulação do fluxo de ar estiver desativada.

Ar condicionado automático

O ar condicionado funciona com o motor em funcionamento, mas pode aceder à ventilação e os respetivos comandos podem ser acedidos com a ignição ligada.

O funcionamento do ar condicionado, a temperatura, o fluxo e a distribuição de ar no habitáculo são regulados de forma automática.

 Pressione o botão de menu **Climate** para aceder aos comandos do sistema.



1. Regulação da temperatura
2. Regulação do fluxo de ar
3. Regulação da distribuição de ar
4. Programa automático de conforto ligado/desligado
5. Ligar/desligar o ar condicionado
6. Recirculação do ar interior
7. Acesso à página secundária

Regulação da temperatura

▶ Carregue num dos botões **1** para aumentar (vermelho) ou diminuir (azul) o valor.

O valor apresentado corresponde a um nível de conforto e não a uma temperatura precisa.

Programa automático de conforto

Ativação/desativação

▶ Pressione o botão **4** para ativar ou desativar o modo automático do sistema de ar condicionado.

O sistema de ar condicionado funciona automaticamente: o sistema otimiza a temperatura, o fluxo de ar e distribuição de ar no habitáculo com base no nível de conforto selecionado.


Definição do modo de programa automático

▶ Aceda à página secundária pressionando o botão **7** para ajustar o programa automático de conforto, selecionando uma das definições disponíveis.

“**Suave**”: privilegia um funcionamento discreto e silencioso, limitando o fluxo de ar.


“**Normal**”: oferece o melhor compromisso entre o conforto térmico e o funcionamento silencioso (predefinição).

“**Rápido**”: privilegia um fluxo de ar dinâmico e eficaz.

 ▶ Para alterar as definições, pressione o botão várias vezes.

A definição está associada apenas ao modo AUTO. Todavia, quando o modo AUTO está desativado, a seleção anterior é mantida.

A modificação da definição não reativa o modo AUTO se este se encontrava desativado.

 Com o tempo e o motor frios, para limitar o fluxo de ar frio no interior do habitáculo, o débito de ar evolui progressivamente até o valor de conforto ser atingido.

Ao entrar no veículo, se a temperatura do habitáculo for muito inferior ou superior ao valor de conforto pretendido, não é necessário modificar o valor apresentado para atingir o conforto pretendido mais rapidamente. O sistema corrige automaticamente, o mais rapidamente possível, a diferença de temperatura.

Controlo manual

O fluxo de ar e a distribuição de ar podem ser regulados manualmente.

O programa automático de conforto é desativado se uma definição for alterada.

▶ Pressione o botão **4** para ativar novamente o programa automático de conforto.

Regulação do fluxo de ar

▶ Pressione um dos botões **2** (- ou +) para aumentar ou diminuir o fluxo de ar.

O símbolo de fluxo de ar (uma ventoinha) é enchido de acordo com o pedido.

Quando o fluxo de ar é reduzido para um valor mínimo, a ventilação para.

"OFF" é apresentado junto à hélice.

Regulação da distribuição de ar

► Pressione os botões **3** para regular a distribuição de fluxo de ar no interior do habitáculo.



Para-brisas.



Ventiladores centrais e laterais.



Espaço para os pés.

Cada pressão num botão ativa ou desativa a função.

i Os três botões podem ser ativados em simultâneo. Neste caso, é dada prioridade aos fluxos de ar dos ventiladores centrais e laterais e aos fluxos no espaço para os pés.

Ligar/desligar o ar condicionado

O sistema de ar condicionado foi concebido para funcionar eficazmente em todas as estações, com os vidros fechados.

Serve para:

- baixar a temperatura no verão,
- aumentar a eficácia do desembaciamento no inverno, abaixo dos 3 °C.

► Pressione o botão **5** para ligar/desligar o ar condicionado.

i O ar condicionado não funciona se a regulação do fluxo de ar estiver desativada.

Recirculação do ar interior

A entrada de ar exterior permite evitar e eliminar a formação de embaciamento do para-brisas e dos vidros laterais.

A recirculação do ar interior isola o habitáculo do ar poluído em áreas de tráfego intenso e no interior de túneis.

i Quando necessário, esta função permite também aquecer ou arrefecer mais rapidamente o ar do habitáculo.

► Carregue no botão **6** para ativar a recirculação do ar interior ou para permitir a entrada de ar exterior.

! Evite a recirculação prolongada de ar interior para garantir um fornecimento adequado de ar fresco e reduzir o risco de embaciamento (especialmente se houver vários passageiros ou se o ar estiver frio/húmido, etc.).

Ventilação com ignição ligada

Com a ignição ligada, pode beneficiar do sistema de ventilação para efetuar a regulação do **fluxo de ar** e da **distribuição de ar** no habitáculo, de acordo com a carga da bateria.

Esta função não ativa o funcionamento do ar condicionado.

Desembaciamento - Descongelamento dianteiro



Estas marcações nos painéis de controlo indicam o posicionamento dos comandos para desembaciar ou descongelar rapidamente o para-brisas e os vidros laterais.

No Inverno, direcione os ventiladores laterais para os vidros laterais para otimizar o seu desembaciamento ou descongelamento.

Com painel de comando da consola central

Ligar/desligar

► Para ligar o sistema, coloque os comandos de temperatura e fluxo de ar na posição assinalada correspondente. Em seguida, coloque o comando de distribuição de ar na posição "Para-brisas".

► Para desligar o sistema, coloque o comando de fluxo de ar na posição de **ventoinha**.

Com ecrã tátil

Ligar/Desligar



► Para ligar o sistema, pressione este botão.

A luz indicadora do botão acende-se.


O sistema gere automaticamente o ar condicionado, o fluxo de ar e a entrada de ar e distribui a ventilação de uma forma ideal para o para-brisas e os vidros laterais.

► Pressione este botão novamente para desligar. A luz indicadora do botão apaga-se.

i Com o Stop & Start, quando o desembaçamento tiver sido ativado, o modo STOP não se encontra disponível.


Desembaçamento / descongelamento do óculo traseiro

Ativar/desativar

 ► Para ligar o sistema, pressione este botão para descongelar o óculo traseiro e, consoante a versão, os retrovisores exteriores. A luz indicadora do botão acende-se.

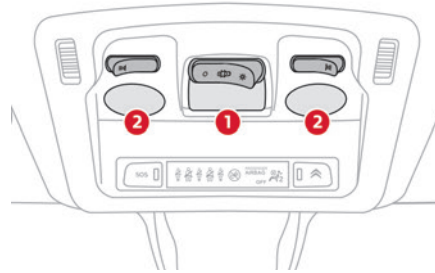
O descongelamento desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.

► Para parar a operação de descongelamento antes de desligar-se automaticamente, pressione este botão novamente. A luz indicadora do botão apaga-se.

 Desligue o descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores assim que o julgar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.


i Desembaçamento do vidro traseiro – o descongelamento do vidro traseiro só pode funcionar com o motor ligado.

Luz de cortesia



1. Luz de teto dianteira
2. Luzes de leitura dianteiras



Luz de teto dianteira

 Nesta posição, a luz de teto acende-se progressivamente:

- ao destrancar o veículo.
- quando a chave é retirada da ignição.
- quando uma porta é aberta.
- ao ativar o botão de trancamento do telecomando, de modo a localizar o veículo.

Apaga-se progressivamente:


- ao trancar o veículo.
- ao ligar a ignição.
- 30 segundos após o fecho da última porta.

-  Permanentemente apagada.
-  Iluminação permanente.

Com o modo "Iluminação permanente", o tempo de iluminação varia consoante o contexto:

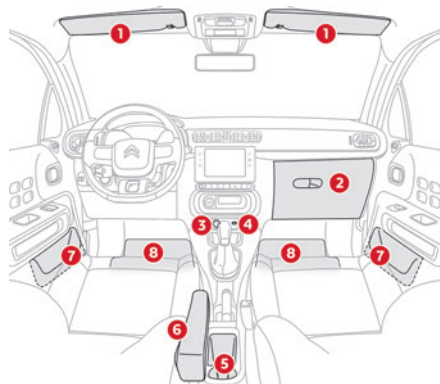
- Com a ignição desligada, cerca de 10 minutos.
- No modo de poupança de energia, cerca de 30 segundos.
- Com o motor em funcionamento, sem limite.

Luzes de leitura

 ► Com a ignição ligada, acione o interruptor correspondente.

! Não coloque objetos nas luzes de teto.

Acessórios interiores



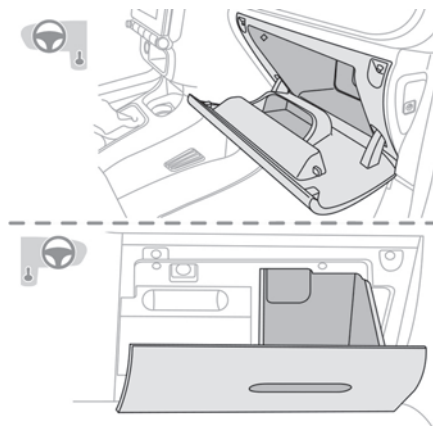
1. Pala de sol
2. Porta-luvas
3. Tomada para acessórios de 12 V (máx. 120 W).
4. Tomada USB
5. Espaço de arrumação aberto com suporte para dois copos
6. Apoio para o braço dianteiro (consoante a versão)
7. Tabuleiro de arrumação
8. Tapete (consoante a versão)

Pala de proteção do sol

A pala de proteção do sol do lado do condutor tem um retrovisor de cortesia com tampa de ocultação e um porta-cartões (ou suporte de bilhetes).

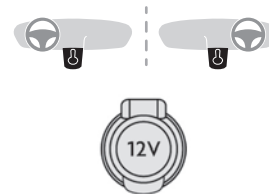
! Não fixe ou prenda qualquer objeto na pala de proteção do sol do lado do passageiro, porque esta situação pode causar ferimentos se o airbag frontal (montado no tejadilho) for acionado.

Porta-luvas



Permite arrumar uma garrafa de água, o manual de instruções do veículo, etc.

Tomada para acessórios de 12 V

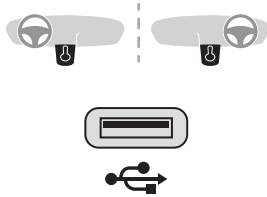


► Ligue um acessório de 12 V (com uma potência nominal máxima de 120 W) utilizando um adaptador adequado.

! Observe a tensão nominal máxima para evitar danos no acessório.

! A ligação de um dispositivo elétrico não homologado pela CITROËN, como um carregador USB, pode afetar o funcionamento dos sistemas elétricos do veículo, causando falhas como má receção de rádio ou interferências nos ecrãs.

Porta USB

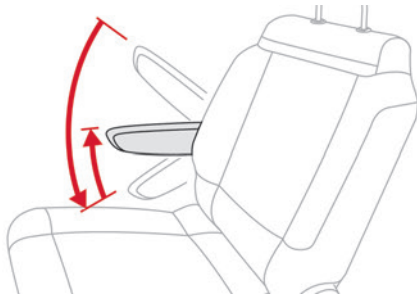


Lê ficheiros de áudio que são enviados para o sistema de áudio e reproduzidos através dos altifalantes do veículo. Estes ficheiros podem ser geridos através dos comandos no volante ou dos comandos no ecrã tátil.

Apoio de braço dianteiro

(Dependendo da versão)

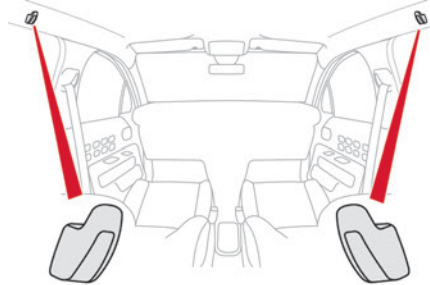
Ajuste da altura



- ▶ Baixe o apoio do braço totalmente.

- ▶ Levante-o para a posição pretendida (baixa, intermédia ou alta).
- ▶ Na posição mais alta, levante-o para o desbloquear e voltar a colocar na posição baixa.

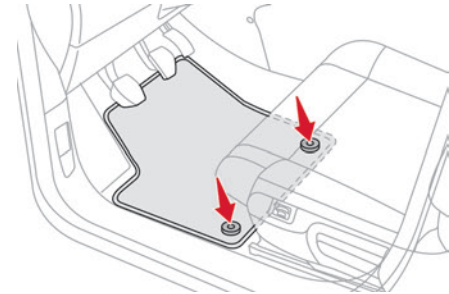
Ganchos porta-cabides



Encontram-se situados por cima de cada porta traseira.

Tapetes

Montagem



Quando montá-la no lado do condutor, utilize apenas as fixações disponíveis no tapete (um som de “clique” indica que encaixou corretamente). Os outros tapetes são colocados simplesmente sobre a alcatifa.

Desmontagem/montagem

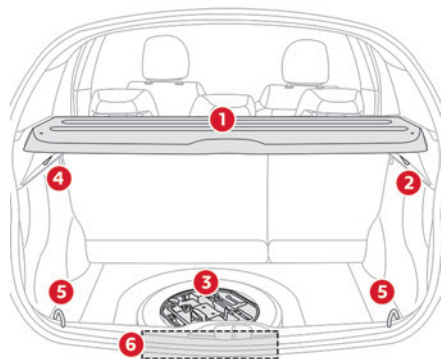
- ▶ Para retirá-lo do lado do condutor, recue o banco e retire as fixações.
- ▶ Para voltar a colocar o tapete, posicione-o e pressione-o para baixo para fixá-lo.
- ▶ Verifique se o tapete está fixado corretamente.

! Para evitar o risco de bloqueio dos pedais:

- Utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a sua utilização é imperativa.
- Nunca sobreponha vários tapetes.

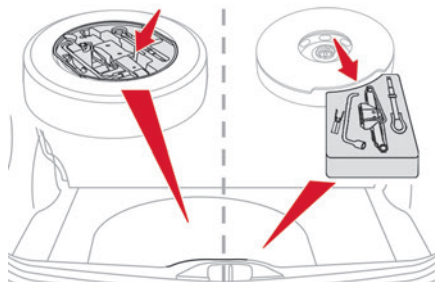
A utilização de tapetes não homologados pela CITROËN pode impedir o acesso aos pedais e prejudicar o funcionamento do regulador de velocidade/limitador de velocidade. Os tapetes homologados têm duas fixações situadas por baixo do banco.

Acessórios da mala



1. Prateleira traseira
2. Ganchos
3. Compartimento de arrumação
4. Iluminação
5. Anéis de fixação
6. Triângulo de sinalização

Compartimento de arrumação



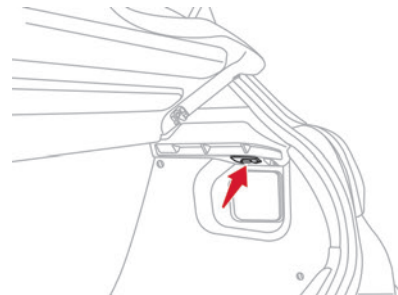
► Levante o piso da mala ao máximo para aceder ao compartimento de arrumação.

Dependendo da versão, inclui:

- Uma argola de reboque.
- Um triângulo de sinalização de perigo.
- Um kit de desempanagem provisória de pneus com o kit de ferramentas.

! Nas versões com compartimento de arrumação, esta deve ser colocada no respetivo local antes de carregar a mala.

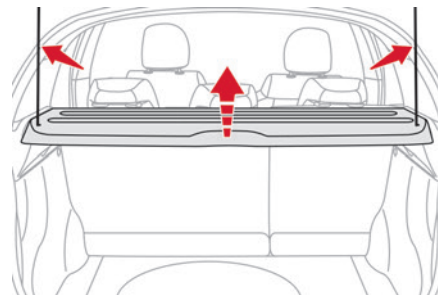
Ganchos



São utilizados para pendurar sacos de compras.

! Deve pendurar apenas sacos leves.

Prateleira traseira



Para retirar a prateleira:

- Solte os 2 cabos.

► Levante a prateleira com cuidado e depois remova-a.

Pode arrumá-la de várias maneiras:

- Atrás dos bancos dianteiros.
- Ou na horizontal, no fundo da mala.

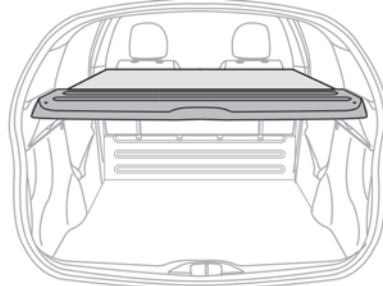
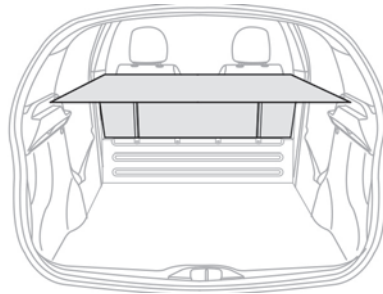
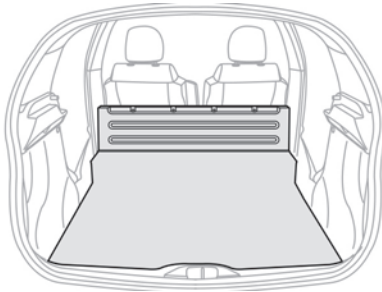
Iluminação da mala

Acende-se automaticamente quando se abre a mala e apaga-se automaticamente quando se fecha a mesma.

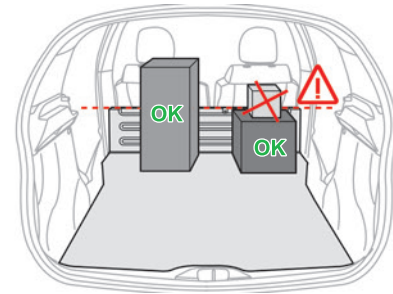
A duração de acendimento varia, consoante o contexto:

- Quando a ignição estiver desligada, cerca de 10 minutos.
- No modo de poupança de energia, cerca de 30 segundos.
- Com o motor em funcionamento, sem limite.

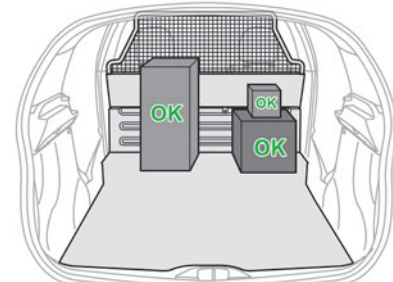
Prateleira traseira (furgão)



A prateleira traseira complementa a prateleira existente para esconder o interior do veículo.



! Não coloque objetos sobre a divisória de fixação de carga.



Se o veículo estiver equipado com uma grelha de segurança, os objetos podem ser colocados acima da divisória de fixação de carga.



! Não coloque objetos duros ou pesados sobre a prateleira traseira.

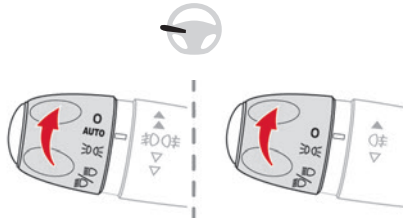
Estes podem transformar-se em projéteis perigosos em caso de travagem de emergência ou de impacto.




Acéder à roda sobresselente em versões corporate:

- ▶ Retire o compartimento de arrumação.
- ▶ Levante a mala articulada.
- ▶ Retire o calço.

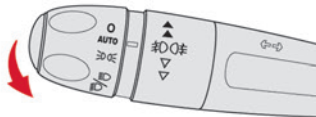
Comandos de iluminação exterior

Luzes principais



- AUTO** Acendimento automático dos faróis/luzes diurnas
-  Luzes apagadas/luzes diurnas
-  Apenas as luzes de presença
-  Luzes de cruzamento ou luzes de estrada

Comutação das luzes



- ▶ Puxe o comando de iluminação para alternar entre as luzes de cruzamento e as luzes de estrada.

Nos modos de luzes de presença e desligado, puxe o comando de iluminação para ligar as luzes de estrada diretamente (“sinal de luzes”).

Ecrã

A iluminação da luz indicadora correspondente no quadro de bordo confirma a aplicação do modo de iluminação selecionado.

Luz de nevoeiro traseira



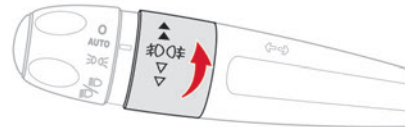
Funciona apenas se as luzes de cruzamento ou as luzes de estrada estiverem acesas.



- ▶ Rode o anel para a frente/trás para ligá-lo/desligá-lo.

Quando as luzes são desligadas automaticamente (com o modelo AUTO), a luz de nevoeiro e as luzes de cruzamento permanecem acesas.

Luzes de nevoeiro dianteiras e luz de nevoeiro traseira



- ▶ Pressione e rode o anel:

- para a frente uma 1.^a vez para acender as luzes de nevoeiro dianteiras.
- para a frente uma 2.^a vez para acender a luz de nevoeiro traseira.
- para trás uma 1.^a vez para apagar a luz de nevoeiro traseira.
- para trás uma 2.^a vez para apagar as luzes de nevoeiro dianteiras.

Se as luzes forem desligadas automaticamente (com o modelo AUTO) ou se as luzes de cruzamento forem desligadas manualmente, as luzes de nevoeiro e as luzes de presença permanecem acesas.

- ▶ Rode o anel para trás para apagar as luzes de nevoeiro, as luzes de presença apagam-se igualmente.



É proibido ligar as luzes de nevoeiro em condições de visibilidade normal ou com chuva, tanto de dia como de noite. Nestas situações, a potência destas luzes poderia perturbar os outros condutores. Têm de ser utilizadas apenas em tempo de nevoeiro ou de queda de neve (as normas podem diferir consoante o país).

Não se esqueça de apagar as luzes de nevoeiro quando estas deixarem de ser necessárias.

i Ligar as luzes depois de a ignição ser desligada

Para reativar o comando de iluminação, rode o anel para a posição "0" - luzes apagadas e, em seguida, para a posição pretendida.

Se a porta do condutor estiver aberta, um sinal de aviso temporário avisa o condutor que as lâmpadas estão acesas.

Passados 30 minutos, no máximo, as luzes, à exceção das luzes de presença, são desligadas automaticamente para não descarregar a bateria.

i Desligar as luzes ao desligar a ignição

Ao desligar a ignição, todas as luzes se apagam instantaneamente, exceto as luzes de cruzamento no caso de a iluminação de acompanhamento automática estar ativada.

i Em determinadas condições climáticas (por exemplo, baixa temperatura ou humidade), o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

! Nunca olhe muito perto para o feixe luminoso das luzes de tecnologia LED, risco de ferimentos oculares graves!

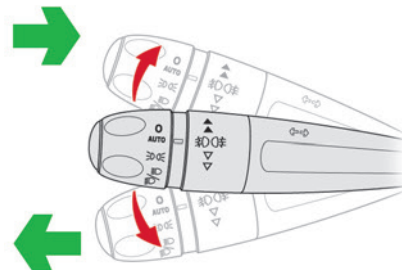


i Condução no estrangeiro

Veículos equipados com luzes com díodos emissores de luz (LED):

Para conduzir num país onde a circulação é inversa à do país de comercialização do seu veículo, é necessário adaptar a regulação das luzes de cruzamento para não encandear os condutores de veículos que vêm em sentido oposto. Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Luzes indicadoras de mudança de direção



► Esquerda ou direita: desloque o comando de iluminação para baixo ou para cima até passar o ponto de resistência.

i Caso mantenha as luzes indicadoras de mudança de direção ligadas durante mais de 20 segundos, o volume do sinal sonoro aumenta se a velocidade for superior a 80 km/h.

Acender-se-ão três vezes

► Dê um simples impulso para cima ou para baixo, sem passar o ponto de resistência; as luzes indicadoras de mudança de direção acender-se-ão três vezes.

Luzes de estacionamento

(Dependendo da versão)

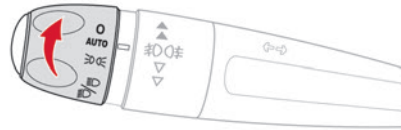
Marcação lateral do veículo efetuada pelo acendimento das luzes de presença apenas do lado da circulação.

- ▶ Um minuto depois de desligar a ignição, empurre o comando de iluminação para cima ou para baixo, dependendo do lado do trânsito (por exemplo, se estacionar à direita, empurre o comando de iluminação para baixo para acender a luz esquerda). Isto é confirmado por um sinal sonoro e pelo acendimento da luz indicadora de mudança de direção correspondente no quadro de bordo.
- ▶ Para desligar as luzes de estacionamento, coloque o comando de iluminação na posição central.

Acendimento automático dos faróis

Com o comando de iluminação na posição **"AUTO"** e se o sensor de chuva/luminosidade detetar uma luminosidade externa reduzida, as luzes da chapa de matrícula, as luzes de presença e as luzes de cruzamento acendem-se automaticamente, sem qualquer ação do condutor. Podem também acender-se se for detetada chuva, ao mesmo tempo do funcionamento automático do para-brisas. Assim que a luminosidade se tornar suficiente ou após a paragem dos limpa-vidros do para-brisas, as luzes apagam-se automaticamente.

Ativar/desativar



- ▶ Para ativar, rode o anel para a posição **"AUTO"**.
 - ▶ Para desativar, rode o anel para qualquer outra posição.
- Quando a função é ativada ou desativada, é apresentada uma mensagem.

Anomalia de funcionamento



Em caso de anomalia de funcionamento do sensor de chuva/luminosidade, as luzes do veículo acendem-se e esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo, acompanhada de um sinal sonoro e/ou uma mensagem. Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.



Não tape o sensor de chuva/luminosidade, situado na parte superior central do para-brisas por trás do retrovisor interior; as funções associadas deixariam de ser comandadas.



Em condições de nevoeiro ou neve, o sensor de chuva/luminosidade pode detetar luz suficiente. É por este motivo que as luzes não se acendem automaticamente.

A superfície interior do para-brisas pode ficar embaciada e afetar o funcionamento do sensor de chuva/luminosidade. Em caso de tempo húmido e frio, desembacie o para-brisas com frequência.

Luzes diurnas/Luzes de presença

Estas luzes na parte da frente e atrás do veículo acendem-se automaticamente quando o motor é ligado.

Desempenham as seguintes funções:

- Luzes diurnas (comando de iluminação na posição **"0"** ou **"AUTO"** com luminosidade suficiente).
- Luzes de presença (comando de iluminação na posição **"AUTO"** com fraca luminosidade ou "Apenas as luzes de presença" ou "Luzes de cruzamento/luzes de estrada").



Nas luzes diurnas, os díodos têm maior luminosidade.

Iluminação de acompanhamento e de acolhimento

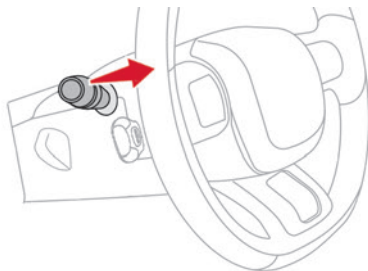
Iluminação de acompanhamento

Automático

Com o anel do comando de iluminação na posição “**AUTO**” e com uma fraca luz ambiente, as luzes de cruzamento acendem-se automaticamente quando a ignição for desligada.

Pode ativar/desativar esta função e regular a duração da iluminação de acompanhamento no menu de configuração do veículo.

Manual



► Com a ignição desligada, puxe o comando de iluminação na sua direção (“sinal de luzes”) para ativar/desativar a função.

A iluminação de acompanhamento manual desliga-se automaticamente após um período de tempo.

Iluminação de boas-vindas

Quando a função de “Acendimento automático dos faróis” estiver ativada, em caso de luminosidade reduzida, as luzes de presença e as luzes de cruzamento acendem-se automaticamente ao destrancar o veículo.

A ativação, desativação e a duração da iluminação de boas-vindas são configuradas no menu de configuração do veículo.

Sistemas de iluminação automática - Recomendações gerais

Os sistemas de iluminação automática utilizam uma câmara de deteção, situada no topo do para-brisas.

! Limites de funcionamento

O sistema pode ser interrompido ou não funcionar corretamente:

- Quando as condições de visibilidade são fracas (por exemplo, queda de neve, chuva forte).
- Se o para-brisas estiver sujo, embaciado ou ocultado (por exemplo, com um autocolante) à frente da câmara.

- Se o veículo estiver perante sinais fortemente refletores ou refletores de barreiras de segurança.
- O sistema não consegue detetar:
 - Os utentes da estrada que não possuam iluminação adequada, como os peões.
 - Veículos com iluminação oculta (por exemplo, que circulem atrás de uma barreira de segurança na autoestrada).
 - Os veículos que se encontrem na parte de cima ou de baixo de uma inclinação, em curvas sinuosas ou em cruzamentos.

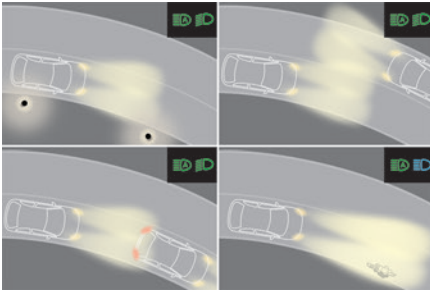
! Manutenção

Limpe regularmente o para-brisas, em especial a zona situada em frente à câmara. A superfície interna do para-brisas também pode ficar embaciada à volta da câmara. Em caso de tempo húmido e frio, desembacicie regularmente o para-brisas. Não permita a acumulação de neve sobre o capô ou no teto do veículo, uma vez que pode obstruir a câmara.

Comutação automática das luzes de estrada

! Para obter mais informações, consulte **Recomendações gerais para sistemas de iluminação automática.**

Com o anel do comando de iluminação na posição "AUTO" e a função ativada no ecrã tátil, este sistema alterna automaticamente entre as luzes de cruzamento e as luzes de estrada, de acordo com a luminosidade e as condições de tráfego, utilizando uma câmara situada na parte superior do para-brisas.



! Este sistema é uma ajuda à condução. O condutor permanece responsável pela iluminação do veículo, pela adaptação às condições de luminosidade, de visibilidade e circulação, bem como pelo cumprimento dos regulamentos de condução e do veículo.

i O sistema fica operacional quando o veículo excede os 25 km/h. Quando a velocidade é inferior a 15 km/h, a função deixa de estar funcional.

Ativação/desativação



As definições são alteradas através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

► Faça um sinal de luzes (passando o ponto de resistência), para ativar a função. O estado do sistema é memorizado depois de desligar a ignição.

Funcionamento

Se a luminosidade for muito fraca e as condições de circulação o permitirem:



– As luzes de estrada acendem-se automaticamente. Estas luzes indicadoras acendem-se no quadro de bordo.

Se a luminosidade for suficiente e/ou se as condições de circulação não permitirem o acendimento das luzes de estrada:



– As luzes de cruzamento permanecem acesas. Estas luzes indicadoras acendem-se no quadro de bordo.

A função é desativada se as luzes de nevoeiro estiverem acesas ou se o sistema detetar que as condições de visibilidade são fracas (por exemplo, nevoeiro, chuva forte, queda de neve).

Quando as luzes de nevoeiro estiverem desligadas ou as condições de visibilidade forem de novo favoráveis, a função é reativada automaticamente.



Esta luz indicadora apaga-se quando a função é desativada.

Pausa

Se a situação exigir uma alteração do estado das luzes, o condutor pode intervir a qualquer momento.

► Alterne manualmente os faróis entre luzes de cruzamento e luzes de estrada para colocar a função em pausa.

Se as luzes indicadoras "AUTO" e "Luzes de cruzamento" estiverem acesas, o sistema passa para as luzes de estrada.

Se as luzes indicadoras "AUTO" e "Luzes de cruzamento" estiverem acesas, o sistema passa para as luzes de cruzamento.

► Para reativar a função, alterne de novo as luzes manualmente entre as luzes de cruzamento e de estrada.

i O sistema pode ser interrompido ou não funcionar corretamente:

- Quando as condições de visibilidade são fracas (queda de neve, chuva intensa, etc.).
- Se o para-brisas à frente da câmara estiver sujo, embaçado ou tapado (por exemplo, por um autocolante).
- Se o veículo estiver de frente para painéis fortemente refletores.

Quando o sistema deteta nevoeiro denso, desativa temporariamente a função.

O sistema não consegue detetar:

- Os utentes da estrada que não possuam iluminação adequada, como os peões.
- Os veículos cuja iluminação esteja tapada (por exemplo, veículos que circulam atrás de um separador numa via rápida).

– Os veículos que se encontrem na parte de cima ou de baixo de uma inclinação, em curvas sinuosas ou em cruzamentos.

! Limpe regularmente o para-brisas, em especial a zona situada em frente à câmara.

A superfície interna do para-brisas também pode ficar embaciada à volta da câmara. Em caso de tempo húmido e frio, desembaciar regularmente o para-brisas.

Não deixe neve acumular-se sobre o capô ou no tejadilho do veículo, uma vez que pode obstruir a câmara de deteção.

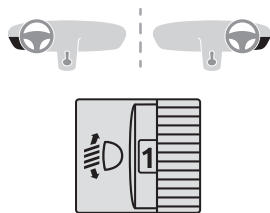
Anomalia de funcionamento



Se ocorrer uma anomalia de funcionamento no sistema ou na câmara, esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo, acompanhada de um sinal sonoro e de uma mensagem.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Regulação da altura das luzes



Para não perturbar os outros utentes da estrada, as luzes devem ser reguladas em altura, em função da carga do veículo.

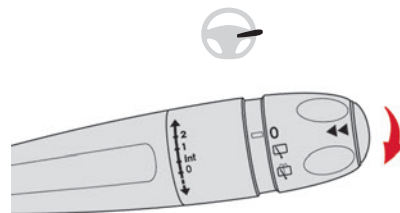
0. (Regulação inicial)

- Condutor ou condutor + passageiro dianteiro
- Condutor + passageiro dianteiro + passageiros traseiros
- 1. Condutor + passageiro dianteiro + passageiros traseiros + carga na mala
- Condutor + passageiro dianteiro + passageiros traseiros + carga na mala
- 2. Apenas condutor + carga máxima autorizada na mala

! Não utilize os limpa-vidros num para-brisas seco. Em condições de calor ou frio extremo, verifique se as escovas do limpa-vidros não estão presas no para-brisas antes de utilizar o limpa-vidros.

i Depois de lavar o veículo num posto de lavagem automática, podem ocorrer ruídos anormais e o desempenho dos limpa-vidros pode piorar. Não é necessário substituir as escovas do limpa-vidros.

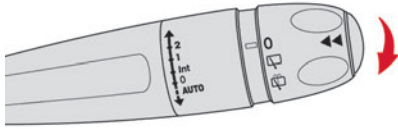
Sem funcionamento das escovas AUTO



Comando do limpa-vidros

i Antes de utilizar os limpa-vidros em condições de inverno, limpe a neve, gelo ou geadas do para-brisas e à volta dos braços e escovas do para-brisas.

Com funcionamento das escovas AUTO



Limpa-vidros do para-brisas

▶ Para selecionar a velocidade de limpeza: eleve ou baixe o comando para a posição pretendida.

- 2** Funcionamento rápido das escovas (chuva forte)
- 1** Funcionamento normal das escovas (chuva moderada)
- Int** Funcionamento intermitente das escovas (proporcional à velocidade do veículo)
- 0** Desativação

▶ Funcionamento das escovas num movimento único (pressione para baixo e solte).
ou

AUTO Limpa-vidros automático

Consulte a secção correspondente.

Movimento único das escovas

▶ Puxe brevemente o comando na sua direção.

Lavagem do para-brisas

▶ Puxe o comando do limpavidros na sua direção e mantenha-o nessa posição.

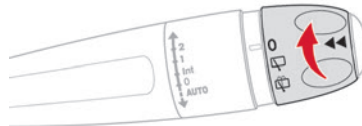
O lava-vidros e, em seguida, as escovas do lava-vidros funcionam durante um determinado período.

i Os jatos do lava-vidros não são ajustáveis. Não os utilize (risco de danos).

! Para não danificar as escovas, não acione o lava-vidros enquanto o depósito do líquido do lava-vidros estiver vazio.

Apenas acione o lava-vidros se não houver risco de o líquido gelar no para-brisas e perturbar a visibilidade. No inverno, use produtos recomendados para “climas muito frios”. Nunca faça o abastecimento com água.

Limpa-para-brisas traseiro



▶ Rode o anel para alinhar o símbolo pretendido com a marca.

0 Desativada

i Funcionamento intermitente das escovas



Funcionamento do lava-vidros

Marcha-atrás

Ao engrenar a marcha-atrás, o limpavidros traseiro é acionado automaticamente se as escovas do limpavidros dianteiros estiverem em funcionamento.



É regulado através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.



No caso de acumulação de neve ou geada, ou se estiver instalado um porta-bicicletas no dispositivo de reboque, desative o limpavidros traseiro automático através do menu **Driving/Veículo** do ecrã tátil.

Limpa-vidros automático

No modo **AUTO**, os limpavidros do para-brisas funcionam automaticamente e adaptam-se à intensidade da chuva.

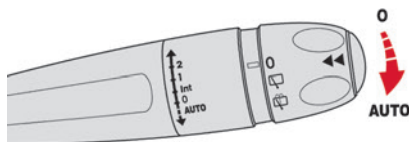
A deteção é efetuada através de um sensor de chuva/luminosidade situado na parte central superior do para-brisas, por trás do retrovisor interior.



Não tape o sensor de chuva/luminosidade. Ao utilizar uma lavagem de veículos automática, desligue os limpavidros automáticos e a ignição.

No inverno, aguarde pelo descongelamento completo do para-brisas antes de acionar o funcionamento automático dos limpavidros.

Ativação



▶ Empurre brevemente o comando para baixo. Um ciclo de limpeza confirma a aceitação do pedido.

AUTO Esta luz indicadora aparece no ecrã do quadro de bordo, acompanhada de uma mensagem.

Desativação

▶ Volte a empurrar o comando brevemente para baixo ou coloque o comando noutra posição (Int, 1 ou 2).

AUTO Esta luz indicadora desaparece do ecrã do quadro de bordo, acompanhada de uma mensagem.

i Se a ignição tiver estado desligada durante mais de um minuto, os limpadores automáticos devem ser reativados pressionando o comando para baixo.

Anomalia de funcionamento

Em caso de avaria do funcionamento do limpador automático, este funciona em modo intermitente.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

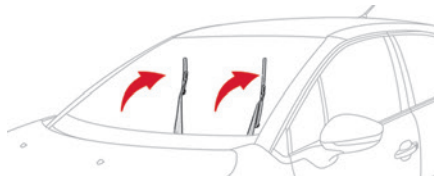
Posição específica dos limpavidros

Esta posição de manutenção é utilizada durante a limpeza ou a substituição das escovas do limpavidros. Pode ser igualmente útil no inverno (gelo, neve) para retirar as escovas do limpavidros do para-brisas.

i Para conservar a eficácia das escovas do limpavidros, é aconselhável:

- utilizá-las com cuidado.
- limpá-las regularmente com água e sabão.
- não utilizá-las para segurar uma placa de cartão contra o para-brisas.
- substituí-las quando surgirem os primeiros sinais de desgaste.

Antes de remover as escovas do para-brisas



A utilização do comando do limpavidros de imediato depois de desligar a ignição vai colocar as escovas do limpavidros na vertical.

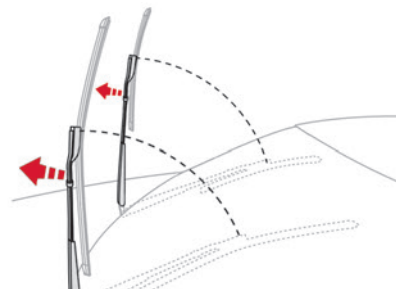
▶ Continue a operação pretendida ou a substituição das escovas do limpavidros.

Depois de voltar a montar as escovas do para-brisas

▶ Para voltar a colocar as escovas do limpavidros na posição inicial depois da operação, ligue a ignição e ligue o comando do limpavidros.

Substituir uma escova do limpavidros

Desmontagem/montagem à frente



▶ Substitua estas escovas do limpavidros pelo lado do condutor.

▶ A começar a partir da escova do limpavidros mais afastado de si, segure cada haste pela secção rígida e levante-o o máximo possível.

! Tenha cuidado para não segurar nas hastes nos locais dos esguichos.

Não toque nas escovas do limpavidros, risco de distorção irreversível.

Não as liberte enquanto as desloca, risco de danificar o para-brisas!

- ▶ Limpe o para-brisas com o líquido do lava-vidros.

i Não aplique produtos repelentes de água do tipo "Rain X".

- ▶ Desencaixe a escova do limpa-vidros gasta mais próxima de si e retire-a.
- ▶ Instale a nova escova do limpa-vidros e encaixe-a na haste.
- ▶ Repita o procedimento para a outra escova do limpa-vidros.
- ▶ Começando pela escova do limpa-vidros mais próxima de si, segure de novo em cada haste pela secção rígida e depois encaminhe-a com cuidado na direcção do para-brisas.

Desmontagem/montagem atrás

- ▶ Segure a haste pela secção rígida e levante até ao batente.
- ▶ Limpe o vidro traseiro com fluido do lava-vidros.
- ▶ Desencaixe a escova gasta do limpa-vidros e retire-a.
- ▶ Instale a nova escova e encaixe-a na haste.
- ▶ Mais uma vez, segure a haste pela secção rígida, dobre-a cuidadosamente, encaminhando-a para o vidro traseiro.

Recomendações de segurança gerais

! Não remova as etiquetas fixadas em diferentes locais do seu veículo. Incluem avisos de segurança, bem como informação de identificação do veículo.

! Para qualquer intervenção no seu veículo, contacte uma oficina autorizada que disponha da informação técnica, da competência e do material necessário, o que um concessionário CITROËN tem condições para proporcionar.

! Consoante a legislação em vigor no país, determinados alguns equipamentos de segurança podem ser obrigatórios: coletes de segurança de alta visibilidade, triângulos de sinalização, testes de alcoolemia, lâmpadas sobresselentes, fusíveis sobresselentes, extintor, estojo de primeiros-socorros e para-lamas traseiros do veículo, etc.

! **Instalação de acessórios elétricos:**
 – A instalação de equipamento elétrico ou acessórios não aprovados pela CITROËN pode causar um consumo excessivo de corrente, bem como falhas e anomalias de funcionamento no sistema elétrico no veículo. Contacte um concessionário CITROËN para

obter informações sobre a gama de acessórios aprovados.

– Por razões de segurança, o acesso à tomada de diagnóstico, utilizada para os sistemas eletrónicos do veículo, está estritamente reservado a concessionários CITROËN ou a oficinas autorizadas, equipadas com as ferramentas específicas necessárias (risco de anomalia de funcionamento dos sistemas eletrónicos integrados que pode causar avarias ou acidentes graves). O construtor não será responsável caso esta instrução não seja respeitada.

– Qualquer modificação ou adaptação não prevista ou autorizada pela CITROËN ou efetuada sem respeitar os requisitos técnicos definidos pelo fabricante resultará na suspensão da garantia comercial.

! Instalação de acessórios emissores de radiocomunicação

Antes de instalar um emissor de radiocomunicação com uma antena externa, deverá contactar, sem falta, um concessionário CITROËN que lhe apresentará as características dos emissores que podem ser instalados (frequência, potência máxima, posição da antena, condições específicas de instalação) de acordo com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética Automóvel (2004/104/CE).

i Declarações de conformidade para equipamento de rádio

Os respetivos certificados estão disponíveis no Website da marca:
<http://service.citroen.com/ACddb/>

Luzes avisadoras de perigo



► A pressão deste botão vermelho faz com que todas as luzes indicadoras de mudança de direção fiquem intermitentes. Podem funcionar com a ignição desligada.

Acendimento automático das luzes avisadoras de perigo

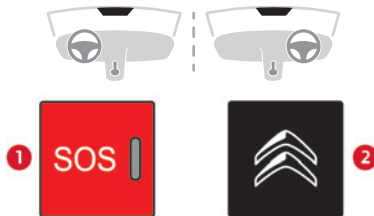
Numa travagem de emergência, em função da taxa de desaceleração, as luzes avisadoras de perigo acendem-se automaticamente. Apagam-se automaticamente à próxima aceleração. Podem ser desligadas se pressionar o botão.

Buzina



- ▶ Pressione a parte central do volante.

Chamada de emergência ou assistência



1. Chamada de emergência localizada

2. Chamada de assistência localizada

eCall (SOS)

O seu veículo pode estar equipado com o sistema eCall (SOS) de origem ou como opção.

O sistema eCall (SOS) fornece um contacto direto com os serviços de emergência e está totalmente equipado no veículo. Este contacto é efetuado automaticamente através dos sensores integrados no veículo ou pressionando o botão 1.

De acordo com o país de comercialização, o sistema eCall (SOS) corresponde aos sistemas PE112, ERAGLONASS, 999, etc.

Por predefinição, o sistema eCall (SOS) está ativado.

- ▶ Para fazer uma chamada de emergência, pressione o botão 1 durante mais de 2 segundos. A luz indicadora acesa e uma mensagem de voz confirmam que a chamada foi efetuada para os serviços de emergência*.

O sistema eCall (SOS) localiza de imediato o seu veículo e coloca-o em contacto com os serviços de emergência adequados**.

- ▶ Premindo novamente é imediatamente anulado o pedido.

A luz indicadora fica intermitente quando os dados do veículo são enviados e permanece acesa quando a comunicação é estabelecida.

! Se for detetado um acidente grave pelos sensores integrados no veículo, como, por exemplo, a unidade de controlo do airbag, é efetuada uma chamada de emergência automaticamente.

i O sistema eCall (SOS) é um serviço público de interesse geral e é gratuito.

Funcionamento do sistema

- Quando ligar a ignição, se a luz indicadora se acender a vermelho e depois a verde e depois apagar-se, isso significa que o sistema funciona corretamente.
 - Se a luz indicadora aparecer a vermelho fixo, isso significa que deve substituir a bateria de reserva.
 - A luz indicadora aparece a vermelho fixo: isso significa uma anomalia de funcionamento do sistema. Os serviços de emergência e assistência podem não funcionar.
 - Se a luz indicadora não acender quando a ignição for ligada, isso também significa que há uma anomalia de funcionamento no sistema.
- Se o problema persistir, contacte uma oficina autorizada assim que possível.

i A falha do sistema não impede o veículo de circular.

* De acordo com as condições gerais de utilização do serviço, disponível junto dos concessionários e sujeito a limitações de natureza tecnológica e técnica.

** Dependendo da cobertura geográfica fornecida pelos sistemas “eCall (SOS)” e pelos “ASSISTÊNCIA”.

A lista dos países abrangidos e dos serviços telemáticos fornecidos está disponível em concessionários ou no Website do seu país.

I Processamento de dados

Qualquer processamento de dados pessoais pelo sistema "Chamada de emergência localizada" (PE112) está em conformidade com o quadro de proteção de dados pessoais 2016/679 (RGPD) e a Directiva 2002/58/CE do Parlamento Europeu e do Conselho Europeu e, em especial, visa proteger os interesses fundamentais da empresa em causa, em conformidade com o Artigo 6.1, parágrafo d) do Regulamento 2016/679.

O processamento de dados pessoais está estritamente limitado à gestão do sistema "Chamada de emergência localizada" utilizado com o número de chamadas de emergência "112".

O sistema "Chamada de emergência localizada" tem capacidade para recolher e processar apenas os seguintes dados relacionados com o veículo: número do chassis, tipo (veículo de passageiros ou veículo comercial ligeiro), tipo de combustível ou fonte de alimentação, as três localizações mais recentes e a direção de deslocação e um ficheiro de registo com carimbo de data/hora da ativação automática do sistema. Os destinatários dos dados processado são as centrais de atendimento de chamadas de emergência determinadas pelas respetivas autoridades nacionais no território no qual estão

localizados, permitindo a receção prioritária e o atendimento de chamadas para o número "112".

I Armazenamento de dados

Os dados contidos na memória do sistema só estão acessíveis a partir do exterior do sistema quando uma chamada é realizada. O sistema não é identificável e não é monitorizado continuamente no modo de funcionamento normal.

Os dados na memória interna do sistema são apagadas de maneira automática e contínua. São armazenadas apenas as três localizações mais recentes do veículo.

Quando uma chamada de emergência é efetuada, o registo de dados é armazenado apenas durante 13 horas.

I Acesso aos dados

Tem o direito de aceder aos dados e, se necessário, enviar um pedido para corrigir, apagar ou restringir o processamento de quaisquer dados pessoais não processados de acordo com as provisões do regulamento 2016/679 (RGPD). Os terceiros aos quais os dados foram comunicados devem ser informados sobre quaisquer modificações, eliminações ou restrições executadas de acordo com a diretiva supra mencionada, a menos que seja

impossível fazê-lo ou se exigir um esforço desproporcionado.

Também tem direito a apresentar uma queixa junto da respetiva autoridade de proteção de dados.

ASSISTÊNCIA

► Se o veículo avariar, mantenha premido o botão **2** durante mais de 2 segundos para pedir assistência (confirmado por uma mensagem de voz.*).

► Se pressionar de novo, o pedido é anulado de imediato.

I O modo privado permite-lhe gerir o nível de partilha (dados e/ou localização) entre o veículo e a marca CITROËN.

Podem ser configurado no menu do ecrã tátil

Regulações.

Por predefinição, dependendo do equipamento, pode desativar/reactivar a geolocalização pressionando os 2 botões em simultâneo e depois pressione o botão "ASSISTÊNCIA" para confirmar.

I Se tiver adquirido o seu veículo fora da rede de concessionários CITROËN, deverá verificar a configuração destes serviços e poderá solicitar a modificação junto do seu

* Dependendo da cobertura geográfica dos sistemas "eCall (SOS)" e "ASSISTÊNCIA" e do sistema nacional oficial escolhido pelo proprietário do veículo. A lista dos países abrangidos e dos serviços telemáticos fornecidos está disponível em concessionários ou no Website do seu país.

concessionário. Num país multilíngue, a configuração é possível no idioma nacional oficial de sua preferência.

Por motivos técnicos, nomeadamente para uma melhor qualidade dos serviços telemáticos de que beneficia o cliente, o fabricante reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento atualizações do sistema telemático de bordo do veículo.

Se beneficiar da oferta Citroën Connect Box, com pack SOS e assistência incluídos, terá à sua disposição serviços complementares no seu espaço pessoal através do Website do seu país. Para obter informações sobre o pacote de SOS e assistência, consulte as condições gerais destes serviços.

Programa de estabilidade eletrónico (ESC)

O controlo de estabilidade eletrónico inclui os seguintes sistemas:

- Sistema de travagem antibloqueio (ABS) e repartidor eletrónico da travagem (EBFD).
- Assistência à travagem de emergência (EBA)
- Antipatinagem das rodas (ASR)
- Controlo dinâmico de estabilidade (DSC)

Sistema de travagem antibloqueio (ABS)/repartidor eletrónico da travagem (EBFD)

Estes sistemas reforçam a estabilidade e controlo do veículo durante a travagem e permitem um maior controlo nas curvas, em especial em estradas escorregadias ou em más condições.

O ABS impede o bloqueio das rodas em caso de travagem de emergência.

O repartidor eletrónico da travagem (EBFD) gere a pressão geral de travagem em cada roda.

► **Quando travar numa situação de emergência, carregue no pedal com muita firmeza e mantenha esta pressão.**

O funcionamento normal do sistema ABS pode manifestar-se por ligeiras vibrações no pedal do travão.



O acendimento fixo desta luz avisadora assinala uma anomalia do sistema ABS.

O veículo mantém uma travagem clássica. Conduza com cuidado e a uma velocidade moderada. Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.



Esta luz avisadora, quando se acende em conjunto com as luzes indicadoras STOP e ABS, acompanhadas por uma mensagem e um sinal sonoro, indica uma anomalia de funcionamento do EBFD.

Deve parar o veículo.

Deve parar o veículo assim que as condições de segurança o permitirem e desligar a ignição. Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.



Em caso de substituição de rodas (pneus e jantes) tenha atenção para que estas estejam homologadas para o veículo.



Após uma colisão

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Assistência à travagem de emergência (EBA)

Este sistema reduz a distância de travagem de emergência, ao otimizar a pressão de travagem. É acionado em função da rapidez de acionamento do pedal do travão. Manifesta-se por uma diminuição da resistência do pedal e um aumento da eficácia da travagem.

Antipatinagem das rodas (ASR)/Controlo dinâmico de estabilidade (DSC)

A antipatinagem das rodas (ou o controlo de tração) otimiza a tração quando utilizar a travagem com o motor e ao carregar nos travões nas rodas motrizes para evitar a rotação de uma ou várias rodas. Melhora também a estabilidade de direção do veículo.

Se houver uma diferença entre a trajetória do veículo e o trajeto pretendido pelo condutor, o sistema de controlo dinâmico de estabilidade utiliza automaticamente a travagem do motor e os travões numa ou várias rodas para colocar de novo o veículo no trajeto pretendido, de acordo com os limites das leis da física.

Estes sistemas são ativados automaticamente sempre que o veículo arranca.



Estes sistemas são ativados se ocorrer algum problema de aderência ou trajetória (confirmado pela intermitência desta luz avisadora no quadro de bordo).

Desativação/reativação

Em condições excecionais (arranque do veículo atolado, imobilizado na neve, em solo instável, etc.), é aconselhável desativar o sistema ASR para que as rodas possam patinar livremente e recuperar a aderência.

Assim que as condições de aderência o permitirem, reative o sistema.



As definições são alteradas através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

A desativação/reativação é confirmada pela apresentação de uma mensagem.

O sistema ASR reativa-se automaticamente sempre que volta a ligar a ignição ou a velocidades superiores a 50 km/h.

A reativação é manual quando a velocidade é inferior a 50 km/h.

Anomalia de funcionamento



Em caso de anomalia de funcionamento, esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo, acompanhadas da apresentação de uma mensagem e de um sinal sonoro.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

! ASR/DSC

Estes sistemas melhoram a segurança em condução normal, mas não devem incitar o condutor a assumir riscos suplementares ou a circular a altas velocidades.

Em condições de aderência reduzida (chuva, neve, gelo preto) o risco de perda de aderência aumenta. Assim, é importante para a sua segurança que estes sistemas permaneçam ativados em quaisquer condições, particularmente em condições difíceis.

O funcionamento correto destes sistemas depende da conformidade das recomendações do fabricante relativas aos pneus (pneus e jantes), aos componentes de travagem e eletrónicos, bem como dos procedimentos de montagem e de reparação fornecidos pelos concessionários CITROËN.

Para garantir que estes sistemas permanecem eficientes em condições de inverno, é recomendável utilizar pneus para a neve ou para todas as estações. As quatro rodas devem estar equipadas com os pneus aprovado para o veículo.

Todas as especificações dos pneus estão listadas na etiqueta dos pneus/tinta. Para obter mais informações sobre os **Elementos de identificação**, consulte a secção correspondente.

Cintos de segurança

Enrolador

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite a regulação automática do comprimento da correia à forma do utilizador. O cinto de segurança regressa automaticamente à sua posição original quando não estiver a ser utilizado. Os enroladores encontram-se equipados com um dispositivo que trava automaticamente o cinto em caso de colisão, travagem de emergência ou se o veículo capotar. Para libertá-lo, puxe a correia com força e solte-a para que se enrolé ligeiramente.

Pré-tensionamento pirotécnico

Este sistema aumenta a segurança no caso de colisão dianteira ou lateral. Dependendo da gravidade da colisão, o sistema de pretensão pirotécnica aperta instantaneamente os cintos de segurança sobre o corpo dos ocupantes. Os cintos com pré-tensionamento pirotécnico são ativados ao ligar a ignição.

Sistema de limitação de força

Este sistema atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do ocupante, melhorando deste modo o nível de proteção.

! Em caso de colisão

Em função da natureza e da gravidade das colisões, o dispositivo pirotécnico pode acionar-se antes e independentemente do acionamento dos airbags. O acionamento dos pré-tensores é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo inofensivo e por um ruído, devido à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

De qualquer forma, a luz avisadora do airbag acende-se.

Após uma colisão, solicite a verificação do sistema do cinto de segurança e, se necessário, a substituição por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Cintos de segurança dianteiros



Os cintos de segurança dianteiros estão equipados com um sistema de pretensão pirotécnica e de limitação de força.

Cintos de segurança traseiros



Cada um dos bancos traseiros tem um cinto de segurança com três pontos de fixação e um enrolador.

Os bancos das pontas estão equipados com um sistema de pré-tensionamento pirotécnico e de limitação de força.

Aperto

- ▶ Puxe a correia e, em seguida, introduza a lingueta do fecho.
- ▶ Veja se ficou bem preso puxando a correia.

Desbloqueio

- ▶ Carregue no botão vermelho na lingueta do fecho.
- ▶ Acompanhe o enrolamento do cinto.

Alertas de cinto de segurança não colocado/removido

Panel de instrumentos LCD Picto



- A. Luz avisadora de cinto de segurança dianteiro esquerdo não colocado/removido
- B. Luz avisadora de cinto de segurança dianteiro direito não colocado/removido

Panel de instrumentos LCD texto



- C. Luz avisadora de cinto de segurança dianteiro e traseiro não colocado/removido



1. Luz avisadora de não colocação do cinto de segurança dianteiro esquerdo
2. Luz avisadora de não colocação do cinto de segurança dianteiro direito
3. Luz avisadora de não colocação do cinto de segurança traseiro esquerdo

4. Luz avisadora de não colocação do cinto de segurança traseiro central
5. Luz avisadora de não colocação do cinto de segurança traseiro direito

Se o cinto de segurança correspondente não estiver equipado ou estiver desapertado, quando a ignição é ligada, as luzes avisadoras dos cintos de segurança acendem-se no quadro de bordo e a luz avisadora correspondente (1 a 5) acende-se a vermelho no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e airbag do passageiro dianteiro.

i Se um cinto de segurança traseiro não estiver apertado, a luz avisadora correspondente (3 a 5) acende-se durante cerca de 1 minuto.

A partir de cerca de 20 km/h e durante 2 minutos, cada luz avisadora correspondente a um banco ocupado, cujo cinto de segurança esteja desapertado começa a piscar, acompanhada de um sinal sonoro. Após os 2 minutos, a luz avisadora do banco correspondente permanece acesa até o condutor ou o passageiro dianteiro/traseiro apertarem o cinto de segurança.

Conselhos

! O condutor deve certificar-se de que os passageiros utilizam corretamente os cintos de segurança e que os mesmos estão bem

colocados antes de colocar o veículo em movimento.

Onde quer que esteja sentado no veículo, deve apertar sempre o cinto de segurança, mesmo que sejam trajetos curtos.

Não inverta as linguetas do fecho dos cintos de segurança, porque desempenham corretamente a sua função.

Para garantir o funcionamento adequado das linguetas do fecho do cinto, assegure-se de que não existem objetos estranhos (por exemplo, uma moeda) antes de fechar.

Antes e após a utilização, assegure-se de que o cinto de segurança está corretamente enrolado.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto de segurança se encontra na posição correta e devidamente enrolado.

! Instalação

A parte inferior da correia deve estar posicionada o mais abaixo possível sobre a bacia.

A parte superior deve estar posicionada na parte côncava do ombro.

Na parte da frente, ajustar a posição do cinto de segurança pode implicar o ajuste da altura do banco.

Para ser eficaz, um cinto de segurança:

- deve ser apertado o mais perto possível do corpo.

- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, verificando que não fica enrolado.

- só deve ser utilizado para prender uma pessoa.

- não deve apresentar rasgões ou sinais de desgaste.

- não deve ser alterado ou modificado para não afetar o desempenho.

! Recomendações para as crianças

Utilize uma cadeira para crianças adequada se o passageiro tiver menos de 12 anos ou medir menos de um 1,5 metros.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias crianças.

Nunca transporte uma criança no colo.

Para obter mais informações sobre as **Cadeiras para crianças**, consulte a secção correspondente.

! Manutenção

De acordo com as regras de segurança em vigor, para qualquer reparação nos cintos de segurança do seu veículo, dirija-se a uma oficina autorizada que possua as competências e o equipamento necessários, os quais o concessionário CITROËN pode fornecer. Solicite a verificação periódica dos seus cintos de segurança por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada, especialmente se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os tirantes dos cintos de segurança com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis vendido pelos concessionários CITROËN.

Airbags

Informações gerais

Este sistema foi concebido para contribuir para o reforço da segurança dos ocupantes dos bancos dianteiros e dos bancos traseiros laterais em caso de colisão violenta. Os airbags complementam a ação dos cintos de segurança equipados com um sistema de limitação de força.

Os sensores eletrónicos registam e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de deteção de colisão:

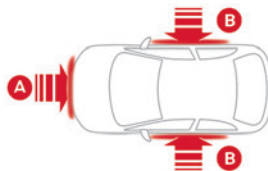
- Em caso de colisão violenta, os airbags são acionados de imediato e contribuem para proteger melhor os ocupantes do veículo; imediatamente após a colisão, os airbags são rapidamente esvaziados para não perturbar a visibilidade ou a eventual saída dos ocupantes.
- Na eventualidade de impacto ligeiro, impacto traseiro e em determinadas situações de capotagem, os airbags podem não ser acionados; a única proteção nestas situações é o cinto de segurança.

A gravidade da colisão depende da natureza do obstáculo e da velocidade do veículo no momento do impacto.

! Os airbags não funcionam com a ignição desligada.

Este equipamento é acionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (aquando do mesmo acidente ou noutro acidente), o airbag não é acionado novamente.

Zonas de deteção de colisão

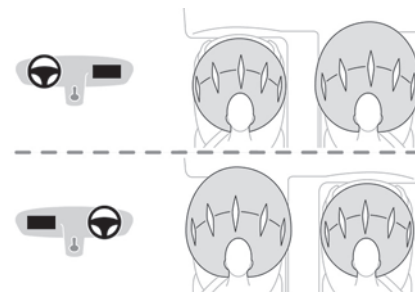


- A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

i Quando um ou mais airbags forem acionados, a detonação da carga pirotécnica integrada no sistema faz um ruído e liberta uma pequena quantidade de fumo. Este fumo não é nocivo, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis. O ruído da detonação associado ao acionamento de um ou mais airbags pode provocar uma ligeira

diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

Airbags dianteiros



Este sistema protege o condutor e o passageiro dianteiro no caso de impacto dianteiro grave, limitando o risco de ferimentos na cabeça e no peito. O airbag do condutor está integrado no centro do volante; o airbag do passageiro dianteiro encontra-se no painel de bordo por cima do porta-luvas.

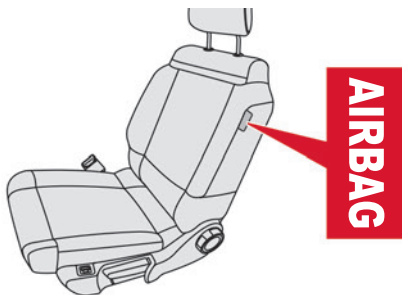
i Os airbags dianteiros são adaptativos. Em especial, insuflam com menos firmeza na presença de um ocupante mais pequeno, com o banco colocado numa posição longitudinal para a frente.

Acionamento

São ativados, exceto o airbag do passageiro dianteiro, caso esteja desativado*, no caso de um impacto dianteiro violento em toda ou parte da área de impacto dianteira **A**.

O airbag dianteiro interpõe-se entre o peito e a cabeça do ocupante dianteiro do veículo e o volante, no lado do condutor, e o painel de bordo, no lado do passageiro, para amortecer a sua projeção para a frente.

Airbags laterais



Este sistema protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, limitando os riscos de traumatismo no peito, entre a anca e o ombro.

Cada airbag lateral está integrado na armação das costas do banco, do lado da porta.

Acionamento

Os airbags laterais são acionados num lado no caso de colisão grave aplicada a todas ou a parte da zona de colisão lateral **B**.

O airbag lateral interpõe-se entre o tórax do ocupante do veículo e o painel da porta correspondente.

Airbags de cortina

Este sistema contribui para reforçar a proteção, em caso de colisão lateral violenta, do condutor e dos passageiros (exceto o passageiro no banco central traseiro) para limitar os riscos de traumatismo na parte lateral da cabeça.

Cada airbag de cortina está integrado nos pilares e na parte superior do habitáculo.

Acionamento

É ativado ao mesmo tempo que o airbag lateral correspondente em caso de impacto lateral violento aplicado na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**.

O airbag de cortina interpõe-se entre os ocupantes dianteiros e traseiros do veículo e os respetivos vidros.

Anomalia de funcionamento



Em caso de anomalia de funcionamento, esta luz avisadora acende-se no quadro de

bordo. Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para verificar o sistema. Os airbags podem não ser acionados em caso de colisão violenta.

! Aquando de uma colisão ou de um encosto ligeiro na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que o airbag não seja ativado. Aquando de uma colisão na traseira ou na dianteira, nenhum dos airbags laterais é acionado.

Conselhos

! Para que os airbags sejam totalmente eficazes, respeite as recomendações de segurança indicadas em seguida.

Sente-se de forma normal e direita no banco.

Aperte o cinto de segurança e coloque-o corretamente.

Não coloque qualquer objeto entre os passageiros e os airbags (por exemplo, crianças, animais, objetos), não fixe ou encaixe qualquer objeto perto ou no trajeto dos airbags, porque pode causar ferimentos se forem acionados.

Nunca modifique a definição de origem do veículo, principalmente na zona diretamente adjacente aos airbags.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos

* Para obter mais informações sobre Desativação do airbag do passageiro dianteiro, consulte a secção correspondente.

ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços aquando da insuflação de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milissegundos) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, descarregando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito. Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags. Qualquer intervenção deve ser realizada exclusivamente por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada

! Airbags frontais

Não conduza agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante. Os passageiros nunca deverão colocar os pés no painel de bordo. Não fume, porque o acionamento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo. Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos. Não fixe nem cole nada no volante nem no painel de bordo, esta situação poderá ocasionar ferimentos com o acionamento dos airbags.

! Airbags laterais

Utilize apenas as coberturas de bancos aprovadas que sejam compatíveis com o acionamento destes airbags. Para conhecer

a gama de coberturas de bancos adequadas ao seu veículo, contacte um concessionário CITROËN.

Não prenda ou fixe qualquer objeto às costas do banco (por exemplo, roupa) uma vez que pode causar ferimentos no tórax ou nos braços quando o airbag é acionado.

Não se sente com o tronco mais perto da porta do que o necessário.

Os painéis das portas dianteiras do veículo possuem sensores de embate laterais. Uma porta danificada ou qualquer intervenção não-conforme (alteração ou reparação) nas portas dianteiras ou na sua guarnição interior pode comprometer o funcionamento dos sensores – risco de anomalia de funcionamento dos airbags laterais!

Qualquer intervenção deve ser realizada exclusivamente por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada

! Airbags de cortina

Não prenda nem fixe nada no tejadilho, uma vez que isso pode causar ferimentos na cabeça quando o airbag de cortina é acionado. Não retire os manipuladores de prensão instalados no teto, porque ajudam a fixar os airbags de cortina.

Cadeiras para crianças

i A regulamentação relativa ao transporte de crianças é específica de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

Para proporcionar a máxima segurança, deve respeitar as seguintes instruções:

- Em conformidade com a regulamentação europeia, **todas as crianças com menos de 12 anos ou com uma altura inferior a 1,5 metros têm de ser transportadas em cadeiras para crianças homologadas e adaptadas ao seu peso**, nos lugares equipados com cinto de segurança ou fixações ISOFIX.
- **Estatisticamente, os lugares mais seguros para o transporte das crianças são os lugares traseiros do veículo.**
- **As crianças que pesam menos de 9 kg devem viajar “de costas para a estrada”, tanto na parte da frente ou traseira do veículo.**

i **Recomenda-se** que as crianças viajem nos **bancos traseiros** do veículo:

- “**de costas para a estrada**” até aos 3 anos.
- “**de frente para a estrada**” a partir dos 3 anos.

! **Assegure-se** de que o cinto de segurança está bem colocado e apertado.

Para as cadeiras para crianças com suporte, assegure-se de que este se encontra em contacto com o solo de forma firme e estável.

! A instalação incorreta de uma cadeira para crianças num veículo compromete a segurança da criança em caso de acidente. Certifique-se de que não há um cinto de segurança ou uma lingueta do fecho do cinto por baixo da cadeira para crianças, pois isso pode prejudicar a estabilidade da cadeira. Lembre-se de colocar os cintos de segurança ou os cintos das cadeiras para crianças limitando ao máximo as folgas relativamente ao corpo da criança, mesmo para curtos trajetos. Ao instalar uma cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique se este se encontra bem apertado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo. Se o banco do passageiro for regulável, avance-o se necessário.

Retire o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com costas do banco num lugar do passageiro.

Certifique-se de que o encosto de cabeça está bem arrumado ou fixo para prevenir que seja projetado do veículo no caso de uma travagem brusca. Volte a montar o encosto de cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

! **Instalação de uma elevação**

A parte torácica do cinto de segurança deve estar posicionada sobre o ombro da criança sem tocar no pescoço. Verifique se a parte abdominal do cinto de segurança passa corretamente sobre as coxas da criança.

Utilize um assento elevatório com costas do banco, equipado com uma guia para o cinto ao nível do ombro.

! **Proteções adicionais**

Para impedir a abertura accidental das portas e dos vidros traseiros, utilize o “fecho de segurança para crianças”. Assegure-se de que não abre mais de um terço da superfície dos vidros traseiros. Para proteger as crianças dos raios solares, utilize cortinas de ocultação laterais nos vidros traseiros. Por motivos de segurança, nunca deixe:

- Uma criança sozinha e sem supervisão no interior do veículo.
- Uma criança ou um animal dentro de um veículo exposto ao sol, com os vidros fechados.
- As chaves ao alcance das crianças no interior do veículo.

Cadeira para crianças na parte de trás do veículo

Virada para a frente ou virada para trás



- ▶ Avance o banco dianteiro do veículo para a frente e endireite os encostos do banco para que as pernas da criança no banco virado para a frente ou virado para trás não toquem no banco dianteiro do veículo.
- ▶ Verifique se os encostos do banco da cadeira para crianças virada para a frente estão o mais próximo possível do encosto do banco do veículo e, se possível, entrem em contacto com o banco.

Banco traseiro central

Uma cadeira para crianças com suporte nunca deve ser instalada no **lugar do passageiro central traseiro**.

Cadeira para crianças na parte dianteira do veículo



- ▶ Regule o banco do passageiro dianteiro para a **posição longitudinal traseira máxima, com as costas do banco endireitadas**.

“De costas para a estrada”



! O airbag do passageiro dianteiro deve ser desativado antes de montar uma cadeira para crianças “de costas para a estrada”. Caso contrário, **a criança corre o risco de sofrer ferimentos graves ou de morte se o airbag disparar.**

“De frente para a estrada”



! Deve deixar o airbag do passageiro dianteiro ativado.



Etiqueta de aviso: airbag do passageiro dianteiro



Deve cumprir as instruções seguintes, indicadas pela etiqueta de aviso em ambos os lados da pala de proteção do sol do passageiro:

NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ATIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.

Desativação do airbag do passageiro dianteiro



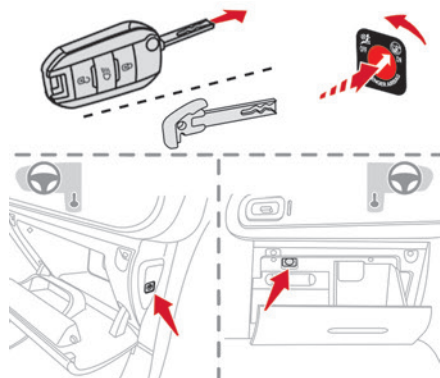
Airbag do passageiro desligado

! Para garantir a segurança das crianças, DEVE desativar o airbag do passageiro dianteiro quando instalar uma cadeira para crianças “de costas para a estrada” no banco do passageiro dianteiro. Caso contrário, a criança pode sofrer ferimentos graves ou morrer se o airbag for ativado.

! Veículos não equipados com um comando de desativação/reativação É estritamente proibido instalar uma cadeira para crianças de costas para a estrada no banco do passageiro dianteiro, risco de morte ou ferimentos graves na eventualidade de ativação do airbag!

Desativação/reativação o airbag do passageiro dianteiro


Para os veículos com esta opção instalada, o interruptor está situado no interior do porta-luvas.



Com a ignição desligada:

- ▶ Para desativar o airbag, rode a chave no botão para a posição "OFF".
- ▶ Para ativar novamente, rode a chave para a posição "ON".

Quando a ignição é ligada:

 Esta luz avisadora acende-se e permanece acesa para sinalizar a desativação.

Ou



Esta luz avisadora acende-se durante cerca de 1 minuto para sinalizar a ativação.

Cadeiras para crianças recomendadas

A gama de cadeiras para crianças que se fixam com um **cinto de segurança de três pontos**.

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"
Instala-se "de costas para a estrada".

Grupos 2 e 3: dos 15 aos 36 kg



L5

"RÖMER KIDFIX XP"

Pode ser presa às fixações "ISOFIX" do veículo.
A criança é fixa pelo cinto de segurança.

Grupos 2 e 3: dos 15 aos 36 kg



L6

"GRACO Booster"

A criança é fixa pelo cinto de segurança.

Instalação das cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança

Em conformidade com a regulamentação europeia, esta tabela indica as opções de instalação das cadeiras para crianças homologadas como universal (a) fixas com o cinto de segurança (a) de acordo com o peso da criança e a posição do lugar no veículo.

			Peso da criança/idade indicativa			
Lugar		Airbag do passageiro dianteiro	Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) e 0+) Até 1 ano, aprox.	De 9 a 18 kg (grupo 1) Entre 1 e 3 anos, aprox.	De 15 a 25 kg (grupo 2) Entre 3 e 6 anos, aprox.	De 22 a 36 kg (grupo 3) Entre 6 e 10 anos, aprox.
Fila 1 (c)	Banco do passageiro	Desativado "DESLIGADO"	U			
		Ativado "LIGADO"	X	UF		
Fila 2 (d)	Banco traseiro atrás do banco do condutor		U			
	Banco atrás do passageiro					
	Banco traseiro central (c) (e)					

U: posição do banco adequada à instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e homologada como universal para utilização "de costas para a estrada" e/ou "de frente para a estrada".

UF: posição do banco adequada à instalação de uma cadeira para crianças fixa com um cinto de segurança e homologada como universal para utilização "de frente para a estrada".

X: posição do banco não adequada para instalação de uma cadeira para crianças do grupo de peso indicado.

(a): cadeira para crianças universal: cadeira para crianças podendo instalar-se em todos os veículos com o cinto de segurança.

(b): Grupo 0: do nascimento aos 10 kg. As cadeiras para bebés e crianças não podem ser instaladas no banco do passageiro dianteiro.

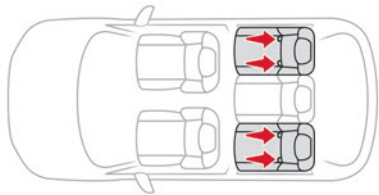
(c): consulte a legislação em vigor no seu país antes de instalar a criança neste lugar.

(d): para instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" ou "de frente para a estrada" num banco traseiro, endireite as costas do banco para deixar espaço suficiente para a cadeira para crianças e para as pernas da criança.

(e): uma cadeira para crianças com suporte nunca deve ser instalada nesta posição.

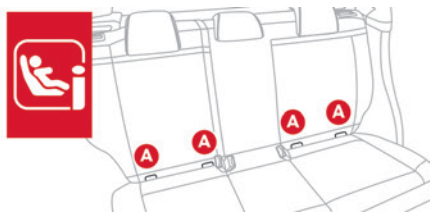
Fixações “ISOFIX”

Os bancos, ilustrados abaixo, estão equipados com fixações em conformidade com a norma ISOFIX:



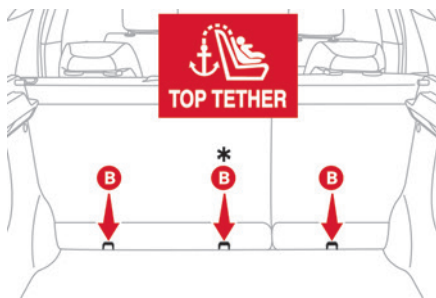
As fixações são compostas por três anéis para cada banco, indicados por uma marcação:

– Dois anéis **A**, situados entre as costas do banco e a almofada do banco.



Os 2 fechos das cadeiras para crianças ISOFIX são fixados a elas.

– O anel **B**, situado atrás do banco, chamado **TOP TETHER**, para fixar os bancos equipados com uma correia superior.



* Consoante o país de comercialização.

Este sistema impede que a cadeira para crianças se desloque para a frente em caso de colisão.

Este sistema de fixação ISOFIX assegura-lhe uma montagem fiável, de confiança e rápida, da cadeira para crianças no veículo.

Para fixar a cadeira para crianças no **TOP TETHER**:

- ▶ Remova e arrume o encosto de cabeça antes de instalar a cadeira para crianças nesse local (instale-o novamente quando a cadeira para crianças tiver sido retirada).
- ▶ Passe a correia da cadeira para crianças por trás das costas do banco, centrando-a entre os orifícios das hastas dos encostos de cabeça.
- ▶ Fixe o gancho da correia superior no anel **B**.
- ▶ Aperte a correia superior.

! Aquando da instalação de uma cadeira para crianças ISOFIX no banco traseiro esquerdo do banco, antes de fixar a cadeira, afaste previamente o cinto de segurança traseiro central para o centro do veículo, para não perturbar o funcionamento do mesmo.

! A instalação incorreta de uma cadeira para crianças num veículo compromete a segurança da criança em caso de acidente. Respeite rigorosamente as instruções de montagem indicadas no manual do utilizador fornecido com a cadeira para crianças.

i Para obter informações sobre as opções de instalação de cadeiras para crianças ISOFIX no veículo, consulte a tabela de resumo.

Cadeiras para crianças ISOFIX recomendadas

i Consulte também as notas de instalação do fabricante da cadeira para crianças para saber como instalar e retirar a cadeira.

“RÖMER Baby-Safe e respetiva base ISOFIX”
(classe de tamanho: **E**)

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



“RÖMER Baby-Safe e respetiva base ISOFIX”
(classe de tamanho: **E**)

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg

É instalada “de costas para a estrada” através de uma base ISOFIX que é fixa aos anéis **A**.

A base tem um suporte com altura regulável localizada na superfície inferior do veículo.

Esta cadeira para crianças pode ser fixa através de um cinto de segurança. Neste caso, apenas a estrutura é utilizada e deve ser fixa ao banco do veículo através do cinto de segurança de três pontos.

“RÖMER Duo Plus ISOFIX”
(classe de tamanho: **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



“RÖMER Duo Plus ISOFIX”
(classe de tamanho: **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg

Adequado apenas para instalação de frente para a estrada.

É fixa aos anéis **A** e ao anel **B**, denominadas de TOP TETHER, com uma correia superior.

Três posições de inclinação da estrutura: sentada, repouso e alongada.

Esta cadeira para crianças pode ser igualmente utilizada nos bancos não equipados com fixações “ISOFIX”. Neste caso, a cadeira para crianças deve ser imperativamente fixada ao banco do veículo com o cinto de segurança de três pontos. Regule o banco dianteiro do veículo para que os pés da criança não fiquem em contacto com as costas do banco.

Cadeiras para crianças i-Size

As cadeiras para crianças i-Size encontram-se equipadas com dois fechos que são fixos nas duas argolas **A**.

As cadeiras para crianças i-Size possuem igualmente:



- uma correia superior que é fixa na argola **B**.
- ou um suporte que assenta no piso do veículo, compatível com o banco homologado i-Size.

Tem como função impedir que a cadeira para crianças se desloque em caso de colisão.

Para obter mais informações sobre as **fixações ISOFIX**, consulte a secção correspondente.

Instalar cadeiras para crianças universais, ISOFIX e i-Size

Em conformidade com os regulamentos europeus, esta tabela indica as opções para instalar cadeiras para crianças com o cinto de segurança e homologadas como universais **(a)** bem como as maiores cadeiras para crianças **ISOFIX** e **i-Size** nas posições equipadas com pontos de fixação **ISOFIX** no veículo.

	Número do banco					
	Bancos dianteiros (g)		Bancos traseiros (g)			
	1	3	4	5	6	
	3	1	4	5	6	
Airbag do passageiro dianteiro		Desativado "DESLIGADO" (b)	Ativado "LIGADO" (c)			
Posição compatível com uma cadeira para crianças universal (a)	não	sim	sim	sim (d)	sim	
Posição compatível com uma cadeira para crianças i-Size	não	não	sim	não	sim	
Posição equipada com um gancho TOP TETHER	não	não	sim	não	sim	
Cadeira para crianças tipo "ovo"	não	não	não	não	não	
Cadeira para crianças ISOFIX "de costas para a estrada"	não	não	não	R3 (e) (f)	não	R3 (e) (f)
Cadeira para crianças ISOFIX "de frente para a estrada"	não	não	F3	não	F3	

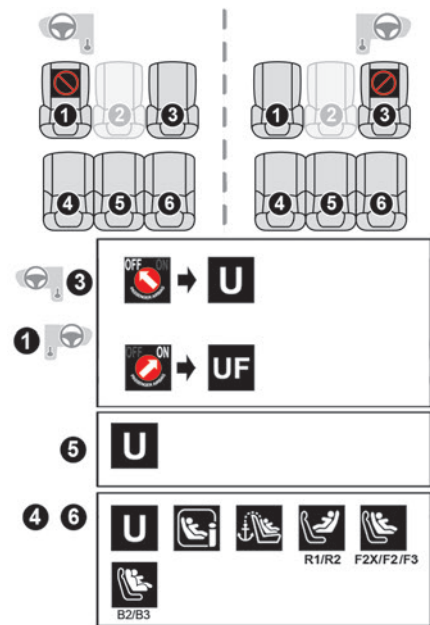
	Número do banco				
	Bancos dianteiros (g)		Bancos traseiros (g)		
	1	3	4	5	6
	3	1	4	5	6
Airbag do passageiro dianteiro		Desativado "DESLIGADO" (b)	Ativado "LIGADO" (c)		
Cadeira elevatória para crianças	não	não	B3	não	B3 (h)

Regras:

- Uma posição compatível com **i-Size** é também compatível com **R1, R2 e F2X, F2, B2**.
- Uma posição compatível com **R3** é também compatível com **R1 e R2**.
- Uma posição compatível com **F3** é também compatível com **F2X e F2**.
- Uma posição compatível com **B3** é também compatível com **B2**.

- (a) Cadeira para crianças universal: cadeira para crianças que pode instalar-se em todos os veículos utilizando o cinto de segurança.
- (b) Para instalar uma cadeira para crianças "**de costas para a estrada**" nesta posição da cadeira, o airbag do passageiro dianteiro deve ser desativado ("**OFF**" (Desativado)).

- (c) Só pode ser utilizada uma cadeira para crianças "**de frente para a estrada**" nesta posição com o airbag do passageiro dianteiro ativado ("**ON**" (Ativado)).
- (d) Nunca instale uma cadeira para crianças com um suporte no banco traseiro central.
- (e) Regule o banco do condutor para a posição mais alta.
- (f) Regule o banco do passageiro dianteiro para a posição totalmente para a frente.
- (g) Consoante a versão, consulte a legislação em vigor no seu país, antes de instalar uma criança nesta cadeira para crianças.
- (h) Não rebata as costas do banco.



Legenda

- Posição onde é proibido instalar uma cadeira para crianças.
- Airbag do passageiro dianteiro **desativado**.
- Airbag do passageiro dianteiro **ativado**.
- Posição adaptada à instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de

segurança e **homologada como universal “de costas para a estrada” e/ou “de frente para a estrada”**.

UF Posição do banco adequada à instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e **homologada como universal para utilização “de frente para a estrada”**.

Posição autorizada para fixar uma cadeira para crianças **i-Size**.

Posição autorizada para fixar uma cadeira para crianças **“de frente para a estrada i-Size”**.

Presença de um suporte **TOP TETHER** na parte de trás das costas do banco, que permite a fixação de uma **cadeira para crianças ISOFIX universal “de frente para a estrada”**.

Presença de um suporte **TOP TETHER** na parte de trás das costas do banco que permite a fixação de uma **cadeira para crianças ISOFIX universal “de frente para a estrada”**.

Cadeira para crianças **ISOFIX “de costas para a estrada”**:

- **R1**: cadeira para crianças **ISOFIX para bebé**.
- **R2**: cadeira para crianças **de tamanho reduzido ISOFIX**.
- **R3**: cadeira para crianças **de tamanho grande ISOFIX**.

Cadeira para crianças **ISOFIX “de frente para a estrada”**:

- **F2X**: cadeira para crianças **ISOFIX para cadeiras pequenas**.
- **F2**: Cadeira para crianças **de tamanho reduzido ISOFIX**.

– **F3**: cadeira para crianças **de altura total ISOFIX**.

Cadeira elevatória para crianças.

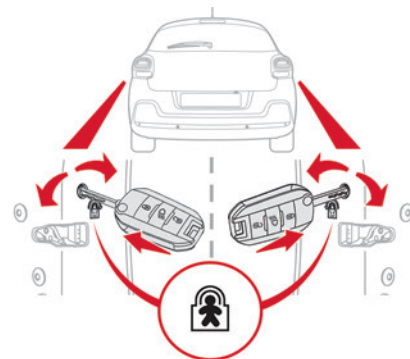
Fecho manual de segurança para crianças



O sistema impede a abertura de uma porta traseira com o puxador interior.

O comando vermelho situa-se na extremidade de cada porta traseira (assinalada com uma etiqueta).

Ativação/desativação



► Para ativar a segurança para crianças, rode a chave integrada no comando **vermelho** até chegar ao batente:

- Para a direita na porta traseira esquerda.
 - Para a esquerda na porta traseira direita.
- Para desativar a segurança para crianças, rode a chave no sentido oposto.

! Não confunda o comando do fecho de segurança para crianças, de cor vermelha, com o comando de trancamento de emergência, de cor preta.

Fecho elétrico de segurança para crianças



Este comando impede a abertura das portas traseiras através dos manípulos internos.

Ativação/desativação



- Quando a ignição é ligada, pressione este botão para ativar/desativar o fecho manual de segurança para crianças.

É apresentada uma mensagem que confirma a ativação/desativação do fecho manual de segurança para crianças.

Quando a luz indicadora se acende, o fecho manual de segurança para crianças é ativado.

! Este sistema é independente e não substitui em nenhum caso o comando do trancamento centralizado das portas. Verifique o estado do fecho manual de segurança para crianças sempre que liga a ignição.

Ao abandonar o veículo, mesmo durante pouco tempo, leve sempre a chave eletrônica consigo.

Em caso de colisão violenta, o fecho elétrico de segurança para crianças é desativado automaticamente para permitir a saída dos passageiros dos lugares traseiros.

! Qualquer outro estado da luz indicadora revela uma avaria do fecho elétrico de segurança para crianças. Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Recomendações de condução

- ▶ Respeite o código da estrada e seja vigilante independentemente das condições de circulação.
- ▶ Esteja atento e mantenha as mãos no volante para que possa reagir ao que possa acontecer a qualquer momento.
- ▶ Conduza suavemente, antecipe a redução da travagem e mantenha uma maior distância de segurança, especialmente em condições meteorológicas adversas.
- ▶ Pare o veículo antes de efetuar operações que exijam mais atenção (por exemplo, definições).
- ▶ Durante viagens longas, faça uma pausa de 2 em 2 horas.

Importante!

! **Nunca deixe o motor ligado num espaço fechado sem ventilação suficiente.** Os motores de combustão interna emitem gases de escape tóxicos, como o monóxido de carbono. Risco de envenenamento e morte!

! Em condições de inverno extremas (temperaturas inferiores a -23 °C), é necessário deixar o motor a trabalhar durante cerca de 4 minutos antes de efetuar o arranque, para garantir o bom funcionamento e a longevidade dos componentes mecânicos do seu veículo (motor e caixa de velocidades).

! **Nunca circule com o travão de estacionamento engrenado.** Risco de sobreaquecimento e danos no sistema de travagem!

! **Nunca estacione o veículo nem deixe o motor a funcionar numa superfície inflamável (por exemplo, erva seca, folhas mortas).** O sistema de escape do veículo fica muito quente, mesmo vários minutos após desligar o motor. Risco de incêndio!

! **Nunca conduza em superfícies cobertas com vegetação (por exemplo, ervas altas, folhas mortas acumuladas, colheitas, resíduos), por exemplo, campos, caminhos rurais com arbustos ou beiras com erva.** Esta vegetação pode entrar em contacto com o sistema de escape do veículo ou outros sistemas que estão muito quentes. Risco de incêndio!

! Não deixe objetos no habitáculo que possam atuar com uma lupa com os raios solares. Risco de incêndio ou danos nas superfícies interiores!

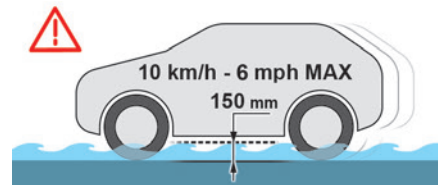
! **Nunca deixe o veículo sem vigilância com o motor em funcionamento.** Se necessitar de sair do veículo com o motor em funcionamento, engrene o travão de estacionamento e coloque a caixa de

velocidades em ponto morto ou na posição **N** ou **P** (dependendo do tipo de caixa de velocidades).

! **Nunca deixe crianças dentro do veículo sem supervisão.**

Em piso inundado

É fortemente recomendado que não conduza em piso inundado, uma vez que pode danificar gravemente a motorização, a caixa de velocidades e os sistemas elétricos do seu veículo.



Se for obrigado a conduzir numa parte alagada da estrada:

- ▶ verifique se a profundidade de água não excede 15 cm, tendo em consideração as ondulações que possam ser causadas por outros utilizadores.
 - ▶ Desative a função Stop & Start.
 - ▶ Circule o mais lentamente possível sem parar. Não ultrapasse, em caso algum, a velocidade de 10 km/h.
 - ▶ Não pare ou desligue a motorização.
- À saída de um local com piso inundado, assim que as condições de segurança o permitirem, trave

ligeiramente algumas vezes para secar os discos e as pastilhas de travão.

Em caso de dúvida sobre o estado do veículo, consulte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Reboque

! A condução com um reboque coloca maiores exigências no veículo de reboque e são necessários cuidados específicos.

i Não exceda o peso máximo rebocável.
Em altitude: reduza a carga máxima em 10 % por cada 1000 metros de altitude. A densidade mais reduzida do ar em altitudes elevadas reduz o desempenho do motor.

! **Veículo novo:** só deve rebocar um reboque se o veículo tiver percorrido 1000 quilómetros).

i Se a temperatura exterior for elevada, recomenda-se que deixe o motor ao ralenti durante 1 a 2 minutos após a paragem do veículo, para facilitar o seu arrefecimento.

Antes de partir

Carga máxima no eixo dianteiro

► Distribua a carga no reboque para que os objetos mais pesados fiquem o mais perto possível

do eixo e a carga máxima no eixo dianteiro (no ponto em que se une com o veículo) se aproxime do máximo autorizado sem o ultrapassar.

Pneus

► Verifique a pressão dos pneus do veículo rebocador e do reboque respeitando as pressões recomendadas.

Iluminação

► Verifique a sinalização elétrica do reboque e a altura das luzes do veículo.

i Se utilizar um dispositivo de reboque CITROËN de origem, a ajuda ao estacionamento traseiro é desativada automaticamente para evitar a ativação do sinal sonoro.

Em condução

Arrefecimento

O transporte de um reboque numa subida aumenta a temperatura do líquido de refrigeração. A carga máxima rebocável depende da inclinação e da temperatura exterior. A capacidade de arrefecimento da ventoinha não aumenta com a velocidade do motor.

- Reduza a velocidade e a velocidade do motor para limitar a quantidade de calor produzida.
- Esteja sempre atento à temperatura do líquido de refrigeração.



Se esta luz avisadora e a luz avisadora **STOP** se acenderem, pare o veículo e desligue o motor assim que possível.

Travões

É recomendável utilizar o travão do motor para limitar o sobreaquecimento dos travões. Durante o reboque, as distâncias de travagem aumentam.

Vento lateral

Tenha em atenção que o veículo é mais suscetível ao vento durante o reboque.

Proteção antirroubo

Antiarranque eletrónico

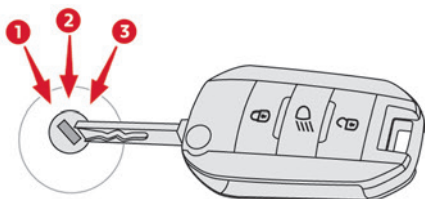
As chaves contêm um código, que deve ser reconhecido pelo veículo antes de poder proceder ao arranque.

Se o sistema falhar, estado indicado pela apresentação de uma mensagem, o motor não arranca.

Contacte um concessionário CITROËN.

Ligar/desligar o motor com a chave

Arranque com chave



Inclui 3 posições:

1. Parar

Inserção/extração da chave, coluna de direção trancada.

2. Ignição ligada

Coluna de direção trancada, ignição ligada, pré-aquecimento (diesel), ligar o motor.

3. Arranque

Evite pendurar objetos pesados na chave ou no telecomando. Pode fazer pressão no eixo no contactor da ignição e causar uma anomalia de funcionamento.

Posição de Ignição ligada

Permite utilizar o equipamento elétrico do veículo ou carregar os acessórios.

Quando o nível de carga da bateria atinge o nível de reserva, o sistema entra em modo de poupança de

energia. A alimentação é cortada automaticamente para preservar a carga da bateria.

Arranque do motor

Com o travão de estacionamento engrenado:

- ▶ Com uma **caixa de velocidades manual**, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto e depois carregue a fundo no pedal da embraiagem.
- ▶ Com uma **caixa de velocidades automática**, coloque o seletor de velocidades no modo **N** ou **P** e depois carregue no pedal do travão.
- ▶ Insira a chave no contacto de ignição; o sistema reconhece o código.
- ▶ Destranque a coluna de direção girando simultaneamente o volante e a chave.

Em alguns casos, pode ser necessário aplicar força considerável para mover o volante (por exemplo, a rodas viradas para bloqueio total).

- ▶ Com um **motor a gasolina**, acione o motor de arranque rodando a chave até à posição **3** até o motor arrancar, sem acelerar. Quando o motor arrancar, liberte a chave e aguarde até voltar para a posição **2**.

Motores a gasolina
Após um arranque a frio, o pré-aquecimento do catalisador pode causar vibrações do motor perceptíveis, durante um período que pode chegar a 2 minutos (ralenti acelerado).

- ▶ Com um **motor a diesel**, rode a chave para a posição **2**, para ativar o sistema de pré-aquecimento do motor.



- ▶ Aguarde até esta luz avisadora se apagar no quadro de bordo, rode a chave para a posição **3** sem carregar no pedal do acelerador para utilizar o motor de arranque. Quando o motor arrancar, liberte a chave e aguarde até voltar para a posição **2**.

Em condições de inverno, a luz avisadora permanece acesa durante mais tempo. Quando o motor estiver quente, a luz avisadora não se acende.

Em condições amenas, não aqueça o motor parado, arranque de imediato e circule a um regime moderado.

Se o arranque do motor não for efetuado imediatamente, desligue a ignição. Aguarde alguns segundos antes de tentar efetuar o arranque novamente. Se após algumas tentativas o motor não arrancar, não insista, risco de danos no motor de arranque e no motor! Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Desligar o motor

- ▶ Imobilize o veículo.
- ▶ Com o motor a funcionar ao ralenti, rode a chave para a posição **1**.
- ▶ Retire a chave do contacto de ignição.

► Para travar a coluna de direção, manobre o volante até este bloquear.

i Para facilitar o destrancamento da coluna de direção, é recomendável deixar as rodas dianteiras do veículo viradas para a frente antes de desligar o motor.

! Nunca desligue a ignição antes de parar completamente o veículo. Com o motor desligado, os sistemas de assistência à travagem e à direção estão igualmente desligados: risco de perda de controlo do veículo!

i Verifique se o travão de estacionamento se encontra corretamente engrenado, especialmente em terreno inclinado. Quando sair do veículo, guarde a chave consigo e tranque o veículo.

Modo de poupança de energia

Depois do motor parar (posição **1. Stop**), durante um período máximo combinado de cerca de 30 minutos, pode continuar a utilizar funções como o sistema de áudio e telemático, luzes de teto ou luzes de cruzamento.

i Para obter mais informações sobre o **Modo de poupança de energia**, consulte a secção correspondente.

i Chave deixada no contacto de ignição

Quando a porta do condutor é aberta, é apresentada uma mensagem, acompanhada de um sinal sonoro, se a chave foi deixada no contacto de ignição na posição **1**.

Se deixou a chave no contacto de ignição na posição **2**, a ignição é desligada automaticamente ao fim de uma hora.

Para ligar novamente a ignição, rode a chave para a posição **1** e, em seguida, novamente para a posição **2**.

Ligar/desligar o motor com ADML

i É imprescindível a presença da chave eletrónica no habitáculo

Se a chave eletrónica não for detetada, é apresentada uma mensagem.

Desloque a chave eletrónica para poder efetuar o arranque ou desligar.

Se houver algum problema, consulte a secção "Chave não detetada – Arranque de emergência ou Desativação de emergência".

Arranque



► Com uma **caixa de velocidades manual**, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto e depois carregue a fundo no pedal da embraiagem.

► Com uma **caixa de velocidades automática**, selecione o modo **P** ou **N** e carregue no pedal do travão.

► Pressione o botão **"START/STOP"** enquanto mantém o pedal pressionado até ao arranque do motor.

Motores a diesel

Em temperaturas negativas e/ou se o motor estiver frio, o arranque só ocorre depois da luz avisadora de pré-aquecimento apagar-se.



Se esta luz avisadora acender depois de carregar no botão **"START/STOP"**:

► Deve manter o pedal pressionado a fundo e não voltar a pressionar o botão **"START/STOP"** até o arranque completo do motor.

Em todas as circunstâncias, se uma das condições de arranque não for aplicada, é apresentada uma mensagem.

Em alguns casos, é apresentada uma mensagem a indicar que é necessário rodar o volante enquanto pressiona o botão **"START/STOP"** para ajudar no destrancamento da coluna de direção.

i Motores a gasolina

No caso dos motores a gasolina, após um arranque a frio, o pré-aquecimento do catalisador pode causar vibrações do motor perceptíveis, durante um período que pode chegar a 2 minutos (ralenti acelerado).

Desativação

- ▶ Imobilize o veículo com o travão de estacionamento.
- ▶ Com uma **caixa de velocidades manual**, coloque de preferência a alavanca de velocidades em ponto morto.
- ▶ Com uma **caixa de velocidades automática**, selecione de preferência o modo **P** ou **N**.
- ▶ Pressione o botão **"START/STOP"**.

Em alguns casos, é necessário rodar o volante para trancar a coluna de direção.

i Se o veículo não estiver imobilizado, o motor não se desliga.

! Com o motor desligado, os sistemas de assistência à travagem e à direção estão igualmente desligados: risco de perda de controlo do veículo!

! Nunca abandone o veículo deixando a chave eletrónica a bordo.

Ligar a ignição sem colocar o motor em funcionamento



Com a chave eletrónica no habitáculo, pressionando o botão **"START/STOP"**, **sem carregar em qualquer pedal**, permite ligar a ignição sem colocar o motor em funcionamento.

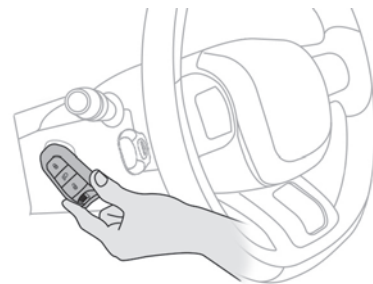
- ▶ Pressione este botão novamente para desligar a ignição e aguardar que o veículo fique bloqueado.

i Com a ignição ligada, o sistema passará automaticamente para o modo de poupança de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.

Chave não detetada

Arranque de emergência

A coluna de direção está equipada com um leitor de emergência para permitir o arranque do motor se o sistema não detetar a chave na zona de reconhecimento ou se a pilha da chave eletrónica estiver gasta.



- ▶ Encoste o telecomando no leitor de emergência e segure-o nessa posição.
- ▶ **Com uma caixa de velocidades manual**, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto e depois carregue a fundo no pedal da embraiagem.
- ▶ **Com uma caixa de velocidades automática**, selecione o modo **P** e, em seguida, liberte o pedal do travão.



- ▶ Pressione o botão **"START/STOP"**.
O arranque do motor é efetuado.

Paragem de emergência



Se a chave eletrônica não for detetada ou já não estiver na zona de reconhecimento, é apresentada uma mensagem no quadro de bordo quando fechar uma porta ou quando tentar desligar o motor.

- ▶ Para confirmar o pedido para desligar o motor, pressione o botão **"START/STOP"** durante cerca de 5 segundos.

Em caso de anomalia no funcionamento da chave eletrônica, contacte o concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Paragem de emergência

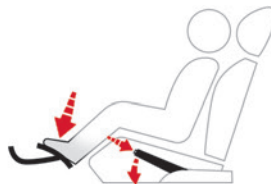
Apenas em caso de emergência, o motor pode ser desligado sem condições específicas (mesmo com o veículo em movimento).

- ▶ Pressione o botão **"START/STOP"** durante cerca de 5 segundos.


Neste caso, a coluna de direção bloqueia logo que o veículo para.

Travão de estacionamento

Desengrenamento




- ▶ Puxe ligeiramente a alavanca do travão de estacionamento, carregue no botão de desengrenamento e, em seguida, baixe totalmente a alavanca.

 Com o veículo em movimento, se esta luz avisadora e a luz avisadora **STOP** se acenderem, em conjunto com um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã, isso significa que o travão de estacionamento ainda está engrenado ou não foi carregado a fundo.

Engrenar

- ▶ Puxe a alavanca do travão de estacionamento para imobilizar o veículo.

 Em caso de reboque, de estacionamento numa zona de forte inclinação ou se o seu veículo estiver muito carregado, vire as rodas para o passeio e engate uma mudança (caixa de

velocidades manual) ou coloque a alavanca seletora na posição **P** (caixa de velocidades automática).


Em situação de reboque, o seu veículo está homologado para poder estacionar em inclinações de até 12%.


Caixa manual de 5 velocidades

Engrenar a marcha-atrás



- ▶ Pressione completamente o pedal da embraiagem.
- ▶ Empurre a alavanca de velocidades totalmente para a direita e, em seguida, puxe-a para trás.

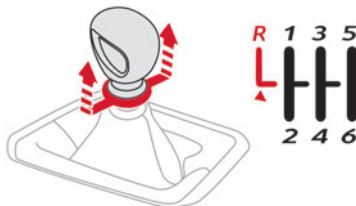
 Engrene a marcha-atrás apenas com o veículo parado e o motor em ralenti.

 Por motivos de segurança e para facilitar o arranque do motor:

- Selecione sempre ponto-morto.
- Carregue no pedal de embraiagem.

Caixa manual de 6 velocidades

Engrenar a marcha-atrás



► Eleve o anel sob o punho e desloque a alavanca de velocidades para a esquerda e, em seguida, para a frente.

! Engrene a marcha-atrás apenas com o veículo parado e o motor em ralenti.

i Por motivos de segurança e para facilitar o arranque do motor:

- Selecione sempre ponto-morto.
- Carregue no pedal de embraiagem.

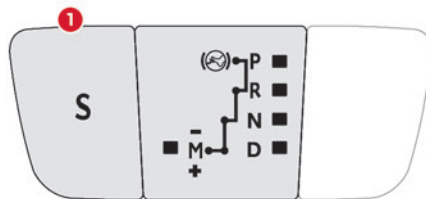
Caixa de velocidades automática

Caixa de velocidades automática de 6 velocidades que proporciona o conforto do automatismo ou a passagem manual das velocidades.

Estão disponíveis dois modos de condução:

- O funcionamento **automático** da gestão eletrónica da caixa de velocidades:
 - Com o programa **Desporto** para um estilo de condução mais dinâmico.
- O funcionamento **Manual** para a passagem sequencial das velocidades por parte do condutor.

Módulo do seletor de velocidades



1. Programa **Desporto**
- P. Estacionar
 - Veículo imobilizado, travão de estacionamento engrenado ou libertado.
 - Arranque do motor.
- R. Marcha-atrás
 - Manobras de marcha-atrás, veículo parado, motor em ralenti.
- N. Ponto morto
 - Veículo imobilizado, travão de estacionamento engrenado.
 - Arranque do motor.
- D. Funcionamento automático

- M. +/- Funcionamento manual
- Para engrenar a velocidade superior/inferior, empurre o comando para trás/frente.

Informações apresentadas no quadro de bordo.

Quando uma posição é selecionada na grelha com o seletor de velocidades, a luz indicadora correspondente acende-se no quadro de bordo.

- P. Estacionar
- R. Marcha-atrás
- N. Ponto morto
- D. Condução (funcionamento automático)
- S. Programa **Desporto**
- 1...6. Velocidade engrenada durante o funcionamento manual
- . Instrução não considerada durante o funcionamento manual

Pé no travão



► Quando esta luz avisadora for apresentada no painel de instrumentos, pressione o pedal do travão (por exemplo, ao ligar o motor).

Ligar o veículo



► Com o pé no pedal do travão, selecione a posição **P** ou **N**.

► Ligue o motor.

Se as condições não forem cumpridas, é emitido um sinal sonoro, acompanhado da apresentação de uma mensagem.

- ▶ Com o motor em funcionamento, carregue no pedal do travão.
- ▶ Desengrene o travão de estacionamento, exceto se este estiver definido no modo automático.
- ▶ Selecione a posição **R**, **D** ou **M**.
- ▶ Liberte progressivamente o pedal do travão. O veículo desloca-se de imediato.

i Se a posição **N** for selecionada inadvertidamente com o veículo em movimento, deixe o motor diminuir de rotações e selecione a posição **D** para acelerar.

! Quando o motor estiver em funcionamento ao ralenti, sem carregar no travão, se for selecionada a posição **R**, **D** ou **M**, o veículo desloca-se, mesmo que não carregue no acelerador.

Nunca deixe as crianças sem vigilância no interior do veículo com o motor em funcionamento.

Acione o travão de estacionamento e selecione a posição **P** caso esteja a ser efetuada a manutenção e o motor esteja em funcionamento.

Funcionamento automático

- ▶ Selecione a posição **D** para a passagem automática das seis velocidades.

A caixa de velocidades funcionará em modo autoadaptativo, sem intervenção do condutor. Esta seleciona permanentemente a velocidade que melhor se adapta ao estilo de condução, ao perfil da estrada e à carga do veículo.

Para uma aceleração máxima sem tocar no seletor, pressione a fundo o pedal do acelerador (kick down). A caixa de velocidades passa automaticamente para uma velocidade inferior ou mantém a velocidade selecionada até ao regime máximo do motor.

Ao travar, a caixa de velocidades retrocede automaticamente para proporcionar uma travagem do motor eficaz.

Por motivos de segurança, se tirar bruscamente o pé do acelerador, a caixa de velocidades não passará para uma velocidade superior.

! Nunca selecione a posição **N** com o veículo em movimento.

Nunca selecione as posições **P** ou **R**, enquanto o veículo não estiver totalmente parado.

Programa “Desporto”

Este programa especial completa o funcionamento automático em condições de utilização específicas.

“Desporto”

S ▶ Pressione este botão uma vez ligado o veículo.

“S” é apresentado no quadro de bordo.

A caixa de velocidades favorece automaticamente um estilo de condução dinâmica.

Regresso ao funcionamento automático

- ▶ Em qualquer altura, pressione novamente o botão selecionado para sair do programa ativado e regressar ao modo autoadaptativo.

Funcionamento manual



Para limitar o consumo de combustível durante uma paragem prolongada com o motor em funcionamento (por exemplo, num engarrafamento), engrene o seletor de velocidades na posição **N** e aplique o travão de estacionamento.

- ▶ Selecionar a posição **M** permite a engrenagem sequencial entre as seis velocidades.
- ▶ Para engrenar a velocidade superior/inferior, empurre o comando para trás/frente.

A caixa de velocidades só muda para outra engrenagem se as condições de velocidade do motor o permitirem. Caso contrário, são aplicadas temporariamente as regras de funcionamento automático.

D desaparece e as velocidades engrenadas são apresentadas sucessivamente no quadro de bordo. Com o motor em sub-rotação ou em sobre-rotação, a velocidade selecionada fica intermitente durante alguns segundos e, em seguida, aparece a velocidade realmente engrenada.

Pode passar da posição **D** para a posição **M** em qualquer momento.

Aquando da paragem ou a velocidade muito reduzida, a caixa de velocidades seleciona automaticamente a velocidade **M1**.

O programa **Desporto** está inativo no funcionamento manual.



Este símbolo é apresentado se uma velocidade estiver mal engrenada (seletor de velocidades entre duas posições).

Desligar o veículo

Antes de desligar o motor, pode engrenar a posição **P** ou **N** para colocar a caixa de velocidades em ponto morto.

Em ambos os casos, engrene o travão de estacionamento para imobilizar o veículo, exceto se este estiver definido no modo automático.

i Se o seletor de velocidades não estiver na posição **P**, quando a porta de condutor for aberta ou cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada, é emitido um sinal sonoro e é apresentada uma mensagem.

► Reposicione o seletor de velocidades na posição **P**; o sinal sonoro é interrompido e a mensagem desaparece.

Anomalia de funcionamento



Na eventualidade de uma anomalia de funcionamento, esta luz avisadora acende-se e uma mensagem é apresentada quando a ignição for ligada.

Neste caso, a caixa de velocidades passa para o modo de emergência, ficando bloqueada na 3ª velocidade. É provável que sinta um solavanco considerável (mas que não afeta a caixa de velocidades) quando mudar da posição **P** para **R** e de **N** para **R**.

Não ultrapasse a velocidade de 100 km/h, no limite da legislação local.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.



Corre o risco de deteriorar a caixa de velocidades:

- Se o acelerador e os pedais dos travões forem carregados em simultâneo.
- Se ocorrer uma falha na bateria, force o seletor da posição **P** para outra posição.



Caixa de velocidades automática
Nunca empurre o veículo para ligar o motor.

Indicador de mudança de velocidade

(Consoante o motor)

Este sistema foi concebido para reduzir o consumo de combustível recomendando a velocidade mais adequada.

Funcionamento

Consoante a situação de condução e o equipamento do veículo, o sistema pode recomendar que ignore uma ou mais velocidades.

As recomendações de engrenagem das velocidades não são consideradas obrigatórias. De facto, a configuração da estrada, a densidade de tráfego e a segurança constituem elementos determinantes na escolha da melhor velocidade. Por conseguinte, é da responsabilidade do condutor seguir ou não as indicações do sistema.

O sistema não pode ser desativado.



Em determinadas versões BlueHDi Diesel com caixa de velocidades manual, o sistema pode propor-lhe a passagem para ponto-morto (**N** é apresentado no quadro de bordo) para favorecer a colocação do motor em vigilância (modo STOP do Stop & Start).



Com uma caixa de velocidades automática, o sistema só é ativado no modo de operação manual.



A informação é apresentada no quadro de bordo sob a forma de uma seta, acompanhada pela velocidade recomendada.



O sistema adapta as instruções de mudança de velocidades de acordo com as condições de condução (por exemplo, inclinações acentuadas, carga) e o estilo de condução (por exemplo, procura de energia, aceleração, travagem).

O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira velocidade.
- o engate da marcha-atrás.

Ajuda ao arranque em zona inclinada

Este sistema mantém o veículo imobilizado durante um curto espaço de tempo (cerca de 2 segundos) aquando de um arranque numa zona inclinada, enquanto transfere o pé do pedal do travão para o pedal do acelerador.

O sistema só é ativado quando:

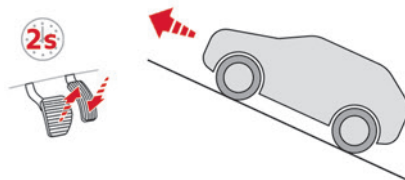
- O veículo está completamente imobilizado, com o pé no pedal do travão.
- Estiverem reunidas determinadas condições de inclinação.
- A porta do condutor estiver fechada.

! Não saia do veículo enquanto o mesmo está a ser temporariamente imobilizado pela ajuda ao arranque em zona inclinada.

Se alguém tiver de sair do veículo com o motor em funcionamento, carregue no travão de estacionamento manualmente. Em seguida, verifique se a luz indicadora do travão de estacionamento acende-se de forma contínua no quadro de bordo.

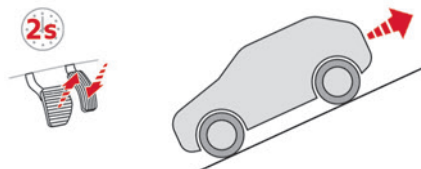
! A ajuda ao arranque em zona inclinada não pode ser desativada. Contudo, utilizar o travão de estacionamento para imobilizar o veículo interrompe o funcionamento.

Funcionamento



Em subidas, com o veículo parado, este é mantido durante um curto período de tempo quando o condutor libertar o pedal do travão:

- Se a primeira velocidade ou o ponto-morto tiver sido engrenado numa caixa de velocidades manual.
- Se o modo **D** ou **M** estiver selecionado numa caixa de velocidades automática.



Em descidas, com o veículo imobilizado e a marcha-atrás engrenada, este mantém-se imobilizado durante um curto período de tempo, ao soltar o pedal do travão.

Anomalia de funcionamento



Em caso de anomalia de funcionamento, estas luzes avisadoras acendem-se no quadro de bordo,

acompanhadas da apresentação de uma mensagem.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Stop & Start

A função Stop & Start coloca o motor temporariamente em espera – modo STOP – quando o veículo está parado (por exemplo, sinais vermelhos, engarrafamentos). O motor é reiniciado automaticamente - modo START" - assim que o condutor indicar que pretende colocá-lo em movimento.

Concebido essencialmente para utilização urbana, a função visa reduzir o consumo de combustível, as emissões de gases de escape e o nível de ruído com o veículo parado.

A função não afeta as funcionalidades do veículo, especialmente a travagem.

Desativação/reativação

A função é **ativada** por predefinição ao ligar a ignição.



As definições são alteradas através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

Uma mensagem no quadro de bordo confirma a mudança de estado.

Quando a função é desativada, se o motor estava em modo de espera, ocorre imediatamente o novo arranque.

Luz indicadora associada



Função ativada: motor no modo de espera (modo STOP).

! Abertura do capô

Antes de qualquer intervenção sob o capô, desative o sistema Stop & Start para evitar riscos de ferimentos causados pelo novo arranque automático do motor.



! Condução com piso inundado

Antes de conduzir numa zona inundada, é fortemente recomendado que desative o sistema Stop & Start.

Para obter mais informações sobre os **Conselhos de condução**, nomeadamente sobre piso inundado, consulte a secção correspondente.

Funcionamento

Condições principais de funcionamento

- A porta do condutor deve estar fechada.
- O cinto de segurança do condutor deve estar colocado.
- O nível de carga da bateria deve ser suficiente.
- A temperatura do líquido de refrigeração do motor deve situar-se dentro da gama nominal de funcionamento.

- A temperatura exterior deve ser entre 0 °C e 35 °C.

Colocar o motor no modo de espera (modo STOP)

O motor entra automaticamente no modo de espera assim que o condutor indica que pretende parar:

- **Com uma caixa de velocidades manual:** com a alavanca de velocidades em ponto morto e o pedal da embraiagem libertado.
- **Com uma caixa de velocidades automática:** com o seletor de velocidades no modo **D** ou **M**, o pedal de travagem pressionado até o veículo parar ou quando o seletor de velocidades estiver no modo **N**, com o veículo parado.

Contador de tempo

O contador de tempo adiciona o tempo gasto no modo de espera durante a viagem. É reposto a zeros sempre que a ignição é ligada.

Casos específicos

O motor não entra no modo de vigilância se não forem cumpridas as condições de funcionamento e nas seguintes situações:

- Inclinação acentuada (ascendente ou descendente).
- O veículo não excedeu os 10 km/h desde o último arranque do motor (com a chave ou o botão **START/STOP**).
- Necessário para manter uma temperatura confortável no habitáculo.
- Desembaciamento ativo.

- A ajuda à travagem está a ser utilizada.



Nestes casos, esta luz indicadora acende-se de forma intermitente durante alguns segundos e, em seguida, apaga-se.

- i** Após o novo arranque do motor, o modo STOP só está disponível se o veículo atingir uma velocidade de 8 km/h.

- i** Em manobras de estacionamento, o modo STOP fica indisponível durante alguns segundos após desengrenar a marcha-atrás ou rodar o volante.

Reiniciar o motor (modo START)

O motor é reiniciado automaticamente assim que o condutor indica que pretende colocá-lo em movimento:

Com uma caixa de velocidades manual: com o pedal da embraiagem carregado ao fundo.

Com uma caixa de velocidades automática:

- Com o seletor no modo **D** ou **M**: com o de travagem libertado.
- Com o seletor no modo **N** e o pedal do travão libertado: com o seletor no modo **D** ou **M**.
- Com o seletor no modo **P** e o pedal do travão pressionado: com o seletor no modo **R**, **N**, **D** ou **M**.
- Com a marcha-atrás engrenada.

Casos específicos

O motor é reiniciado automaticamente se as condições de funcionamento forem cumpridas de novo e nas seguintes situações:

- Velocidade inferior a 3 km/h.
- Algumas condições específicas (ajuda à travagem, regulação do ar condicionado, etc.).



Nestes casos, esta luz indicadora acende-se de forma intermitente durante alguns segundos e, em seguida, apaga-se.

Anomalias de funcionamento



Em caso de falha no sistema, esta luz avisadora pisca durante uns instantes no quadro de bordo e depois acende-se de forma permanente, acompanhada pela apresentação de uma mensagem.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

O veículo bloqueia no modo PARAR

Se ocorrer uma anomalia, todas as luzes avisadoras do quadro de bordo acendem-se.

- ▶ Desligue a ignição e depois ligue de novo o motor com a chave ou o botão “START/STOP”.

! Bateria de 12 V

O sistema Stop & Start necessita de uma bateria de 12 V de tecnologia e características específicas.

Qualquer intervenção deve ser realizada exclusivamente por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada

Deteção de pressão baixa dos pneus

Este sistema alerta o condutor quando um ou mais pneus sofrem uma redução de pressão.

O alerta soa quando o veículo está em movimento, não quando está parado.

Este sistema compara as informações fornecidas pelos sensores de velocidade das rodas com os **valores de referência que devem ser reinicializados após cada reajuste da pressão dos pneus ou da substituição de uma roda.**

Tenha em consideração os últimos valores armazenados durante o pedido de reinicialização. Por conseguinte, é essencial que a pressão dos pneus esteja correta durante a operação. Esta operação é da responsabilidade do condutor.



A deteção da pressão baixa dos pneus não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.

Este sistema não dispensa a verificação regular da pressão de enchimento dos pneus (incluindo da roda sobresselente), em especial antes de um trajeto longo.

Conduzir o veículo numa situação de pressão baixa dos pneus especialmente em condições adversas (carga pesada, velocidade elevada, trajetos longos):

- piora a aderência à estrada.
- aumenta as distâncias de travagem.
- causa o desgaste prematuro dos pneus.
- aumenta o consumo de energia.



As especificações de pressão dos pneus definidas para o veículo são apresentadas na etiqueta de pressão dos pneus.

Para obter mais informações sobre os

Elementos de identificação, consulte a secção correspondente.



! Controlo da pressão dos pneus

A pressão dos pneus deve ser verificada “a frio” (veículo parado há 1 hora ou após um trajeto inferior a 10 km efetuado a uma velocidade moderada).

Caso contrário, adicione 0,3 bar aos valores indicados na etiqueta.



! Correntes para a neve

O sistema não deve ser reinicializado após montagem ou desmontagem das correntes para a neve.

Alerta de pressão baixa dos pneus



Indicado pela luz avisadora continuamente acesa, acompanhada de um sinal sonoro e, dependendo do equipamento, a apresentação de uma mensagem.

- ▶ Reduza imediatamente a velocidade, evite as guinadas do volante e as travagens bruscas.
- ▶ Pare o veículo assim que as condições de circulação o permitirem.

! A perda de pressão detetada nem sempre origina uma deformação visível do pneu. Não confie numa mera verificação visual.

- ▶ Com um compressor, como o de um kit de reparação provisória de furos, verifique a pressão dos quatro pneus a frio.
- ▶ Se não for possível efetuar esta verificação de imediato, circule com cuidado e a uma velocidade reduzida.
- ▶ Em caso de furo, utilize o kit de reparação provisória de furos ou a roda sobresselente (consoante o equipamento).

! Uma condução lenta não garante uma monitorização adequada.

O alerta não é acionado de imediato na eventualidade de redução brusca de pressão ou se um pneu rebentar. Isto deve-se ao facto da análise dos valores lidos pelos sensores de velocidade da roda demorar alguns minutos. O alerta pode sofrer um atraso a velocidades inferiores a 40 km/h ou se adotar um modo de condução desportivo.


i O alerta mantém-se ativo até à reinicialização do sistema.

Reinicialização


Deve reinicializar o sistema após cada ajuste da pressão de um ou vários pneus e após a substituição de uma ou várias rodas.

! Antes de reinicializar o sistema, assegure-se de que a pressão dos quatro pneus se encontra adaptada às condições de utilização do veículo e em conformidade com os valores indicados da etiqueta de pressão dos pneus. Verifique a pressão dos quatro pneus antes de efetuar a reinicialização. O sistema não informa se a pressão está errada aquando da reinicialização.

A reinicialização do sistema é efetuada com a **ignição ligada** e o veículo imobilizado através do ecrã do quadro de bordo para veículos sem um ecrã.



 Com o veículo parado, o sistema é reinicializado através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

Ecrã do painel de instrumentos

-  ▶ Prima este botão brevemente para ir para o menu.
- ▶ Selecione o item correspondente e confirme. A reinicialização é confirmada por um sinal sonoro agudo.

Um sinal sonoro grave indica que a reinicialização não foi efetuada.

Anomalia de funcionamento

  Em caso de anomalia de funcionamento, estas luzes avisadoras acendem-se no quadro de bordo. É apresentada uma mensagem acompanhada de um sinal sonoro.

Neste caso, a função de controlo de baixa pressão dos pneus já não é efetuada.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

i Roda sobresselente não padrão ou de utilização temporária

A utilização deste tipo de roda sobresselente pode interromper a monitorização da pressão dos pneus.

Neste caso, a luz avisadora de anomalia de funcionamento acende-se e apaga-se assim que a roda for substituída por uma de tamanho uniforme (com as mesmas dimensões das outras), a pressão ter sido regulada de novo e o sistema reinicializado.

Auxiliares de condução e manobra - Recomendações gerais

i Os auxiliares de condução e manobra não podem, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.

O condutor deve cumprir o código da estrada, manter o controlo do veículo em todas as circunstâncias e deve conseguir manter o controlo a qualquer momento. O condutor deve adaptar a velocidade às condições climáticas, ao trânsito e ao estado da estrada.

É da responsabilidade do condutor monitorizar constantemente as condições de tráfego, avaliar a distância e a distância relativa em relação aos outros veículos e antecipar as respetivas manobras antes de utilizar a luz indicadora de mudança de direção e mudar de faixa. Estes sistemas não permitem ultrapassar as leis da física.

i Auxiliares de condução

Deve agarrar o volante com as duas mãos, utilizar sempre os retrovisores exteriores e interiores, manter sempre os pés junto aos pedais e fazer um intervalo a cada 2 horas.

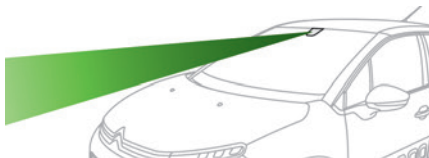
i Auxiliares de manobra

O condutor deve verificar sempre as imediações do veículo antes e durante toda a manobra, em especial os retrovisores.

! Radar(es)

O funcionamento do(s) radar(es), assim como quaisquer funções associadas, pode ser afetado pela acumulação de sujidade (por exemplo, lama, gelo), em condições meteorológicas desfavoráveis (por exemplo, fortes chuvas, neve), ou se os para-choques estiverem danificados. Se for necessário pintar de novo o para-choques dianteiro, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada; determinados tipos

de pintura podem afetar o funcionamento do(s) radar(es).



! Câmara de ajuda à condução

Esta câmara e as funções associadas podem ficar comprometidas ou não funcionarem se a área do para-brisas à frente da câmara estiver suja, embaciada, com gelo, coberta de neve, danificada ou tapada por um autocolante. Em caso de tempo húmido e frio, desembacie regularmente o para-brisas.

Fraca visibilidade (por exemplo, iluminação insuficiente, chuva forte, nevoeiro intenso, queda de neve), encandeamento (luzes de veículos em sentido contrário, sol de frente, reflexos no piso molhado, saída de túnel, alternância entre sombra e luz), também pode comprometer o desempenho de deteção.

Se for necessário substituir o para-brisas, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para calibrar de novo a câmara; caso contrário, o funcionamento dos auxiliares de condução associados podem não funcionar corretamente.

i Outras câmaras

As imagens fornecidas pela(s) câmara(s) apresentadas no ecrã tátil ou no quadro de bordo podem ser deformadas pelo terreno. Zonas com sombra, com luz solar intensa ou com iluminação insuficiente podem escurecer a imagem e reduzir o contraste. Os obstáculos podem parecer mais afastados do que estão na realidade.

! Sensores

O funcionamento dos sensores e de quaisquer funções associadas pode ser afetado por poluição sonora, tais como as emitidas por máquinas e veículos ruidosos (por exemplo, camiões, martelos pneumáticos), pela acumulação de neve ou de folhas mortas na via ou em caso de para-choques e retrovisores danificados.

Ao engrenar a marcha-atrás, um sinal sonoro (sinal sonoro longo) indica que os sensores podem estar sujos.

Se o veículo sofrer um impacto frontal ou traseiro, os sensores podem ser desconfigurados, o que nem sempre é detetado pelo sistema: o cálculo das distâncias pode ser incorreto.

Os sensores não detetam sistematicamente obstáculos demasiado baixos (passeios, pinos) ou demasiado finos (árvores, postes, sebes de arame).

Alguns obstáculos que se encontram no ângulo morto dos sensores podem não ser detetados ou deixarem de ser detetados durante a manobra. Alguns materiais (tecidos) absorvem ondas sonoras: os peões podem não ser detetados.

i Manutenção

Limpe os para-choques, os retrovisores exteriores e o campo de visão das câmaras com regularidade.

Quando lavar o veículo a alta pressão, direcione o spray para que fique afastado a pelo menos 30 cm do radar, sensores e câmaras.

! Guarnições para tapetes/pedais

A utilização de guarnições para tapetes ou pedais não homologados pela CITROËN pode interferir com o funcionamento do limitador de velocidade ou do regulador de velocidade.

Para evitar o risco de bloqueio dos pedais:

- Certifique-se de que o tapete está bem preso.
- Nunca sobreponha vários tapetes.

i Unidades de velocidades

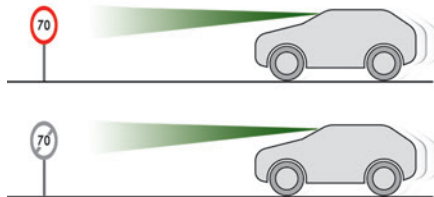
Assegure-se de que as unidades de velocidade mostradas no quadro de bordo (km/h) são as indicadas para o país onde está a conduzir.

Caso contrário, quando o veículo estiver imobilizado, mude a apresentação desta unidade de velocidade para que esteja em cumprimento com a autorização local.

Em caso de dúvida, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Reconhecimento dos sinais de trânsito

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**



Este sistema apresenta a velocidade máxima autorizada a nível local no quadro de bordo, através de:

- Sinais do limite de velocidade detetados pela câmara.
- Informações de limite de velocidade dos mapas do sistema de navegação.

! Os mapas de navegação deve ser atualizados com regularidade para receberem informações precisas de limite de velocidade do sistema.

! As unidades do limite de velocidade (km/h) dependem do país onde conduz.

Devem ser consideradas, para que respeite o limite de velocidade.

Para que o sistema funcione corretamente quando estiver noutro país, a unidade de velocidade no quadro de bordo deve corresponder ao do país em que estiver a conduzir.

! A leitura automática de sinais é um sistema de auxílio de condução e nem sempre apresenta os limites de velocidade corretamente. Os sinais de limite de velocidade presentes na estrada são sempre prioritários aos apresentados pelo sistema.

O sistema foi concebido para detetar os painéis em conformidade com a Convenção de Viena sobre a sinalização rodoviária.

i Os limites de velocidade específicos, tal como os que são destinados aos veículos pesados de mercadorias, não são apresentados. A apresentação do limite de velocidade no quadro de bordo é atualizada assim que passar um sinal de limite de velocidade destinado aos veículos (veículos de passageiros).

Ativação/desativação

Por predefinição, o sistema é ativado automaticamente a cada arranque do motor.



As definições são alteradas através do menu de configuração do veículo.

Informações apresentadas no painel de instrumentos



O sistema é ativado: "MAX" é apresentado no painel de instrumentos.

A informação associada ao reconhecimento do limite de velocidade é visualizada após os dados do computador de bordo.

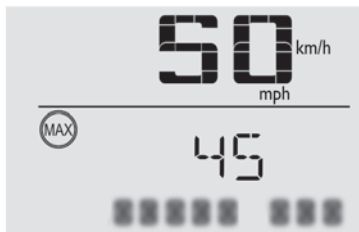
Para visualizar:



▶ Pressione o botão situado na extremidade do comando do limpa-vidros.



▶ Pressione o botão situado no volante.



Ao detetar uma informação de limitação de velocidade, o sistema apresenta o valor detetado, acompanhado de uma mensagem.

O condutor pode ajustar a velocidade do veículo consoante as informações fornecidas pelo sistema. É apresentada uma mensagem e "MEM" é apresentado de forma intermitente no ecrã: com o **limitador de velocidade ou o regulador de velocidade** ativado, o sistema sugere uma velocidade de referência.

Limites de funcionamento

O sistema não tem em consideração as reduções das limitações de velocidade, em especial as impostas nos seguintes casos:

– Intempéries (chuva, neve).

- Poluição atmosférica.
- Reboque.
- Condução com roda sobresselente de utilização temporária ou correntes para a neve.
- Pneu reparado com o kit de desempenagem provisória de pneus.
- Jovens condutores.

O sistema pode não apresentar o limite de velocidade se não detetar qualquer sinal de limite de velocidade durante um período predeterminado e nas seguintes situações:

- Sinalização rodoviária obstruída, não padrão, danificada ou dobrada.
- Mapas obsoletos ou incorretos.

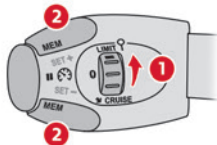
Memorizar a velocidade de referência



Além de **Reconhecimento dos sinais de trânsito**, o condutor pode selecionar a velocidade apresentada como velocidade de referência para o limitador de velocidade ou o regulador de velocidade utilizando o botão de memorização do limitador de velocidade ou do regulador de velocidade.

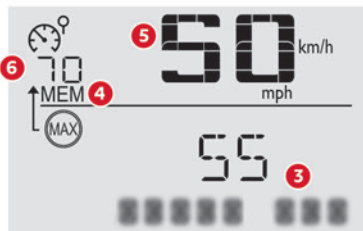
i Para obter mais informações sobre o **Limitador de velocidade** ou o **Regulador de velocidade**, consulte as secções correspondentes.

Comandos no volante



1. Seleção do modo do limitador/regulador de velocidade
2. Memorização da velocidade de referência

Informações apresentadas no painel de instrumentos.



3. Indicação do limite de velocidade.
4. Pedido de memorização de velocidade.
5. Velocidade atual do veículo.
6. Velocidade de referência atual.

Memorizar a velocidade de referência



▶ Acione o comando do limitador de velocidade/regulador de velocidade.

São apresentadas as informações do limitador de velocidade/regulador de velocidade.

Quando deteta um sinal a sugerir uma nova velocidade de referência, o sistema apresenta o valor e uma mensagem a pedir para guardá-lo como uma nova velocidade de referência. "MEM" acende-se de maneira intermitente durante alguns segundos no ecrã.

i Em caso de diferença inferior a 9 km/h entre a velocidade de referência e a velocidade apresentada no Reconhecimento dos sinais de trânsito, o símbolo "MEM" não é apresentado.

▶ Pressione o botão **2 uma vez** para guardar o valor de velocidade sugerido.

É apresentada uma mensagem, confirmando o pedido.

▶ Pressione o botão **2 novamente** para confirmar e guardar a nova velocidade de referência.

Em seguida, o ecrã volta para o estado anterior.

Limitador de velocidade

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais no que respeita ao uso de auxiliares de condução e manobra.**

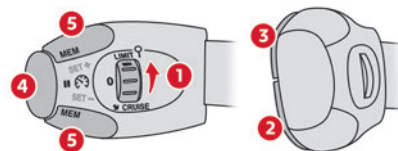
i Este sistema impede que o veículo exceda a velocidade programada pelo condutor (velocidade de referência).

O limitador de velocidade aciona-se manualmente.

A velocidade de referência mínima é de 30 km/h.

A velocidade de referência permanece na memória do sistema após desligar a ignição.

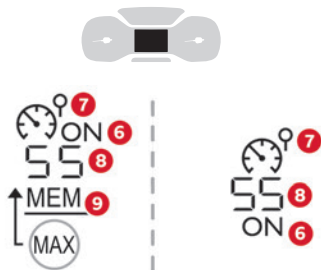
Comando no volante



1. LIGADO (posição **LIMIT**)/DESLIGADO (posição **0**)
2. Reduzir a velocidade de referência
3. Aumentar a velocidade de referência
4. Pausa/retoma do limitador de velocidade com a velocidade de referência anteriormente guardada
5. Utilização da velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito (ecrã **MEM**)

Para obter mais informações sobre **Reconhecimento dos sinais de trânsito**, consulte a secção correspondente.

Informações apresentadas no quadro de bordo



6. Indicador de estado do limitador de velocidade ativado/em pausa
7. Indicação de seleção do modo do limitador de velocidade
8. Valor da velocidade de referência
9. Velocidade sugerida pela função
Reconhecimento dos sinais de trânsito

Colocação em funcionamento/pausa

- ▶ Rode o botão rotativo **1** para a posição **"LIMIT"** para selecionar o modo do limitador de velocidade; a função é colocada em pausa.
- ▶ Se a definição do limite de velocidade for adequada (última velocidade de referência programada no sistema), carregue no botão **4-II** para acionar o limitador de velocidade.

- ▶ Uma nova pressão no botão **4-II** interrompe temporariamente a função (pausa).

i Se a velocidade programada restante for inferior à velocidade do veículo durante um período de tempo prolongado, é emitido um aviso sonoro.

Regulação da velocidade de referência limite

Não é necessário ligar o limitador de velocidade para ajustar a velocidade.

Para modificar a velocidade de referência limite com base na velocidade atual do veículo:

- ▶ para incrementos de +/- 1 km/h, pressione durante uns instantes **2-SET-** ou **3-SET+** várias vezes.
- ▶ Para incrementos de +/- 5 km/h, pressione durante uns instantes **2-SET-** ou **3-SET+**.

Para modificar a definição do limite de velocidade com base na velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito apresentada no quadro de bordo:

- ▶ Pressione **5-MEM** uma vez; é apresentada uma mensagem a confirmar o pedido de memorização.
- ▶ Pressione **5-MEM** novamente para guardar a velocidade sugerida.

O novo valor da velocidade de referência é apresentado no quadro de bordo.

Ultrapassagem temporária da velocidade de referência

- ▶ Carregue a fundo no pedal do acelerador. O limitador de velocidade é desativado temporariamente e a velocidade de referência apresentada fica intermitente.

- ▶ Liberte o pedal do acelerador para regressar à velocidade de referência.

Se o excesso de velocidade não resultar da ação do condutor (por exemplo, numa inclinação acentuada), um sinal sonoro é acionado de imediato.

! No caso de descida acentuada ou em caso de forte aceleração, o limitador de velocidade não pode impedir o veículo de ultrapassar a velocidade de referência. Se necessário, carregue nos travões para controlar a velocidade do veículo.

Quando a velocidade do veículo regressa ao nível da velocidade de referência, o limitador de velocidade é acionado de novo: a velocidade de referência aparece de novo fixa.

Desativação

- ▶ Gire o botão rotativo **1** para a posição **"DESLIGADO"**: as informações sobre o limitador de velocidade deixam de ser apresentadas.

Anomalia de funcionamento

Na eventualidade de uma anomalia de funcionamento, são apresentados traços a piscar

e depois são fixados em vez da velocidade de referência.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Regulador de velocidade - Recomendações específicas

! A função do regulador de velocidade não garante a conformidade com a velocidade máxima autorizada e a distância de segurança entre os veículos, o condutor permanece responsável pela condução.

No interesse da saúde pública, só deve utilizar o regulador de velocidade se as condições de tráfego permitirem que os veículos funcionem a uma velocidade constante e mantenham uma distância de segurança adequada.

Esteja sempre vigilante quando o regulador de velocidade estiver ativado. Se premir e mantiver premido um dos botões de modificação da velocidade de referência, o veículo pode mudar de velocidade de maneira muito abrupta. Numa **descida acentuada**, o regulador de velocidade não conseguirá impedir que o veículo ultrapasse a velocidade definida. Se for necessário, trave para controlar a velocidade do veículo.

Em caso de **subida acentuada** ou de reboque, a velocidade definida poderá não ser atingida ou mantida.

i Exceder a velocidade de preferência programada

Pode exceder **temporariamente** a velocidade de referência pressionando o pedal do acelerador (a velocidade programada fica intermitente). Para regressar à velocidade de referência, liberte o pedal do acelerador (quando esta velocidade for novamente atingida, a velocidade apresentada deixa de permanecer intermitente).

! Limites de funcionamento

Nunca utilize o sistema nas situações seguintes:

- Numa zona urbana com o risco de os peões atravessarem a estrada.
- Em tráfego intenso (exceto nas versões com a função Stop & Go).
- Em estradas sinuosas ou inclinadas.
- Em estradas escorregadias ou inundadas.
- Em condições atmosféricas adversas.
- Na eventualidade da visibilidade do conduto ser limitada.
- Condução num circuito de velocidade.
- Condução num dinamómetro.
- Quando utilizar uma roda sobresselente de utilização temporária.
- Utilização de correntes para a neve, coberturas antideslizantes ou pneus cardados.

Regulador de velocidade

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra** e as **Recomendações específicas sobre a regulação de velocidade**.



Este sistema mantém automaticamente a velocidade do veículo no valor programado pelo condutor (velocidade de referência), sem utilizar o pedal do acelerador.

O acionamento do regulador de velocidade é manual.

Necessita de uma velocidade mínima do veículo de 40 km/h.

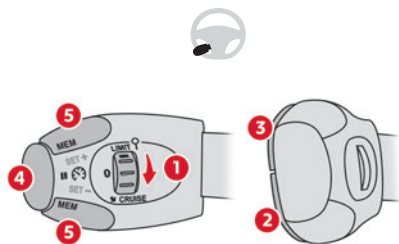
Com uma caixa de velocidades manual, deve ser engrenada, pelo menos, a terceira ou uma velocidade mais elevada.

Com uma caixa de velocidades automática, é necessário engrenar o modo **D**, a segunda velocidade ou outra velocidade no modo **M**.

i O regulador de velocidade permanece ativo após uma mudança de velocidade nos veículos equipados com uma caixa de velocidades manual e a função Stop & Start.

i O corte da ignição anula qualquer velocidade de referência.

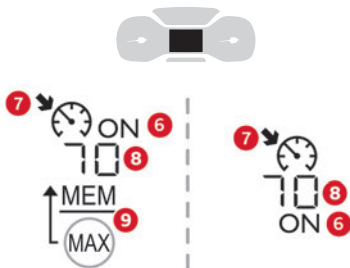
Comando no volante



1. LIGADO (posição **CRUISE**)/DESLIGADO
2. Ativação do regulador de velocidade à velocidade atual/diminuição da velocidade de referência
3. Ativação do regulador de velocidade à velocidade atual/aumento da velocidade de referência
4. Pausa/retoma do regulador de velocidade com a velocidade de referência guardada anteriormente
5. Utilização da velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito (ecrã **MEM**)

Para obter mais informações sobre **Reconhecimento dos sinais de trânsito**, consulte a secção correspondente.

Informações apresentadas no quadro de bordo



6. Pausa/retoma do regulador de velocidade
7. Seleção do modo do regulador de velocidade
8. Valor da velocidade de referência
9. Velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito

Colocação em funcionamento/pausa

- ▶ Rode o botão rotativo 1 para a posição "**CRUISE**" para selecionar o modo do regulador de velocidade; a função é colocada em pausa.
- ▶ Carregue no botão **2-SET-** ou **3-SET+** para ativar o regulador de velocidade e guarde uma velocidade de referência quando o veículo atingir a velocidade pretendida. A velocidade atual do veículo é guardada como velocidade de referência.
- ▶ Liberte o pedal do acelerador.

- ▶ Uma nova pressão no botão **4-II** interrompe temporariamente a função (pausa).
- ▶ Premir novamente o botão **4-II** aciona novamente o regulador de velocidade (LIGADO).

Alterar a velocidade de cruzeiro (referência)

O regulador de velocidade deve estar ativo. Para alterar a velocidade de cruzeiro (referência) com base na velocidade atual do veículo:

- ▶ para incrementos de +/- 1 km/h, pressione durante uns instantes **2-SET-** ou **3-SET+** várias vezes.
- ▶ Para incrementos de +/- 5 km/h, pressione durante uns instantes **2-SET-** ou **3-SET+**.

! A pressão contínua prolongada em **2-SET-** ou **3-SET+** resulta numa alteração rápida da velocidade do veículo.

! Como precaução, recomendamos a definição da velocidade de referência para um valor muito próximo da velocidade atual do veículo, para evitar qualquer aceleração súbita ou desaceleração do veículo.

Para alterar a velocidade de referência utilizando a velocidade sugerida pela função Reconhecimento dos sinais de trânsito apresentada no quadro de bordo:

- ▶ Pressione **5-MEM** uma vez; é apresentada uma mensagem a confirmar o pedido de memorização.

► Pressione **5-MEM** novamente para guardar a velocidade sugerida.

O novo valor da velocidade de referência é apresentado no quadro de bordo.

Ultrapassagem temporária da velocidade programada

Se for necessário (quando ultrapassar, por exemplo), é possível exceder a velocidade programada carregando no pedal do acelerador.

O regulador de velocidade é desativado temporariamente e a velocidade programada apresentada começa a piscar.

Para regressar à velocidade programada, liberte o pedal do acelerador.

Assim que o veículo regressar à velocidade programada, o regulador de velocidade volta a funcionar: a visualização da velocidade programada passa a ser fixa novamente.

! Numa descida acentuada, o regulador de velocidade não conseguirá impedir que o veículo ultrapasse a velocidade programada.

Poderá ser necessário travar para controlar a velocidade do seu veículo. Neste caso, o regulador de velocidade é automaticamente colocado em pausa.

Para ativar o sistema novamente, com o veículo a uma velocidade superior a 40 km/h, pressione o botão **4**.

Desativação

► Gire o botão rotativo **1** para a posição **"DESLIGADO"**: as informações sobre o regulador de velocidade deixam de ser apresentadas no ecrã.

Anomalia de funcionamento

Na eventualidade de uma anomalia de funcionamento, são apresentados traços a piscar e depois são fixados em vez da velocidade de referência.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Active Safety Brake com Alerta de risco de colisão e Ajuda à travagem de emergência inteligente

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**

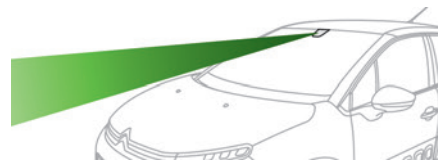


Este sistema:

- alerta o condutor de que o veículo pode entrar em colisão com o veículo antecedente ou com um peão.
- reduz a velocidade do veículo para evitar colisões ou limitar a gravidade do acidente.

Este sistema inclui três funções:

- Alerta de risco de colisão.
- Ajuda à travagem de emergência inteligente (iEBA).
- Active Safety Brake (travagem automática de emergência).



O veículo tem uma câmara situada na parte superior do para-brisas e, de acordo com a versão, um radar situado no para-choques dianteiro.

! Este sistema não substitui a necessidade de vigilância por parte do condutor. Este sistema foi concebido para ajudar o condutor e melhorar a segurança rodoviária. É da responsabilidade do condutor controlar de maneira contínua as condições de circulação de acordo com os regulamentos de condução aplicáveis.

i Assim que o sistema detetar uma possível colisão, prepara o circuito de travagem. Isto pode causar um ligeiro ruído e uma ligeira sensação de desaceleração.

Desativação/ativação

Por predefinição, o sistema é ativado automaticamente a cada arranque do motor.



As definições são alteradas através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.



A desativação do sistema é assinalada pelo acendimento desta luz avisadora e pela apresentação de uma mensagem.

Condições e limites de funcionamento

Veículo a avançar sem reboque.

Sistema de travagem operacional.

O sistema DSC está ativado.

Os cintos de segurança dos passageiros estão todos apertados.

Velocidade estabilizada em estradas com ou sem curvas apertadas.



Esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo sem qualquer mensagem adicional, para indicar que o sistema de travagem automática não está disponível.

Isto é um comportamento normal, que indica que uma condição não foi preenchida e não é necessária assistência de uma oficina.

Em quaisquer situações com a ignição ligada e que a travagem automática represente uma situação de risco, é recomendável desativar o sistema através do menu de configuração do veículo, por exemplo:

– o transporte de um reboque (em especial um reboque sem um sistema de travagem próprio).

- Transporte de objetos longos em barras de tejadilho.
- Condução com correntes para a neve.
- Utilização de um sistema de lavagem automática de automóveis.
- Efetuar qualquer tarefa de manutenção (por exemplo, substituir um pneu, assistência no interior do compartimento do motor).
- Colocar o veículo num banco de rolos numa oficina.
- Reboque do veículo.
- Aquando da montagem da roda sobresselente de utilização temporária (consoante a versão).
- Se as luzes de travagem não funcionarem.
- Após danos por impacto no para-brisas perto da câmara de deteção.

i Na eventualidade da deteção ficar deteriorada ou temporariamente não disponível devido às condições ambientais, a indicação do condutor não é apresentada (porque não é solicitada uma ação do condutor).

! Pode ser perigoso conduzir se as luzes de travagem não estiverem em condições de funcionamento perfeitas.

! O condutor não deve sobrecarregar o veículo (deve respeitar o limite de GVW e os limites de altura de carga para as barras de tejadilho).

Alerta de risco de colisão

Esta função alerta o condutor se houver o risco de veículo com o veículo antecedente ou com um peão.

Modificação do limite de acionamento do alerta

Este limite de acionamento determina a sensibilidade com que a função avisa sobre o risco de colisão.



O limite é definido através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

► Seleccione um dos três limites predefinidos:

“**Longe**”, “**Normal**” ou “**Próximo**”.

O último limite utilizado é memorizado ao desligar a ignição.

Funcionamento

Em função do risco de colisão detetado pelo sistema e do limite de acionamento do alerta selecionado pelo condutor, podem ser acionados vários níveis de alerta que podem ser apresentados no quadro de bordo.

O sistema considera a dinâmica do veículo, a diferença de velocidade entre o veículo e o objeto identificado em termos de colisão e o funcionamento do veículo (por exemplo, ações nos pedais ou no volante) para acionar o alerta no momento mais relevante.



(laranja)

Nível 1: alerta visual isolado que indica que o veículo que nos antecede está demasiado próximo. É apresentada a mensagem “**Veículo próximo**”.



(vermelho)

Nível 2: alerta visual e sonoro que informam sobre a iminência de uma colisão.

É apresentada a mensagem “**Trave!**”.

i Se aproximar-se de um veículo rapidamente, o alerta de nível 2 pode ser apresentado diretamente.

Importante: o alerta de nível 1 depende do limite de acionamento selecionado. Reage apenas a veículos em movimento. É desativado automaticamente a uma velocidade mais baixa.

! É possível que não sejam indicados avisos de colisão, sejam tardios ou pareçam injustificados.

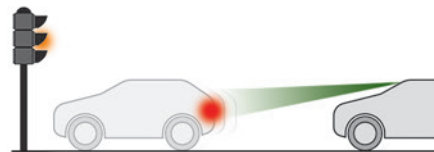
O condutor deve manter sempre o controlo do veículo para reagir a qualquer momento e evitar um acidente.

Ajuda à travagem de emergência inteligente (iEBA)

Esta função aumenta a desaceleração do veículo se o veículo não travar o suficiente para evitar uma colisão.

Esta assistência apenas ocorre se efetuar uma pressão no pedal do travão.

Active Safety Brake



Esta função, também apelidada de “travagem automática de emergência”, intervém depois do sinal sonoro se o condutor não acionar o pedal do travão de imediato.

O sistema visa reduzir a velocidade de impacto ou evitar a colisão do veículo em caso de ausência de intervenção do condutor.

Funcionamento

O sistema funciona nas seguintes condições:

- A uma velocidade reduzida num ambiente urbano, quando são detetados peões.
- A uma velocidade reduzida num ambiente urbano, quando é detetado um veículo imobilizado.

– A velocidade do veículo deve ser entre 5 km/h e 85 km/h quando é detetado um veículo em movimento.



Esta luz avisadora pisca (durante cerca de 10 segundos) assim que a função aciona os travões do veículo.

Durante o período de intermitência, a função não está disponível.

Com uma caixa de velocidades automática, na eventualidade de uma travagem automática de emergência, mantenha o pedal do travão pressionado, mesmo depois de parar por completo, para impedir o deslizamento do veículo. Com uma caixa de velocidades manual, em caso de travagem automática de emergência até o veículo parar por completo, o motor pode ir abaixo.

i O condutor pode substituir em qualquer altura a travagem automática de emergência rodando o volante (manobra evasiva) e/ou carregando no pedal do acelerador com firmeza.

i O pedal do travão pode parecer rígido ou vibrar ligeiramente quando a função estiver em curso.

Em caso de paragem completa do veículo, a travagem automática é mantida durante 1 a 2 segundos.

Anomalia de funcionamento



Esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo se o sistema de travagem automática for reduzido ou deteriorado.

Isto é um comportamento normal, o que não requer a assistência de uma oficina autorizada.

Isto pode ter sido causado por visibilidade reduzida (por exemplo, chuva, nevoeiro, neve, encandeamento causado pelo sol baixo) ou por um bloqueio do sensor. Neste caso, pare o veículo e verifique se a câmara dianteira ou se o radar dianteiro estão tapados com sujidade, neve, gelo ou qualquer objeto que impeça a deteção.



Em caso de anomalia de funcionamento, esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo, acompanhadas da apresentação de uma mensagem e de um sinal sonoro.

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.



Estas luzes avisadoras acendem-se no quadro de bordo e/ou no quadro de luzes avisadoras dos cintos de segurança e no airbag do passageiro dianteiro para indicar que o cinto de segurança do condutor e/ou do passageiro dianteiro não está apertado (consoante a versão). O sistema de travagem automática é desativado até os cintos de segurança serem apertados.

Deteção de falta de concentração



Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**

Consoante a versão, a função consiste no sistema “Coffee Break Alert” isolado ou complementado pelo sistema “Alerta de atenção do condutor”.



Estes sistemas não são, de modo algum, concebidos para manter o condutor desperto ou para evitar que este adormeça ao volante.

É da responsabilidade do condutor parar se se sentir cansado.

Faça uma pausa se sentir cansaço ou pelo menos a cada 2 horas.

Ativação/desativação



Esta função é definida através do menu de configuração do veículo.

A função é ativada por predefinição ao ligar a ignição.

Coffee Break Alert



O sistema aciona um alerta assim que detetar que o condutor não efetua nenhuma pausa há mais de duas horas de condução a uma velocidade superior a 70 km/h.

Este alerta é emitido através da apresentação de uma mensagem que propõe ao condutor que seja efetuada uma pausa, acompanhada de um sinal sonoro.

Se o condutor não seguir esta recomendação, o alerta é repetido todas as horas até à paragem do veículo.

O sistema é reinicializado se se verificar uma das condições seguintes:

- Com o motor em funcionamento, veículo parado há mais de 15 minutos.
- A ignição desligada há alguns minutos.
- O cinto de segurança do condutor removido e a respetiva porta aberta.

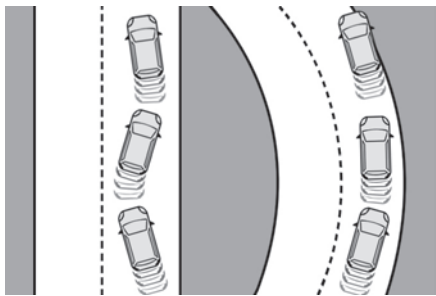


Quando a velocidade do veículo é inferior a 70 km/h, o sistema é colocado em pausa.

O tempo de condução começa a ser contado de novo quando a velocidade atinge uma velocidade superior a 70 km/h.

Alerta de atenção do condutor

Consoante a versão, o sistema Coffee Break Alert pode ser completado pelo sistema Alerta de atenção do condutor.



O sistema avalia o estado de alerta, fadiga e distração do condutor, ao identificar as alterações de trajetória relativamente às marcações na via de circulação.

Para tal, o sistema utiliza uma câmara, situada na parte superior do para-brisas.

Este sistema é particularmente adequado para estradas onde se pode conduzir a velocidades altas (velocidade superior a 70 km/h).

Ao primeiro nível de alerta, o condutor é avisado pela mensagem **“Permaneça vigilante!”**, acompanhada de um sinal sonoro.

Após três alertas de primeiro nível, o sistema aciona um novo alerta com a mensagem **“Condução perigosa: faça uma pausa”**, acompanhada de um sinal sonoro mais acentuado.

i Em determinadas condições de condução (piso degradado ou ventos fortes), o sistema pode emitir alertas independentemente do nível de vigilância do condutor.

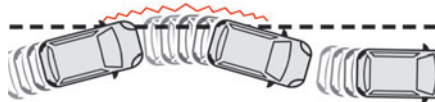
- !** O sistema pode ser perturbado ou não funcionar nas seguintes situações:
- ausência de marcações no solo, marcações gastas, tapadas (por exemplo, neve, lama, folhas secas) ou marcações múltiplas (zonas de obras).
 - distância reduzida para o veículo que o antecede (marcações no solo não detetadas).
 - estradas estreitas, sinuosas.

Alerta de transposição involuntária de linha

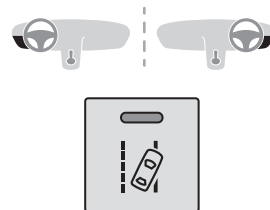
- !** Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**

Este sistema deteta, através de uma câmara que reconhece as linhas contínuas ou descontínuas, a transposição involuntária de uma marcação longitudinal na superfície das vias de circulação. Se a concentração do condutor diminuir e a velocidade for superior a 60 km/h, o sistema aciona um alerta se houver uma mudança de direção inesperada.

A utilização deste sistema é especialmente indicada para autoestradas e vias rápidas.



Ativação/desativação



► Ativação/desativação através do botão ou do ecrã tátil, consoante a versão.

A luz indicadora acende-se quando a função é ativada.

O estado do sistema é memorizado depois de desligar a ignição.

Deteção



Se for detetada uma mudança inesperada de direção, esta luz avisadora começa a piscar no painel de instrumentos, acompanhada por um sinal sonoro.

Não é transmitido nenhum aviso quando a luz indicadora de mudança de direção está ativa e durante cerca de 20 segundos após esta se apagar.

Anomalia de funcionamento

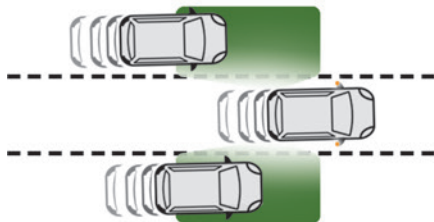


Se ocorrer uma anomalia de funcionamento, esta luz avisadora começa a piscar no quadro de bordo durante cerca de 10 segundos e depois apaga-se.

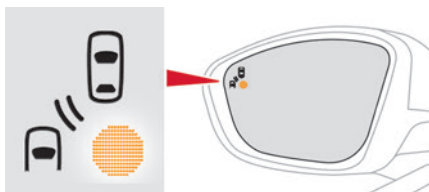
Entre em contacto com um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Controlo dos ângulos mortos

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**



Este sistema avisa o condutor da presença potencialmente perigosa de outro veículo (automóvel, camião, motociclo) nos ângulos mortos do veículo (áreas ocultas no campo de visão do condutor) através dos sensores situados nas partes laterais dos para-choques.



Uma luz avisadora surge no retrovisor exterior do lado em questão:

- **fixa**, imediatamente, quando se é ultrapassado.
- **a piscar**, após cerca de um segundo, ao ultrapassar um veículo lentamente utilizando a luz indicadora de mudança de direção.

Ativação/desativação



As definições são alteradas através do menu do ecrã tátil **Driving/Veículo**.

Quando a função é ativada, esta luz indicadora acende-se no quadro de bordo.

Quando liga o veículo, a luz avisadora acende-se em cada espelho para indicar que o sistema está ativado.

O estado do sistema é memorizado depois de desligar a ignição.

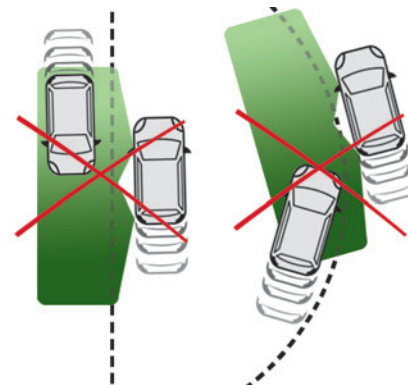
i O sistema é desativado automaticamente em caso de reboque com um dispositivo de reboque homologado pela CITROËN.

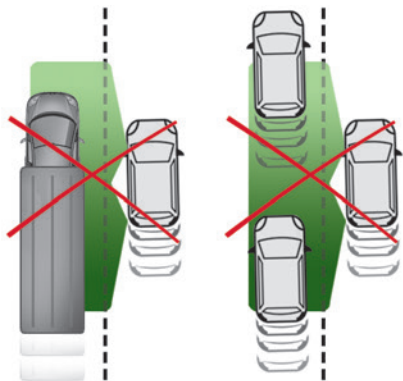
Condições de funcionamento

- Todos os veículos circulam no mesmo sentido e em faixas contíguas.

- A velocidade do veículo deve ser entre 12 e 140 km/h.
- Quando ultrapassar um veículo, a diferença de velocidade é inferior a 10 km/h.
- Quando for ultrapassado por um veículo, a diferença de velocidade é inferior a 25 km/h.
- O trânsito flui normalmente.
- A ultrapassagem de um veículo durante um determinado período de tempo e o veículo que está a ser ultrapassado permanecer num ângulo morto.
- Se circular numa via em linha reta ou em curva ligeira.
- O veículo não possui um reboque, caravana, etc.

Limites de funcionamento





Nenhum alerta é acionado nas seguintes condições:

- presença de objetos fixos (por exemplo, veículos estacionados, barreiras de proteção, postes de iluminação, sinais de trânsito).
- veículos que se desloquem em sentido inverso.
- em estradas sinuosas ou no caso de curvas apertadas.
- em ultrapassagens ou se for ultrapassado por um veículo muito comprido (por exemplo, camiões, autocarros), ambos detetados num ângulo morto na traseira e presentes no campo de visão do condutor na parte dianteira.
- manobra de ultrapassagem rápida.
- tráfego muito intenso: os veículos, detetados à frente e atrás, são confundidos com um camião ou objeto fixo.

Anomalia de funcionamento



No caso de anomalia de funcionamento, esta luz avisadora permanece intermitente durante alguns segundos no quadro de bordo, a luz avisadora de revisão acende-se e surge uma mensagem. Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

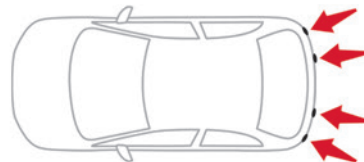
i O sistema pode ser perturbado temporariamente por determinadas condições climáticas (por exemplo, chuva, granizo).

Em particular, a condução em piso molhado ou a transição de uma área seca para uma área molhada pode causar alertas falsos (por exemplo, a presença de gotas de água no ângulo morto é interpretada como um veículo). Com mau tempo ou no inverno, assegure-se de que os sensores não ficam cobertos de lama, gelo ou neve.

Procure não tapar a zona de aviso, situada nos retrovisores exteriores ou nas zonas de deteção situadas nos para-choques dianteiro e traseiro, com etiquetas adesivas ou outros objetos; esta situação pode afetar o funcionamento correto do sistema.

Ajuda ao estacionamento

! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**

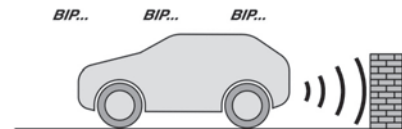


Este sistema deteta e assinala a proximidade de obstáculos (por exemplo, peões, veículos, árvores, barreiras) através de sensores situados no para-choques.

Ajuda ao estacionamento traseira

► Engrene a marcha-atrás para iniciar o sistema (confirmada por um sinal sonoro). O sistema é desligado quando a marcha-atrás é desengrenada.

Ajuda sonora



O sistema assinala a presença de obstáculos na zona de deteção dos sensores.

As informações de proximidade são fornecidas por um sinal sonoro intermitente cuja frequência vai aumentando à medida que o veículo se aproxima do obstáculo.

Quando a distância entre o veículo e o obstáculo é inferior a cerca de trinta centímetros, o sinal sonoro torna-se contínuo.

O som emitido pelo altifalante (direito ou esquerdo) indica o lado em que está localizado o obstáculo.

Ajuda visual



Isto complementa o sinal sonoro através da apresentação no ecrã de segmentos que se movem progressivamente na direção do veículo (verde: obstáculos mais distantes, amarelo: obstáculos próximos, vermelho: obstáculos muito próximos). Quando o obstáculo está muito próximo, o símbolo de “Perigo” é apresentado no ecrã.

Ajuda ao estacionamento dianteiro

Como complemento à ajuda ao estacionamento traseiro, a ajuda ao estacionamento dianteiro é ativada quando é detetado um obstáculo na dianteira e a velocidade do veículo permanece inferior a 10 km/h.

O funcionamento da ajuda ao estacionamento dianteiro é suspenso se o veículo parar durante mais de três segundos na marcha avante, se um obstáculo já não for detetado ou a velocidade do veículo exceder 10 km/h.

i O som difundido pelo altifalante (dianteiro ou traseiro) permite determinar a localização do obstáculo relativamente ao veículo, à frente ou atrás do trajeto.

Desativação/ativação

As definições são alteradas através do menu de configuração do veículo.

O estado da função é guardado quando a ignição é desligada.

i O sistema de ajuda ao estacionamento traseiro é desativado automaticamente em caso de engate de um reboque ou de montagem de um porta-bicicletas sobre o engate de reboque em conformidade com as recomendações do fabricante.

Limites de funcionamento

A inclinação do veículo em caso de carga elevada na mala poderá interferir nos cálculos da distância.

Anomalia de funcionamento

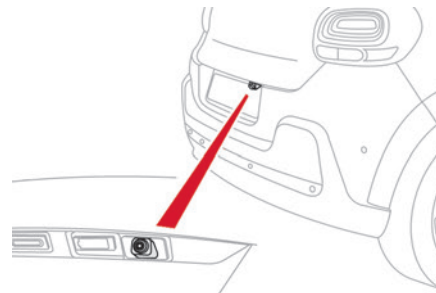


Em caso de anomalia de funcionamento quando engatar a marcha-atrás, esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo, acompanhada da apresentação de uma mensagem e de um sinal sonoro (sinal curto).

Solicite a verificação por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

Câmara de marcha-atrás

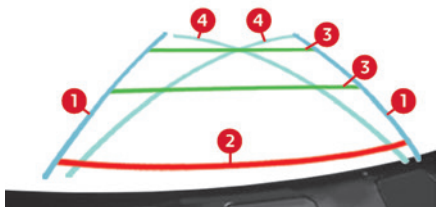
! Para obter mais informações, consulte as **Recomendações gerais sobre as ajudas à condução e à manobra.**



A câmara de marcha-atrás é ativada automaticamente ao engrenar a marcha-atrás.

A imagem é apresentada no ecrã tátil.

- ! A função de câmara de marcha-atrás pode ser auxiliada pela ajuda ao estacionamento.



Os traços azuis **1** indicam a direção geral do veículo (a distância corresponde à largura do veículo sem os retrovisores).

A linha vermelha **2** representa a distância de aproximadamente 30 cm após o limite do para-choques traseiro do veículo.

Os traços verdes **3** representam distâncias de aproximadamente 1 e 2 metros para além do limite do para-choques traseiro do seu veículo.

As curvas turquesa **4** mostram o ângulo máximo de rotação em cada direção.

É normal ter-se uma parte da placa de matrícula a ver na parte de baixo do ecrã.

- ! A abertura da porta da mala fará com que a imagem desapareça do ecrã.

- ! Limpe periodicamente a câmara de marcha-atrás com um pano macio e seco.

CITROËN prefers TotalEnergies



ENCHA COM CONFIANÇA COM LUBRIFICANTES QUARTZ

Parceiros há mais de 50 anos, a Citroën e a TotalEnergies partilham valores comuns: tecnologia, criatividade e inovação. A TotalEnergies equipa os veículos da Citroën com **lubrificantes Quartz** do primeiro enchimento de fábrica às redes de manutenção aprovadas para garantir um excelente desempenho diário. Especialmente concebidos para os veículos da Citroën, os lubrificantes Quartz tornam-nos ainda mais potentes, mais eficientes em termos de consumo de combustível e mais ecológicos. Para uma manutenção eficiente do seu automóvel, encha com confiança com lubrificantes Quartz!

Mantenha o seu motor mais novo durante mais tempo!

Quartz Ineo Xtra First 0W-20 é um lubrificante de desempenho muito elevado, resultado do trabalho conjunto das equipas de investigação e desenvolvimento da Citroën e da TotalEnergies. A tecnologia inovadora prolonga a vida útil do motor, ao mesmo tempo que permite obter uma poupança considerável de combustível, limitando as emissões de CO₂. O produto está agora disponível numa nova embalagem* feita de material 50 % reciclado e 100 % reciclável.

Compatibilidade dos combustíveis



Gasolinas em conformidade com a norma EN228 que contenha até 5 % e 10% de etanol, respetivamente.



Diesels em conformidade com as normas EN590, EN16734 e EN16709 e que contenham até 7 %, 10 %, 20 % e 30 % de éster metílico de ácidos gordos, respetivamente. A utilização de combustíveis B20 ou B30, mesmo que esporádica, exige condições de manutenção especiais, referidas como “Condições difíceis”.



Diesel parafínico em conformidade com a norma EN15940.

! A utilização de qualquer outro tipo de (bio) combustível (por exemplo, óleos puros ou vegetais diluídos, combustível doméstico) é estritamente proibida, risco de danos no motor e no sistema de combustível!

i Apenas é autorizada a utilização de aditivos de que cumpram as normas B715001 (Gasolina) ou B715000 (Diesel).

Diesel a baixa temperatura

A temperaturas abaixo de 0 °C (+32 °F), a formação de parafinas em combustíveis diesel de verão pode implicar um funcionamento anómalo do motor. Com estas temperaturas, use combustível diesel de inverno e mantenha o depósito acima dos 50 % de enchimento.

Com temperaturas inferiores a -15 °C (+5 °F), para evitar problemas de arranque, recomendamos que estacione no interior (garagem aquecida).

Condução no estrangeiro

Determinados combustíveis podem danificar o motor do seu veículo.

Nalguns países, pode ser exigida a utilização de um tipo particular de combustível (índice de octanas específico, denominação comercial específica, etc.) para garantir a operação correta do motor.

Para mais informações, consulte a rede.

Reabastecimento

Capacidade do depósito de combustível: cerca de 45 ou 47 litros (gasolina) (Gasolina) ou 42 ou 50 litros (Diesel).

Capacidade de reserva: cerca de 5 litros.

Nível de combustível baixo



Quando o nível de combustível é reduzido, uma destas luzes avisadoras acende-se no quadro de bordo,

acompanhada de uma mensagem e de um sinal sonoro. Aquando do primeiro acendimento, restam-lhe **cerca de 5 litros** de combustível.

i Consoante o equipamento, o nível de combustível reduzido só pode ser indicado pelo acendimento de uma luz avisadora vermelha.

Esta luz avisadora é apresentada sempre que a ignição for ligada, acompanhada de uma mensagem no ecrã e um sinal sonoro, até adicionar combustível suficiente. Durante a condução, esta mensagem e sinal sonoro são repetidos com maior frequência à medida que o nível de combustível diminuir para **0**. Reponha, imperativamente, o nível de combustível assim que possível para evitar ficar sem combustível.

Para obter mais informações sobre **Falta de combustível (diesel)**, consulte a secção correspondente.

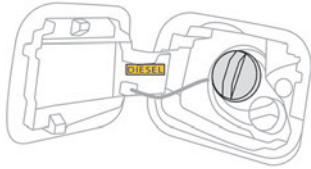
i Uma seta pequena junto da luz avisadora indica em que lado do veículo está situado o tampão de depósito de combustível.

! **Stop & Start**
Nunca ateste o depósito de combustível quando o motor se encontrar em modo STOP; desligue imperativamente a ignição com o botão.

Reabastecimento

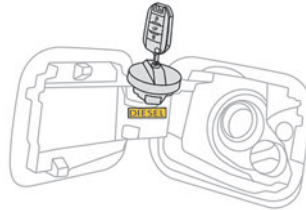
Quando reabastecer, é necessário abastecer pelo menos 5 litros para que o abastecimento seja registado pela sonda de combustível.

A abertura do tampão de depósito de combustível pode dar origem a um ruído causado pela aspiração de ar. Este vácuo é normal e é resultado do vedante do sistema de combustível.



Para reabastecer em total segurança:

- ▶ **Desligue sempre o motor.**
- ▶ Abra o tampão de depósito de combustível.
- ▶ Identifique a bomba correspondente ao tipo de combustível correto para o motor do seu veículo (consulte a etiqueta colada na portinhola).
- ▶ Introduza a chave no tampão de depósito de combustível e, em seguida, rode-a para a esquerda ou rode o tampão à mão para a esquerda (consoante a versão).



- ▶ Introduza o bocal de enchimento o máximo possível até chegar ao batente, antes de começar o abastecimento (para minimizar o risco de salpicos). **Não continue após o terceiro disparo do bocal. Se o fizer, pode causar uma anomalia de funcionamento.**

- ▶ Coloque o tampão de depósito, rode a chave para a direita e, em seguida, retire-a do tampão do depósito ou rode manualmente o tampão para a direita (consoante a versão).
- ▶ Feche o tampão de depósito de combustível.

! No caso de abastecer combustível que não seja adequado para o veículo, é indispensável que proceda à drenagem do depósito e adicione combustível correto antes de colocar o motor em funcionamento.

O veículo está equipado com um catalisador que ajuda a reduzir as emissões nocivas dos gases de escape.

Para os motores a gasolina, é obrigatória a utilização de gasolina sem chumbo.

O tubo de enchimento tem uma abertura mais estreita, que permite apenas a utilização da pistola para gasolina sem chumbo.

Corte de combustível

O seu veículo encontra-se equipado com um dispositivo de segurança que corta a alimentação de combustível em caso de colisão.

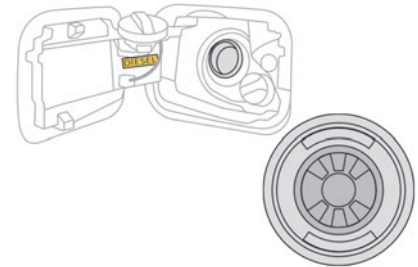
Prevenção contra combustível errado (diesel)

(Consoante o país de comercialização.)

Este dispositivo mecânico impede o enchimento de gasolina no depósito de um veículo a gasóleo com gasolina.

Situado à entrada do depósito, o dispositivo de prevenção contra combustível errado é apresentado quando o tampão é retirado.

Funcionamento



Aquando da introdução de uma pistola de gasolina no bocal de abastecimento de combustível de um veículo a diesel, ela entra em contacto com a aba. O sistema permanece fechado e impede o respetivo enchimento.

Não insista e introduza uma pistola de tipo diesel.

i O desenganador de combustível não impede o enchimento com um bidão, seja qual for o tipo de combustível.

Condução no estrangeiro

As pistolas de diesel podem ser diferentes consoante os países. A presença do dispositivo do desenganador de combustível pode tornar impossível o abastecimento do reservatório. Antes de viajar no estrangeiro, é aconselhável verificar junto de um concessionário CITROËN se o veículo é adequado para o equipamento de distribuição dos países visitados.

Correntes para a neve

Em condições inverniais, as correntes para a neve melhoram a tração bem como o comportamento do veículo nas travagens.

! As correntes para a neve só devem ser instaladas nas rodas dianteiras. Não podem ser montadas nas rodas sobresselentes de utilização temporária.

i Respeite a legislação em vigor no seu país relacionada com a utilização de correntes para a neve e velocidades máximas autorizadas.

Utilize apenas as correntes concebidas para montagem no tipo de rodas que equipam o veículo:

Dimensões dos pneus de origem	Tipos de correntes
185/65 R15	Malha de 9 mm no máximo
195/65 R15	
205/55 R16	
205/50 R17	Não é possível instalar correntes

Para obter mais informações sobre as correntes para a neve, consulte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Sugestões de instalação

- ▶ Para instalar as correntes para a neve durante um trajeto, pare o veículo numa superfície plana ao lado da estrada.
- ▶ Engrene o travão de estacionamento e coloque calços nas rodas para evitar que o veículo deslize.
- ▶ Instale as correntes para a neve de acordo com as instruções fornecidas pelo construtor.
- ▶ Arranque e conduza cuidadosamente durante alguns momentos, sem exceder 50 km/h.
- ▶ Pare o veículo e verifique se as correntes para a neve estão esticadas.

i Recomenda-se vivamente que experimente a instalação das correntes para a neve numa superfície nivelada e seca antes de viajar.

! Evite conduzir com correntes para a neve em estradas cuja neve tenha sido removida para evitar danos no veículo e no pavimento da estrada. Se o veículo estiver equipado com jantes de liga leve, nenhuma parte da corrente ou das respetivas fixações deve estar em contacto com o aro do volante.

Dispositivo de reboque

Distribuição de carga

▶ Distribua a carga no reboque para que os objetos mais pesados fiquem o mais perto possível do eixo e a carga máxima no eixo dianteiro se aproxime do máximo autorizado sem ultrapassá-lo. A densidade do ar diminui com a altitude, reduzindo o desempenho do motor. A carga máxima rebocável deve ser reduzida em 10 % por 1000 metros de altitude.

i Utilize dispositivos de reboque genuínos e os feixes de cabos aprovados pela CITROËN. Recomendamos que sejam instalados por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada. Se a montagem não for efetuada pelo concessionário CITROËN, devem ser montados de acordo com as instruções do fabricante do veículo. Determinadas funções de assistência à condução ou manobra são desativadas automaticamente se for utilizado um sistema de reboque aprovado.

! Respeite o peso máximo rebocável autorizado, como indicado no certificado de matrícula do veículo, na etiqueta do fabricante e na secção **Características técnicas** deste manual.

! Se utilizar acessórios montados no dispositivo de reboque (por exemplo, porta-bicicletas, caixas de reboque):

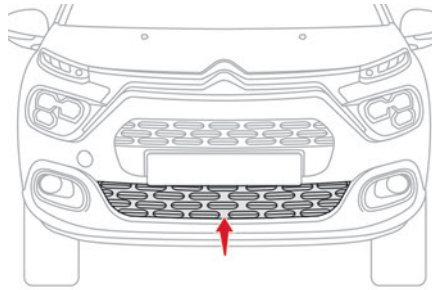
- Respeite a carga máxima no eixo dianteiro autorizada.
- Não transporte mais de 4 bicicletas comuns ou 2 bicicletas elétricas.

Quando colocar bicicletas num porta-bicicletas sobre uma bola de reboque, coloque as bicicletas mais pesadas o mais próximo possível do veículo.

! Respeite a legislação em vigor do país em que circula.

Obturador

Se o veículo estiver equipado com um obturador, deve ser removido antes de rebocar.



Está localizado por trás da grelha de entrada de ar inferior.

Contacte o seu concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para removê-lo.

Modo de poupança de energia

Este sistema gere a duração de utilização de determinadas funções para poupar um nível de carga suficiente na bateria com a ignição desligada. Depois de desligar o motor, pode ainda utilizar, durante uma duração máxima acumulada de cerca de 30 minutos, funções como o sistema de áudio e telemático, os limpa-vidros, as luzes de cruzamento ou as luzes de teto.

Selecionar o modo

Uma mensagem de confirmação é apresentada quando acede ao modo de poupança de energia e as funções ativas são colocadas no modo de vigilância.

i Se um telefonema estiver em curso nesse momento, é mantido durante cerca de 10 minutos através do sistema de mãos-livres do sistema de áudio.

Sair do modo

Estas funções são reativadas automaticamente na utilização seguinte do veículo.

Para utilizar estas funções de imediato, ligue o motor e deixe-o funcionar:

- Menos de 10 minutos, para usar o equipamento durante cerca de 5 minutos.
- Mais de 10 minutos, para usar o equipamento durante cerca de 30 minutos.

Deixe o motor trabalhar na duração especificada para garantir que a carga da bateria é suficiente. Para recarregar a bateria, evite reiniciar o motor de maneira repetida ou contínua.

! Uma bateria descarregada não permite o arranque do motor.

Para obter mais informações sobre a **bateria de 12 V**, consulte a secção correspondente.

Modo de corte de energia

Este sistema gere a utilização de determinadas funções em função do nível de carga restante na bateria.

Quando o veículo está em movimento, a função de redução de energia desativa temporariamente

algumas funções, tais como o ar condicionado e a descongelação do vidro traseiro.

As funções desativadas são reativadas automaticamente assim que as condições o permitirem.

Barras do tejadilho

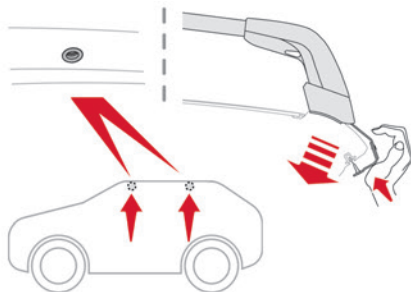
! Como medida de segurança e para evitar danos no tejadilho, é imperativo que utilize as barras de tejadilho transversais homologadas para o seu veículo. Respeite as instruções de montagem e as condições de utilização indicadas no manual de instruções fornecido com as barras do tejadilho.

! Carga máxima distribuída pelas barras do tejadilho, para uma altura de carga não superior a 40 cm: **70 kg**. Como este valor pode mudar, verifique a carga máxima indicada na guia fornecida com as barras de tejadilho. Se a altura ultrapassar os 40 cm, adapte a velocidade do veículo em função do perfil da estrada, no sentido de não provocar danos nas barras do tejadilho e nas fixações no veículo. Queira informar-se acerca das legislações nacionais para poder respeitar a regulamentação do transporte de objetos mais longos do que o veículo.

! Recomendações

Distribua a carga uniformemente, tendo cuidado para não sobrecarregar um dos lados. Disponha a parte mais pesada da carga o mais perto possível do tejadilho. Fixe a carga com firmeza. Conduza com cuidado: a suscetibilidade do veículo aos ventos laterais aumenta e a sua estabilidade pode ser afetada. Verifique regularmente a segurança e a fixação das barras de tejadilho, pelo menos, antes de cada viagem. Retire as barras do tejadilho assim que terminar o transporte.

Instalação direta no tejadilho



As barras transversais devem ser fixadas apenas nos quatro pontos de fixação situados na armação do tejadilho. Estes pontos estão tapados pelas portas do veículo quando estas estão fechadas.

As fixações das barras do tejadilho têm um perno que deve ser inserido na abertura de cada ponto de fixação.

Capô

! Stop & Start

Antes de efetuar alguma ação debaixo do capô, deve desligar a ignição para evitar o risco de arranque automático do motor. Tenha cuidado com objetos ou roupa que possam ficar presas nas lâminas da ventoinha ou em determinados componentes móveis: risco de estrangulamento e ferimentos graves!



i A localização da alavanca interior de abertura do capô impede a abertura do capô com a porta dianteira esquerda fechada.

! Com o motor quente, deve manusear a patilha de segurança exterior e a vareta do capô com cuidado (risco de queimaduras), utilizando a área protegida. Com o capô aberto, tenha atenção para não danificar a patilha de segurança. Em caso de vento forte, não abra o capô.

vivamente limitar a exposição à água (chuva, lavagem, etc.).

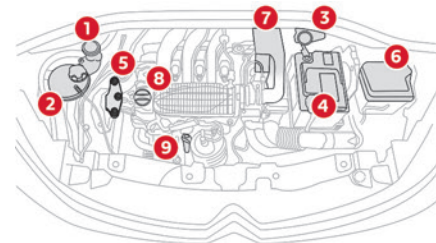
Compartimento do motor

O motor apresentado aqui serve apenas para fins ilustrativos.

A localização dos seguintes componentes pode variar:

- Filtro de ar.
- Vareta do óleo do motor.
- Tampa de enchimento do óleo do motor.

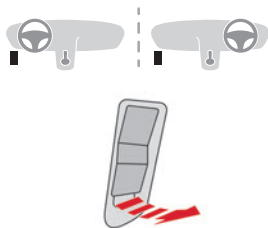
Motor a gasolina



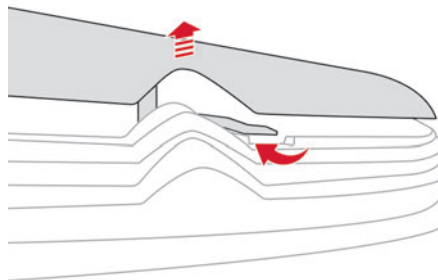
! Arrefecimento do motor parado
O grupo ventilador do motor pode começar a funcionar depois de desligar o motor.

Tenha cuidado com objetos ou roupa que podem prender na hélice do ventilador!

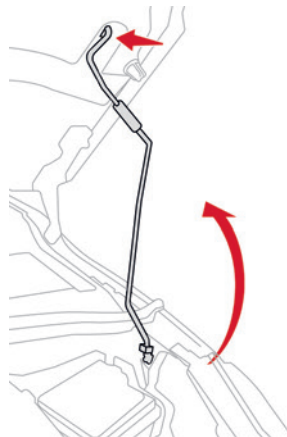
Abertura



- ▶ Abra a porta dianteira esquerda.
- ▶ Puxe para si a alavanca interior, situada na parte inferior do quadro da porta.



- ▶ Levante a patilha de segurança exterior e levante o capô.



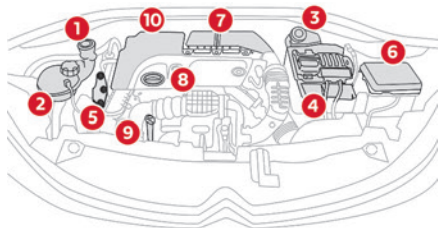
- ▶ Desencaixe a vareta do seu suporte e fixe-a no entalhe para manter o capô aberto.

Fecho

- ▶ Segure no capô e puxe para fora a vareta do suporte.
- ▶ Prenda a vareta no respetivo suporte.
- ▶ Baixe o capô e deixe-o cair para trancar quando estiver quase em baixo.
- ▶ Puxe o capô para confirmar que está trancado corretamente.

! Devido à existência de equipamentos elétricos sob o capot, recomenda-se

Motor a diesel



1. Depósito do líquido do lava-vidros
2. Reservatório do líquido de refrigeração do motor
3. Depósito do líquido dos travões
4. Bateria
5. Ponto de massa remoto (-)
6. Caixa de fusíveis
7. Filtro de ar
8. Tampão de enchimento do óleo do motor
9. Vareta do óleo do motor
10. Bomba de purga*

! Sistema de gásóleo

Este sistema está sob pressão muito elevada.

Qualquer intervenção deve ser realizada exclusivamente por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada

Verificação dos níveis

Consulte o plano de manutenção do fabricante para verificar todos os seguintes níveis com regularidade.

Se necessário, ateste-os, exceto indicação em contrário.

Em caso de descida significativa do nível, solicite a verificação do sistema correspondente por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.

! Os líquidos devem estar em conformidade com os requisitos do fabricante e a motorização do veículo.

! Tenha atenção durante as intervenções sob o capô, uma vez que determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura) e o ventilador de arrefecimento pode ser acionado a qualquer instante (mesmo com a ignição desligada).

Produtos usados

! Evitar o contacto prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele. Muitos destes líquidos são nocivos para a saúde e muito corrosivos.



Não descarte o óleo e os líquidos usados pela canalização ou no solo.

Esvazie o óleo usado para recipientes destinados a esta finalidade num concessionário CITROËN ou numa oficina autorizada.

Óleo do motor



Depois de desligar o motor durante pelo menos 30 minutos e ser colocado ao nível

do solo, o nível é verificado com o indicador do nível de óleo no quadro de bordo com a ignição ligada (para veículos equipados com um indicador do combustível de reserva) ou a vareta.

É normal que sejam necessárias reposições do nível de óleo entre duas revisões (ou mudanças de óleo). Recomenda-se que verifique o nível e, se necessário, ateste a cada 5000 km.

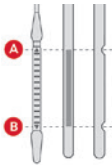
! Para preservar a fiabilidade do motor e do sistema de controlo de emissões, nunca utilize aditivos no óleo do motor.

Verificação com a vareta

Para saber qual é a localização da vareta, consulte a ilustração do compartimento do motor correspondente.

- ▶ Agarre na extremidade colorida da vareta e retire-a por completo.
- ▶ Limpe a vareta com um pano limpo e sem pelos.

* Consoante o motor.



▶ Introduza de novo a vareta totalmente no orifício e, em seguida, retire-a novamente para efetuar o controle visual: o nível correto situa-se entre as marcas **A (máx.)** e **B (mín.)**.

Não ligue o motor se o nível estiver:

- acima da marca **A**: contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.
- abaixo da marca **B**: ateste imediatamente com óleo de motor.

! Grau do óleo

Antes de encher ou substituir o óleo do motor, verifique se o óleo é adequado para o motor e está em conformidade com as recomendações no plano de manutenção fornecido com o veículo (ou disponível a partir do seu concessionário CITROËN ou oficina autorizada).

O uso de um óleo não recomendado pode invalidar a garantia se ocorrer uma anomalia do motor.


Atestar o óleo do motor

No que respeita à localização do tampão de depósito do óleo do motor, consulte a ilustração no compartimento do motor correspondente.

- ▶ Deite o óleo em pequenas quantidades, evitando derrames ou salpicos nos peças do motor (risco de incêndio).
- ▶ Aguarde alguns minutos antes de verificar novamente o nível com a vareta.
- ▶ Ateste se necessário.
- ▶ Após verificação do nível, volte a apertar com cuidado o tampão de depósito de óleo e coloque a vareta no respetivo lugar.


i Quando a ignição é ligada, a indicação do nível de óleo apresentada no quadro de bordo não é válida durante 30 minutos depois de adicionar óleo.

Líquido de travões

 O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca **"MÁX."**. Caso contrário, verifique o desgaste das pastilhas de travão. Para saber a regularidade com que deve substituir o líquido dos travões, consulte o plano de manutenção do fabricante.

! Limpe o tampão antes de retirá-lo para reabastecer. Utilize apenas líquido de travões DOT4 de um recipiente vedado.

Líquido de refrigeração do motor

 É normal que sejam necessárias reposições do nível de líquido entre duas revisões. Só pode verificar e atestar com o motor frio.

Um nível demasiado baixo de líquido de refrigeração pode causar danos graves no motor; o nível do líquido de refrigeração deve estar próximo da marca **"MAX"** e nunca deve excedê-la.


Se o nível estiver próximo ou abaixo da marca **"MIN"**, é essencial atestar.

Quando o motor estiver quente, a temperatura do líquido de refrigeração é regulada pelo ventilador. Uma vez que o circuito de arrefecimento está sob pressão, aguarde pelo menos uma hora depois de desligar a ignição para efetuar intervenções. Em caso de intervenção urgente, para evitar qualquer risco de queimadura, envolva o tampão com um pano, rode-o duas voltas para reduzir a pressão.

Quando a pressão reduzir, retire o tampão e reponha o nível.

! **Arrefecimento do motor parado**
O grupo ventilador do motor pode começar a funcionar depois de desligar o motor.
Tenha cuidado com objetos ou roupa que podem prender na hélice do ventilador!


Líquido do lava-vidros

 Ateste sempre que necessário.

Especificações do líquido

O líquido deve ser reabastecido com um produto previamente misturado.

No verão (temperaturas abaixo de zero), um líquido que contenha um agente anticongelamento adequado para as condições de temperatura deve ser utilizado para proteger os componentes do sistema (bomba, depósito, condutas, jatos).

 O enchimento com água pura é proibido em quaisquer circunstâncias (risco de congelamento, depósitos de calcário, etc.).

Aditivo de diesel (diesel com filtro de partículas)



Ao atingir o nível mínimo no depósito de aditivo do filtro de partículas, esta luz avisadora fica fixa, acompanhada de um sinal sonoro e de uma mensagem de aviso.

Reposição do nível

Deve atestar este aditivo rapidamente.

Visite um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

AdBlue® (BlueHDi)

É acionado um alerta quando se atinge o nível de reserva.

Para obter mais informações sobre os **Indicadores** e, em especial, os indicadores de autonomia AdBlue, consulte a seção correspondente.


Para evitar a imobilização do veículo, em conformidade com os regulamentos, deve abastecer o depósito de AdBlue.

Para obter mais informações sobre o **AdBlue® (BlueHDi)** e, em especial, o abastecimento de AdBlue, consulte a seção correspondente.

Verificações

Salvo indicação contrária, verifique estes componentes em conformidade com o plano de manutenção do fabricante e em função da motorização do seu veículo.


Caso contrário, solicite que estes sejam verificados por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada.


 Utilize apenas produtos recomendados pela CITROËN ou produtos de qualidade e características equivalentes. Para otimizar o funcionamento de componentes tão importantes como os do sistema de tração, a CITROËN seleciona e propõe produtos muito específicos.

Bateria de 12 V



A bateria não necessita de manutenção. Verifique regularmente se os terminais estão apertados corretamente (versões sem terminais de liberação rápida) e se as ligações estão limpas.

 Para obter mais informações sobre as precauções a tomar antes de uma operação na **bateria de 12 V**, consulte a seção correspondente.

 As versões equipadas com Stop & Start estão equipadas com uma bateria de chumbo-ácido de 12 V de tecnologia e características específicas. A substituição deve ser efetuada exclusivamente no concessionário CITROËN ou numa oficina autorizada.

Filtro do habitáculo



Em função do ambiente e da utilização do veículo (por exemplo, atmosfera poluída, condução urbana), **substitua-o, se necessário, com uma frequência duas vezes superior.**



Um filtro do habitáculo obstruído pode afetar o sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.

Filtro de ar



Em função do meio ambiente e da utilização do veículo (por exemplo, atmosfera poluída, condução urbana), **substitua-o, se necessário, com uma frequência duas vezes superior.**

Filtro de óleo



Substitua o filtro de óleo a cada mudança de óleo do motor.

Filtro de partículas (Diesel)



O início de obstrução do filtro de partículas é indicado pelo acendimento temporário desta

luz avisadora, acompanhada de uma mensagem de alerta.

Desde que as condições de trânsito o permitam, regenere o filtro circulando a uma velocidade de, pelo menos, 60 km/h, a uma velocidade de motor superior a 2500 rpm, durante cerca de 15 minutos (até a luz avisadora se apagar).

Se não for possível atingir 60 km/h, deixe o motor a funcionar ao ralenti durante cerca de 15 minutos e, em seguida, conduza a uma velocidade do motor superior a 2500 rpm durante 15 minutos.

! Só deve desligar o motor quando o filtro estiver totalmente regenerado; o número de intervalos pode deteriorar o óleo do motor de maneira prematura.

Não é recomendável regenerar o filtro quando o filtro estiver imobilizado.

i Após um funcionamento prolongado do veículo a uma velocidade muito baixa ou em ralenti, é possível verificar, excepcionalmente, emissões de vapor de água no escape durante a aceleração. Estas emissões não têm qualquer impacto no comportamento no veículo e no ambiente.

i **Veículo novo**
Durante as primeiras operações de regeneração do filtro de partículas, pode sentir um cheiro a queimado. Isto é perfeitamente normal.

Caixa de velocidades manual



A caixa de velocidades não necessita de manutenção (ausência de mudança do óleo).

Caixa de velocidades automática



A caixa de velocidades não necessita de manutenção (ausência de mudança do óleo).

Pastilhas dos travões



O desgaste dos travões depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser necessário inspecionar o estado dos travões, mesmo entre as revisões do veículo.

A menos que haja uma fuga no circuito, a redução do nível de líquido dos travões indica o desgaste das pastilhas.

i Depois da lavagem do veículo, pode formar-se humidade ou, em condições de inverno, gelo nos discos e pastilhas de travões: a eficácia de travagem pode diminuir. Efetue algumas manobras de travagem para secar e descongelar os travões.

Desgaste dos discos dos travões



Para obter informações relativas à verificação do nível de desgaste dos discos dos travões, contacte a rede CITROËN ou uma oficina autorizada.

Travão de estacionamento manual



Se notar numa deslocação excessiva da alavanca do travão ou numa menor eficiência, o travão de estacionamento deve ser ajustado, mesmo que seja no período entre duas manutenções.

Este sistema deve ser verificado por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Rodas e pneus



A pressão de enchimento de todos os pneus, incluindo a da roda sobresselente, deve ser verificada em todos os pneus "frios".

As pressões indicadas na etiqueta são válidas para os pneus "frios". Se tiver circulado mais de 10 minutos ou mais de 10 quilómetros a mais de 50 km/h, é necessário acrescentar 0,3 bar às pressões indicadas na etiqueta.

! A baixa pressão dos pneus aumenta o consumo de energia. As pressões de pneus que não estejam em conformidade causam

desgaste prematuro e afetam a aderência do veículo à estrada, risco de acidente!

A condução com pneus gastos ou danificados reduz o desempenho de travagem e aderência à estrada do veículo. Verifique o estado dos pneus com regularidade (piso e flancos) e as jantes, bem como a presença das tampas das válvulas.

Se os indicadores de desgaste deixarem de aparecer separados no piso, a profundidade das ranhuras é inferior a 1,6 mm; substitua os pneus assim que possível.

O uso de rodas e pneus de tamanho diferente do especificado pode afetar a vida útil dos pneus, a rotação das rodas, a distância ao solo e a leitura do velocímetro, além de ter um efeito adverso sobre a aderência à estrada.

A montagem de pneus diferentes nos eixos dianteiro e traseiro pode interferir com o tempo de reação do ESC.

Indique sempre o sentido de rotação nos pneus que vão ser armazenados quando instalados pneus de inverno ou inverno. Armazene-nos num local fresco, seco e afastado da exposição direta aos raios solares.



Os pneus de inverno ou para as 4 estações podem ser identificados por este símbolo nos flancos.

AdBlue® (BlueHDi)

Para respeitar o ambiente e assegurar a conformidade com a norma Euro 6, sem afetar

adversamente o desempenho ou o consumo dos motores a diesel, a CITROËN tomou a decisão de equipar os seus veículos com um sistema que associa o SCR (Redução Catalítica Seletiva) a um filtro de partículas de diesel (FAP) para o tratamento de gases de escape.

Sistema SCR

Com o auxílio de um líquido denominado AdBlue® que contém ureia, um catalisador converte até 85 % dos óxidos de azoto (NOx) em azoto e água, inofensivos para a saúde e o ambiente.



O AdBlue® está dentro de **um reservatório especial** com capacidade para cerca de 15 litros.

A sua capacidade permite uma autonomia de deslocação de cerca de 18 000 km, **que pode variar consideravelmente**, dependendo do seu estilo de condução.

Assim que atinge o nível de reserva, um sistema de alerta é acionado: ainda pode conduzir mais 2400 km antes de o depósito ficar vazio e o veículo imobilizado.



Para obter mais informações sobre as **Luzes avisadoras** e alertas associados, ou sobre os **Indicadores**, consulte as secções correspondentes.



Quando o depósito de AdBlue® está vazio, um dispositivo exigido por lei impede que o motor seja reiniciado.

Se o sistema de SCR apresentar uma anomalia de funcionamento, o nível de emissões do veículo deixa de estar em conformidade com a norma Euro 6 e o veículo começa a poluir o ambiente.

Na eventualidade de uma anomalia de funcionamento no sistema SCR, é essencial visitar um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada assim que for possível.

Após 1100 km, um dispositivo é ativado automaticamente para impedir o arranque do motor.

Em ambos os casos, um indicador de autonomia permite-lhe saber a distância que pode percorrer antes da imobilização do veículo.



Congelamento do AdBlue®

O AdBlue® congela a temperaturas abaixo de -11 °C, aproximadamente.

O sistema SCR possui um dispositivo de reaquecimento do depósito de AdBlue®, que lhe permite colocar o veículo em movimento em condições climáticas de muito frio.

Abastecimento de AdBlue®

Recomenda-se abastecer com AdBlue® aquando do primeiro alerta a indicar que o nível da reserva foi atingido.

! Para o funcionamento correto do sistema SCR:

- Utilize apenas o líquido AdBlue® em conformidade com a norma ISO 22241.
- Nunca transvase o AdBlue® para outro recipiente: o aditivo vai perder as qualidades de pureza.
- Nunca dilua o AdBlue® com água.

Pode adquirir o AdBlue® num concessionário CITROËN ou numa oficina autorizada, bem como em estações de serviço equipadas com bombas de AdBlue®, concebidas especialmente para veículos de passageiros.

! Nunca faça o abastecimento de AdBlue® através de um distribuidor para veículos pesados.

Recomendações de armazenamento

O AdBlue® congela a cerca de -11 °C e degrada-se a partir dos +25°C. É recomendado que guarde as embalagens num local fresco ao abrigo da exposição direta à luz solar.

Nestas condições o líquido poderá ser conservado durante pelo menos um ano.

Se o líquido congelar, pode voltar a utilizá-lo uma vez completamente descongelado à temperatura ambiente.

! Não guarde as embalagens de AdBlue® no veículo.

Precauções de utilização

O AdBlue® é uma solução à base de ureia. Este líquido é não inflamável, incolor e inodoro (quando mantido num local fresco).

Em caso de contacto com a pele, lave a zona afetada com água corrente e sabão. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante ou com uma solução de lavagem ocular durante, no mínimo, 15 minutos. Em caso de persistência de sensação de ardor ou irritação, consulte um médico.

Em caso de ingestão, lave imediatamente a boca com água limpa e beba bastante água.

Em determinadas circunstâncias (por exemplo, temperatura elevada), o risco de libertação de amoníaco não pode ser excluído: não inalar o vapor. Os vapores com amoníaco têm uma ação irritante nas mucosas (olhos, nariz e garganta).

! Mantenha o AdBlue® fora do alcance das crianças, no recipiente original.

Procedimento

Antes de proceder ao abastecimento, certifique-se de que o veículo está estacionado numa superfície plana e nivelada.

Com temperaturas baixas, certifique-se de que a temperatura do veículo é superior a -11 °C. Caso contrário, o AdBlue® poderá congelar e não entrar no depósito. Estacione o veículo num local com uma temperatura moderada durante algumas horas para poder efetuar o abastecimento.

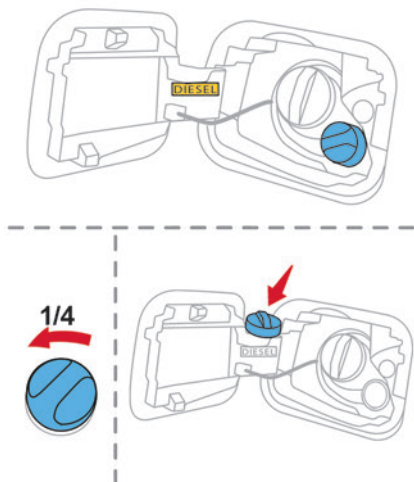
! Nunca coloque o AdBlue® no depósito de gasóleo.

! No caso de projeções do AdBlue® ou se houver derrames na carroçaria, lave de imediato com água fria ou limpe com um pano húmido. Caso o líquido tenha cristalizado, elimine-o com o auxílio de uma esponja e de água quente.

! Importante: **se for necessário abastecer após uma anomalia devido a falta de AdBlue**, é essencial aguardar 5 minutos antes de ligar a ignição, **não pode abrir a porta do condutor, destrancar o veículo, inserir a chave na ignição ou colocar a chave do sistema “Keyless Entry and Start” no habitáculo.**

Ligue a ignição e, após 10 segundos, ligue o motor.

- ▶ Desligue a ignição e retire a chave do contactor da ignição para desligar o motor.
- ou
- ▶ Com Keyless Entry and Start, carregue no botão “START/STOP” para desligar o motor.



► Com o veículo destrancado e o tampão de depósito de combustível aberto, rode o tampão azul do depósito de AdBlue® um quarto de volta para a esquerda.

Enchimento

- Com uma garrafa ou embalagem de AdBlue®: depois de verificar a data de validade, leia com atenção as instruções no rótulo antes de deitar o líquido no depósito de AdBlue® do veículo.
- Com uma bomba AdBlue®: introduza o bocal e encha o depósito até o bocal parar automaticamente.

! Para não encher demasiado o depósito de AdBlue®:

- Adicione 10 a 13 litros com embalagens de AdBlue®.
 - Pare após a primeira paragem automática do bocal se estiver a reabastecer numa estação de serviço.
- O sistema regista apenas reposições intermédias de AdBlue® de 5 litros ou mais.

! Se o depósito de AdBlue® estiver vazio,

confirmado pela mensagem “**Atestar AdBlue: não é possível arrancar**”, é essencial adicionar pelo menos 10 litros. A deteção de atestamento pode não ser imediata depois de adicionar o combustível. Pode demorar alguns minutos de condução até a deteção de atestamento ser eficaz.

Após reabastecer

- Volte a montar o tampão azul no depósito de combustível e rode-o o máximo possível para a direita (um sexto de volta).
- Feche o tampão do depósito de combustível.



Não deite fora as garrafas ou as embalagens de AdBlue® com o lixo doméstico. Coloque-as num recipiente concebido para essa finalidade ou entregue-as no local onde foram adquiridas.

Roda livre

Em determinadas situações, é necessário colocar o veículo no modo de roda livre (por exemplo, reboque, estação de lavagem automática (modo de lavagem), transporte ferroviário ou marítimo). O procedimento varia de acordo com o tipo de caixa de velocidades e travão de estacionamento.

! Não deixe o veículo sem assistência quando estiver no modo de roda livre.

Com caixa de velocidades automática e o travão de estacionamento manual



Processo de libertação

► Com o veículo imobilizado e o motor em funcionamento, seleccione o modo **N** e desligue o motor.

Após 5 segundos:

- Ligue a ignição.
- Enquanto pressiona o pedal do travão, mova o seletor de impulso para a frente ou para trás para confirmar o modo **N**.
- Desligue a ignição.

i Se o limite de tempo de 5 segundos for excedido, a caixa de velocidades engrena o modo **P**. Em seguida, é necessário reiniciar o processo.

Reverter para funcionamento normal

- ▶ Pressione o botão **P** no seletor.

i Keyless Entry and Start

Quando voltar a ligar e a desligar a ignição, não deve pressionar o pedal do travão. Se o fizer, o motor é ligado, o que significa que tem de reiniciar o procedimento.

Conselhos de manutenção

Recomendações gerais

Devem ser seguidas as recomendações que se seguem para evitar danificar o veículo.

Exterior

! Nunca utilize um jato de alta pressão no compartimento do motor, risco de danos nos componentes elétricos!

Não lave o veículo num local exposto a luz solar intensa ou em condições de frio extremo.

i Quando lavar o veículo num posto de lavagem automática com escovas, tranque as portas e, dependendo da versão, retire a chave eletrónica.

Quando utilizar a máquina de lavar a pressão, segure no bocal a pelo menos 30 cm do veículo (em especial quando limpar áreas com tinta lascada, sensores ou vedantes).

Limpe de imediato quaisquer manchas que contenham produtos químicos que possam danificar a pintura do veículo (incluindo resina de árvores, excrementos de pássaros, secreções de insetos, pólen e alcatrão).

Dependendo do ambiente, limpe o veículo com frequência para remover depósitos minerais salinos (em áreas costeiras), fuligem (em áreas industriais) e lama (em locais frios ou com humidade). Estas substâncias podem ser muito corrosivas.

Entre em contacto com um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para saber como remover manchas persistentes que requerem produtos especiais (como alcatrão ou produtos para insetos).

De preferência, dirija-se a um concessionário CITROËN ou a uma oficina autorizada para proceder aos retoques.

Carroçaria

Tinta de alto brilho

! Não utilize produtos abrasivos, solventes, gasolina ou óleo para limpar a carroçaria.

Nunca use uma esponja abrasiva para limpar manchas persistentes, pode riscar a pintura! Não aplique polimento se estiver exposto a luz solar intensa ou nas peças de plástico ou borracha.

i Utilize um pano macio e água com sabão ou um produto com um pH neutro.

Limpe cuidadosamente a carroçaria com um pano de microfibras limpo.

Aplique polimento quando o veículo estiver limpo e seco.

Respeite as instruções de utilização indicadas no produto.

Autocolantes

(Dependendo da versão)

! Não utilize um jato de alta pressão para limpar o veículo, risco de danos ou descolagem dos autocolantes!

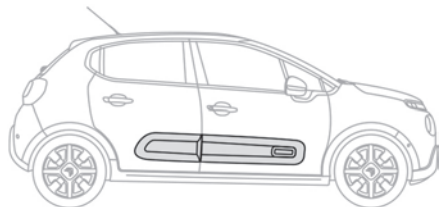
i Utilize um tubo de fluxo elevado (a uma temperatura entre os 25 °C e os 40 °C).

Coloque o jato de água perpendicular à superfície a limpar.

Passa o veículo por água destilada.

Protetores AIRBUMP®

Situados nas partes laterais do veículo, protegem a carroçaria, ao resistir aos solavancos e rasgos causados por postes de estacionamento, abertura de portas, riscos, etc.



i Manutenção AIRBUMP®

A AIRBUMP® não necessita de manutenção especial.

Limpe-os com água ou um dos produtos disponíveis de um concessionário CITROËN.

Para proteger o AIRBUMP® contra deterioração prematura, não utilize polimento.

Triângulo de sinalização

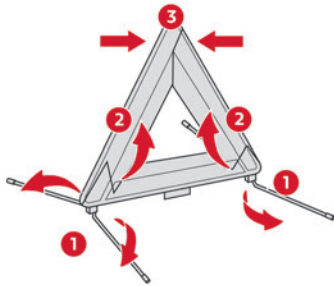
Este dispositivo refletor e desmontável deve ser instalado na bermã da estrada se o veículo avariar ou apresentar danos.

! Antes de sair do veículo

Ligue as luzes avisadoras de perigo, coloque o colete de segurança para montar e instalar o triângulo.

O triângulo pode ser guardado no painel traseiro da mala, preso com fitas.

Montar e colocar o triângulo



Para as versões fornecidas com um triângulo como equipamento original, consulte a ilustração indicada acima.

Para outras versões, consulte as instruções de montagem do fabricante fornecidas com o triângulo.

- ▶ Coloque o triângulo atrás do veículo, em conformidade com a legislação em vigor localmente.

Falta de combustível (diesel)

Para os veículos equipados com motores a diesel, em caso de falta de combustível, é necessário purgar o circuito de combustível.

Antes de purgar o sistema, é essencial colocar pelo menos 5 litros de diesel no depósito de combustível.

Para obter mais informações sobre **Reabastecimento e Desenganador de combustível (Diesel)**, consulte a secção correspondente.

Para obter mais informações sobre o **Compartimento do motor**, em especial a localização destas peças por baixo do capô, consulte a secção correspondente.

- ▶ Ligue a ignição (sem ligar o motor).
- ▶ Aguarde cerca de 1 minuto e desligue a ignição.
- ▶ Acione o motor de arranque para ligar o motor. Se não for possível efetuar o arranque do motor à primeira, não insista e reinicie o procedimento.

Kit de ferramentas

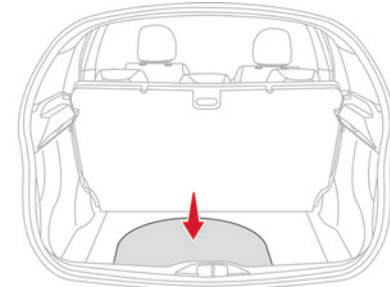
Conjunto de ferramentas fornecidas com o veículo. O seu conteúdo depende do equipamento do seu veículo:

- Kit de reparação provisória de furos de pneus.
- Roda sobresselente.

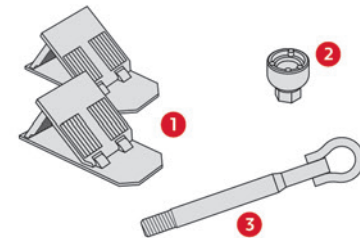
! Estas ferramentas são específicas para o seu veículo e podem variar consoante o equipamento.

Não as utilize para outros fins.

Acesso às ferramentas



Lista de ferramentas

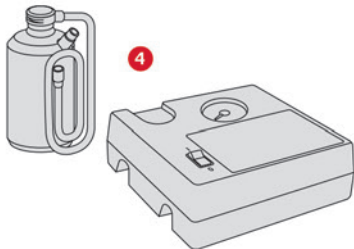


1. Coloque calços para imobilizar o veículo (consoante o equipamento)

2. Chave para parafuso antirroubo (situada no porta-luvas) (consoante o equipamento)
Adapta a chave de rodas aos parafusos especiais "antirroubo".
3. Argola de reboque amovível

Para obter mais informações sobre o **Reboque do veículo** e a utilização da argola de reboque amovível, consulte a secção correspondente.

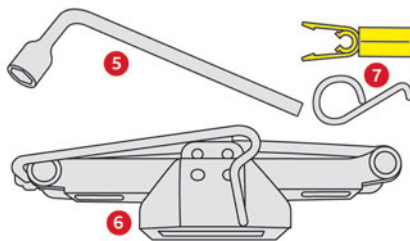
Com um kit de reparação provisória de furos



4. Compressor de 12 V e uma embalagem de vedante e autocolante de limitação de velocidade
Para reparação temporária do pneu e regulação da pressão do pneu.

Para mais informações sobre o **Kit de desenganagem provisória de pneus**, consulte a secção correspondente.

Com roda sobresselente



5. Chave de rodas
Para retirar os parafusos de fixação da roda.
6. Macaco com manivela integrada
Para levantar o veículo.
7. Ferramenta de remoção das tampas dos parafusos das rodas (consoante o equipamento)
Para remover as tampas dos parafusos das rodas nas jantes de liga leve.

Para obter mais informações sobre a **Roda sobresselente**, consulte a secção correspondente.

! Estas ferramentas são específicas para o seu veículo e podem variar consoante o equipamento.
Não as utilize para outros fins.

! O macaco deve ser utilizado apenas para substituir um pneu danificado ou furado.
Não utilize um macaco diferente do fornecido com o veículo.
Se o veículo não estiver equipado com um macaco de origem, contacte o concessionário

CITROËN ou uma oficina autorizada para obter o macaco indicado pelo fabricante.

O macaco cumpre a regulamentação europeia, conforme definido pela Diretiva de Máquinas 2006/42/CE.

O macaco não necessita de qualquer manutenção.

Kit de reparação provisória de furos de pneus

i Visite esta hiperligação para assistir a vídeos explicativos: <http://q-r.to/bagGI9>

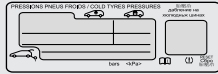


Composto por um compressor e um cartucho vedante, permite-lhe transportar um **kit de reparação temporária** do pneu para que possa conduzir até à garagem mais próxima.
Foi concebido para reparar a maioria dos furos no piso do pneu.

i O sistema elétrico do veículo permite ligar o compressor à fonte de alimentação de 12 V o tempo suficiente para reparar um pneu perfurado.

Para mais informações sobre o **Kit de ferramentas**, consulte a secção correspondente.

A pressão de enchimento dos pneus encontra-se indicada nesta etiqueta. Para obter mais informações sobre os **Elementos de identificação**, em especial esta etiqueta, consulte a secção correspondente.



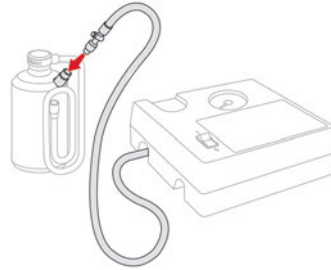
Em caso de modificação da pressão de um ou vários pneus, é necessário reinicializar o sistema de deteção de pressão baixa dos pneus. Para obter mais informações sobre a **Deteção de pressão baixa dos pneus**, consulte a secção correspondente.

Procedimento de reparação

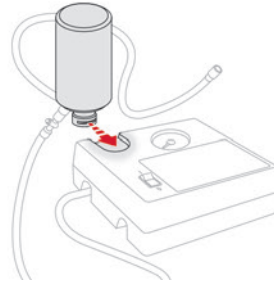
Evite retirar qualquer corpo estranho (por exemplo, pregos, parafusos) que tenha penetrado no pneu.

- ▶ Estacione o veículo de forma a não obstruir o tráfego e engrene o travão de estacionamento.
- ▶ Siga as instruções de segurança (luzes avisadoras de perigo, triângulo de sinalização, colete de alta visibilidade, etc.) de acordo com a legislação em vigor no país no qual circula.

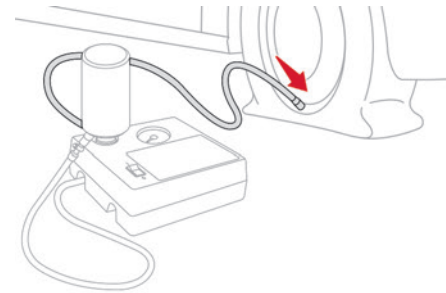
- ▶ Desligue a ignição.
- ▶ Desenrole o tubo localizado debaixo do compressor.



- ▶ Ligue o tubo do compressor à garrafa de produto de colmatagem.



- ▶ Vire a garrafa de vedante ao contrário e fixe-a no entalhe indicado no compressor.
- ▶ Retire o bujão da válvula do pneu que pretende reparar e guarde-o num local limpo.



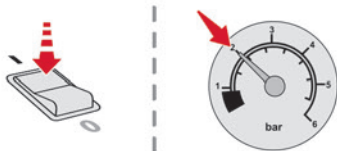
- ▶ Ligue o tubo da garrafa de vedante na válvula do pneu a reparar e aperte com firmeza.
- ▶ Verifique se o interruptor do compressor se encontra na posição "0".
- ▶ Desenrole por completo o fio elétrico localizado debaixo do compressor.
- ▶ Ligue a ficha elétrica do compressor à tomada de 12 V do veículo.



- ▶ Cole o autocolante de limitação de velocidade.

O autocolante de limitação de velocidade deve ser afixado no interior do veículo, na área junto do condutor, para informá-lo que uma roda está a ser utilizada temporariamente.

- ▶ Ligue a ignição.



▶ Ligue o compressor, colocando o interruptor na posição "I" até a pressão dos pneus atingir 2 bar. O vedante é injetado, sob pressão, no pneu. Não retire o tubo da válvula durante esta operação (risco de salpicos).

! Se após cerca de 7 minutos a pressão de 2 bar não for alcançada, isto indica que o pneu está danificado. Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para obter assistência.

- ▶ Rode o interruptor para a posição "O".
- ▶ Desligue a ficha elétrica do compressor da tomada de 12 V do veículo.
- ▶ Retire o kit.
- ▶ Substitua a tampa da válvula.
- ▶ Retire e guarde a garrafa de vedante.

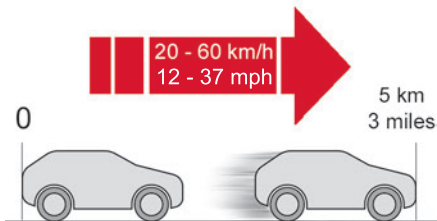
! Atenção, este vedante é nocivo em caso de ingestão e irritante para os olhos.

Mantenha este produto fora do alcance das crianças.

A data limite de utilização do líquido está marcada na garrafa.

Após utilização, não deite o frasco fora; entregue-o num concessionário CITROËN ou num local autorizado para a sua recolha.

Não se esqueça de comprar uma nova garrafa de vedante junto do concessionário CITROËN ou de uma oficina autorizada.



▶ Coloque o veículo em movimento de imediato, durante cerca de 5 quilómetros, a velocidade reduzida (entre 20 e 60 km/h), para colmatar o furo.

▶ Pare para verificar a reparação e a pressão dos pneus utilizando o kit:

- Se a pressão dos pneus não for correta, contacte um concessionário CITROËN para substituir o pneu.
- Se a pressão dos pneus estiver correta, conduza uma segunda vez durante cerca de 5 quilómetros a uma velocidade reduzida (entre 20 e 60 km/h), pare e depois verifique de novo a pressão dos pneus utilizando o kit para confirmar a reparação eficiente do pneu.

! Se reparar os pneus com este tipo de kit, não deve conduzir a uma velocidade

superior a 80 km/h e não deve conduzir durante mais de 200 km.

Deve contactar um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para verificar a reparação e substituir o pneu.

Verificação/regulação da pressão dos pneus

O compressor pode ser utilizado, **sem a injeção de um vedante**, para verificar e, se necessário, regular a pressão dos pneus.

- ▶ Retire o bujão da válvula do pneu e guarde-o num local limpo.
- ▶ Desenrole o tubo localizado debaixo do compressor.
- ▶ Fixe o tubo na válvula e aperte com firmeza.
- ▶ Verifique se o interruptor do compressor se encontra na posição "O".
- ▶ Desenrole por completo o fio elétrico localizado debaixo do compressor.
- ▶ Ligue a ficha elétrica do compressor à tomada de 12 V do veículo.
- ▶ Ligue a ignição.
- ▶ Acione o compressor deslocando o interruptor para a posição "I" e ajuste a pressão, em conformidade com o autocolante da pressão dos pneus do veículo. Para esvaziar: carregue no botão preto localizado no tubo do compressor, junto à ligação da válvula.

! Se após 7 minutos a pressão de 2 bar não for alcançada, o pneu está danificado.

Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada para obter assistência.

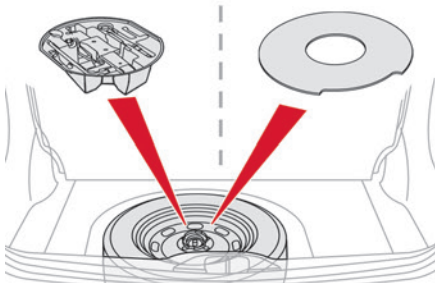
- ▶ Uma vez atingida a pressão correta, coloque o interruptor na posição "O".
- ▶ Retire o kit e arrume-o.
- ▶ Substitua a tampa da válvula.

Roda sobresselente

Visite esta hiperligação para assistir a vídeos explicativos: <http://q-r.to/bagG19>



Acesso à roda sobresselente

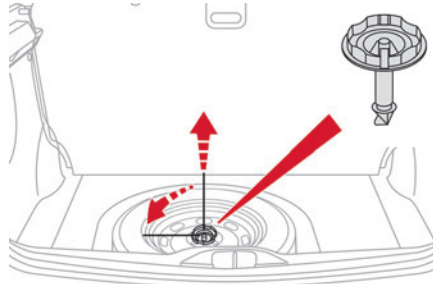


A roda sobresselente encontra-se instalada sob o piso da mala.

Para aceder à roda sobresselente, consulte primeiro a secção **Kit de ferramentas**.

Dependendo da versão, a roda sobresselente pode ter um tamanho normal em aço ou uma roda sobresselente de utilização temporária.

Remoção da roda sobresselente



- ▶ Desencaie a caixa de arrumação das ferramentas (roda sobresselente padrão).
- ▶ Desenrosque a porca central.
- ▶ Retire o dispositivo de fixação (porca e parafuso).
- ▶ Levante a roda sobresselente na sua direção pela parte traseira.
- ▶ Retire a roda da mala.

Se a roda não estiver no local de armazenamento, o dispositivo de aperto (porca e parafuso) não pode ser colocado.

Remover a roda

Estacionamento do veículo

Imobilize o veículo de maneira a não perturbar o tráfego: o piso deve ser nivelado, estável e não escorregadio.

Com uma caixa de velocidades manual, engate a primeira velocidade para bloquear as rodas, aplique o travão de estacionamento, a menos que esteja definido para o modo automático e desligue a ignição.

Com uma caixa de velocidades automática, selecione o modo **P** para bloquear as rodas, aplique o travão de estacionamento, a menos que esteja programado para o modo automático e desligue a ignição.

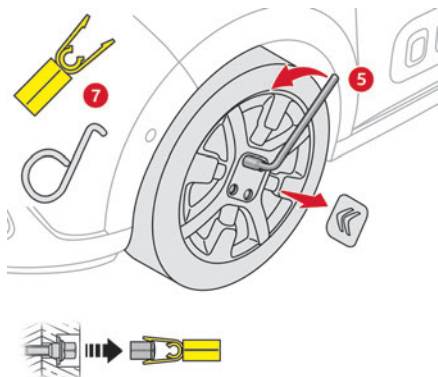
Verifique se as luzes indicadoras do travão de estacionamento no quadro de bordo estão fixas. Assegure-se de que os ocupantes não se encontram no veículo e se mantêm num local em que seja possível garantir a sua segurança. Se necessário, coloque um calço sob a roda diagonalmente oposta àquela que se vai substituir.

Nunca permaneça por baixo de um veículo elevado por um macaco. Utilize uma preguiça.

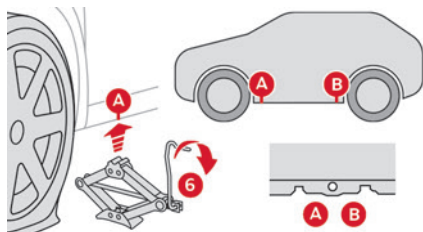
i Roda com tampão

Ao desmontar a roda, retire primeiro o tampão da roda puxando-o ao nível da abertura da válvula com a chave de rodas.

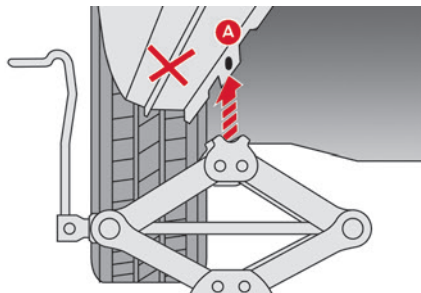
Ao voltar a montar a roda, depois de apertar os parafusos da roda, volte a montar o tampão da roda começando por alinhar a sua abertura com a válvula e depois empurrando-o com a palma da mão até encaixar a toda a volta do bordo.



- ▶ Retire a(s) tampa(s) dos parafusos com a ferramenta 7 (dependendo da versão).
- ▶ Desbloqueie os outros parafusos utilizando apenas a chave de rodas 5.



- ▶ Posicione a base do macaco 6 no chão e assegure-se de que esta se encontra diretamente por baixo do ponto de fixação dianteiro A ou traseiro B marcado na parte inferior da carroçaria, aquele que estiver mais próximo da roda a substituir.

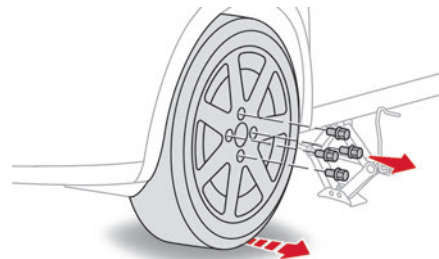


- ▶ Eleve o macaco 6 até que a sua cabeça esteja em contacto com a posição A ou B utilizada; a área de contacto A ou B no veículo deve ficar bem inserida na parte central da cabeça do macaco.
- ▶ Levante o veículo até deixar espaço suficiente entre a roda e o chão para colocar facilmente a roda sobresselente (não furada).

! Certifique-se de que o macaco está estável.

Se o solo for escorregadio ou solto, o macaco corre o risco de derrapar ou de colapsar: risco de ferimentos!

Tenha cuidado para posicionar o macaco apenas nos pontos de apoio do macaco A ou B sob o veículo, garantindo que a cabeça do macaco se encontra centrada sob a área de contacto no veículo. Caso contrário, corre o risco de danificar o veículo e/ou de o macaco cair: risco de ferimentos!



- ▶ Retire os parafusos e guarde-os num lugar limpo.
- ▶ Retire a roda.

i Arrumação da roda

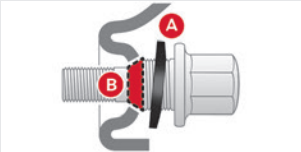
▶ Para arrumar uma **junta de liga**, primeiro retire o tampão do cubo do centro da roda, de modo a poder colocar o dispositivo de aperto (porca e parafuso) no respetivo local.

▶ No caso de uma **roda sobresselente de utilização temporária**, a roda danificada não

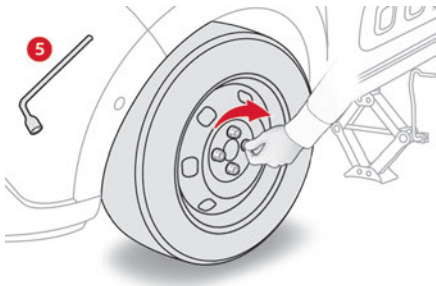
pode ser arrumada debaixo do chão. Deve ser colocada na mala. Utilize uma almofada para proteger o interior da mala.

Montagem da roda

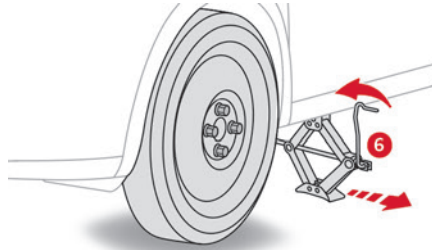
i Montagem de uma roda sobresselente de aço ou de utilização temporária



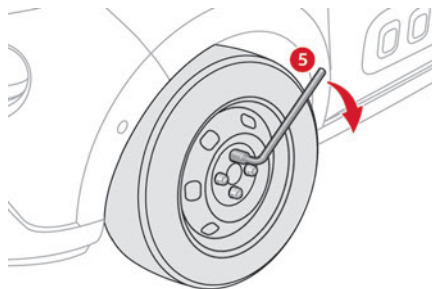
Se o veículo estiver equipado com jantes de alumínio, as anilhas **A** não devem entrar em contacto com a roda sobresselente de aço ou utilização temporária. A roda é mantida no respetivo local pela superfície de contacto cônica **B** de cada parafuso.



- ▶ Instale a roda no cubo.
- ▶ Aperte os parafusos manualmente até ao batente.
- ▶ Efetue um pré-aperto dos parafusos apenas com a chave de rodas **5**.



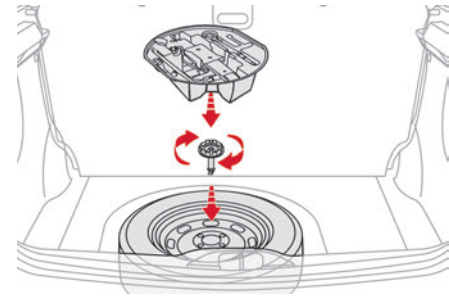
- ▶ Baixe totalmente o veículo novamente.
- ▶ Dobre o macaco **6** e retire-o.



- ▶ Aperte os parafusos apenas com a chave de rodas **5**.
- ▶ Volte a colocar as tampas em cada um dos parafusos (consoante o equipamento).

- ▶ Arrume as ferramentas.

Instalar novamente a roda sobresselente no respetivo lugar



- ▶ Instale novamente a roda sobresselente no respetivo alojamento.
- ▶ Desenrosque algumas voltas a porca que está no parafuso.
- ▶ Coloque o dispositivo de fixação (porca e parafuso) no centro da roda.
- ▶ Aperte a porca central o suficiente para fixar a roda corretamente.
- ▶ Dependendo da versão, guarde de novo a caixa de ferramentas no centro da roda e encaixe-a no devido lugar.

Depois de substituir uma roda

- ❗ **Com uma roda sobresselente não padrão ou de utilização temporária**



Desative algumas funções de ajuda à condução (Active Safety Brake, etc.).

Não exceda a velocidade máxima autorizada de 80 km/h ou a distância máxima de 80 km.

É proibido conduzir com uma roda sobresselente deste tipo.

O tampão da roda substituída não deve ser substituído novamente.

- ❗ Visite um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Os parafusos da roda sobresselente devem ser apertados e a pressão dos pneus deve ser verificada.

Peça para verificarem o pneu furado. Após inspeção, o técnico vai indicar-lhe se o pneu pode ser reparado ou se deve ser substituído.

Substituir uma lâmpada

- ℹ Em determinadas condições climáticas (por exemplo, baixa temperatura ou humidade),

o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

- ❗ Nunca olhe muito perto para o feixe luminoso das luzes de tecnologia LED, risco de ferimentos oculares graves!



- ❗ Os faróis encontram-se equipados com vidro em policarbonato, revestido por um verniz protetor:

- **Nunca limpe os faróis com um pano seco ou abrasivo, produtos de limpeza ou solventes.**
- Utilize uma esponja e água com sabão ou um produto com um pH neutro.
- Ao utilizar lavagem de alta pressão em sujidade persistente, não aponte a lança de maneira persistente para os faróis ou para os rebordos, para evitar deteriorar o respetivo verniz e a junta de estanqueidade.

- ❗ A substituição de uma lâmpada só deve ser efetuada com a ignição desligada e depois do farol/luz estar apagada há vários minutos: risco de queimadura grave!

Não toque diretamente na lâmpada com os dedos: utilize um pano sem fios.

É essencial utilizar apenas lâmpadas do tipo antiultravioletas (UV), para não danificar as luzes.

Substitua sempre uma lâmpada com defeito por uma lâmpada nova com as mesmas referências e características. Para evitar desequilíbrio da luz, substitua as lâmpadas aos pares.

ℹ Montar de novo as lâmpadas

Efetue as operações pela ordem inversa de desmontagem.

- ❗ **Abertura do capô/acesso às lâmpadas**

Tenha cuidado quando o motor estiver quente, risco de queimaduras!

Tenha cuidado com objetos e roupa que possam ficar presas na ventoinha da ventoinha de arrefecimento: risco de estrangulamento!

ℹ Luzes de halogéneo (Hx)

Para garantir luzes de boa qualidade, verifique se a lâmpada está bem posicionada no respetivo alojamento.

Luzes e lâmpadas com díodos eletroluminescentes (LED)

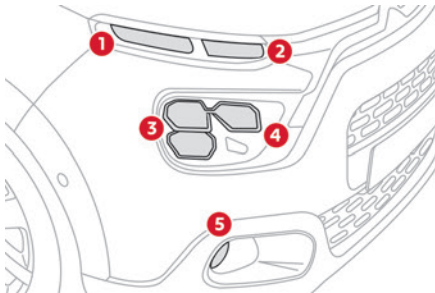
Dependendo da versão, os tipos de luzes/lâmpadas afetados são:

- Luzes diurnas/luzes de presença.
- Luzes da chapa de matrícula.
- Luz de teto

! Se tiver de substituir este tipo de lâmpada, deve contactar um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada. Não toque nas lâmpadas ou luzes com tecnologia Full LED: risco de eletrocussão!

Luzes dianteiras

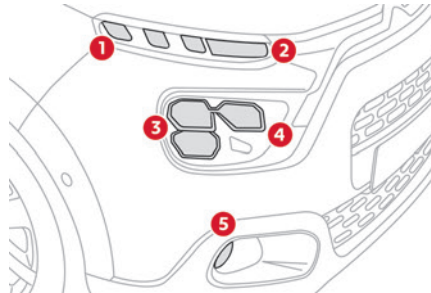
Modelo A



1. Luzes diurnas/luzes de presença (W21/5W)
2. Indicadores de mudança de direção (PY21W)
3. Luzes de cruzamento (LED)

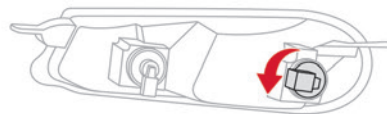
4. Luzes de estrada (LED)
5. Luzes de nevoeiro (PSX24W)

Modelo B



1. Luzes diurnas/luzes de presença (LED)
2. Indicadores de mudança de direção (PY21W)
3. Luzes de cruzamento (LED)
4. Luzes de estrada (LED)
5. Luzes de nevoeiro (PSX24W)

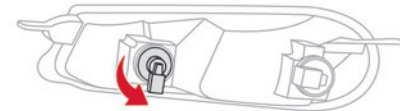
Luzes diurnas/luzes de presença



- ▶ Rode o porta-lâmpadas um oitavo de volta para a esquerda e retire-o.
- ▶ Retire a lâmpada e substitua-a.

Luzes indicadoras de mudança de direção

i A intermitência rápida da luz indicadora de mudança de direção (esquerda ou direita) indica que uma das lâmpadas do respetivo lado falhou.



- ▶ Rode o porta-lâmpadas um oitavo de volta para a esquerda e retire-o.
- ▶ Retire a lâmpada e substitua-a.

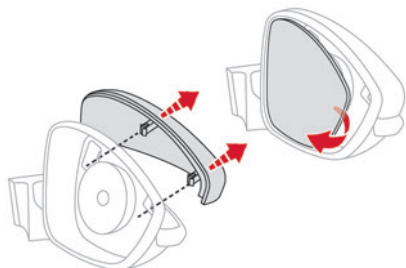
i As lâmpadas de cor âmbar devem ser substituídas por lâmpadas com características e cor idênticas.

Luzes de nevoeiro

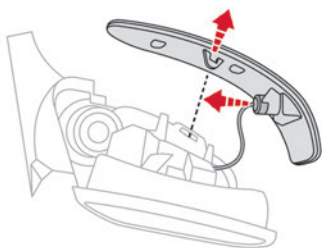


Para substituir este tipo de lâmpadas, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Indicadores de mudança de direção laterais integradas



- ▶ Insira uma chave de fendas plana entre o retrovisor exterior e a respetiva base.
- ▶ Incline a chave de fendas e faça o efeito de alavanca para extrair o vidro.
- ▶ Retire a capa do retrovisor exterior pressionando nos dois cliques de fixação.

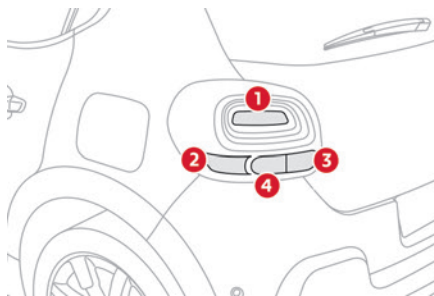


- ▶ Pressione a lingueta central e retire o repetidor lateral.

- ▶ Puxe para fora o porta-lâmpadas e substitua a lâmpada avariada.

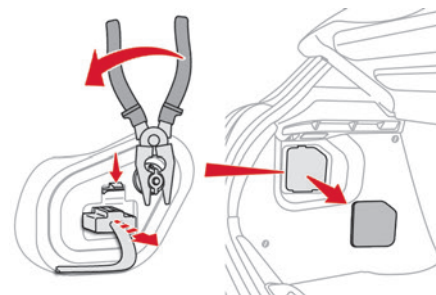
i Para substituir estas lâmpadas, pode também contactar um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Luzes traseiras



1. Luzes de presença (R10W)
2. Luzes de travagem (P21W)
3. Indicadores de mudança de direção (PY21W)
4. Luz de marcha-atrás (P21W) ou luz de nevoeiro (PR21W)

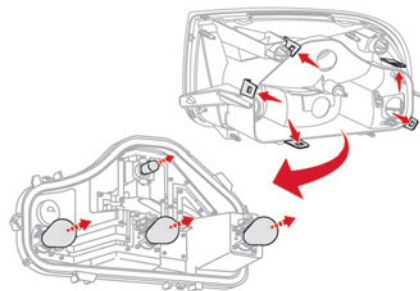
Substituição das luzes



Estas lâmpadas são substituídas a partir do interior da mala.

- ▶ Abra a mala.
- ▶ Retire a portinhola de acesso no revestimento lateral correspondente.
- ▶ Desligue a ficha da lâmpada.
- ▶ Desaperte a porca e retire-a. **Tenha cuidado para não deixá-la cair dentro da aleta.**
- ▶ Desencaixe a lâmpada e retire-a com cuidado, puxando-o na sua direção.

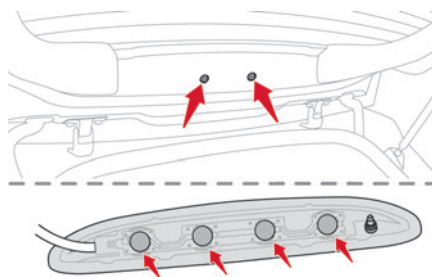
Para retirar a porca pode ser necessário um alicate standard ou a chave de rodas (consoante o equipamento).



- ▶ Afaste as patilhas de fixação do porta-lâmpadas e retire-o.
- ▶ Rode a lâmpada um quarto de volta e substitua-a.

i Assegure que encaixa a luz nas guias permanecendo alinhada com o veículo. Aperte sem forçar para garantir a estanqueidade, mas sem deteriorar a luz.

Terceira luz de travagem (4 lâmpadas T10 W5W)



- ▶ Abra a mala e desencaixe as tampas de plástico.
- ▶ Empurre as duas patilhas com uma chave de fendas.
- ▶ Retire a unidade da lâmpada da face exterior da porta da mala.
- ▶ Desligue o conector.
- ▶ Rode o porta-lâmpadas que possui a lâmpada avariada um quarto de volta e retire-o.
- ▶ Retire a lâmpada e substitua-a.

Para voltar a montar, realize estas operações pela ordem inversa, certificando-se de que o bocal do líquido lava-vidros se encontra do lado esquerdo.

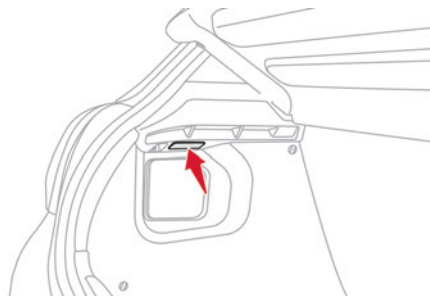
Iluminação interior

Luz de cortesia (W5W)



- ▶ Com uma chave de parafusos de ponta plana pequena desencaixe o conjunto da consola que envolve a luz de cortesia.
- ▶ Retire a lâmpada avariada e substitua-a.
- ▶ Volte a colocar a consola à volta da luz de cortesia e fixe-a corretamente.

Mala (W5W)



- ▶ Desencaixe a caixa, pressionando a base pela parte traseira.
- ▶ Retire a lâmpada e substitua-a.
- ▶ Coloque novamente a caixa no lugar.

Fusíveis

! Substituir um fusível

Qualquer intervenção deve ser realizada exclusivamente por um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada. A substituição de um fusível por terceiros pode causar uma anomalia de funcionamento grave no veículo.

i Instalação de acessórios elétricos

O sistema elétrico do veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais.

Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios elétricos no veículo, contacte um revendedor CITROËN ou uma oficina autorizada.

! A CITROËN não aceita qualquer responsabilidade por custos associados à reparação do veículo ou a problemas de funcionamento resultantes da instalação de acessórios não fornecidos e não recomendados pela CITROËN e não instalados de acordo com as respetivas especificações, em particular se o consumo elétrico do conjunto de todos os equipamentos adicionais ligados ultrapassar os 10 miliamperes.

Bateria de 12 V

Procedimento para efetuar o arranque do motor a partir de outra bateria ou para recarregar a sua bateria descarregada.



Estas baterias contêm substâncias nocivas (ácido sulfúrico e chumbo). Devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos e não devem, em caso algum, ser eliminadas em conjunto com o lixo doméstico. Elimine as baterias gastas num ponto de recolha designado.

! Antes de manusear a bateria, proteja os seus olhos e a sua cara.

Qualquer operação na bateria deve ser efetuada num local ventilado e afastado de chamas descobertas ou de fontes de faíscas, para evitar risco de explosão ou incêndio. Lave as mãos no final da operação.

! Bateria congelada

Nunca tente carregar uma bateria congelada – Risco de explosão! Se a bateria estiver congelada, solicite o seu controlo por um concessionário CITROËN ou por uma oficina autorizada que verificará se os componentes internos não estão danificados e se a caixa não está partida, o que implicaria um risco de fuga de ácido tóxico e corrosivo.

! Caixa de velocidades automática

Nunca empurre o veículo para ligar o motor.

Símbolos



É proibido fazer faíscas, chamas abertas ou fumar.



Proteja sempre os olhos. Os gases explosivos podem causar cegueira ou ferimentos.



Mantenha a bateria do veículo fora do alcance de crianças.



A bateria do veículo contém ácido sulfúrico que pode causar cegueira ou queimaduras graves.

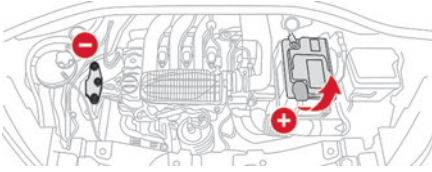


Para obter mais informações, consulte o manual.

Pode haver gases explosivos perto da bateria.

Acesso à bateria

A bateria encontra-se sob o capô.



Para aceder ao terminal (+):

- ▶ Abra o capô ativando o puxador interno e depois a patilha de segurança externa.
- ▶ Levante o capô.

Terminal positivo (+) com um terminal de libertação rápida.

Terminal negativo (-).

Como o terminal negativo da bateria não está acessível, é implantado um ponto de massa remoto na estrutura do lado direito.

Efetuar o arranque a partir de outra bateria

Se a bateria do veículo estiver gasta, o motor pode ser colocado em funcionamento através de uma bateria de reserva (externa ou de outro veículo) e de cabos auxiliares ou de um booster de bateria.

! Nunca coloque o motor em funcionamento com um carregador de baterias.

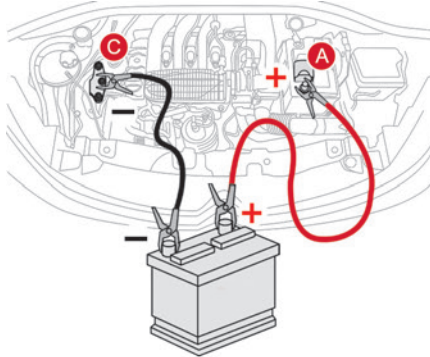
Nunca utilize um booster de bateria de 24 V ou mais.

Verifique previamente se a bateria de reserva tem uma tensão nominal de 12 V e uma capacidade pelo menos igual à da bateria descarregada.

Os dois veículos não devem estar em contacto. Desligue todo o equipamento consumidor elétrico dos dois veículos (sistema de áudio, limpavidros, iluminação, etc.).

Verifique se os cabos auxiliares estão bem afastados das peças móveis do motor (ventoinha, correia, etc.).

Não desligue o terminal (+) com o motor em funcionamento.



- ▶ Levante a proteção de plástico no terminal (+), se o veículo estiver equipado com uma.
- ▶ Ligue o cabo vermelho ao terminal (+) da bateria gasta **A** (ao nível da parte metálica em curva) e, em seguida, ao terminal (+) da bateria de reserva **B** ou do booster.
- ▶ Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria de reserva **B** ou do booster (ou num ponto de massa do veículo do veículo de apoio).
- ▶ Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto no ponto de massa **C**.
- ▶ Ligue o motor do veículo de apoio e deixe-o funcionar durante alguns minutos.
- ▶ Acione o motor de arranque do veículo avariado e deixe o motor a funcionar.

Se o arranque do motor não for imediato, desligue a ignição e aguarde alguns instantes antes de efetuar uma nova tentativa.

- ▶ Aguarde que este volte a funcionar em ralenti.
- ▶ Desligue os cabos auxiliares **pela ordem inversa**.

- ▶ Volte a colocar a proteção de plástico do terminal (+), se o veículo estiver equipado com uma.
- ▶ Deixe o motor funcionar, com o veículo parado, no mínimo durante 30 minutos para permitir que a bateria atinja um nível de carga suficiente.

! Se conduzir de imediato sem atingir um nível de carga suficiente, isso pode afetar algumas das funções do veículo (por exemplo, Stop & Start).

Carregar a pilha com um carregador de pilhas

Para assegurar uma longevidade ideal da bateria, é indispensável manter a carga a um nível suficiente. Nalguns casos, pode ser necessário carregar a bateria:

- Utilizando o veículo essencialmente para viagens de curta distância.
 - Ao prever uma imobilização prolongada do veículo durante várias semanas.
- Contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

! Para carregar a bateria do veículo, utilize apenas um carregador compatível com baterias de chumbo-ácido com tensão nominal de 12 V.

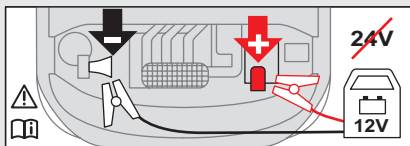
! Respeite as instruções fornecidas pelo fabricante do carregador. Nunca inverta as polaridades.

i Não é necessário desligar a bateria.

- ▶ Desligue a ignição.
- ▶ Desligue todos os dispositivos que consomem eletricidade (sistema de áudio, iluminação, limpa-vidros, etc.).
- ▶ Desligue o carregador **B** antes de ligar os cabos à bateria, para evitar qualquer fadca perigosa.

- ▶ Verifique se os cabos do carregador estão em bom estado.
- ▶ Levante a proteção de plástico no terminal (+), se o veículo estiver equipado com uma.
- ▶ Ligue os cabos do carregador **B** da seguinte forma:
 - o cabo vermelho positivo (+) ao terminal (+) da bateria **A**.
 - o cabo preto negativo (-) ao ponto de massa **C** do veículo.
- ▶ No final da operação de carga, desligue o carregador **B** antes dos cabos da bateria **A**.

! Se esta etiqueta estiver afixada, utilize apenas um carregador de 12 V, para evitar a degradação irreversível dos componentes elétricos ligados ao sistema.



Desligar/voltar a ligar a bateria

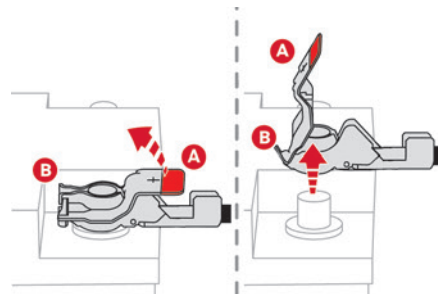
Para manter um estado adequado da barga para ligar o motor, recomendamos que desligue a bateria se o veículo não for utilizado durante um período prolongado.

- Antes de desligar a bateria:
- ▶ Feche todas as aberturas (portas, porta da mala, vidros).

- ▶ Desligue todos os dispositivos que consomem eletricidade (sistema de áudio, limpa-vidros, luzes, etc.).
 - ▶ Desligue a ignição e aguarde 4 minutos.
- Após ter acedido à bateria, basta desligar o terminal (+).

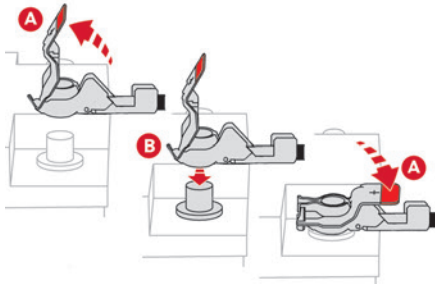
Abraçadeira do terminal de libertação rápida

Desligar o terminal (+)



- ▶ Consoante o equipamento, levante a tampa de plástico no terminal (+).
- ▶ Eleve o manipuló **A** ao máximo para libertar a abraçadeira **B**.
- ▶ Retire a abraçadeira **B** levantando-a.

Voltar a ligar o terminal (+)



- ▶ Eleve o manípulo **A** ao máximo.
- ▶ Volte a montar a braçadeira **B** no terminal **(+)**.
- ▶ Empurre a braçadeira **B** totalmente para baixo.
- ▶ Baixe o manípulo **A** para bloquear a braçadeira **B**.
- ▶ Consoante o equipamento, baixe a tampa de plástico no terminal **(+)**.

! Não force a alavanca quando pressioná-la, porque se a braçadeira não estiver posicionada corretamente, não é possível bloquear. Recomece o procedimento.

Após ligar novamente a bateria

Após voltar a ligar a bateria, ligue a ignição e aguarde 1 minuto antes de ligar o motor, para permitir a inicialização dos sistemas eletrónicos.

No entanto, se após esta operação subsistirem ligeiras perturbações, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

No que respeita à respetiva secção, reinicialize o equipamento:

- Chave de telecomando ou chave eletrónica (consoante a versão).
- Elevadores de vidros.
- Data e hora.
- Estações de rádio predefinidas.

i Durante o trajeto após o primeiro arranque do motor, o sistema Stop & Start pode não estar operacional.

Neste caso, o sistema apenas fica novamente disponível após uma imobilização contínua do veículo, cuja duração depende da temperatura exterior e do estado de carga da bateria (até cerca de 8 horas).

Reboque

Procedimento para fazer rebocar o seu veículo ou para rebocar outro veículo utilizando a argola de reboque.

i **Recomendações gerais**
Respeite a legislação em vigor do país em que circula.

O veículo de reboque deve ser mais pesado do que o veículo rebocado.

O condutor deverá permanecer ao volante do veículo rebocado e deve ter carta de condução válida.

Aquando do reboque de um veículo com as quatro rodas no solo, utilize sempre uma barra de reboque homologada; as cordas e as correias são proibidas.

O veículo rebocador deve deslocar-se progressivamente.

Quando o veículo é rebocado com o motor desligado, a travagem e a direção deixam de estar disponíveis.

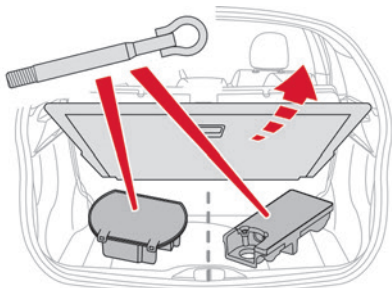
! Deve contactar um serviço de reboque profissional nos seguintes casos:

- o veículo avariou numa autoestrada ou via rápida;
- não for possível colocar a caixa de velocidades em ponto morto, desbloquear a direção ou soltar o travão de estacionamento;
- não for possível rebocar o veículo com uma caixa de velocidades automática, com o motor em funcionamento;
- reboque apenas com duas rodas no solo;
- veículos de quatro rodas motrizes;
- não estiver disponível uma barra de reboque disponível.

Tipo de veículo (motor/caixa de velocidades)	Restrições de reboque			
	Rodas dianteiras no chão	Rodas traseiras no chão	Caixa	4 rodas no chão com a barra de reboque
Combustão interna/manual	✔	✔	✔	✔
Combustão interna/automática	✘	✔	✔	✘

i Na eventualidade de anomalia de funcionamento na bateria ou no travão de estacionamento elétrico, é essencial contactar um profissional que utilize veículos de reboque com caixa (excluindo a caixa de velocidades manual).

Acesso às ferramentas



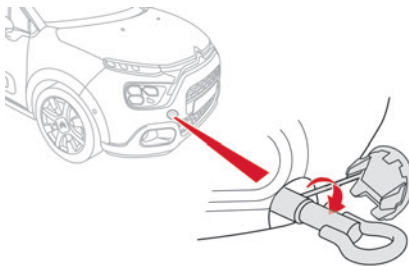
O anel de reboque está instalado na mala debaixo do piso.

Acesso:

- ▶ Abra a mala.
- ▶ Levante o piso e retire-o.

- ▶ Retire a argola de reboque do respetivo compartimento.

Rebocar o veículo



- ▶ No para-choques dianteiro, liberte a tampa pressionando o lado esquerdo.
- ▶ Aperte a argola de reboque por completo.
- ▶ Instale a barra de reboque.

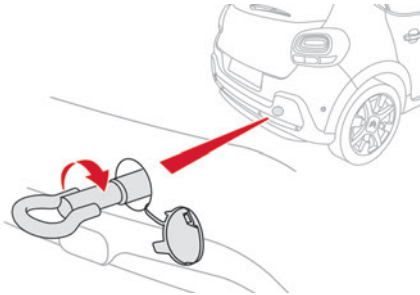
- ▶ Com uma caixa de velocidades manual, coloque a alavanca de velocidades em ponto-morto.
- ▶ Com uma caixa de velocidades automática, coloque o seletor de velocidades na posição **N**.

! A não observância desta instrução pode resultar em danos em determinados componentes (travagem, transmissão, etc.) e na falta de assistência de travagem quando o motor for arrancado novamente.

- ▶ Desbloqueie a direção, rodando a chave da ignição um entalhe e desengrene o travão de estacionamento.
- ▶ Ligue as luzes avisadoras de perigo nos dois veículos.
- ▶ Arranque devagar, circule lentamente e apenas para uma curta distância.

Rebocar outro veículo

Para aceder à rosca do parafuso traseiro:



- ▶ Desencaixe a tampa carregando no lado inferior.

Para rebocar:

- ▶ Aperte a argola de reboque por completo.
- ▶ Instale a barra de reboque.
- ▶ Ligue as luzes avisadoras de perigo nos dois veículos.
- ▶ Arranque devagar, circule lentamente e apenas para uma curta distância.

Características dos motores e cargas rebocáveis

Motores

As características do motor estão detalhadas no certificado de matrícula do veículo e na documentação de venda.

As tabelas incluem apenas os valores disponíveis no momento da publicação.

Para obter os valores em falta, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

i A potência máxima corresponde ao valor homologado num banco de ensaio, segundo as condições definidas na legislação europeia (Diretiva 1999/99/CE).

Para obter mais informações, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Pesos e cargas rebocáveis

Os valores máximos dos pesos e das cargas rebocáveis relativos ao veículo estão indicados no livrete, bem como na documentação de venda. Estes valores são igualmente indicados na chapa ou etiqueta do fabricante.

Para obter mais informações, contacte um concessionário CITROËN ou uma oficina autorizada.

Os valores de GTW (Peso total de circulação autorizado) e de cargas rebocáveis indicados são válidos até uma altitude máxima de 1000 metros. O valor de cargas rebocáveis tem de ser reduzido em 10% por cada 1000 metros de altitude.

A carga máxima no eixo dianteiro autorizada corresponde ao peso permitido na bola de reboque.

! Quando as temperaturas exteriores são elevadas, o desempenho do veículo pode ser limitado para proteger o motor. Se a temperatura exterior for superior a 37 °C, reduza o peso rebocado.

! O reboque, mesmo com um veículo com pouca carga, pode afetar a aderência à estrada. Durante o reboque, as distâncias de travagem aumentam. Ao utilizar um veículo para rebocar, nunca exceda uma velocidade de 100 km/h (cumpra a legislação local em vigor).

i Se a temperatura exterior for elevada, recomenda-se que deixe o motor ao ralenti durante 1 a 2 minutos após a paragem do veículo, para facilitar o seu arrefecimento.

Motorizações e cargas rebocáveis - GASOLINA

Motorizações	PureTech 75 BVM5	PureTech 83 BVM5	PureTech 110 S&S BVM6
Caixas de velocidades	Manual de 5 velocidades	Manual de 5 velocidades	Manual de 6 velocidades
Códigos	EB2FAD - MA	EB2FA - MA - STTd	EB2ADT - MB6 - STTd
Códigos dos modelos Roda 640 = /A... Roda 620 = /B...	SXHMCA	SWHMRV SXHMRV SYHMRV SZHMRV	SXHNPZ
Cilindrada (cm ³)	1199	1199	1199
Potência máx.: norma CE (kW)	55	60	81
Combustível	Sem chumbo	Sem chumbo	Sem chumbo
Reboque com travões (dentro dos limites do GTW) (kg) em inclinações de 10 % ou 12 %	450	450	600
Reboque sem travões (kg)	450	450	450
Carga máxima no eixo dianteiro autorizada (kg)	46	46	46

Motorizações	PureTech 110 S&S EAT6	PureTech 110 BVA6
Caixas de velocidades	Automática de 6 velocidades	Automática de 6 velocidades
Códigos	EB2ADT - AT6III - STTd	EB2DTM
Códigos dos modelos Roda 640 = /A... Roda 620 = /B...	SXHNPY	SXHNVT
Cilindrada (cm ³)	1199	1199
Potência máx.: norma CE (kW)	81	81

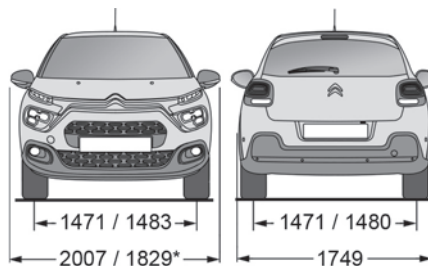
Motorizações	PureTech 110 S&S EAT6	PureTech 110 BVA6
Caixas de velocidades	Automática de 6 velocidades	Automática de 6 velocidades
Códigos	EB2ADT - AT6III - STTd	EB2DTM
Códigos dos modelos Roda 640 = /A... Roda 620 = /B...	SXHNPY	SXHNVT
Combustível	Sem chumbo	Sem chumbo
Reboque com travões (dentro dos limites do GTW) (kg) em inclinações de 10 % ou 12 %	450	450
Reboque sem travões (kg)	450	450
Carga máxima no eixo dianteiro autorizada (kg)	46	46

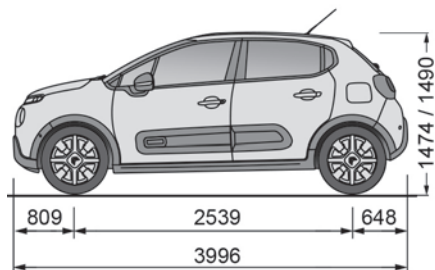
Motores e cargas rebocáveis - GASÓLEO

Motorizações	BlueHDi 100 S&S BVM6
Caixas de velocidades	6 velocidades manuais
Códigos	DV5RCF
Códigos dos modelos Roda 640 = /A... Roda 620 = /B...	SWYHTU SXYHTU SYHTU SZYHTU
Cilindrada (cc)	1499
Potência máx.: norma CE (kW)	75
Combustível	Diesel
Reboque com travões (dentro dos limites do GTW) (kg) em inclinações de 10 % ou 12 %	600
Reboque sem travões (kg)	450
Carga máxima no eixo dianteiro autorizada (kg)	46

Dimensões (mm)

Estas dimensões foram medidas num veículo sem carga.

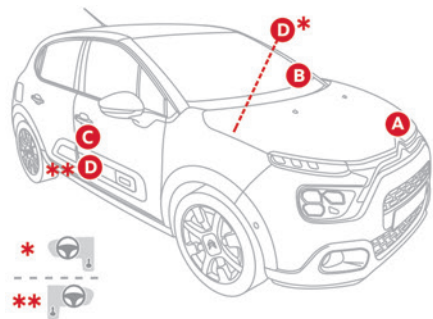




* Retrovisores recolhidos.

Elementos de identificação

Várias marcas visíveis para identificação do veículo e procura de veículos.



A. Número de identificação do veículo (NIV), sob o capô.

Estampado no chassis.

B. Número de identificação do veículo (NIV), no painel de bordo.

Impresso numa etiqueta colada no para-brisas.

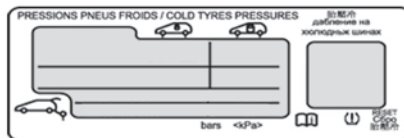
C. Etiqueta do fabricante.

Afixada na porta direita.

Indica as seguintes informações:

- Nome do fabricante.
- O número da homologação europeia de veículo completo.
- Número de identificação do veículo (NIV).
- Peso máximo tecnicamente admissível em carga (GVW).
- Peso total de circulação autorizado (GTW).
- Peso máximo sobre o eixo dianteiro.
- Peso máximo sobre o eixo traseiro.

D. Etiqueta com código de pneus/pintura.



Afixado na porta do condutor.

Indica as seguintes informações sobre os pneus:

- As pressões dos pneus com o veículo vazio e carregado.
 - As especificações dos pneus, incluindo dimensões, tipo e os índices de carga e velocidade.
 - Pressão de enchimento do pneu sobresselente.
- Indica igualmente a referência da cor da pintura.

i O veículo pode estar equipado de origem com pneus com maiores índices de carga e velocidade do que aqueles indicados na etiqueta, sem afetar a pressão dos pneus (em pneus frios).

Se for necessário alterar o tipo de pneu, contacte um concessionário CITROËN para saber quais são os pneus aprovados para o veículo.

Sistema de áudio BLUETOOTH do ecrã tátil

Sistema de áudio multimédia: telemóvel Bluetooth®

i As funções e definições descritas variam de acordo com a versão e a configuração do veículo.

! Por motivos de segurança e porque exigem uma maior concentração por parte do condutor, as seguintes operações devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada:

- Emparelhar o smartphone com o sistema no modo Bluetooth.
- Utilizar o smartphone.
- Alterar as definições e a configuração do sistema.

i O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no veículo. A mensagem **Modo de poupança de energia** é apresentada quando o sistema estiver a entrar no modo correspondente.

Primeiros passos



Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som.

Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.



Aumente ou diminua o volume com o botão rotativo do lado esquerdo.



Para aceder aos menus, prima este botão no ecrã tátil.

Prima a seta para trás para recuar um nível.



Para efetuar a manutenção do ecrã, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (ex. pano para limpar óculos) sem produtos adicionais.

Não utilize objetos pontiagudos no ecrã.
Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

Algumas informações são apresentadas

permanentemente na barra superior do ecrã tátil:

- Informação sobre o ar condicionado (consoante a versão).
- Ligação Bluetooth.
- Indicação de partilha de dados de localização.

Selecione a fonte de áudio:

- Estações de rádio FM/AM/DAB (dependendo do equipamento).
- Telefone ligado por Bluetooth e transmissão multimédia Bluetooth* (streaming).
- Pen USB.
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (dependendo do equipamento).



Em caso de muito calor, o volume pode ser limitado para proteger o sistema. Pode ser colocado em vigilância (extinção completa do

ecrã e do som) durante um período mínimo de 5 minutos

O regresso ao normal ocorre quando a temperatura do habitáculo baixar.

Comandos no volante

Comandos no volante



Comandos de voz:

O controlo situa-se no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o equipamento).

Pressão breve, comandos de voz do smartphone através do sistema.

+ Aumentar o volume.

- Diminuir o volume.
Silencie premindo simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume (consoante o equipamento).

Reponha o som premindo um dos dois botões de volume.


SRC Alterar a fonte multimédia.

Pressão breve: visualizar o registo da chamada.

Pressão breve durante uma chamada recebida: aceitar a chamada.

Pressão permanente durante uma chamada recebida: rejeitar a chamada.

Pressão breve durante uma chamada em curso: terminar a chamada.

 **Rádio** (rotação): estação memorizada anterior/seguinte.

Multimédia (rotação): faixa anterior/seguinte, deslocação nas listas.

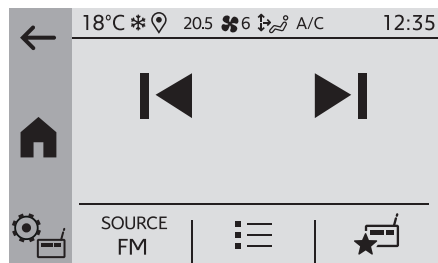
Pressão breve: confirmar uma seleção; fora de seleção, aceder às predefinições.


 **Rádio:** apresentar a lista de estações.

Multimédia: apresentar a lista de faixas.

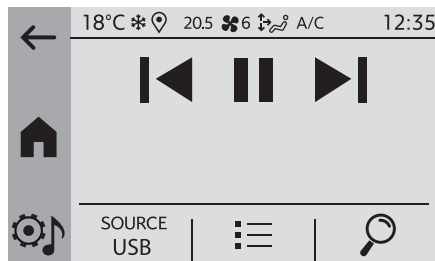
Menus


Rádio



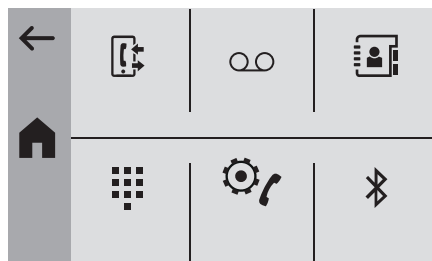
 Permite selecionar uma estação de rádio.


Multimédia



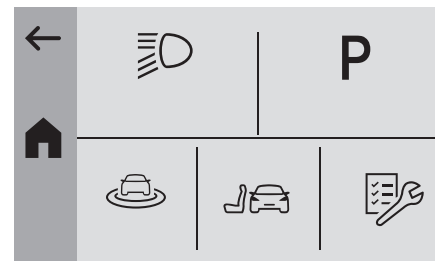
 Permite selecionar a fonte de áudio.


Telemóvel



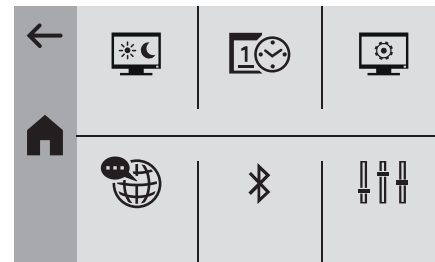
 Permite ligar um telemóvel via Bluetooth®.


Condução



 Permite ativar, desativar ou configurar determinadas funções do veículo (consoante o equipamento/versão).

Definições



 Ajuste as definições de áudio (equilíbrio, ambientes, etc.), visualização (idioma, unidades, data, hora, etc.) ou configure o sistema (privacidade).

Rádio

Escolher a banda



Prima o menu "Rádio".

Prima o botão "FONTE".

Escolher a banda: **FM**, **AM** ou **DAB**, consoante o equipamento.

Selecionar uma estação



Prima um dos botões para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

Ou



Prima a frequência apresentada.



Introduza os valores de banda de frequência FM e AM através do teclado virtual.

Ou



Prima este botão para apresentar a lista das estações captadas e disponíveis nesta banda de frequência.

! A receção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela marca, tais como um carregador USB ligado à tomada de 12 V. O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo no modo RDS. Este comportamento é normal na propagação das ondas de rádio e não indica qualquer avaria do sistema de áudio.

Memorizar uma estação

Selecione uma estação de rádio ou uma frequência.



Prima o botão "Predefinições".

Prima continuamente uma linha vazia para memorizar a estação. A predefinição da estação é confirmada por um sinal sonoro.

É possível predefinir até 16 estações.

i Para substituir uma estação predefinida pela estação agora ativa, prima continuamente a estação memorizada.

Ativar/Desativar o RDS

O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao retorno automático às frequências alternativas.

i Em determinadas condições, a deteção não é garantida em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de receção da estação durante um trajeto.



Prima o botão "Definições do rádio".



Ative/Desative as "opções RDS".

Ouvir as mensagens TA

A função de TA (anúncio de tráfego) dá prioridade a mensagens de alerta TA.

Para ficar ativa, esta função necessita da receção correta de uma estação de rádio que transmita este tipo de mensagem. A partir da emissão de uma informação de trânsito, a fonte multimédia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A reprodução normal da fonte multimédia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem.



Prima o botão "Definições do rádio".



Ative/Desative "Informações de trânsito (TA)".

Regulações de áudio



Prima o botão "Definições do rádio".

Na lista, selecione "Definições do rádio". Ative/desative e configure as opções disponíveis (equilíbrio do som, ambientes, etc.).

i A distribuição do som é um processamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora em função da posição ocupada pelos passageiros no veículo.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Rádio digital terrestre

Selecione rádio DAB

A rádio digital terrestre (DAB) permite-lhe uma receção de qualidade superior.

Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem-lhe uma seleção de estações de rádio ordenadas alfabeticamente.



Prima o menu "Rádio".

Prima o botão "FONTE".

Na lista de fontes áudio disponíveis, selecione "Rádio DAB".

Ativar Deteção FM-DAB

"DAB" não cobre 100% do território.

Quando a qualidade do sinal numérico é fraca, "Deteção FM-DAB" permite continuar a ouvir a mesma estação passando automaticamente para a estação analógica "FM" correspondente (se esta existir).



Prima o botão "Definições do rádio".



Ative "DAB-FM".

Se o "Acompanhamento FM-DAB" estiver ativado, pode haver uma diferença de alguns segundos quando o sistema passa para a

rádio analógica "FM", verificando-se, por vezes, uma variação de volume. Quando a qualidade do sinal digital voltar a estar boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".



Se a estação DAB que está a ser ouvida não estiver disponível em FM, ou se o "Deteção FM-DAB" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

Multimédia

Selecionar a fonte



Prima o menu "Multimédia".

Prima o botão "FONTE".

Selecione a fonte (USB, Bluetooth ou AUX, consoante o equipamento).

Porta USB



Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB utilizando um cabo adequado (não fornecido).



De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária). Esta operação pode demorar vários segundos ou vários minutos na primeira ligação.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que uma pen USB é ligada ou o conteúdo de uma pen USB específica é alterado. As listas são memorizadas: se não forem modificadas, o tempo de carregamento subsequente será menor.

Tomada fêmea (AUX) auxiliar

Consoante o equipamento



Ligue o dispositivo portátil (leitor MP3, etc.) à tomada fêmea auxiliar através de um cabo de áudio (não fornecido).

Esta fonte só está disponível se tiver selecionado "Amplificação auxiliar" nas definições de áudio.

Ajuste primeiro o volume no dispositivo portátil (num nível elevado). Regule, em seguida, o volume do sistema de áudio.

Os comandos são geridos através do dispositivo portátil.

StreamingBluetooth®

O Streaming permite ouvir música a partir do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado, primeiro configure o volume do dispositivo móvel (para um nível elevado).

Regule, em seguida, o volume do sistema.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do smartphone.

O comando é efetuado através do dispositivo móvel ou utilizando os botões táteis do sistema.

! Quando se encontrar ligado em modo Streaming, o smartphone é considerado como uma fonte multimédia.

Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

A reprodução é iniciada automaticamente.

O controlo é efetuado através do sistema de áudio.

i As classificações disponíveis são as do dispositivo portátil ligado (artistas/álbuns/géneros/listas de reprodução/audiolivros/podcasts). É também possível usar uma classificação estruturada em forma de biblioteca. A classificação predefinida é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, volte ao primeiro nível do menu e, em seguida, selecione a classificação pretendida (listas de reprodução, por exemplo) e valide para descer no menu até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do leitor Apple®.

Gestão multimédia



Prima o botão “Gestão multimédia”.

Ative/desative as opções de leitura de faixas e aceda à gestão multimédia.

i A gestão multimédia é a mesma das definições de áudio do rádio. Para obter

mais informações sobre a Gestão multimédia, consulte a secção correspondente.

Informações e conselhos

O sistema é compatível com dispositivos de armazenamento em massa USB, dispositivos BlackBerry® ou leitores Apple® através das portas USB. O cabo adaptador não é fornecido.

Os dispositivos são geridos através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros dispositivos, não reconhecidos durante a ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo fêmea (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth, consoante a compatibilidade.

! De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema de áudio apenas reproduz os ficheiros de áudio com as extensões de ficheiro “.wav”, “.wma”, “.aac”, “.mp3”, “.mp4”, “.m4a”, “.flac”, “.ogg” com uma frequência de bits entre 32 Kbps e 320 Kbps (máximo de 300 Kbps para ficheiros “.flac”). Suporta, igualmente, o modo VBR (Velocidade de transmissão variável).

Todos os ficheiros “.wma” devem ser ficheiros WMA 9 padrão.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

Para evitar problemas de leitura e visualização, é recomendável escolher nomes de ficheiro com menos 20 caracteres que não contenham caracteres especiais (por exemplo, “ ? . ; ù).

Utilize apenas pens USB no formato FAT ou FAT32 (tabela de atribuição de ficheiros).

i É recomendável utilizar o cabo USB original para o dispositivo portátil.

Telefone

Emparelhar um telefone Bluetooth®

Podem ser emparelhados com o sistema até 10 telefones.

Ative previamente a função Bluetooth no telefone e certifique-se de que está “visível para todos” (configuração do telefone).

Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telefone ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telefone.

! Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique a disponibilidade de serviços no manual do telefone e com o operador.

i Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, DID, A2DP, AVRCP, SPP e PAN.

Aceda ao site da marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).

Procedimento a partir do telefone



Selecione o nome do sistema na lista dos dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telefone.

Procedimento a partir do sistema



Prima o botão **Home** para aceder aos menus.



Selecione o menu **"Telefone"**.

Prima **"Gerir as ligações"**.

A lista dos telefones detetados é apresentada.

Selecione o nome do telefone na lista.

O sistema propõe a ligação do telefone com dois perfis:

– Como **"Telefone"**: kit mãos-livres, apenas telefone.

– Como **"Streaming"**: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telefone,



O sistema não pode ser ligado a vários telefones com o mesmo perfil.

Podem ser ligados, no máximo, 2 telefones em simultâneo (1 por perfil).



Os perfis Bluetooth escolhidos no telefone têm prioridade sobre os perfis selecionados no sistema.

Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no telefone.



Consoante o tipo de telefone, terá de escolher entre aceitar ou não a transferência dos seus contactos e registo de mensagens.

Restabelecimento automático da ligação

Ao regressar ao veículo, se o último telefone ligado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, nos 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, o emparelhamento é automaticamente efetuado (Bluetooth ativado).

Gestão dos telefones emparelhados

Para ligar ou desligar um telefone emparelhado:



Selecione o menu **"Telefone"**.



Selecione **"Bluetooth"** para visualizar a lista dos dispositivos emparelhados.

Prima o nome do telefone selecionado na lista para o desligar.

Prima novamente para o ligar.

Eliminar um telefone



Prima o botão **"Bluetooth"**.

Prima **"Gerir as ligações"**.

Na janela visualizada, selecione **"Eliminar"**.

A lista de dispositivos emparelhados é apresentada.

Prima o nome do telefone a desligar.

Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma exibição sobreposta no ecrã.

Para aceitar a chamada:



Prima brevemente o botão **TEL** nos comandos no volante.

Para recusar a chamada:



Mantenha premido



o botão **TEL** dos comandos no volante.

Ou



Pressione **"Desligar"** no ecrã tátil.

Efetuar uma chamada



A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução.

Estacione o veículo.

Efetue a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

Efetuar uma chamada para um número novo



Prima **"Telefone"**.



Prima o botão **"Teclado"**.

Marque o número através do teclado numérico digital.



Prima "OK" para iniciar a chamada.

Efetuar uma chamada para um contacto



Prima o menu "Telefone".



Ou prima continuamente



o botão TEL dos comandos no volante.

Prima "Contactos".

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.

Efetuar uma chamada para um número recentemente utilizado



Prima "Telefone".

Prima "Chamadas".

Ou



Mantenha premido



o botão TEL dos comandos no volante.

Selecione o contacto pretendido na lista proposta.

i A comunicação em curso continua ativa no veículo cerca de 10 segundos após desligar a ignição. Depois, o sistema desliga e a comunicação é automaticamente redirecionada para o telefone.

i É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione primeiro o veículo como medida de segurança.

Configuração

Regular a luminosidade



Prima "Definições".

Selecione "Visualização".



Prima os botões para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos (consoante a versão).



Alterar as definições do sistema



Prima "Definições".

Prima "Sistema".



Prima "Privacidade" para aceder às definições de privacidade.



Selecione "Unidades" para alterar as unidades de distância, consumo de combustível e temperatura.



Prima "Definições de fábrica" para regressar às definições iniciais.



Prima "Informações do sistema" para verificar a versão do sistema.

Definições de privacidade

Estão disponíveis três opções de privacidade de dados:



"Sem partilha de dados (dados, posição do veículo)"



"Apenas partilha de dados"



"Partilha de dados e posição do veículo"



Quando a partilha de dados e posição do veículo está ativada, este símbolo é apresentado na barra superior do ecrã tátil.

Selecionar o idioma



Prima "Definições".



Selecione "Idiomas" para mudar de idioma.

Definição da data e da hora



Prima "Definições".



Prima "Data / Hora".

Definição da data:



Prima as setas para definir o dia, o mês e o ano.



Regulação da hora:



Prima estes botões para regular as horas e os minutos.



Selecione ou anule a seleção do formato de 24h.



No formato de 12h, selecione "AM" ou "PM".



O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão/inverno.

Formato da data:



Selecione o formato de exibição da data.

Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao sistema.

Radio

A qualidade de receção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações predefinidas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 MHz, etc.).

O veículo está demasiado longe do transmissor da estação selecionada ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.

▶ Ative a função "RDS" na barra superior para que o sistema possa verificar se existe na zona geográfica um transmissor mais potente. O ambiente (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo o modo RDS. Isto é um fenómeno perfeitamente normal, não significa uma avaria do sistema de áudio.

A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, quando entrou numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).

▶ Solicite a verificação da antena por um concessionário.

Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações recebidas.

O nome da estação de rádio é alterado.

A estação deixou de ser captada ou o respetivo nome foi alterado na lista.

Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respetivo nome (título da música, por exemplo).

O sistema interpreta essas informações como o nome da estação.

▶ Pressione o botão "Definições de rádio" e, em seguida, selecione "Atualizar lista". A receção de rádio é interrompida durante a pesquisa das estações disponíveis (cerca de 30 segundos).

Media

A reprodução da minha pen USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).

Alguns ficheiros fornecidos com a pen USB podem atrasar substancialmente a leitura da pen USB (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).

▶ Elimine os ficheiros fornecidos com a pen USB e limite o número de subpastas na estrutura de pastas da pen.

Alguns dos caracteres das informações sobre os conteúdos multimédia em reprodução não são apresentados corretamente.

O sistema de áudio não consegue processar alguns tipos de caracteres.

▶ Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e pastas.

Não é possível iniciar a reprodução dos ficheiros em streaming.

O dispositivo ligado não inicia a reprodução automaticamente.

▶ Para iniciar a reprodução a partir do dispositivo.

Os nomes das faixas e horas de reprodução não são apresentadas no ecrã de streaming de áudio.

O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.

Telephone

Não é possível ligar o telemóvel por Bluetooth.

É possível que o Bluetooth do telemóvel esteja desativado ou que o equipamento não esteja visível.

▶ Verifique se o Bluetooth do telemóvel se encontra ativado.

▶ Verifique nas definições do telemóvel se este está "Visível para todos".

O telemóvel Bluetooth não é compatível com o sistema.

▶ Verifique a compatibilidade do telemóvel no Website da marca (serviços).

O som do telemóvel ligado por Bluetooth é inaudível.

O som depende do sistema e do telemóvel.

O ruído ambiente afeta a qualidade da chamada telefónica.

► Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telemóvel se necessário.

► Reduza o nível de ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, etc.).

Os contactos não são listados por ordem alfabética.

Determinados telemóveis propõem opções de apresentação. Consoante as definições escolhidas, os contactos podem ser transferidos por uma ordem específica.

► Modifique as definições de apresentação do diretório do telemóvel.

Settings

Quando as definições de agudos e graves são alteradas, a opção de ambiente é desmarcada.

Quando o ambiente é alterado, as definições de agudos e graves são repostas.

A escolha de um ambiente implica a alteração das definições de agudos e graves e vice-versa.

► Modifique as definições dos agudos, graves e ambientes para obter o ambiente sonoro pretendido.

Existe uma diferença acentuada na qualidade de áudio entre as diferentes fontes de áudio.

Para permitir uma qualidade de audição ideal, as definições de áudio podem ser adaptadas a diferentes fontes de áudio, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a fonte.

► Verifique se as definições de áudio são adequadas para as fontes que estão a ser ouvidas. Ajuste as funções de áudio para a posição intermédia.

Quando o motor está desligado, o sistema desliga-se para após vários minutos de utilização.

Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria.

No estado desligado normal, o sistema passará automaticamente para o modo de poupança de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.

► Ligue o motor do veículo para aumentar a carga da bateria.

MyCitroën Play

Autorrádio multimédia – Aplicações – Telemóvel Bluetooth®

i As funções e definições descritas variam consoante a versão e a configuração do veículo, bem como o país de comercialização.

! Por motivos de segurança e porque exigem uma maior concentração por parte do condutor, as seguintes operações devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada:

- Emparelhar o smartphone com o sistema através de Bluetooth.
- Utilizar o smartphone.
- Estabelecer ligação às aplicações CarPlay® ou Android Auto (algumas aplicações deixam de ser apresentadas quando o veículo está em movimento).
- Alterar as definições e a configuração do sistema.

i O sistema está protegido para que funcione apenas no veículo.

A mensagem **Modo de poupança de energia** é apresentada quando o sistema estiver a entrar no modo de espera.

i Os códigos-fonte de OSS (Open Source Software, software de código aberto) do sistema estão disponíveis nos seguintes endereços:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>

<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primeiros passos



Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som.

Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.

Aumente ou diminua o volume com o volante ou os botões “mais” ou “menos” (consoante o equipamento).

Utilize os botões de cada lado ou por baixo do ecrã tátil para aceder aos menus e pressione, em seguida, os botões virtuais no ecrã tátil. Dependendo do modelo, utilize os botões “Fonte” e “Menu” à esquerda do ecrã tátil para aceder aos menus e depois pressione os botões virtuais no ecrã tátil.

Pode pressionar o ecrã rapidamente com três dedos para visualizar os menus principais.

Todas as áreas sensíveis ao toque no ecrã são brancas.

Nas páginas com vários separadores na parte inferior do ecrã, pode alternar entre as páginas tocando no separador da página pretendida ou deslizando as páginas para a esquerda ou para a direita com o dedo.

Pressione na área sombreada para recuar um nível ou confirmar.

Pressione a seta para trás para recuar um nível ou confirmar.



O ecrã tátil é de tipo “capacitivo”.

Para efetuar a manutenção do ecrã, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (ex. pano para limpar óculos) sem produtos adicionais.

Não utilize objetos pontiagudos no ecrã.

Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

Algumas informações são apresentadas

permanentemente na barra superior do ecrã tátil:

- Informações de estado do ar condicionado (consoante a versão) e acesso direto ao menu correspondente.
- Informações de estado dos menus Radio Media e Telemóvel.
- Informações sobre o estado de privacidade.
- Acesso às definições do ecrã tátil e do painel de instrumentos digital.

Seleção das fontes de áudio (consoante o equipamento):

- Estações de rádio FM/DAB/AM (dependendo do equipamento).
- Telemóvel ligado através de Bluetooth e Bluetooth transmissão de multimédia (streaming).
- Pen USB.
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (dependendo do equipamento).



I No menu “Settings”, é possível criar um perfil para uma pessoa ou para um grupo de pessoas com interesses comuns e configurar uma vasta gama de definições (predefinições de rádio, definições de áudio, ambientes, etc.). As definições são aplicadas automaticamente.

I Em condições de muito calor, o volume pode ser limitado para proteger o sistema. Pode entrar no modo de espera (com o ecrã e o som desligado) durante 5 minutos ou mais. O sistema retoma o funcionamento normal quando a temperatura no habitáculo diminuir.

Comandos no volante

Comandos no volante



Comandos de voz:

O controlo situa-se no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o equipamento). Pressão breve, comandos de voz do smartphone através do sistema.



Aumentar o volume.



Diminuir o volume.
Silencie premindo simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume (consoante o equipamento).

Reponha o som premindo um dos dois botões de volume.



Multimédia (pressão breve): alterar a fonte multimédia.



Telefone (pressão breve): iniciar uma chamada telefónica.

Chamada em curso (pressão breve): aceder ao menu do telefone.

Telefone (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; quando não estiver uma chamada em curso, aceder ao menu telefone.



Rádio (rotação): procura automática da estação anterior/seguinte.

Multimédia (rotação): faixa anterior/seguinte, deslocação nas listas.

Pressão breve: confirmar uma seleção; fora de seleção, aceder às predefinições.



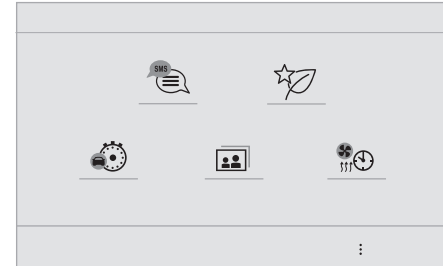
Rádio: apresentar a lista de estações.

Multimédia: apresentar a lista de faixas.

Rádio (pressão contínua): atualizar a lista de estações recebidas.

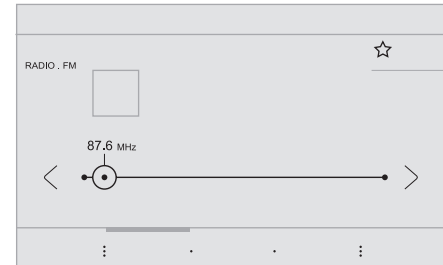
Menus

Aplicações



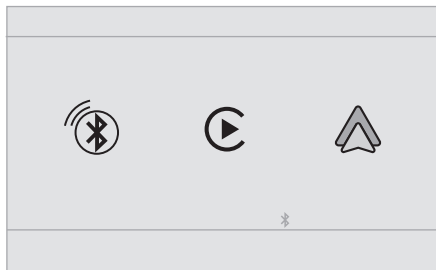
Aceder a equipamento configurável.

Radio Media



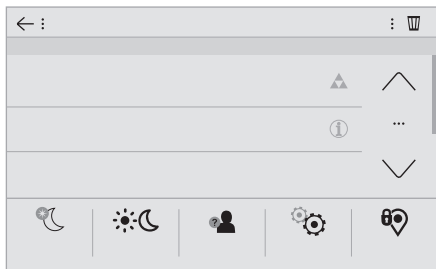
Permite seleccionar uma fonte de áudio ou uma estação de rádio.

Telemóvel



Permite ligar um telemóvel via Bluetooth®. Execute algumas aplicações no smartphone ligado através de CarPlay® ou Android Auto.

Definições



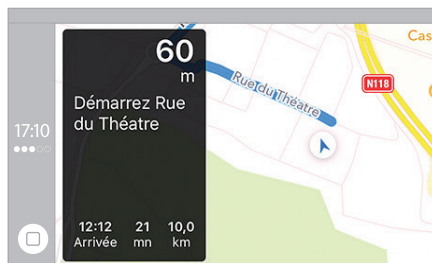
Configurar um perfil pessoal e/ou configurar o som (equilíbrio, ambiente, etc.) e a apresentação (idioma, unidades, data, hora, etc.).

Condução



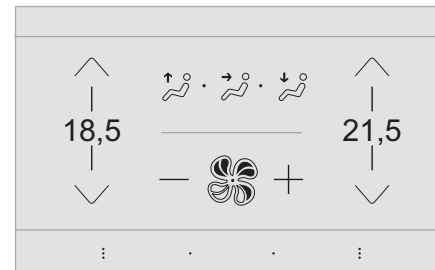
Ativar, desativar ou configurar determinadas funções do veículo.

Navegação



Configure a navegação e seleccione o destino através de CarPlay® ou Android Auto.

Ar condicionado



Gerir definições diferentes de temperatura e fluxo de ar.




Aplicações




Visualizar fotografias

Insira uma pen USB na porta USB.













De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.


O sistema pode ler pastas e ficheiros de imagem nos seguintes formatos: .tiff, .gif, .jpg/jpeg, .bmp e .png.

-  Pressione **Applications** para visualizar a página principal.
-  Pressione **"Photos"**.
-  Seleccione uma pasta.

-  Selecione uma imagem para visualizar.
-  Pressione este botão para visualizar as informações da fotografia.
-  Pressione a seta para trás para recuar um nível.







Gestão das mensagens

-  Pressione **Applications** para visualizar a página principal.
-  Pressione "SMS".
-  Selecione o separador "SMS".
-  Pressione este botão para selecionar as definições de visualização das mensagens.
-  Pressione este botão para procurar e selecionar um destinatário.
-  Selecione o separador "Quick messages".
-  Pressione este botão para selecionar as definições de visualização das mensagens.
-  Pressione este botão para escrever uma nova mensagem.
-  Pressione o caixote do lixo junto à mensagem selecionada para eliminá-la.
-  Pressione este botão junto à mensagem selecionada para apresentar a página secundária.
-  Pressione este botão para editar e modificar o texto existente.
-  Pressione este botão para escrever uma nova mensagem.

-  Pressione o caixote do lixo para eliminar a mensagem.




Rádio

Selecionar uma estação



-  Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.
-  Pressione um dos botões para efetuar uma pesquisa automática das estações de rádio.
- Ou
-  Mova o controlo de deslize para pesquisar manualmente para cima ou para baixo.
- Ou
-  Pressione a frequência.
-  Introduza os valores de banda de frequência FM e AM através do teclado virtual.
-  Pressione "OK" para confirmar.

! A receção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela marca, tais como um carregador USB ligado à tomada de 12 V. O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo no modo RDS. Este fenómeno é perfeitamente normal no âmbito da transmissão de ondas de rádio e não representa, de modo algum, uma avaria do sistema de áudio.

Alterar a banda de frequência



-  Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.
- Pressione o botão "**OPTIONS**" para apresentar a página secundária.
-  Pressione "**Banda**" para alterar a banda de frequência.
-  Pressione na zona sombreada para confirmar.

Memorizar uma estação

- Selecione uma estação de rádio ou uma frequência.
-  Prima brevemente o contorno da estrela. Se a estrela estiver preenchida, a estação de rádio já está memorizada.
- Ou
- Selecione uma estação de rádio ou uma frequência. Prima "**Memorizar**".
-  Prima continuamente um dos botões para memorizar a estação.

Ativar/desativar o RDS

A função RDS, se estiver ativada, permite-lhe continuar a ouvir a mesma estação, através de uma sintonização automática das frequências alternativas.

-  Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.
- Pressione o botão "**OPTIONS**" para apresentar a página secundária.
-  Ative/desative "**RDS**".



Pressione na zona sombreada para confirmar.

i O seguimento RDS pode não estar disponível a nível nacional, uma vez que muitas estações de rádio não abrangem 100 % do país. Esta situação explica a perda de receção da estação durante um trajeto.

Apresentar as informações de textos

A função “Texto de rádio” apresenta as informações transmitidas pela estação de rádio relacionadas com a estação ou a canção que está a ser reproduzida.



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPTIONS**” para apresentar a página secundária.



Ative/desative “**News**”.



Pressione na zona sombreada para confirmar.

Ouvir as mensagens TA

A função TA (Informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta de TA. Para funcionar, esta função requer uma receção de qualidade de uma estação de rádio que transmite este tipo de mensagem. Durante a difusão de informações de trânsito, a transmissão de multimédia é interrompida automaticamente para que a mensagem de TA possa ser ouvida. A reprodução normal da

transmissão de multimédia é retomada após a mensagem.



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPTIONS**” para apresentar a página secundária.



Ative/desative “**TA**”.



Pressione na zona sombreada para confirmar.

Audio settings



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPTIONS**” para apresentar a página secundária.



Pressione “**Audio settings**”.



Selecione o separador “**Tone**”, “**Balance**”, “**Sound**”, “**Voice**” ou “**Ringtones**” para configurar as definições de áudio.



Pressione a seta para trás para confirmar.

i No separador “**Tone**”, as definições de áudio **Ambience**, **Bass**, **Medium** e **Treble** são diferentes e independentes para cada fonte de áudio.
No separador “**Balance**”, as definições **All passengers**, **Driver** e **Front only** são comuns a todas as origens.

No separador “**Sound**”, ative ou desative “**Volume linked to speed**”, “**Auxiliary input**” e “**Touch tones**”.



O equilíbrio/distribuição (ou espacialização com o sistema Arkamys®) utiliza o processamento de áudio para ajustar a qualidade de áudio de acordo com o número de passageiros no veículo.



Áudio integrado: o Arkamys Sound Staging® otimiza a distribuição de áudio no habitáculo.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Rádio digital terrestre

O rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior.

Os diferentes “multiplex/conjuntos” propõem-lhe uma seleção de estações de rádio organizadas alfabeticamente.



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPTIONS**” para apresentar a página secundária.



Pressione “**Banda**” para selecionar “**DAB band**”.



Pressione na zona sombreada para confirmar.

FM-DAB Follow-up

"DAB" não abrange 100% do território. Quando o sinal do rádio digital é fraco, a opção "FM-DAB Follow-up" permite-lhe continuar a ouvir a mesma estação, comutando automaticamente para a estação analógica "FM" correspondente (caso haja uma).



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão "**OPTIONS**" para aceder à página secundária.



Ative/desative "**FM-DAB Follow-up**".



Pressione na zona sombreada para confirmar.

I Se "FM-DAB Follow-up" estiver ativado, pode haver um atraso de alguns segundos quando o sistema muda para o rádio analógico "FM" e, em alguns casos, alterar o volume. Quando a qualidade do sinal digital ser reposta, o sistema muda automaticamente para "DAB". Para minimizar este atraso, é recomendável armazenar estações de rádio na banda "DAB".

! Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM" ou se "FM-DAB Follow-up" não estiver ativado, o som desaparece se a qualidade do sinal digital for fraca.

Multimédia

Porta USB



Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB utilizando um cabo adequado (não fornecido).



De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária). Esta operação pode demorar vários segundos ou vários minutos na primeira ligação. Reduza o número de ficheiros que não sejam de música e o número de pastas para diminuir o tempo de espera. As listas de reprodução são atualizadas sempre que desliga a ignição ou uma pen USB é ligada. O sistema de áudio memoriza estas listas, que são carregadas mais depressa se não tiverem sido alteradas.

Tomada fêmea (AUX) auxiliar

Consoante o equipamento



Ligue o dispositivo portátil (leitor MP3, etc.) à tomada fêmea auxiliar através de um cabo de áudio (não fornecido).

Esta fonte só está disponível se tiver selecionado "Auxiliary input" nas definições de áudio. Ajuste primeiro o volume no dispositivo portátil (num nível elevado). Regule, em seguida, o volume do sistema de áudio.

Os comandos são geridos através do dispositivo portátil.

Selecionar a fonte



Pressione **Radio Media** para visualizar a página principal.

Pressione o botão "**SOURCES**".

Selecione a origem.

BluetoothStreaming®

Streaming permite ouvir música a partir do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado.

Ajuste primeiro o volume no dispositivo portátil (num nível elevado). Em seguida, regule o volume do sistema.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do smartphone.

O comando é efetuado através do dispositivo portátil ou utilizando os botões táteis do sistema.



Quando estiver ligado no modo Streaming, o smartphone é considerado como uma fonte multimédia.

Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

A reprodução é iniciada automaticamente.

O controlo é efetuado através do sistema de áudio.

i As classificações disponíveis são as do dispositivo portátil ligado (artistas/álbuns/géneros/listas de reprodução/audiolivros/podcasts). É também possível usar uma classificação estruturada em forma de biblioteca. A classificação predefinida é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, volte ao primeiro nível do menu e, em seguida, selecione a classificação pretendida (listas de reprodução, por exemplo) e valide para descer no menu até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do leitor Apple®.

Informações e conselhos

O sistema é compatível com dispositivos de armazenamento em massa USB, dispositivos BlackBerry® ou leitores Apple® através das portas USB. O cabo adaptador não é fornecido.

Os dispositivos são geridos através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros dispositivos, não reconhecidos durante a ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo fêmea (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth, consoante a compatibilidade.

! De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema de áudio apenas reproduz os ficheiros de áudio com as extensões de ficheiro “.wav”, “.wma”, “.aac”, “.ogg” e “.mp3” com frequência de bits entre 32 e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Velocidade de transmissão variável).

Os outros tipos de ficheiros (.mp4, etc.) não são lidos.

Todos os ficheiros “.wma” devem ser ficheiros WMA 9 padrão.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

Para evitar problemas de leitura e visualização, é recomendável escolher nomes de ficheiro com menos 20 caracteres que não contenham caracteres especiais (por exemplo, “ ? . ; ù). Utilize apenas pens USB no formato FAT32 (tabela de atribuição de ficheiros).

i É recomendável utilizar o cabo USB original para o dispositivo portátil.

Telefone

Portas USB

Dependendo do equipamento, para obter mais informações sobre portas USB compatíveis com as aplicações **CarPlay®** ou **Android Auto**, consulte a secção “Ergonomia e conforto”.

i Para obter uma lista dos smartphones suportados, visite o Website do fabricante do seu país.

i A sincronização de um smartphone permite aos utilizadores visualizar aplicações

compatíveis com as tecnologias CarPlay® ou Android Auto do smartphone no ecrã do veículo. Para a tecnologia CarPlay®, a função CarPlay® deve ser ativada primeiro no smartphone. Desbloquee o smartphone para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione.

Uma vez que os processos e padrões estão sempre a mudar, **é aconselhável manter o sistema operativo do smartphone atualizado, bem como a data e a hora no smartphone e no sistema.**

Ligação de smartphones CarPlay®

Consoante o país.

i Ao ligar o cabo USB, a função CarPlay® desativa o modo Bluetooth®.

A função **“CarPlay”** requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.



A partir do sistema, pressione **Telephone** para visualizar a interface CarPlay®.

Ou



Se o smartphone já estiver ligado por Bluetooth®.



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.



No sistema, pressione **"Telephone"** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **"PHONE"** para aceder à página secundária.



Pressione **"CarPlay"** para visualizar a interface CarPlay®.



Quando o cabo USB é desligado e a ignição é desligada e depois ligada novamente, o sistema não muda automaticamente para o modo Radio Media. A origem deve ser alterada manualmente.



A navegação por CarPlay® pode ser acedida em qualquer altura pressionando o botão **Navigation** do sistema.

Ligação a um smartphone Android Auto

Consoante o país.



No smartphone, transfira a aplicação Android Auto.



A função "Android Auto" requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.

Telemóvel não ligado por Bluetooth®



Ligue um cabo USB. O smartphone fica a carregar quando é ligado com um cabo USB.



No sistema, pressione **"Telephone"** para apresentar a página principal.



Pressione **"Android Auto"** para iniciar a aplicação no sistema.

Consoante o smartphone, pode ser necessário ativar a função **"Android Auto"**.



Durante o procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas com determinadas funcionalidades.

Aceite para iniciar e concluir a ligação.



Quando ligar um smartphone ao sistema, recomendamos que ative Bluetooth® no smartphone.

Telemóvel ligado por Bluetooth®



No sistema, pressione **"Telephone"** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **"PHONE"** para apresentar a página secundária.



Pressione **"Android Auto"** para iniciar a aplicação no sistema.

As diferentes fontes de áudio continuam disponíveis na parte lateral do ecrã Android Auto através dos botões táteis na barra superior.

É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.



Pode haver uma pausa antes das aplicações ficarem disponíveis, dependendo da qualidade da rede.

Emparelhar um telemóvel Bluetooth®



Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte o guia do utilizador do telemóvel e o fornecedor de serviços para verificar os serviços disponíveis.



A função Bluetooth deve ser ativada e o telemóvel configurado como "Visível para todos" (nas definições do telemóvel).

Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telemóvel ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telemóvel.



Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no telemóvel.

Procedimento a partir do telemóvel



Selecione o nome do sistema na lista dos dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telemóvel.

Procedimento a partir do sistema



Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.



Pressione **"Bluetooth search"**.

A lista dos telemóveis detetados é apresentada.



Selecione o nome do telemóvel escolhido na lista.

Partilha de ligação

O sistema propõe a ligação do telemóvel com 3 perfis:

- “**Telefone**” (kit de mãos-livres, apenas telemóvel),
- “**Streaming**” (streaming: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telemóvel),
- “**Dados Internet móvel**”.



Selecione um ou mais perfis.

OK

Pressione “**OK**” para confirmar.

Consoante o tipo de telemóvel, pode ser-lhe solicitado para aceitar ou não a transferência dos seus contactos e mensagens.



A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telemóvel.

Os três perfis podem ser ligados por predefinição.



Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Visite o site da marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).

Restabelecimento automático da ligação

Ao regressar ao veículo, se o último telemóvel ligado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, o emparelhamento é efetuado automaticamente (Bluetooth® ativado).

Para modificar o perfil de ligação:



Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**PHONE**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Bluetooth connection**” para **visualizar a lista dos dispositivos emparelhados**.



Pressione o botão “Detalhes” de um dispositivo emparelhado.



Selecione um ou mais perfis.

OK

Pressione “**OK**” para confirmar.

Gestão dos telemóveis emparelhados

Esta função permite-lhe ligar ou desligar um dispositivo ou eliminar um emparelhamento.



Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**PHONE**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Bluetooth connection**” para **visualizar a lista dos dispositivos emparelhados**.



Pressione o nome do telemóvel selecionado na lista para desligá-lo.

Pressione novamente para ligá-lo.

Eliminar um telefone



Prima o caixote do lixo na parte superior direita do ecrã para apresentar um caixote do lixo junto ao telefone selecionado.



Prima o caixote do lixo junto ao telefone selecionado para o eliminar.

Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma apresentação sobreposta no ecrã.



Prima brevemente o botão **PHONE** dos comandos no volante para atender uma chamada.

E



Prima continuamente



O botão **PHONE** dos comandos no volante para recusar a chamada.

ou



Prima “**End call**”.

Efetuar uma chamada






A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução.




Estacione o veículo.

Efetue a chamada com a ajuda dos comandos no volante.


Efetuar uma chamada para um número novo

-  Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.
-  Marque o número através do teclado numérico digital.
-  Pressione **"Call"** para iniciar a chamada.




Efetuar uma chamada para um contacto


-  Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.
-  Ou pressione e mantenha pressionado
-  no botão dos comandos **PHONE** do volante.

Pressione **"Contacts"**.
Selecione o contacto pretendido na lista apresentada.


-  Pressione **"Call"**.

Efetuar uma chamada para um número recentemente utilizado




-  Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.
-  Ou
-  Pressione e mantenha pressionado

-  o botão dos comandos no volante.

Pressione **"Recent calls"**.
Selecione o contacto pretendido na lista apresentada.




 É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telemóvel; estacione primeiro o veículo como medida de segurança.






Definir o toque

-  Pressione **Telephone** para visualizar a página principal.
- Pressione o botão **"OPTIONS"** para apresentar a página secundária.
-  Pressione **"Ring volumeVolume do toque"** para apresentar a barra de volume.
-  Pressione as setas ou mova o controlo de deslize para definir o volume do toque.





Configuração

Configurar perfis




-  Pressione **Settings** para visualizar a página principal.
-  Pressione **"Perfis"**.
- Selecione **"Profile 1"**, **"Profile 2"**, **"Profile 3"** ou **"Common profile"**.
-  Pressione este botão para introduzir um nome para o perfil com teclado virtual.

-  Pressione **"OK"** para guardar.
-  Pressione a seta para trás para confirmar.
-  Pressione este botão para ativar o perfil.
-  Pressione novamente a seta para trás para confirmar.
-  Pressione este botão para repor o perfil selecionado.

Regular a luminosidade

-  Pressione **Settings** para visualizar a página principal.
-  Pressione **Brightness**.
-  Mova o controlo de deslize para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos (consoante a versão).
-  Pressione na zona sombreada para confirmar.

Alterar as definições do sistema

-  Pressione **Settings** para visualizar a página principal.
-  Pressione **"Configuração"** para aceder à página secundária.
-  Pressione **"System configuration"**.


Pressione o separador **"Units"** para alterar as unidades de distância, consumo de combustível e temperatura.


Pressione o separador **"Factory settings"** para restaurar as definições iniciais.

! A reinicialização do sistema para as definições de fábrica ativa o idioma inglês por predefinição (consoante a versão).

Pressione o separador **"System info"** para apresentar as versões dos vários módulos instalados no sistema.

Pressione o separador **"Privacidade"**,
ou

 Pressione **Settings** para visualizar a página principal.


 Pressione **"Privacidade"** para ativar ou desativar o modo de dados privados.


 Ative ou desative:


– **"Sem partilha (dados, posição do veículo)"**

– **"Apenas partilha de dados"**

– **"Partilha de dados e posição do veículo"**


 Pressione a seta para trás para confirmar.

 Pressione **Settings** para visualizar a página principal.

 Pressione **"Configuração"** para aceder à página secundária.


 Pressione **"Screen configuration"**.

Pressione **"Brightness"**.

 Mova o controlo de deslize para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos (consoante a versão).

 Pressione a seta para trás para confirmar.


Pressione **"Animation"**.


 Ative ou desative: **"Automatic scrolling"**.


 Selecione **"Animated transitions"**.


 Pressione a seta para trás para confirmar.

Selecionar o idioma


 Pressione **Settings** para visualizar a página principal.


 Pressione **"Configuração"** para aceder à página secundária.


 Selecione **"Language"** para mudar de idioma.

 Pressione a seta para trás para confirmar.


Definir a hora

 Pressione **Settings** para visualizar a página principal.


 Pressione **"Configuração"** para aceder à página secundária.


 Pressione **"Date and time"**.


Selecione **"Time"**.


 Pressione este botão para definir a hora através do teclado virtual.


 Pressione **"OK"** para guardar a hora.

 Pressione este botão para definir o fuso horário.

 Selecione o formato de visualização da hora (12h/24h).


 Ativar ou desativar a hora de verão (+1 hora).


 Ative ou desative a sincronização de GPS (UTC).


 Pressione a seta para trás para guardar as definições.

i O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão e inverno (consoante o país de comercialização).


Definir a data


 Pressione **Settings** para visualizar a página principal.

 Pressione **"Configuração"** para aceder à página secundária.


 Pressione **"Date and time"**.

Selecione **"Date"**.

 Pressione este botão para definir a data.

 Pressione a seta para trás para guardar a data.

 Selecione o formato de visualização da data.

 Pressione novamente a seta para trás para confirmar.

i A definição da data está apenas disponível se “GPS Synchronisation:” estiver desativado.

Perguntas frequentes

As informações em seguida agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao sistema.

Radio

A qualidade de receção da estação de rádio sintonizada deteriora-se gradualmente ou as estações predefinidas não estão a funcionar (sem som, é mostrado 87,5 MHz, etc.).

O veículo está demasiado longe do transmissor da estação selecionada ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.

▶ Ative a função “RDS” na barra superior para que o sistema possa verificar se existe na zona geográfica um transmissor mais potente.

O ambiente (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo o modo RDS.

Isto é um fenómeno perfeitamente normal, não significa uma avaria do sistema de áudio.

A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, quando entrou numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).

▶ Solicite a verificação da antena por um concessionário.

Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações recebidas.

O nome da estação de rádio é alterado.

A estação deixou de ser captada ou o respetivo nome foi alterado na lista.

▶ Pressione a seta redonda no separador “List” na página “Radio”.

Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respetivo nome (título da música, por exemplo).

O sistema interpreta essas informações como o nome da estação.

▶ Pressione a seta redonda no separador “List” na página “Radio”.

Media

A reprodução da minha pen USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).

Alguns ficheiros fornecidos com a pen USB podem atrasar substancialmente a leitura da pen USB (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).

▶ Elimine os ficheiros fornecidos com a pen USB em limite o número de subpastas na estrutura de pastas da pen.

Alguns dos caracteres das informações sobre os conteúdos multimédia em reprodução não são apresentados corretamente.

O sistema de áudio não consegue processar alguns tipos de caracteres.

▶ Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e pastas.

Não é possível iniciar a reprodução dos ficheiros em streaming.

O dispositivo ligado não inicia a reprodução automaticamente.

▶ Para iniciar a reprodução a partir do dispositivo.

Os nomes das faixas e horas de reprodução não são apresentadas no ecrã de streaming de áudio.

O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.

Telephone

Não é possível ligar o telemóvel por Bluetooth.

É possível que a função Bluetooth do telemóvel esteja desativada ou que o dispositivo não esteja visível.

▶ Verifique se o Bluetooth do telemóvel se encontra ativado.

▶ Verifique nas definições do telemóvel se este está “Visível para todos”.

O telemóvel Bluetooth não é compatível com o sistema.

▶ Verifique a compatibilidade do telemóvel no Website da marca (serviços).

Android Auto e/ou CarPlay não funcionam.

Android Auto e CarPlay poderão não se ativar se os cabos USB forem de má qualidade.

▶ Utilize cabos USB genuínos para garantir a compatibilidade.

Android Auto e/ou CarPlay não funcionam.

Android Auto e CarPlay não estão disponíveis em todos os países.

► Verifique o Website Google Android Auto ou da Apple para saber quais são os países incluídos.

O som do telemóvel ligado por Bluetooth é inaudível.

O som depende do sistema e do telemóvel.

► Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telemóvel se necessário.

O ruído ambiente afeta a qualidade da chamada telefónica.

► Reduza o nível de ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, etc.).

Os contactos não são listados por ordem alfabética.

Determinados telemóveis propõem opções de apresentação. Consoante as definições escolhidas, os contactos podem ser transferidos por uma ordem específica.

► Modifique as definições de apresentação do diretório do telemóvel.

Settings

Quando as definições de agudos e graves são alteradas, a opção de ambiente é desmarcada.

Quando o ambiente é alterado, as definições de agudos e graves são repostas.

A escolha de um ambiente implica a alteração das definições de agudos e graves e vice-versa.

► Modifique as definições dos agudos, graves e ambientes para obter o ambiente sonoro pretendido.

Quando as definições de equilíbrio são alteradas, a distribuição é desmarcada.

Quando a definição de distribuição é alterada, as definições de equilíbrio são desmarcadas.

A escolha de uma definição da distribuição implica a alteração das definições do equilíbrio e vice-versa.

► Modifique a definição do equilíbrio ou a definição da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.

Existe uma diferença acentuada na qualidade de áudio entre as diferentes fontes de áudio.

Para permitir uma qualidade de audição ideal, as definições de áudio podem ser adaptadas a diferentes fontes de áudio, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a fonte.

► Verifique se as definições de áudio são adequadas para as fontes que estão a ser ouvidas. Ajuste as funções de áudio para a posição intermédia.

Quando o motor está desligado, o sistema desliga-se para após vários minutos de utilização.

Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria.

No estado desligado normal, o sistema passará automaticamente para o modo de poupança de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.

► Ligue o motor do veículo para aumentar a carga da bateria.

MyCitroën Drive

Navegação GPS – Aplicações – Autorrádio multimédia - Telemóvel Bluetooth®

i As funções e definições descritas variam consoante a versão e a configuração do veículo, bem como o país de comercialização.

! Por motivos de segurança e porque exigem uma maior concentração por parte do condutor, as seguintes operações devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada:

- Emparelhar o smartphone com o sistema através de Bluetooth.
- Utilizar o smartphone.
- Estabelecer ligação às aplicações CarPlay® ou Android Auto (algumas aplicações deixam de ser apresentadas quando o veículo está em movimento).
- Assistir a um vídeo (o vídeo é interrompido quando o veículo começa a deslocar-se novamente).
- Alterar as definições e a configuração do sistema.

i O rádio AM e DAB não estão disponíveis nos veículos híbridos.

i O sistema está protegido para que funcione apenas no veículo.

A mensagem **Modo de poupança de energia** é apresentada quando o sistema estiver a entrar no modo de espera.

i As atualizações do sistema e de mapas podem ser transferidas a partir do Website da marca.

O procedimento de atualização está também disponível.

i Os códigos-fonte de OSS (Open Source Software, software de código aberto) do sistema estão disponíveis nos seguintes endereços:

<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primeiros passos



Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som.

Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.

Aumente ou diminua o volume com o volante ou os botões “mais” ou “menos” (consoante o equipamento).

Utilize os botões do menu dispostos de cada lado ou por baixo do ecrã tátil para aceder aos menus principais e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo.

Consoante o modelo, utilize os botões “Fonte” ou “Menu” para aceder aos menus e prima, em seguida, os botões materializados no mesmo. Os menus rotativos podem ser apresentados a qualquer instante premindo brevemente o ecrã com três dedos.

Todas as zonas táteis do ecrã são de cor branca.

Prima a seta para trás para recuar um nível.

Prima “OK” para confirmar.



O ecrã tátil é de tipo “capacitivo”.

Para efetuar a manutenção do ecrã, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (ex. pano para limpar óculos) sem produtos adicionais.

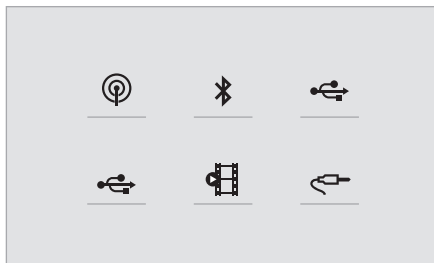
Não utilize objetos pontiagudos no ecrã.

Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

Algumas informações são apresentadas permanentemente nas barras laterais ou na barra superior do ecrã tátil (dependendo do equipamento):

- Informações de estado do ar condicionado (consoante a versão) e acesso direto ao menu correspondente.
 - Aceda diretamente à opção de seleção da fonte de áudio, para ver a lista das estações de rádio (ou a lista de títulos consoante a fonte).
 - Aceda às “Notificações” de mensagens, e-mails, atualizações de mapas e, consoante os serviços, às notificações de navegação.
 - Aceda às definições do ecrã tátil e do painel de instrumentos digital.
- Seleção das fontes de áudio (consoante o equipamento):

- Estações de rádio FM/DAB/AM (dependendo do equipamento).
- Telemóvel ligado através de Bluetooth e Bluetooth transmissão de multimédia (streaming).
- Pen USB.
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (dependendo do equipamento).
- Vídeo (Consoante o equipamento)



I No menu “Regulações”, é possível criar um perfil para uma pessoa ou para um grupo de pessoas com interesses comuns e configurar uma vasta gama de definições (predefinições de rádio, definições de áudio, histórico de navegação, contactos favoritos, etc.). As definições são aplicadas automaticamente.

I Em condições de muito calor, o volume pode ser limitado para proteger o sistema. Pode entrar no modo de espera (com o ecrã e o som desligado) durante 5 minutos ou mais. O sistema retoma o funcionamento normal quando a temperatura no habitáculo diminuir.

Comandos no volante



Comando de voz:

Este comando situa-se no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o equipamento).

Pressão breve, comando de voz do sistema.

Pressão contínua, comandos de voz do smartphone ou CarPlay®, Android Auto através do sistema.



Aumentar o volume.



Diminuir o volume.

Silencie pressionando simultaneamente os botões de aumento e diminuição do volume (consoante o equipamento).

Reponha o som pressionando um dos dois botões de volume.



Multimédia (pressão breve): alterar a fonte multimédia.



Telemóvel (pressão breve): iniciar uma chamada telefónica.

Chamada em curso (pressão breve): aceder ao menu do telemóvel.

Telemóvel (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; quando não estiver uma chamada em curso, aceder ao menu de telemóvel.



Rádio (rotação): procura automática da estação anterior/seguinte.

Multimédia (rotação): faixa anterior/seguinte, deslocação na lista.

Pressão breve: confirma uma seleção; fora de seleção, acede às predefinições.



Rádio: apresentar a lista de estações.

Multimédia: apresentar a lista de faixas.

Rádio (pressão contínua): atualiza a lista de estações detetadas.

Menus

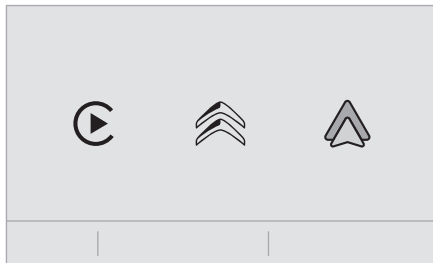
Navegação ligada




Aceda às definições de navegação e escolha um destino.

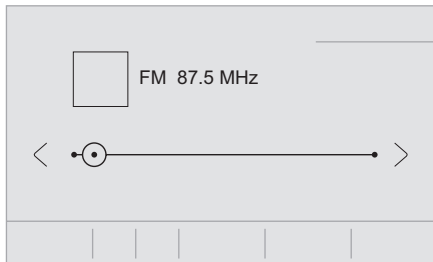
Utilize serviços em tempo real, dependendo do equipamento.


Aplicações



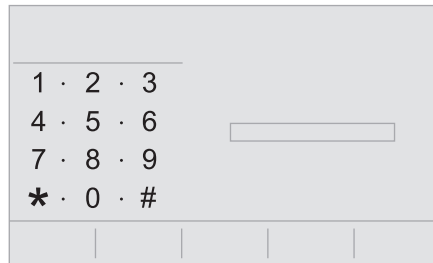
 Execute algumas aplicações no smartphone ligado através CarPlay® ou Android Auto. Verifique o estado das ligações Bluetooth® e Wi-Fi.


Radio Media



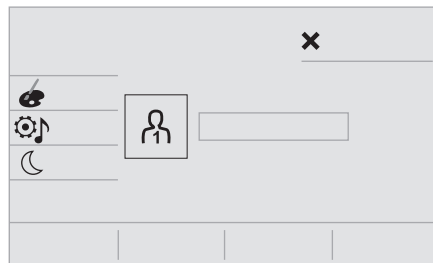
 Permite seleccionar uma fonte de áudio, uma estação de rádio ou visualizar fotografias.


Telemóvel



 Ligar um telemóvel através de Bluetooth®, ler mensagens e enviar mensagens rápidas.


Definições



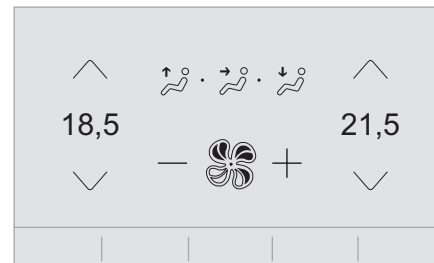
 Configurar um perfil pessoal e/ou configurar o som (equilíbrio, ambiente, etc.) e a apresentação (idioma, unidades, data, hora, etc.).


Veículo



 Ativar, desativar ou configurar determinadas funções do veículo.

Ar condicionado



 Gerir definições diferentes de temperatura e fluxo de ar.

Comandos de voz

Comandos no volante



Comandos de voz:

Os comandos de voz podem ser emitidos a partir de qualquer página de ecrã depois de pressionar ligeiramente o botão “Comandos de voz” situado no volante ou na extremidade do comando de iluminação (consoante o equipamento), desde que não esteja a ser efetuada uma chamada.



Para garantir que os comandos de voz sejam sempre reconhecidos pelo sistema, siga as seguintes recomendações:

– fale de maneira natural, num tom de voz normal sem cortar as palavras nem elevar a voz.

– antes de falar, aguardar sempre o “bip” (sinal sonoro).

– Para obter os melhores resultados, é recomendável voltar a fechar os vidros e o tejadilho, para evitar interferência exterior (consoante a versão).

– Antes de emitir um comando de voz, peça aos outros passageiros para não falarem.

Primeiros passos



Exemplo de “comando de voz” para a navegação:

“Navegar para endereço Rua Augusta número 184 Lisboa”.

Exemplo de “comando de voz” para o rádio e multimédia:

“Ouvir artista Madonna”.

Exemplo de “comando de voz” para o telefone: “Ligar para João da Silva”



Os comandos de voz, com uma seleção de 17 idiomas (árabe, português do Brasil, checo, dinamarquês, neerlandês, inglês, farsi, francês, alemão, italiano, norueguês, polaco, português, russo, espanhol, sueco, turco), são efetuados em correspondência com o idioma selecionado e definido previamente no sistema. Nalguns comandos de voz existem sinónimos alternativos.

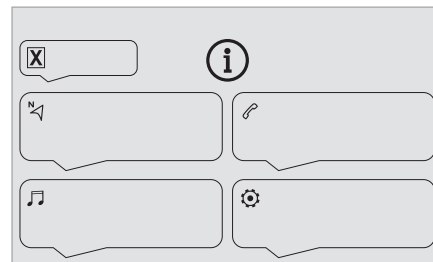
Exemplo: Indicar/Navegar para/ir para/...

Os comandos de voz no idioma Árabe de: “Navegar para o endereço” e “Apresentar POI na localidade”, não estão disponíveis.

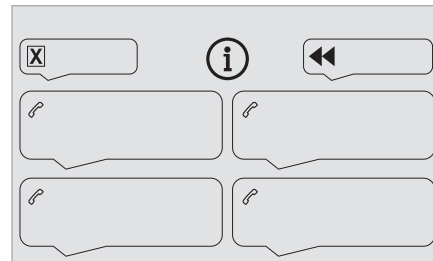
Informações – Utilização do sistema



Quando os comandos de voz são ativado, pressione o botão ligeiramente para apresentar a ajuda no ecrã tátil, que inclui vários menus e ativa a interação baseada em voz com o sistema.



Quando seleciona um menu ficam disponíveis vários comandos.



Pressione o botão Push To Talk e, após o sinal sonoro, diga o que pretende.

Lembre-se de que pode interromper-me a qualquer momento pressionando este botão. Se o pressionar novamente enquanto eu estiver à espera de que fale, a conversa será terminada.

Se pretender começar de novo, diga “cancelar”.

Se quiser anular alguma operação, diga “voltar”.

Para obter sugestões e informações a qualquer momento, basta dizer “ajuda”. Se me pedir para realizar alguma operação e faltarem algumas

informações necessárias, vou dar-lhe alguns exemplos ou guiá-lo através do comando passo a passo. No modo de interação "principliante" existem mais informações ao seu dispor e pode definir o modo de interação "avançado" quando se sentir confortável.

Comandos de voz globais



Comandos de voz

Introduzir modo de diálogo para avançado

- **principliante**

Selecionar utilizador 1/ Selecionar perfil João

Aumentar a temperatura

Diminuir a temperatura



Mensagens de ajuda

Posso ajudá-lo em vários tópicos. Pode dizer: "ajuda com o telefone", "ajuda com a navegação", "ajuda com a multimédia" ou "ajuda com o rádio". Para obter uma visão geral de como utilizar os diálogos de voz, pode dizer "ajuda com os controlos de voz". Diga "sim", se tiver entendido corretamente. Caso contrário, diga "não" para começar de novo.

Comandos de voz para a "navegação"



Comandos de voz

Navegar para casa

Navegar para trabalho

Navegar para endereço preferido, Clube de ténis

Navegar para contacto, João da Silva

Navegar para endereço Rua Augusta número 184 Lisboa



Mensagens de ajuda

Para planear uma rota, diga "navegar para", e em seguida, o endereço, nome do contacto ou um cruzamento. Diga, por exemplo, "navegar para endereço, Rua Augusta número 184, Lisboa", "navegar para contacto, João da Silva" ou "navegar para cruzamento com Rua Augusta, Lisboa". Pode especificar se se trata de um endereço preferido ou um ponto de interesse. Por exemplo: "navegar para endereço preferido, Clube de Ténis" ou "navegar para ponto de interesse, Aeroporto Francisco de Sá Carneiro, no Porto". Caso contrário, diga apenas "navegar para casa". Para ver os pontos de interesse no mapa, diga algo como "mostrar pontos de interesse hotéis em Lisboa". Para mais informações diga "ajuda com ponto de interesse" ou "ajuda com guia de itinerário".

Para selecionar um destino e iniciar a navegação, diga, por exemplo, "navegar para linha três" ou "selecionar linha dois". Se não conseguir encontrar o destino, mas sim o nome da rua, diga, por exemplo, "selecionar rua na linha três". Para navegar na lista apresentada no ecrã, pode dizer "página seguinte" ou "página anterior". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.



Comandos de voz

Diz-me a distância restante

Diz-me o tempo restante

Diz-me a hora de chegada

Interromper orientação de rota



Mensagens de ajuda

Pode dizer "parar" ou "retomar a orientação de rota". Para obter mais informações sobre a sua rota atual, pode dizer "diz-me o tempo restante", "distância restante" ou "hora de chegada". Tente dizer "ajuda com a navegação" para conhecer mais comandos.



Comandos de voz

Mostrar ponto de interesse hotel no destino

Mostrar ponto de interesse posto de combustível nas proximidades

Navegar para ponto de interesse, Aeroporto

Francisco de Sá Carneiro, no Porto

Navegar para ponto de interesse posto de

combustível ao longo da rota



Mensagens de ajuda

Para ver os pontos de interesse no mapa, pode dizer, por exemplo, "mostrar hotéis em Lisboa", "mostrar parque de estacionamento nas proximidades", "mostrar hotel no destino" ou "mostrar posto de combustível ao longo da rota". Se preferir navegar diretamente para um ponto de interesse, pode dizer "navegar para posto de combustível nas proximidades". Se acha que não é bem compreendido, tente dizer a palavra "ponto de interesse" antes do ponto de interesse desejado.

Por exemplo, diga "navegar para ponto de interesse restaurante no destino".

Para selecionar um ponto de interesse, diga, por exemplo, "selecionar linha dois". Se já tiver procurado um ponto de interesse e não o tiver encontrado, pode continuar a filtrar os resultados dizendo, por exemplo, "selecionar ponto de interesse da linha dois" ou "selecionar cidade da linha três". Pode também deslocar-se ao longo da lista dizendo "página seguinte" ou "página anterior".

i Dependendo do país, forneça as instruções de destino (endereço) no idioma configurado no sistema.

Comandos de voz para a “rádio multimédia”



Comandos de voz

Ativar fonte rádio - transmissão através de Bluetooth - ...



Mensagens de ajuda

Pode selecionar uma fonte de áudio dizendo "ativar", seguido do nome do dispositivo. Por exemplo, "ativar transmissão através de Bluetooth" ou "ativar o rádio". Use o comando "ouvir" para selecionar o tipo de música que pretende ouvir. Pode escolher: "canção", "artista" ou "álbum". Basta

dizer algo como "ouvir canção, Carta", "ouvir o álbum, Samba" ou "ouvir artista, Madonna".



Comandos de voz

Sintonizar canal FM Rádio Comercial

Sintonizar 98,5 FM

Sintonizar memória número cinco



Mensagens de ajuda

Pode escolher uma estação de rádio dizendo "sintonizar", seguido do nome da estação ou da frequência. Por exemplo, "sintonizar Rádio Comercial" ou "sintonizar 98.5 FM". Para ouvir uma estação de rádio predefinida, diga por exemplo, "sintonizar memória número cinco".



Comandos de voz

Diz-me o que está a tocar



Mensagens de ajuda

Para escolher o que gostaria de ouvir, diga "ouvir" seguido do item. Por exemplo: "ouvir Toranja", "ouvir linha três" ou "selecionar linha dois". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.



Comandos de voz

Ouvir canção Carta

Ouvir artista Madonna

Ouvir álbum Samba



Mensagens de ajuda

Não tenho a certeza do que pretende ouvir. Por favor, diga "ouvir" seguido do nome de uma canção, de um álbum ou do nome de um compositor ou artista. Diga, por exemplo, "ouvir canção Carta", "ouvir artista Toranja" ou "ouvir álbum Folklore". Caso contrário, pode dizer "selecionar linha dois". Para navegar na lista apresentada no ecrã, pode dizer "página seguinte" ou "página anterior". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.



Os comandos de voz multimédia estão disponíveis apenas com uma ligação USB.

Comandos de voz para o “telemóvel”



Se não houver qualquer telemóvel ligado em Bluetooth, uma mensagem de voz anuncia: “Ligue primeiro um telemóvel” e a sequência vocal será fechada.



Comandos de voz

Ligar para João da Silva*

Ligar para caixa de correio de voz*

Mostrar chamadas*

* Esta função só está disponível se o telemóvel ligado ao sistema suportar a transferência de contactos e das últimas chamadas e se a transferência tiver sido efetuada.



Mensagens de ajuda

Para fazer uma chamada telefónica diga "ligar", seguido do nome da pessoa a que pretende ligar. Por exemplo: "ligar para João da Silva".

Pode também incluir o tipo de telefone.

Por exemplo: "ligar para João da Silva, em casa". Para fazer uma chamada por numero diga "marcar" seguido do numero de telefone.

Por exemplo "Marcar 211234567". Pode verificar as suas mensagens de voz dizendo "ligar para correio de voz". Para enviar uma mensagem, diga "enviar mensagem rápida para", seguido do contacto e o nome da mensagem rápida que pretende enviar. Por exemplo,

"enviar mensagem rápida para David, Vou chegar atrasado". Para exibir uma lista de contactos ou chamadas, diga "mostrar contactos" ou "mostrar chamadas". Para mais informações sobre SMS, diga "ajuda com mensagens de texto".

Para escolher um contacto, diga algo como

"selecionar linha três". Para navegar na lista, diga "página seguinte" ou "página anterior". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.

Comandos de voz para "mensagens de texto"

i Se não houver qualquer telemóvel ligado em Bluetooth, uma mensagem de voz anuncia: "Ligue primeiro um telemóvel" e a sequência vocal será fechada.

i A função dos comandos de voz "Mensagens de texto" permite-lhe ditar e enviar uma SMS.

Diga o texto e faça pausas entre cada palavra.

Quando terminar, o sistema de reconhecimento de voz gera automaticamente uma SMS.



Comandos de voz

Enviar mensagem rápida para João da Silva, Vou chegar atrasado



Mensagens de ajuda

Na lista de mensagens rápidas, diga o nome da mensagem que pretende enviar. Para navegar na lista, pode dizer: "ir para o início", "ir para o fim", "página seguinte" ou "página anterior". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.



Comandos de voz

Enviar SMS para João da Silva Estou a chegar

Enviar SMS para João da Silva no trabalho, Não espere por mim



Mensagens de ajuda

Por favor, diga: "ligar" ou "enviar mensagem rápida" e, em seguida, selecione uma linha da lista. Para navegar na lista apresentada no ecrã, pode dizer: "ir para o início", "ir para o fim", "página seguinte" ou "página anterior". Pode anular sua última ação e começar de novo dizendo "voltar", ou diga "cancelar" para cancelar a ação atual.



Comandos de voz

Ouvir mensagem mais recente*



Mensagens de ajuda

Para ouvir sua última mensagem, pode dizer, por exemplo, "ler mensagem mais recente". Quando quiser enviar um texto, tem ao seu dispor uma lista de mensagens rápidas prontas a usar. Basta usar o nome da mensagem rápida e dizer algo como "enviar mensagem rápida para João da Silva, Vou chegar tarde". Consulte o menu SMS para ver os nomes das mensagens disponíveis.

i O sistema envia apenas as "Mensagens rápidas" pré-gravadas.

* Esta função só está disponível se o telemóvel ligado ao sistema suportar a transferência de contactos e das últimas chamadas e se a transferência tiver sido efetuada.

Navegação

Seleção de um perfil

Para um novo destino

Método intuitivo:



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.



Pressione **Procurar...**.



Introduza um endereço ou palavras-chave do seu destino.



Pressione **OK** para selecionar os **Critérios de orientação**.

Ou

Método guiado:

i Antes de poder utilizar a funcionalidade de navegação, deve introduzir a **Localidade**, a **Rua** as sugestões são apresentadas automaticamente quando começa a escrever) e o **Número** no teclado virtual ou selecione uma morada na lista de **Contacto** ou o endereço **Histórico**.

i Se não confirmar o número, o sistema de navegação mostra uma parte da rua.

Pressione o botão **MENU** para apresentar a página secundária.



Selecione **Introduzir endereço**.

Em seguida



Selecione o **País**.



Selecione o "idioma" do teclado.



Altere o "tipo" de teclado de acordo com o "idioma" selecionado: ABCDE, AZERTY

QWERTY ou QWERTZ.



Introduza a **Localidade**, a **Rua** e o **Número** e confirme, pressionando as sugestões apresentadas.



Pressione **OK** para selecionar os **Critérios de orientação**.

E/ou



Selecione **Ver no mapa** para escolher os **Critérios de orientação**.



Pressione **OK** para iniciar a navegação guiada.

i Reduza ou amplie com os botões táteis ou com dois dedos no ecrã.

Para um dos últimos destinos



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **MENU** para apresentar a página secundária.



Selecione **Os meus destinos**.

Selecione o separador **Recentes**.

Selecione o endereço escolhido na lista para apresentar os **Critérios de orientação**.



Pressione **OK** para iniciar a navegação guiada.



Selecione **Posição** para ver o ponto de chegada no mapa.

Para "Casa" ou "O meu trabalho"



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **MENU** para apresentar a página secundária.



Selecione **Os meus destinos**.



Selecione o separador **Preferidos**.



Selecione **Casa**.

Ou



Selecione **O meu trabalho**.

Ou

Selecione um destino favorito memorizado.

Para um contacto da lista



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **MENU** para apresentar a página secundária.



Selecione **Os meus destinos**.

Selecione o separador **Contacto**.

Escolha um contacto na lista para iniciar a navegação guiada.

Para pontos de interesse (POI)


Método guiado:

Os pontos de interesse (POI) são listados nas diferentes categorias.


 Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.


Pressione o botão **"MENU"** para apresentar a página secundária.

 Selecione **"Pontos de interesse"**.

 Selecione o separador **"Viagem"**, **"Vida ativa"**, **"Comercial"**, **"Público"** ou **"Geográfico"**.


Ou

 Selecione **"Procurar"** para introduzir o nome e o endereço de um POI.

 Pressione **"OK"** para calcular o itinerário.

Ou


Método intuitivo:

 Só pode seleccionar este método utilizando o serviço se uma ligação à rede estiver ativa. Se utilizar a solução Citroën Connect Box pode ser uma "ligação à rede efetuada pelo veículo" ou "ligação à rede fornecida pelo utilizador" através de um smartphone.


Em ambos os casos, o sistema é ligado automaticamente à Internet, caso seja permitido pela cobertura de rede.


 Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.


Pressione o botão **"MENU"** para apresentar a página secundária.

 Selecione **"Procurar"**.


Pressione o modo apresentado no canto inferior do ecrã (Local ou Ligado) para alterar o "Base de dados".

 Selecione "Base de dados" no modo "Local" (integrado no mapa) ou no modo "Ligado" (ligado à Internet).

 Pressione a seta para trás para confirmar.

 Introduza um endereço ou as palavras-chave para o destino (POI).

 Pressione **"OK"** para iniciar a pesquisa.

 Selecione o separador **"No itinerário"**, **"Em redor do veículo"** ou **"No destino"** para aperfeiçoar a pesquisa.


Selecione o endereço pretendido para calcular o itinerário.


Para um ponto do mapa

 Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.


Explore o mapa fazendo-o deslizar com o dedo.


Selecione o destino premindo o mapa.

 Toque no ecrã para colocar um marcador e apresentar um submenu.

 Pressione este botão para iniciar a navegação guiada.

Ou


 Pressione este botão para guardar o endereço apresentado.

 Uma pressão contínua abre uma lista dos POI mais próximos.


Para as coordenadas de GPS


 Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.

Explore o mapa fazendo-o deslizar com o dedo. Toque no ecrã com um dedo para ir para a imagem seguinte.

 Pressione este botão para apresentar o mapa-mundo.

Utilizando a grelha, amplie a imagem para seleccionar o país ou a região pretendida.


 Pressione este botão para apresentar ou introduzir as coordenadas de GPS.

 É apresentado um ponto de marcação no centro do ecrã, preenchido com **"Latitude"** e com as coordenadas de **"Longitude"**.


Escolha o tipo de coordenadas:

DMS para: graus, minutos, segundos.


DD para: graus, valores decimais.

 Pressione este botão para iniciar a navegação guiada.

Ou

 Pressione este botão para guardar o endereço apresentado.

OU

 Pressione este botão para introduzir o valor **"Latitude"** com o teclado virtual.

E



Pressione este botão para introduzir o valor “**Longitude**” com o teclado virtual.

TMC (Canal de mensagens de trânsito)

Disponível em alguns países.

As mensagens de TMC (Canal de mensagens de trânsito) são baseadas numa norma europeia para a difusão de informações de trânsito através do sistema RDS em rádio FM, enviando as informações de trânsito em tempo real.

As informações TMC são, em seguida, apresentadas num mapa de navegação GPS e tidas em consideração instantaneamente aquando do cálculo dos itinerários para evitar acidentes, engarrafamentos e encerramentos de vias.

Os alertas da zona de perigo podem ou não ser apresentados, dependendo da legislação e subscrição aplicáveis ao serviço correspondente.

Navegação conectada

Ligação de navegação conectada

Consoante a versão, o nível de acabamentos do veículo e a subscrição de serviços e opções online.

Ligação à rede fornecida pelo veículo



Com a solução Citroën Connect Box, o sistema é ligado automaticamente à Internet e aos serviços ligados e o utilizador não tem de fornecer uma ligação através do smartphone.

OU

Ligação à rede efetuada pelo utilizador



Para obter uma lista dos smartphones suportados, visite o Website da marca do veículo do seu país.

Ativar e aceder às definições de partilha de ligação do smartphone.

Uma vez que os processos e padrões estão sempre a mudar, é aconselhável **atualizar o sistema operativo do smartphone, bem como a data e a hora no smartphone e no sistema**, para garantir que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funciona corretamente.

Ligação USB



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.

Ligação Bluetooth



Ative a função Bluetooth do telemóvel e certifique-se de que está disponível para todos (consulte a secção “Connect-App”).

Ligação Wi-Fi



Selecione uma rede Wi-Fi detetada pelo sistema e estabeleça ligação.

Esta função só está disponível se tiver sido ativada através das “Notificações” ou do menu “Applications”.



Pressione “**Notificações**”.



Selecione o Wi-Fi para ativá-lo.

OU



Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Ligação rede Wi-Fi**”.



Selecione o separador “**Segura**”, “**Não seguro**” ou “**Memorizado**”.



Selecione uma rede.



Com o teclado virtual, introduza a “**Código**” Wi-Fi e a da rede “**Palavra-passe**”.



Pressione “**OK**” para estabelecer uma ligação entre o smartphone e o sistema do veículo.

veículo.

Restrições de utilização:
Com CarPlay®, a partilha de ligação está apenas disponível com uma ligação Wi-Fi. A qualidade dos serviços depende da qualidade da ligação à rede.

Autorizar o envio de informações



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Configuração sistema”**.



Selecione o separador **“Modo Privado”**.

OU



Pressione **“Notificações”**.



Pressione **“Modo Privado”**.

EM SEGUIDA



Ative ou desative:

- **“Sem partilha de dados, exceto para os veículos da empresa”**.
- **“Apenas partilha de dados”**
- **“Partilha de dados e posição do veículo”**

Definições específicas da navegação ligada



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **“MENU”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Regulações”**.



Selecione o separador **“Mapa”**.



Ative ou desative:

– **“Autorizar a declaração das zonas de perigo”**.

– **“Conselho de fim de trajeto a pé”**.

Estas definições devem ser configuradas para cada perfil.



Pressione **“OK”** para confirmar a sua seleção.



Selecione o separador **“Alertas”**.



Ative ou desative:

– **“Avisar parque de estacionamento próximo”**.

– **“Alerta estação de serviço”**.

– **“Alertar sobre zonas de risco”**. Em seguida, pressione o ícone de aviso (triângulo) para configurar os alertas.

– **“Difundir um alerta sonoro”**.

– **“Informar sobre proximidade POI 1”**.

– **“Informar sobre proximidade POI 2”**.



Pressione **“OK”** para confirmar a sua seleção.



A função “Notificações”, situada na barra superior, pode ser acedida em qualquer altura.



Os alertas da zona de perigo podem ou não ser apresentados, dependendo da legislação e subscrição aplicáveis ao serviço correspondente.



Aquando da apresentação de “TOMTOM TRAFFIC”, os serviços estão disponíveis.



Os serviços disponíveis em navegação conectada são os seguintes.

Um pack de serviços conectados:

- Meteorologia,
- Estações de serviço,
- Parque de estacionamento,
- Tráfego,
- Procura local de POI.

Um pacote Zona de perigo (opcional).

Declaração: “Alertar sobre zonas de risco”



Para informações sobre as zonas de perigo, selecione a opção: **Autorizar a declaração das zonas de perigo**



Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.



Pressione o botão **“Declara uma nova zona de perigo”** situado nas barras laterais ou na barra superior do ecrã tátil (consoante o equipamento).



Selecione a opção **“Tipo”** para seleccionar o tipo de “Zona de perigo”.












Selecione a opção **“Velocidad”** e introduza-a no teclado virtual.












Pressione **“OK”** para guardar e enviar as informações.

Apresentar as informações de combustível







-  Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.
-  Pressione este botão para apresentar a lista de serviços.
-  Pressione **"POI no mapa"** para apresentar a lista de pontos de interesse.
-  Pressione um dos botões para pesquisar **"Estações"**.
-  Ative/desative **"Estações"**.
-  Pressione o botão para apresentar uma página secundária.
-  Selecione o separador **"Parâmetros"**.
-  Selecione o combustível pretendido.
-  Pressione **"OK"** para guardar.



Apresentar os detalhes da estação de carga

-  Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.
-  Pressione este botão para apresentar a lista de serviços.
-  Pressione **"POI no mapa"** para apresentar a lista de pontos de interesse.
-  Pressione um dos botões para pesquisar **"Estações"**.

-  Ative/desative **"Estações"**.
-  Pressione este botão para apresentar uma página secundária.
-  Selecione o separador **"Parâmetros"**.
-  Selecione o tipo de conector pretendido.
-  Pressione **"OK"** para guardar.

Apresentar informações de meteorologia


-  Pressione **Navegação** para visualizar a página principal.
-  Pressione este botão para apresentar a lista de serviços.
-  Selecione **"Consult. Mapa"**.
-  Selecione **"Meteorologia"**.
-  Pressione este botão para apresentar informações básicas.
-  Pressione este botão para apresentar informações de meteorologia em detalhe.


-  A temperatura apresentada às 6 horas será a temperatura máxima do dia.
-  A temperatura apresentada às 18 horas será a temperatura mínima da noite.

Aplicações


Portas USB

Dependendo do equipamento, para obter mais informações sobre portas USB compatíveis com as aplicações **CarPlay®** ou **Android Auto**, consulte a secção "Ergonomia e conforto".

-  Para obter uma lista dos smartphones suportados, visite o Website do fabricante do seu país.

-  A sincronização de um smartphone permite aos utilizadores visualizar aplicações compatíveis com as tecnologias CarPlay® ou Android Auto do smartphone no ecrã do veículo. Para a tecnologia CarPlay®, a função CarPlay® deve ser ativada primeiro no smartphone. Desbloqueie o smartphone para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione. Uma vez que os processos e padrões estão sempre a mudar, **é aconselhável manter o sistema operativo do smartphone atualizado, bem como a data e a hora no smartphone e no sistema.**

Conectividade

-  Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.
- Pressione **"Conectividade"** para aceder às funções CarPlay® ou Android Auto.

Ligação de smartphones CarPlay®

Consoante o país.

i Ao ligar o cabo USB, a função CarPlay® desativa o modo Bluetooth®.

A função “**CarPlay**” requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.



Pressione “**Telefone**” para visualizar a interface CarPlay®.

Ou



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.



No sistema, pressione “**Connect-App**” para apresentar a página principal.

Pressione “**Conectividade**” para aceder à função “CarPlay®”.



Pressione “**CarPlay**” para visualizar a interface CarPlay®.

i Quando o cabo USB é desligado e a ignição é desligada e depois ligada novamente, o sistema não muda automaticamente para o modo Radio Media. A origem deve ser alterada manualmente.

Ligação a um smartphone Android Auto

Consoante o país.

i Instale a aplicação “**Android Auto**” no smartphone através do “Google Play”.
A função “**Android Auto**” requer a utilização de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Ligue o cabo USB. O smartphone carrega quando ligado através do cabo USB.



No sistema, pressione “**Connect-App**” para apresentar a página principal.

Pressione “**Conectividade**” para aceder à função “Android Auto”.



Pressione “**Android Auto**” para iniciar a aplicação no sistema.



Durante o procedimento, são apresentadas várias páginas de ecrã relacionadas com determinadas funcionalidades.

Aceite para iniciar e concluir a ligação.

As diferentes fontes de áudio continuam disponíveis na parte lateral do ecrã Android Auto através dos botões táteis na barra superior.

É possível aceder aos menus do sistema a qualquer momento utilizando os botões específicos.

i No modo Android Auto, a função que apresenta menus pendentes quando pressiona ligeiramente o ecrã com três dedos está desativada.

i Pode haver uma pausa antes das aplicações ficarem disponíveis, dependendo da qualidade da rede.

Apps do veículo



Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione “**Apps do veículoAplicações**” para visualizar a página inicial das aplicações.

Navegador Internet



Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione “**Conectividade**” para aceder à função “**Apps conectadas**”.

Pressione “**Apps conectadas**” para visualizar a página inicial do browser.



Selecione o país de residência.



Pressione “**OK**” para gravar e iniciar o browser.

i A ligação à Internet é efetuada através de uma das ligações às redes efetuadas pelo veículo ou pelo utilizador.

Ligação Bluetooth®




Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte o guia do utilizador do smartphone e o fornecedor de serviços para verificar os serviços disponíveis.

i A função Bluetooth deve ser ativada e o smartphone configurado como “Visível para todos”.

Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do smartphone ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no smartphone.

i Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no smartphone.

Procedimento a partir do smartphone

 Selecione o nome do sistema na lista dos dispositivos detetados.


No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do smartphone.


Procedimento a partir do sistema

 Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.

 Pressione “**Ligação Bluetooth**”.

 Selecione “**Procurar**”.
A lista dos smartphones detetados é apresentada.

 Selecione o nome do smartphone escolhido na lista.


i Consoante o tipo de smartphone, pode ser-lhe solicitado para aceitar ou não a transferência dos contactos e mensagens.

Partilha de ligação

O sistema fornece 3 perfis de ligação do smartphone:

- “**Telefone**” (kit de mãos-livres, apenas telemóvel),
- “**Streaming**” (streaming: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no smartphone),
- “**Dados Internet móvel**”.


i O perfil “**Dados Internet móvel**” deve ser ativado para navegação ligada (se o veículo não tiver serviços “Chamada de emergência e assistência”), após a primeira ativação da partilha de ligação do smartphone.

 Selecione um ou mais perfis.


 Pressione “**OK**” para confirmar.

Ligação Wi-Fi

Ligação à rede efetuada através de Wi-Fi do smartphone.


 Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.

 Selecione “**Ligação rede Wi-Fi**”.

 Selecione o separador “**Segura**”, “**Não seguro**” ou “**Memorizado**”.

 Selecione uma rede.

 Com o teclado virtual, introduza o “**Código**” e a “**Palavra-passe**” da rede Wi-Fi.


 Pressione “**OK**” para estabelecer a ligação.

i A ligação Wi-Fi e a partilha de ligação Wi-Fi são exclusivas.

Partilha de ligação Wi-Fi

Consoante o equipamento.

Criação de uma rede Wi-Fi local pelo sistema.

 Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.


Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.

 Selecione “**Partilha de ligação Wi-Fi**”.

Selecione o separador “**Ativação**” para ativar ou desativar a partilha de ligação Wi-Fi.

E/ou

Selecione o separador “**Regulações**” para alterar o nome e a palavra-passe da rede do sistema.

 Pressione “**OK**” para confirmar.

i Para proteger contra acesso não autorizado e tornar os sistemas o mais seguros possível, é recomendável utilizar um código de segurança ou uma palavra-passe complexa.

Gestão das ligações



Pressione **Connect-App** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.



Selecione **"Gerir ligação"**.

Através desta função, pode visualizar o acesso aos serviços ligados, a disponibilidade dos serviços ligados e modifique o modo de ligação.

Rádio

Selecionar uma estação



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione **"Frequência"**.



Pressione um dos botões para efetuar uma pesquisa automática das estações de rádio.

Ou



Mova o controlo de deslize para pesquisar manualmente para cima ou para baixo.

Ou



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.



Selecione **"Estações de rádio"** na página secundária.

Pressione **"Frequência"**.



Introduza os valores através do teclado virtual.

Primeiro introduza as unidades e, em seguida, clique no campo dos valores decimais para introduzir os números após a vírgula.



Pressione **"OK"** para confirmar.



A receção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela marca, tais como um carregador USB ligado à tomada de 12 V. O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos, etc.) pode bloquear a receção, incluindo no modo RDS. Este fenómeno é perfeitamente normal no âmbito da transmissão de ondas de rádio e não representa, de modo algum, uma avaria do sistema de áudio.

Memorizar uma estação

Selecione uma estação de rádio ou uma frequência. (consulte a secção correspondente).

Prima **"Memória"**.



Prima continuamente um dos botões para memorizar a estação.

Alterar a banda de frequência



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Para modificar a banda de frequência, pressione **"Banda..."**, apresentado no canto superior direito do ecrã.

Ativar/desativar o RDS

O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir a mesma estação graças ao regresso automático a frequências alternativas.



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.



Selecione **"Regulações de rádio"**.

Selecione **"Geral"**.



Ative/desative **"Seguimento de estação"**.



Pressione **"OK"** para confirmar.



O seguimento RDS pode não estar disponível a nível nacional, uma vez que muitas estações de rádio não abrangem 100 % do país. Esta situação explica a perda de receção da estação durante um trajeto.

Apresentar as informações de textos

A função "Texto de rádio" apresenta as informações transmitidas pela estação de rádio relacionadas com a estação ou a canção que está a ser reproduzida.



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Regulações de rádio”**.

Selecione **“Geral”**.



Ative/desative **“Visualização rádio texto”**.

OK

Pressione **“OK”** para confirmar.

Ouvir as mensagens TA

A função TA (informações de trânsito) dá prioridade a mensagens de alerta de TA. Para ficar ativa, esta função necessita da receção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. A partir da emissão de uma informação de trânsito, a fonte multimédia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A reprodução normal da fonte multimédia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem. A reprodução normal da transmissão de multimédia é retomada após a mensagem.

Selecione **“Anúncios”**.



Ative/desative **“Anúncio tráfego”**.

OK

Pressione **“OK”** para confirmar.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Rádio digital terrestre

O rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior.

Os diferentes “multiplex/conjuntos” propõem-lhe uma seleção de estações de rádio organizadas alfabeticamente.



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione “Banda ...” na parte superior direita do ecrã para apresentar a banda de frequência **“DAB”**.

Seguimento FM-DAB

“DAB” não cobre 100 % do território.

Quando o sinal do rádio digital é fraco, a opção “Acompanhamento automático FM-DAB” permite-lhe continuar a ouvir a mesma estação, mudando automaticamente para a estação analógica FM correspondente (caso haja alguma).



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Regulações de rádio”**.

Selecione **“Geral”**.



Ative/desative **“FM-DAB”**.



Ative/desative **“Seguimento de estação”**.

OK

Pressione **“OK”**.



Se “Acompanhamento FM-DAB” estiver ativado, pode haver um atraso de alguns segundos quando o sistema muda para o rádio analógico “FM” e, em alguns casos, alterar o volume.

Quando a qualidade do sinal digital ser reposta, o sistema muda automaticamente para “DAB”.



Se a estação “DAB” que está a ser ouvida não estiver disponível em “FM” (opção **“FM-DAB”** sombreada) ou se o “acompanhamento DAB/FM” não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

Multimédia

Porta USB



Insira a pen USB na porta USB ou ligue o dispositivo USB à porta USB utilizando um cabo adequado (não fornecido).



De forma a preservar o sistema, não utilize concentradores USB.

O sistema cria listas de reprodução (na memória temporária). Esta operação pode demorar vários segundos ou vários minutos na primeira ligação. Reduza o número de ficheiros que não sejam de música e o número de pastas para diminuir o tempo de espera.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que desliga a ignição ou uma pen USB é ligada. O sistema de áudio memoriza estas listas, que são carregadas mais depressa se não tiverem sido alteradas.

Tomada Auxiliar (AUX)

Consoante o equipamento



Ligue o dispositivo portátil (leitor MP3, etc.) à tomada fêmea auxiliar através de um cabo de áudio (não fornecido).

Esta fonte só está disponível se tiver selecionado "Entrada auxiliar" nas definições de áudio.

Ajuste primeiro o volume no dispositivo portátil (num nível elevado). Regule, em seguida, o volume do sistema de áudio.

Os comandos são geridos através do dispositivo portátil.

Selecionar a fonte



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Selecione "**FONTES**".

Selecione a origem.

Assistir a um vídeo

Consoante o equipamento/versão/país.

Insira uma pen USB na porta USB.



Os comandos para controlar o vídeo estão acessíveis apenas através do ecrã tátil.



Pressione **Radio Media** para apresentar a página principal.

Selecione "**FONTES**".



Selecione **Vídeo** para iniciar o vídeo.



Para retirar a pen USB, pressione o botão de pausa para parar o vídeo e, em seguida, retire a pen USB.

O sistema pode reproduzir ficheiros de vídeo nos formatos MPEG-4 Parte 2, MPEG-2, MPEG-1, H.264, H.263, VP8, WMV e RealVideo.

Streaming de Bluetooth®

Streaming permite ouvir música no smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado.

Ajuste primeiro o volume no dispositivo portátil (num nível elevado).

Regule, em seguida, o volume do sistema de áudio.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do smartphone.

O comando é efetuado através do dispositivo portátil ou utilizando os botões táteis do sistema.



Quando se encontrar ligado no modo de streaming, o smartphone é considerado como uma fonte multimédia.

Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à porta USB através de um cabo adequado (não fornecido).

A reprodução é iniciada automaticamente.

O controlo é efetuado através do sistema de áudio.



As classificações disponíveis são as do dispositivo portátil ligado (artistas/álbuns/géneros/listas de reprodução/audiolivros/podcasts).

A classificação predefinida é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, volte ao primeiro nível do menu e, em seguida, selecione a classificação pretendida (listas de reprodução, por exemplo) e valide para descer no menu até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do leitor Apple®.

Informações e conselhos

O sistema é compatível com dispositivos de armazenamento em massa USB, dispositivos BlackBerry® e leitores Apple® através das portas USB. O cabo adaptador não é fornecido.

Os dispositivos são geridos através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros dispositivos, não reconhecidos durante a ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo fêmea (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth, consoante a compatibilidade.

O sistema de áudio apenas reproduz os ficheiros de áudio com as extensões de ficheiro ".wma", ".aac",

“.flac”, “.ogg” e “.mp3”, com frequências de bits entre 32 e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Velocidade de transmissão variável).

Os outros tipos de ficheiros (.mp4, etc.) não são lidos.

Todos os ficheiros “.wma” devem ser ficheiros WMA 9 padrão.

As frequências de amostragem suportadas são 32, 44 e 48 KHz.

Para evitar problemas de leitura e visualização, é recomendável escolher nomes de ficheiro com menos 20 caracteres que não contenham caracteres especiais (por exemplo, “ ? ; ù).

Utilize apenas pens USB no formato FAT32 (tabela de atribuição de ficheiros).

É recomendável utilizar o cabo USB original para o dispositivo portátil.

Telefone

Emparelhar um telemóvel Bluetooth®

Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos dispositivos Bluetooth utilizados. Consulte o guia do utilizador do telemóvel e o fornecedor de serviços para verificar os serviços disponíveis.

A função Bluetooth deve ser ativada e o telemóvel configurado como “Visível para todos” (nas definições do telemóvel).

Para concluir o emparelhamento, independentemente do procedimento utilizado (a partir do telemóvel ou do sistema), certifique-se de que o código é o mesmo no sistema e no telemóvel.

Se o procedimento de emparelhamento falhar, é recomendável desativar e depois reativar a função Bluetooth no telemóvel.

Procedimento a partir do telemóvel



Selecione o nome do sistema na lista de dispositivos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação a partir do telemóvel.

Procedimento a partir do sistema



Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.



Pressione **“Procura Bluetooth”**.

Ou



Selecione **“Procurar”**.

A lista dos telemóveis detetados é apresentada.



Selecione o nome do telemóvel escolhido na lista.

Partilha de ligação

O sistema propõe a ligação do telemóvel com 3 perfis:

- **“Telefone”** (kit de mãos-livres, apenas telemóvel),
- **“Streaming”** (streaming: reprodução sem fios de ficheiros de áudio no telemóvel),
- **“Dados Internet móvel”**.

Após a primeira partilha de ligação do smartphone, o perfil **“Dados Internet móvel”** deve ser ativado para navegação ligada.



Selecione um ou mais perfis.



Pressione **“OK”** para confirmar.

Consoante o tipo de telemóvel, pode ser-lhe solicitado para aceitar ou não a transferência dos seus contactos e mensagens.

A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telemóvel. Os três perfis podem ser ligados por predefinição.


Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Visite o site da marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.).


Restabelecimento automático da ligação


Ao regressar ao veículo, se o último telemóvel ligado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, o emparelhamento é efetuado automaticamente (Bluetooth® ativado).


Para modificar o perfil de ligação:

 Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.

 Selecione **"Ligação Bluetooth"** para visualizar a lista dos dispositivos emparelhados.


 Pressione o botão "Detalhes".

 Selecione um ou mais perfis.


OK Pressione **"OK"** para confirmar.


Gestão dos telemóveis emparelhados

Esta função permite-lhe ligar ou desligar um dispositivo ou eliminar um emparelhamento.

 Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.


Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.


 Selecione **"Ligação Bluetooth"** para visualizar a lista dos dispositivos emparelhados.

 Pressione o nome do telemóvel selecionado na lista para desligá-lo.

Pressione novamente para ligá-lo.


Eliminar um telefone

 Selecione o caixote do lixo na parte superior direita do ecrã para apresentar um caixote do lixo junto ao telefone selecionado.


 Prima o caixote do lixo junto ao telefone selecionado para o eliminar.

Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e uma apresentação sobreposta no ecrã.

 Prima brevemente o botão telefone nos comandos no volante para atender a chamada recebida.

E Prima continuamente

 O botão telefone dos comandos no volante para recusar a chamada.

Ou Selecione **"Desligar"** no ecrã tátil.




Efetuar uma chamada


! A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução.

Estacione o veículo.

Efetue a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

Efetuar uma chamada para um número novo


 Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.


 Marque o número através do teclado numérico digital.

 Pressione **"Chamar"** para iniciar a chamada.

Efetuar uma chamada para um contacto


 Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

 Ou pressione e mantenha pressionado

 o botão do telemóvel no volante.

Selecione **"Contacto"**.


Selecione o contacto pretendido na lista apresentada.

 Selecione **"Chamar"**.

Efetuar uma chamada para um número recentemente utilizado

 Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Ou

 Pressione e mantenha pressionado



o botão do telemóvel no volante.

Selecione **“Chamada”**.

Selecione o contacto pretendido na lista apresentada.



É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telemóvel; estacione primeiro o veículo como medida de segurança.

Gestão dos contactos/ entradas



Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Selecione **“Contacto”**.



Selecione **“Criar”** para adicionar um novo contacto.



Pressione o separador **“Telefone”** para aceder ao(s) número(s) de telefone do contacto.



Pressione o separador **“Endereço”** para aceder ao(s) endereço(s) do contacto.



Pressione o separador **“Email”** para aceder ao(s) endereço(s) de e-mail do contacto.



Pressione **“OK”** para guardar.



Pressione este botão para ordenar contactos por apelido + nome próprio ou por nome próprio + apelido.



A função **“Email”** permite introduzir os endereços de e-mail dos contactos, mas o sistema não permite enviar e-mails.

Gestão das mensagens



Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Mensagens”** para apresentar a lista de mensagens.



Selecione o separador **“Todos”**, **“Recebidas”** ou **“Enviadas”**.



Selecione os detalhes da mensagem escolhida numa das listas.



Pressione **“Responder”** para enviar uma mensagem rápida armazenada no sistema.



Pressione **“Chamar”** para iniciar a chamada.



Pressione **“Ouvir”** para ouvir a mensagem.



O acesso a **“Mensagens”** depende da compatibilidade entre o smartphone e o sistema integrado.

Alguns smartphones recuperam mensagens ou mensagens de e-mail de maneira mais lenta do que outros.

Gestão das mensagens rápidas



Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Mensagens rápidas”** para apresentar a lista de mensagens.



Selecione o separador **“Em atraso”**, **“Recebida”**, **“Indisponível”** ou **“Outro”**, o que lhe permite criar novas mensagens.



Pressione **“Criar”** para escrever uma nova mensagem.



Selecione a mensagem escolhida numa das listas.



Pressione **“Transferir”** para selecionar um ou mais destinatários.



Pressione **“Ouvir”** para começar a reproduzir a mensagem.

Gestão dos e-mails



Pressione **Telefone** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **“OPÇÕES”** para apresentar a página secundária.



Selecione **“Email”** para apresentar a lista de mensagens.



Selecione o separador **“Recebidas”**, **“Enviadas”** ou **“Não lidas”**.

Selecione a mensagem escolhida numa das listas.



Pressione **“Ouvir”** para começar a reproduzir a mensagem.



O acesso a mensagens de e-mail depende da compatibilidade entre o smartphone e o sistema integrado.

Configuração

Regulações áudio



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.



Selecione **"Regulações áudio"**.

Em seguida, selecione **"Ambientes"**, **"Repartição"**, **"Som"**, **"Voz"** ou **"Toques"**.



Pressione **"OK"** para guardar as definições.

i O equilíbrio/distribuição (ou espacialização com o sistema Arkamys®) utiliza o processamento de áudio para ajustar a qualidade de áudio de acordo com o número de passageiros no veículo. Disponível apenas na configuração com altifalante dianteiro e traseiro.

i A definição **Ambientes** (6 ambientes disponíveis), bem como para **Graves**, **Médios** e **Agudos** são diferentes e independentes para cada fonte de áudio. Ative ou desative **"Loudness"**. As definições **"Repartição"** (Todos os passageiros, Condutor e Apenas à frente) são comuns a todas as fontes. Ative ou desative **"Sons tácteis"**, **"Volume associado à velocidade"** e **"Entrada auxiliar"**.

i Áudio integrado: o Arkamys Sound Staging® otimiza a distribuição de áudio no habitáculo.

Configurar perfis



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.



Selecione **"Parametização dos perfis"**.

Selecione **"Perfil 1"**, **"Perfil 2"**, **"Perfil 3"** ou **"Perfil comum"**.



Pressione este botão para introduzir um nome para o perfil com teclado virtual.



Pressione **"OK"** para confirmar.



Pressione este botão para adicionar uma fotografia ao perfil.



Insira uma pen USB com a fotografia na porta USB.

Selecione a fotografia.



Pressione **"OK"** para aceitar a transferência da fotografia.



Pressione novamente **"OK"** para guardar as definições.

i A localização da fotografia apresenta um formato quadrado, o sistema altera a forma da fotografia de origem se esta estiver num formato diferente relativamente ao do sistema.



Pressione este botão para repor o perfil selecionado.



Por predefinição, se repor do perfil selecionado o idioma inglês é ativado.

Selecione um **"Perfil"** (1, 2 ou 3) para associar **"Regulações áudio"** a ele.



Selecione **"Regulações áudio"**.

Em seguida, selecione **"Ambientes"**, **"Repartição"**, **"Som"**, **"Voz"** ou **"Toques"**.



Pressione **"OK"** para guardar as definições do perfil selecionado.

Alterar as definições do sistema



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão **"OPÇÕES"** para apresentar a página secundária.



Selecione **"Configuração do ecrã"**.

Selecione **"Animação"**.



Ative ou desative: **Apresentação automática do texto**

Selecione **"Luminosidade"**.



Mova o controle de deslizamento para ajustar a luminosidade do ecrã e/ou do painel de instrumentos.



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Administração do sistema**”.

Selecione “**Unidades**” para alterar as unidades de distância, consumo de combustível e temperatura. Selecione “**Param. fábrica**” para restaurar as definições iniciais.



A redefinição do sistema para “Param. fábrica” ativa o inglês como idioma predefinido e os graus em Fahrenheit e desativa a hora de verão.

Selecione “**Info. Sistema**” para visualizar as versões dos vários módulos instalados no sistema.

Selecionar o idioma



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Idiomas**” para mudar de idioma.

Definir a data



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Regulação hora-data**”.

Selecione “**Data**”.



Pressione este botão para definir a data.



Pressione “**OK**” para confirmar.



Selecione o formato de visualização da data.



A definição de data e hora está apenas disponível se “sincronização de GPS” estiver desativado.

Definir a hora



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.

Pressione o botão “**OPÇÕES**” para apresentar a página secundária.



Selecione “**Regulação hora-data**”.

Selecione “**Hora**”.



Pressione este botão para definir a hora através do teclado virtual.



Pressione “**OK**” para confirmar.



Pressione este botão para definir o fuso horário.



Selecione o formato de visualização da hora (12h/24h).



Ativar ou desativar a hora de verão (+1 hora).



Ative ou desative a sincronização de GPS (UTC).



Pressione “**OK**” para confirmar.



O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de verão e inverno (consoante o país de comercialização).

Esquemas de cores

Consoante o equipamento/Consoante a versão.



Por motivos de segurança, só pode alterar o esquema de cores quando o **veículo está parado**.



Pressione **Regulações** para visualizar a página principal.



Selecione “**Temas**”.



Selecione o esquema de cores na lista e, em seguida, pressione “**OK**” para confirmar.



Sempre que o esquema de cores é alterado, o sistema é reiniciado e apresenta um ecrã negro.

Perguntas frequentes

As informações seguintes agrupam as respostas às perguntas mais frequentes relativamente ao sistema.

Navegação

Não consiga introduzir o endereço de navegação.

O endereço não é reconhecido.

► Utilize o “método intuitivo” pressionando o botão “Procurar...” na parte inferior da página “Navegação”.

O cálculo do itinerário não é concluído.

As definições de itinerário podem entrar em conflito com a localização atual (por exemplo, se as portagens não estiverem incluídas, mas o veículo estiver numa estrada com portagens).

► Verifique as definições de itinerário no menu “Navegação”.

Não estou a receber alertas de “Zona de perigo”.

Não subscreveu a opção de serviços online.

► Se tiver subscrito essa opção:

- pode ter de aguardar alguns dias até o serviço ser ativado,

- os serviços podem não estar selecionados no menu do sistema,

- os serviços online não estão ativos (“TOMTOM TRAFFIC” não é apresentado no mapa).

Os POI não são apresentados.

Os POI não foram selecionados.

► Defina o nível de zoom para 200 metros ou selecione POI na lista de POI.

A funcionalidade de sinal sonoro “Zona de perigo” não funciona.

O alerta sonoro não está ativo ou o volume está demasiado baixo.

► Ative o alerta sonoro no menu “Navegação” e verifique o volume de voz nas definições de áudio.

O sistema não sugere um desvio de um incidente no itinerário.

As definições de itinerário não têm em consideração as informações TMC.

► Configure a função “Informações de trânsito” na lista de definições de itinerário (Nenhum, Manual ou Automático).

Recebi um alerta de “Zona de perigo” que não está no meu itinerário.

Além de fornecer navegação guiada, o sistema anuncia todas as “áreas de perigo” posicionadas num cone localizado à frente do veículo. Pode fornecer um alerta para “Áreas de perigo” em estradas próximas ou paralelas.

► Amplie a imagem do mapa para mostrar a localização exata da “Zona de perigo”. Pode seleccionar “No itinerário” para parar a recepção de avisos ou reduzir a duração do aviso.

Alguns engarrafamentos ao longo do itinerário podem não ser indicados em tempo real.

De início, podem decorrer alguns minutos antes do sistema começar a receber informações de trânsito.

► Aguarde até as informações de trânsito serem recebidas corretamente (os ícones de informações de trânsito são apresentados no mapa).

Em determinados países, apenas são apresentadas as informações de trânsito para as grandes vias (autoestradas).

Isto é perfeitamente normal. O sistema depende das informações de trânsito disponíveis.

Não é apresentada a altitude.

Ao efetuar o arranque, a inicialização do GPS pode demorar até 3 minutos para captar corretamente mais de 4 satélites.

► Aguarde o arranque completo do sistema para que a cobertura de GPS seja de, pelo menos, 4 satélites.

Consoante o ambiente geográfico (túnel, etc.) ou as condições atmosféricas, as condições de recepção do sinal GPS podem variar.

Este comportamento é normal. O sistema depende das condições de recepção do sinal GPS.

A minha navegação já não está ligada.

Durante o arranque e em algumas áreas geográficas, a ligação pode estar indisponível.

► Verifique se os serviços online estão ativados (definições, contrato).

Rádio

A qualidade de recepção da estação de rádio que está a ouvir deteriora-se gradualmente ou as estações memorizadas não estão a funcionar (sem som, é mostrado “87,5” MHz).

O veículo está demasiado longe do transmissor da estação selecionada ou não está presente qualquer transmissor na área geográfica.

► Ative a função “RDS” através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.

A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, durante a passagem numa estação de lavagem ou num parque subterrâneo).

► Solicite a verificação da antena por um concessionário.

A área circundante (por exemplo, uma colina, edifício, túnel, parque subterrâneo, etc.) está a bloquear a recepção, incluindo o modo de rastreio de RDS.

Isto é um fenómeno perfeitamente normal, não significa uma anomalia de funcionamento do sistema de áudio.

Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.

O nome da estação de rádio é alterado.

A estação deixou de ser captada ou o respetivo nome foi alterado na lista.

Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respetivo nome (título da música, por exemplo).

O sistema interpreta essas informações como o nome da estação.

► Pressione "Atualizar lista" no menu secundário "Estações de rádio".

Multimédia

A reprodução da minha pen USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).

Alguns ficheiros fornecidos com a pen USB podem atrasar substancialmente a leitura da pen USB (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).

► Elimine os ficheiros fornecidos com a pen USB e limite o número de subpastas na estrutura de pastas da pen.

Depois de inserir uma pen USB pode haver uma pausa prolongada.

O sistema tem capacidade para ler vários tipos de dados (pastas, títulos, artistas, etc.). Isto pode ser efetuado no espaço de alguns segundos ou pode demorar minutos.

Isto é perfeitamente normal.

Alguns dos caracteres das informações sobre os conteúdos multimédia em reprodução podem não ser apresentados corretamente.

O sistema de áudio não consegue processar alguns tipos de caracteres.

► Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e pastas.

Não é possível iniciar a reprodução dos ficheiros em streaming.

O dispositivo ligado não inicia a reprodução automaticamente.

► Para iniciar a reprodução a partir do dispositivo.

Os nomes das faixas e horas de reprodução não são apresentadas no ecrã de streaming de áudio.

O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.

Telefone

Não consigo ligar o meu telefone Bluetooth.

É possível que a função Bluetooth do telemóvel esteja desativada ou que o dispositivo não esteja visível.

► Verifique se o Bluetooth do telemóvel se encontra ativado.

► Verifique nas definições do telemóvel se este está "Visível para todos".

► Desative e depois volte a ativar a função de Bluetooth do telemóvel.

O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.

► Pode verificar a compatibilidade do telemóvel no Website da marca (serviços).

Android Auto e/ou CarPlay não funcionam.

Android Auto e CarPlay poderão não se ativar se os cabos USB forem de má qualidade.

► Utilize cabos USB genuínos para garantir a compatibilidade.

Android Auto e/ou CarPlay não funcionam.

Android Auto e CarPlay não estão disponíveis em todos os países.

► Verifique a lista dos países suportados nos seguintes Websites: Google Android Auto ou Apple.

O volume do telefone ligado através de Bluetooth é demasiado baixo.

O som depende do sistema e do telemóvel.

► Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telemóvel se necessário.

O ruído ambiente afeta a qualidade da chamada telefónica.

► Reduza o nível de ruído ambiente (por exemplo, feche as janelas, diminua a ventilação, abrande).

Alguns contactos aparecem em duplicado na lista.

As opções para sincronizar contactos são: sincronizar os contactos no cartão SIM, os contactos no telemóvel ou ambas. Quando ambas as sincronizações estão selecionadas, alguns contactos podem estar duplicados.

► Selecione "Ver os contactos do cartão SIM" ou "Ver os contactos do telefone".

Os contactos não são listados por ordem alfabética.

Determinados telemóveis propõem opções de apresentação. Consoante as definições escolhidas,

os contactos podem ser transferidos por uma ordem específica.

► Modifique as definições de apresentação do diretório do telemóvel.

O sistema não está a receber mensagens de texto SMS.

O modo Bluetooth não permite o envio de mensagens de texto SMS para o sistema.

Regulações

Quando as definições de agudos e graves são alteradas, a opção de ambiente é desmarcada.

Quando o ambiente é alterado, as definições de agudos e graves são repostas.

A escolha de um ambiente implica a alteração das definições de agudos e graves e vice-versa.

► Modifique as definições dos agudos, graves e ambientes para obter o ambiente sonoro pretendido.

Quando as definições de equilíbrio são alteradas, a distribuição é desmarcada.

Quando a definição de distribuição é alterada, as definições de equilíbrio são desmarcadas.

A escolha de uma definição da distribuição implica a alteração das definições do equilíbrio e vice-versa.

► Modifique a definição do equilíbrio ou a definição da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.

Existe uma diferença acentuada na qualidade de áudio entre as diferentes fontes de áudio.

Para permitir uma qualidade de audição ideal, as definições de áudio podem ser adaptadas a diferentes fontes de áudio, o que pode gerar diferenças audíveis quando se muda a fonte.

► Verifique se as definições de áudio são adequadas para as fontes que estão a ser ouvidas.

Recomendamos a colocação de alguns funções de áudio (Graves, Agudos, Equilíbrio) na posição intermédia, definir o ambiente musical como “Nenhum”, definir a correção de ruído como “Ativa” no modo USB e “Inativa” no modo Rádio.

► Em todos os casos, depois de aplicar as definições de áudio, ajuste primeiro o nível de volume no dispositivo portátil (para um nível elevado). Em seguida, regule nível de volume no sistema de áudio.

Quando o motor está desligado, o sistema desliga-se para após vários minutos de utilização.

Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria.

No estado desligado normal, o sistema passará automaticamente para o modo de poupança de energia para manter um nível de carga suficiente da bateria.

► Ligue o motor do veículo para aumentar a carga da bateria.

A data e a hora não podem ser definidas.

As definições de data e hora estão apenas disponíveis se a sincronização por satélite estiver desativada.

► Menu Regulações/Opções/Definição de data e hora. Selecione o separador “Hora” e desative “Sincronização por GPS” (UTC).

Gravação e privacidade dos dados do veículo

As unidades da caixa de comando estão instaladas no veículo. Estas unidades de controlo processam os dados recebidos dos sensores do veículo, por exemplo, ou os dados que geram ou trocam entre si. Algumas destas unidades de controlo são necessárias para o funcionamento correto do veículo, outras auxiliam-no durante a condução (auxiliares de condução ou manobra) e outras proporcionam conforto ou funções de infoentretenimento.

As informações seguintes incluem informações gerais sobre a maneira como os dados são processados no veículo.

Pode obter informações adicionais sobre os dados específicos que são transferidos, armazenados e transmitidos a terceiros e o que é utilizado no seu veículo de acordo com a palavra-chave “Proteção de dados”. Estas informações estão associadas diretamente às referências das funções em causa incluídas no manual do veículo correspondente ou nos termos e condições gerais de venda. Estas informações estão também disponíveis online.

Dados de funcionamento do veículo

As unidades de controlo processam os dados utilizados para o funcionamento do veículo. Estes dados incluem, por exemplo:

- Informações sobre o estado do veículo (por exemplo, velocidade, duração da viagem, aceleração lateral, taxa de rotação das rodas, visualização do ecrã dos cintos de segurança apertados).
- Condições ambientais (por exemplo, temperatura, sensor de chuva, sensor de distância). De um modo geral, estes dados são temporários, não são armazenados durante um período superior a um ciclo de funcionamento e são utilizados apenas no veículo. As unidades de controlo registam com frequência estes dados (incluindo a chave do veículo). Esta função permite o armazenamento temporário ou permanente das informações sobre o estado do veículo, esforço nos componentes, requisitos de assistência, bem como eventos e erros técnicos. Consoante o nível de equipamento do veículo, os dados são armazenados do seguinte modo:
 - Estado de funcionamento dos componentes do sistema (por exemplo, nível de enchimento, pressão dos pneus, estado da carga da bateria).
 - Falhas e anomalias em componentes importantes do sistema (por exemplo, lâmpadas, travões).
 - A reação do sistema em situações de condução específicas (por exemplo, abertura de um airbag, ativação do controlo de estabilidade e sistemas de travagem).
 - Informações sobre eventos que danificaram o veículo.
 - Para veículos elétricos e híbridos recarregáveis, o nível de carga da bateria de tração e a autonomia de deslocação estimada.

Em circunstâncias específicas (por exemplo, se o veículo tiver detetado uma anomalia), pode ser necessário registar os dados que, de outra maneira, não seriam armazenados.

Quando levar o veículo para assistência (por exemplo, reparações, manutenção), os dados de funcionamento armazenados podem ser lidos em conjunto com o número de identificação do veículo e utilizados, caso seja necessário. O pessoal que trabalha na rede de assistência (por exemplo, garagens, fabricantes) ou terceiros (por exemplo, desempanadores) podem ler os dados do veículo. Isto aplica-se também a tarefas efetuadas abrangidas pela garantia e medidas de garantia de qualidade.

Normalmente, estes dados são lidos através da porta OBD (Diagnóstico a bordo) instaladas por lei no veículo. É utilizado para comunicar o estado técnico do veículo ou dos respetivos componentes e facilita o diagnóstico de anomalias, em conformidade com as obrigações da garantia e aumento da qualidade. Estes dados, em especial as informações relacionadas com o esforço nos componentes, problemas técnicos, erros do operador e outras anomalias, são enviados para o fabricante, se necessário, em conjunto do número de identificação do veículo. O fabricante pode ser também responsabilizado. O fabricante pode também utilizar os dados de funcionamento do veículo para recolha de produtos. Estes dados podem ser utilizados também para verificar a garantia do cliente e quaisquer reclamações ao abrigo da garantia.

Quaisquer anomalias presentes no veículo podem ser repostas por uma empresa de serviços de pós-venda durante tarefas de assistência ou reparação, ou a seu pedido.

Funções de conforto e infoentretenimento

As definições de conforto e personalizadas podem ser guardadas no veículo e modificadas ou reinicializadas em qualquer altura.

Consoante o nível do equipamento do veículo, isto pode incluir:

- Definições de posição dos bancos e do volante.
- Definições do chassis e do ar condicionado.
- Definições personalizadas, como iluminação interior.

Pode introduzir os seus dados nas funções do sistema de telemática e áudio do veículo, como parte das funcionalidades selecionadas.

Consoante o nível do equipamento do veículo, isto pode incluir:

- Dados de multimédia, como música, vídeos ou fotografias que vão ser lidos por um sistema de multimédia integrado.
- Os dados do livro de endereços que vão ser utilizados com um sistema mãos-livres integrado ou com um sistema de navegação integrado.
- Destinos introduzidos.
- Dados relacionados com a utilização de serviços online.

Estes dados relativos às funções de conforto e infoentretenimento podem ser armazenados a

nível local num dispositivo que tenha ligado ao veículo (por exemplo, um smartphone, pen USB ou leitor MP3). Os dados que introduziu podem ser eliminados em qualquer altura.

Estes dados podem ser transmitidos fora do veículo a seu pedido, em especial se utilizar serviços online de acordo com as definições que selecionou.

Integração com o smartphone (por exemplo, Android Auto® ou Apple® CarPlay®)

Se o seu veículo estiver equipado, pode ligar o smartphone ou outro dispositivo móvel para utilizá-lo com os comandos integrados do veículo. As imagens e sons do smartphone podem ser transmitidos através do sistema de áudio e telemática. São enviadas informações específicas em simultâneo para o seu smartphone. Dependendo do tipo de integração, isto inclui dados como localização, modo diurno/noturno e outras informações gerais sobre o veículo. Para obter mais informações, consulte as instruções de utilizador do veículo ou o sistema de áudio e telemática. A integração de um smartphone permite-lhe utilizar as respetivas aplicações, por exemplo, uma aplicação de navegação ou um leitor de música. Não é permitida outra integração entre o smartphone e o veículo, em especial o acesso ativo a dados do veículo. A maneira como os dados são processados é determinada pelo fornecedor da aplicação que estiver a ser utilizada. A capacidade

de alterar as definições varia consoante a aplicação e o sistema operativo instalado no seu smartphone.

Serviços online

Se o seu veículo estiver ligado a uma rede sem fios, os dados podem ser enviados entre o seu veículo e outros sistemas. É possível estabelecer a ligação a uma rede sem fios através de um transmissor instalado no seu veículo ou num dispositivo móvel que tenha fornecido (por exemplo, um smartphone). Os serviços online podem ser utilizados através desta ligação sem fios. Estes incluem aplicações e serviços online fornecidas a si pelo fabricante ou outros fornecedores.

Serviços exclusivos

No que respeita aos serviços online do fabricante, as funções correspondentes não descritas pelo fabricante num suporte adequado (por exemplo, num manual, Website do fabricante) e são fornecidas as informações sobre proteção de dados. Os dados pessoais podem ser utilizados para serviços online. O intercâmbio de dados para esta finalidade é efetuado através de uma ligação segura, utilizando por exemplo, os sistemas informáticos específicos do fabricante. A recolha, processamento e utilização de dados pessoais são efetuados para o desenvolvimento de serviços exclusivamente com base numa autorização jurídica, por exemplo, no caso de um sistema jurídico de chamadas de emergência ou para um acordo contratual ou ao abrigo de um acordo de autorização.

Pode ativar ou desativar os serviços e funções (alguns podem disponíveis mediante o pagamento de uma taxa) e, em alguns casos, a ligação integral do veículo à rede sem fios. Isto não inclui funções e serviços estatutários, como o sistema de chamadas de assistência ou emergência.

Serviços de terceiros

Se utiliza serviços online fornecidos por terceiros, estes serviços estão sujeitos à responsabilidade, proteção de dados e aos termos e condições de utilização do fornecedor em questão. O fabricante não tem qualquer influência em relação ao conteúdo partilhado.

Por conseguinte, deve assegurar-se de que tem em consideração a natureza, grau e finalidade da recolha e utilização dos dados pessoais como parte dos serviços fornecidos pelo respetivo fornecedor de serviços.

Enchimento ocasional (com kit) 124, 126
 Entrada de ar 40–41
 Entrada Jack 183
 Equilibrador do capot do motor 113
 Escovas limpa-vidros (substituição) 56
 ESC (programa electrónico de estabilidade) 61
 Esquecimento da chave 81
 Esquecimento das luzes 50
 Estação de rádio / radiodifusora 147, 157,
 181–182
 Estacionamento (ajuda ao) 104
 Etiquetas de identificação 144

F

Falta de combustível (Diesel) 123
 Faróis de halogéneo 130
 Faróis de máximos 52, 131
 Faróis de médios 131
 Faróis de mínimos 50, 50–51, 131
 Faróis de nevoeiro dianteiros 49, 131
 Faróis diurnos 51, 131
 Faróis (regulações) 54
 Fecho da mala 26, 30
 Fecho das portas 26–27, 30
 Ferramentas 123–124
 Ferramentas de bordo 46, 123–124
 Filtro de ar 116
 Filtro de partículas 116
 Filtro do habitáculo 39, 116
 Filtro do óleo 116

Fixações ISOFIX 72, 74
 Frequência (rádio) 181–182
 Furo do pneu 124–125, 127
 Fusíveis 134

G

Ganchos 46
 GPS 175

H

Hora (ajuste) 151, 164, 188

I

Iluminação de acolhimento 52
 Iluminação de condução 49, 52
 Iluminação exterior 52
 Iluminação interior 43
 Indicador de alteração de velocidade 86
 Indicador de autonomia AdBlue® 16
 Indicador de nível de combustível 108–109
 Indicador de nível do óleo motor 15
 Indicador de revisão 15
 Indicador de temperatura do líquido de
 arrefecimento 14
 Indicadores de direcção (pisca-piscas) 50, 131

Indicadores de mudança de direcção
 (pisca-piscas) 50, 131
 Informações sobre o trânsito (TMC) 176
 Informações sobre o veículo 192
 ISOFIX (fixações) 72, 74

K

Kit anti-furos 124
 Kit de reparação provisória de pneus 123–126
 Kit mãos livres 149–150, 161–162, 184–185

L

Lâmpadas 130
 Lâmpadas (substituição) 130–131
 Lavagem 92
 Lavagem (conselhos) 121
 Lava-vidros 55
 Lava-vidros da frente 55
 Lava-vidros traseiro 55
 LED - Diodos eletroluminescentes 51, 131
 Leitor Apple® 149, 159, 183
 Leitor de USB 148, 159, 182
 Ligação Android Auto 179
 Ligação Apple CarPlay 160, 179
 Ligação Bluetooth 149–150, 161–162,
 179–180, 184–185
 Ligação MirrorLink 161
 Ligação rede Wi-Fi 180

Ligar a ignição	82
Limitador de velocidade	93–95
Limpa-para-brisas	55
Limpa-vidros	54, 56
Limpa-vidros traseiro	55
Limpeza (conselhos)	121
Líquido de arrefecimento	115
Líquido dos travões	115
Localização do veículo	25
Luminosidade	151, 163
Luz avisadora do cinto do condutor desapertado	63
Luz avisadora dos cintos de segurança	63
Luz da mala	47, 134
Luz de acompanhamento	52
Luz de mudança de direcção lateral (pisca-piscas)	132
Luz de nevoeiro traseira	49
Luz do tejadilho	43, 133
Luzes avisadoras	9
Luzes avisadoras de alerta	9
Luzes de emergência	58, 123
Luzes de leitura	43
Luzes de mudança de direcção	50
Luzes do tecto	43
Luzes traseiras	132

M

Macaco	124, 127
Mala	30, 47

Manutenção carroçaria	121
Manutenção (conselhos)	121
Manutenção corrente	92, 116
Massas	140–141, 143
Meio ambiente	6, 28
Mensagens	186
Mensagens rápidas	186
Menu	160
Menus (áudio)	146, 155–156, 168–169
Mesa traseira	46–47
Modo de economia de energia	111
Modo deslastre	111
Montagem das barras do tejadilho	112
Montar uma roda	127, 129
Motor a gasolina	113, 141
Motor Diesel	108, 114, 123, 143
Motorizações	140–141, 143
Mudança de óleo	114
Mudar para o modo de roda livre	120
Mudar uma escova do limpa-vidros	56
Mudar uma roda	123, 127
Mudar um fusível	134

N

Navegação	174–176
Navegação conectada	176–178
Navegador de Internet	176, 179
Neutralização do airbag passageiro	66, 69
Níveis e verificações	113–115
Nível de AdBlue®	116

Nível de aditivo no gasóleo	116
Nível de óleo	15, 114
Nível do líquido de arrefecimento	14, 115
Nível do líquido do lava-vidros	55, 115
Nível do líquido dos travões	115
Nível mínimo de combustível	108–109
Número de série do veículo	144

O

Óculo traseiro (descongelamento)	43
Óleo motor	114

P

Paragem de socorro	82–83
Paragem do motor	80
Paragem do veículo	80–82
Parametização dos equipamentos	18–20
Parâmetros do sistema	151, 163, 187
Pára-sol	44
Pastilhas dos travões	117
Perfis	163, 187
Pilha do telecomando	28
Pintura	121, 144
Placas de identificação do fabricante	144
Pneus	117, 144
Porta-luvas	44
Portas	30
Portinhola do combustível	109

Pressão baixa dos pneus (detecção) 89
 Pressão dos pneus 117, 125, 144
 Pré-tensão pirotécnica (cintos de segurança) 64
 Programa electrónico de estabilidade (ESC) 61
 Protecção das bagagens 47
 Protecção das crianças 65–70, 73–74

Q

Quadrante 8, 92
 Quadrantes 8

R

Radar (avisos) 91
 Rádio 147–148, 157, 181
 Rádio digital - DAB
 (Radiodifusão digital) 148, 158–159, 182
 RDS 147, 157, 181
 Rebatimento dos bancos traseiros 36–37
 Rebocar um veículo 137–139
 Reboque 110, 137
 Reboque do veículo 137
 Recarga da bateria 134, 136
 Reciclagem do ar 40–41
 Reconhecimento do limite de velocidade 92
 Reescorvamento do circuito de combustível 123
 REF 61
 Referência cor/pintura 144
 Regeneração do filtro de partículas 116

Registo de dados do veículo e privacidade 192
 Regulação da altura das luzes 54
 Regulação da inclinação do banco 35
 Regulação da repartição de ar 41
 Regulação da temperatura 41
 Regulação do fluxo de ar 40–41
 Regulação dos apoios de cabeça 34
 Regulação dos bancos 35
 Regulação dos faróis 54
 Regulação do volante em altura e
 em profundidade 37
 Regulação pelo reconhecimento do limite de
 velocidade 93–94
 Regulador de velocidade 93–94, 96–98
 Regulador de velocidade adaptativo
 com função Stop 93–94
 Reinicialização da deteção de falta
 de pressão dos pneus 90
 Reinicialização do telecomando 29
 Repartidor Electrónico de Travagem (REF) 61
 Reposição a zero do totalizador quilométrico
 diário 18
 Reposição do nível de AdBlue® 119
 Reservatório do lava-vidros 115
 Retirar o tapete 45
 Retrovisores exteriores 37–38, 103
 Retrovisor interior 38
 Revisões 15, 116
 Roda de reserva 117, 123–124, 127, 129

S

Saturação do filtro de partículas (Diesel) 116
 SCR (Redução Catalítica Selectiva) 17, 118
 Segurança de crianças 65–70, 73–74, 76–77
 Sensor de luz solar (luminosidade) 39
 Sensores (avisos) 91
 Sinal de emergência 58, 123
 Sincronização do telecomando 29
 Sistema antipoluição SCR 17, 118
 Sistema de assistência à travagem 61
 Sistemas de controlo da trajectória 61
 Sob o capot motor 113–114
 Stop & Start ... 22, 40, 43, 87–89, 108, 112, 116, 137
 Streaming audio Bluetooth 148, 159, 183
 Substituição da pilha do telecomando 28
 Substituição de fusíveis 134
 Substituição de lâmpadas 130–131
 Substituição do filtro de ar 116
 Substituição do filtro do habitáculo 116
 Substituição do filtro do óleo 116
 Substituir uma lâmpada 130–133
 Super-trancamento 25–26

T

Tampão do depósito de combustível 109
 Tapete 45, 92
 Telecomando 24–27
 Telefone 149–151, 161–163, 184–186
 Temperatura do líquido de arrefecimento 14

Terceira luz de stop	133
Tirante superior (fixação)	72, 74
TMC (Informações sobre o trânsito)	176
Tomada auxiliar	148, 159, 183
Tomada fêmea / Jack	183
Tomada para acessórios 12 V	44
Tomada USB	45, 148, 159–160, 178, 182
Totalizador quilométrico	17–18
Trancamento	24–25
Trancamento a partir do interior do veículo	30
Trancamento centralizado	26–27, 30
Trancamento das portas	30–31
Travagem automática de emergência	98–100
Travão de estacionamento	83, 117
Travões	117
Triângulo de sinalização	123

U

USB	148, 159–160, 178, 182
-----------	------------------------

V

Vareta de verificação do óleo	15, 114
Varrimento automático dos limpa-vidros	55–56
Ventilação	38–40
Ventiladores	38
Verificação dos níveis	114–115
Verificações correntes	116–117
Vídeo	183
Volante (ajuste do)	37

A Automobiles CITROËN declara, de acordo com as disposições da regulamentação europeia (Diretiva 2000/53) relativa aos veículos em fim de vida, que atinge os objetivos estabelecidos por esta e que são utilizados materiais reciclados no fabrico de produtos que comercializa.

A reprodução e tradução deste documento, mesmo que sejam parciais, são estritamente proibidas sem a autorização por escrito por parte da Automobiles CITROËN.

4DCONCEPT
Groupe MAURY Imprimeur



Impresso na UE
09-22

Automobiles CITROËN

Siège social : 2-10, boulevard de l'Europe - 78300 POISSY

www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. VERSAILLES : 642 050 199



POR. 22B61.0080

